

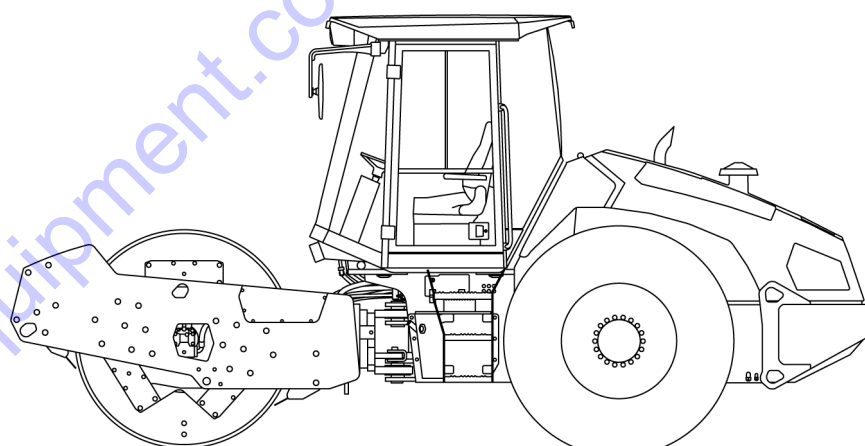
ARS 110

SINGLE DRUM ROLLER
WALZENZUG
MONOBILLE

DEUTZ TCD3.6 L4
EU STAGE IV / US EPA Tier 4f



www.discount-equipment.com



SPARE PARTS CATALOGUE ERSATZTEILKATALOG CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Edition 04/2019 ML
From Serial No. 2363001

AMMANN

PARTS FINDER

**Search Website
by Part Number**



**Search Manual
Library For Parts
Manual & Lookup Part
Numbers – Purchase
or Request Quote**

Search Manuals

Enter the serial number or part number to search for parts.

* Find:

* Model:

* Serial:

Search

**Can't Find Part or
Manual? Request Help
by Manufacturer,
Model & Description**

Parts Order Form

Please fill in the following information:

Manufacturer:

Model:

Serial:

Part Number:

Part Description:

Quantity:

Unit Price:

Total Price:

Customer Name:

Company Name:

Address:

City:

State:

Zip:

Phone:

Fax:

Email:

Comments:

Discount-Equipment.com is your online resource for quality parts & equipment.

Florida: **561-964-4949** Outside Florida TOLL FREE: **877-690-3101**

Need parts?

Click on this link: <http://www.discount-equipment.com/category/5443-parts/> and choose one of the options to help get the right parts and equipment you are looking for. Please have the machine model and serial number available in order to help us get you the correct parts. If you don't find the part on the website or on one of the online manuals, please fill out the request form and one of our experienced staff members will get back to you with a quote for the right part that your machine needs.

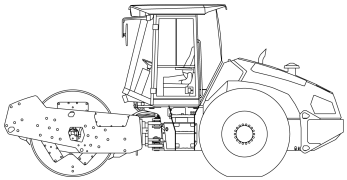
We sell worldwide for the brands: Genie, Terex, JLG, MultiQuip, Mikasa, Essick, Whiteman, Mayco, Toro Stone, Diamond Products, Generac Magnum, Airman, Haulotte, Barreto, Power Blanket, Nifty Lift, Atlas Copco, Chicago Pneumatic, Allmand, Miller Curber, Skyjack, Lull, Skytrak, Tsurumi, Husquvarna Target, Stow, Wacker, Sakai, Mi-T-M, Sullair, Basic, Dynapac, MBW, Weber, Bartell, Bennar Newman, Haulotte, Ditch Runner, Menegotti, Morrison, Contec, Buddy, Crown, Edco, Wyco, Bomag, Laymor, EZ Trench, Bil-Jax, F.S. Curtis, Gehl Pavers, Heli, Honda, ICS/PowerGrit, IHI, Partner, Imer, Clipper, MMD, Koshin, Rice, CH&E, General Equipment, Amida, Coleman, NAC, Gradall, Square Shooter, Kent, Stanley, Tamco, Toku, Hatz, Kohler, Robin, Wisconsin, Northrock, Oztec, Toker TK, Rol-Air, APT, Wylie, Ingersoll Rand / Doosan, Innovatech, Con X, Ammann, Mecalac, Makinex, Smith Surface Prep, Small Line, Wanco, Yanmar

Go to Discount-Equipment.com to order your parts

Preface

Vorwort

Préface



We congratulate you on your purchase of Ammann construction machine.

The quality of this equipment, which is characterised by its easy operation and maintenance, is based on years of experience of Ammann in engineering. Please read the Operating manual carefully in order to prevent any damages incurred by incorrect operation and maintenance, and keep it in a safe place for future use.

Kind regards,
Ammann Schweiz AG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf einer Ammann Baumaschine.

Die Qualität dieses Gerätes, das sich durch einfache Bedienung und Wartung auszeichnet, ist auf die langjährige Erfahrung der Firma Ammann im Maschinenbau zurückzuführen. Um Störungen durch unsachgemässe Bedienung und Wartung zu verhindern, bitten wir Sie, die Betriebsanleitung genau durchzulesen und für ein späteres Nachschlagen aufzubewahren.

Mit freundlichen Grüßen
Ammann Schweiz AG

Nous vous félicitons d'avoir acquis une machine de construction de marque Ammann.

La qualité de cet équipement qui se démarque par sa simplicité en matière de manipulation et de maintenance émane des nombreuses années d'expérience de la société Ammann dans le domaine de l'industrie mécanique. Veuillez lire attentivement le présent Manuel Utilisateur afin d'éviter les pannes et défauts dus à une mauvaise manipulation ou à une mauvaise maintenance. Veuillez à toujours conserver le Manuel Utilisateur pour une éventuelle consultation future.

Cordialement
Ammann Schweiz AG

Go to Discount-Equipment.com to order your parts

Table of contents

Inhaltsverzeichnis

Table de metiere

	Description	Bezeichnung	Designation
001	ARS110 01 Engine	ARS110 01 Motor	ARS110 01 Moteur
001-104	Engine T4F part A	Motor T4F Teil A	Moteur T4F partie A
001-104	Engine T4F part B	Motor T4F Teil B	Moteur T4F partie B
001-104	Engine T4F part C	Motor T4F Teil C	Moteur T4F partie C
001-108	Draining engine	Ablassen Motors	Drainer moteur
001-124	Cooling system	Kühlsystem	Système de refroidissement
001-131	Draining cooling	Ablassen Kühlung	Drainer refroidissement
001-134	Intake	Ansaugung	Aspiration
001-135	Exhaust part A	Auspuff Teil A	Echappement partie A
001-135	Exhaust part B	Auspuff Teil B	Echappement partie B
001-135-001	Exhaust	Auspuff	Echappement
001-135	Exhaust part C	Auspuff Teil C	Echappement partie C
001-590	Fan cover	Lüfterabdeckung	Cache du ventilateur
001-591	Fan cover	Lüfterabdeckung	Cache du ventilateur
001-605	Blind heating	Blendend Heizung	Chauffage aveuglante
001-606	Heating connection	Heizungsanschluss	Raccordement du chauffage
002	ARS110 02 Drive	ARS110 02 Antrieb	ARS110 02 Commande
002-001	Smooth drum	Glattbandage	Bille lisse
002-003	Padfoot drum	Stampffussbandage	Bille à pieds de mouton
002-010	Unbalance drive	Unwuchtantrieb	Lecteur de déséquilibre
002-015	Shock mounts D	Schwingmetalle D	Silentbloc D
002-016	Shock mounts	Schwingmetalle	Silentbloc
002-020	Vibrator	Vibrator	Vibrateur
002-022	Drive motor D	Fahrmotor D	Moteur de translation D
002-024	Clutch vibration	Kupplung vibration	Embrayage vibration
002-027	Drive motor HX	Fahrmotor HX	Moteur de translation HX
002-030	Drum drive D	Bandagenantrieb D	Entraînement du balourd D
002-031	Drum drive HX	Bandagenantrieb HX	Entraînement du balourd HX
002-031-001	Gearbox	Getriebe	Engrenage
002-044	Wheel D	Rad D	Roue D
002-045	Wheel PD	Rad PD	Roue PD

	Description	Bezeichnung	Designation
002-045-001	Right wheel	Rechte Rad	Roue droits
002-045-002	Left wheel	Linke Rad	Roue gauches
002-094	Final drive D	Achsantrieb D	Entraînement de l'essieu D
002-095	Final drive HX	Achsantrieb HX	Entraînement de l'essieu HX
003	ARS110 03 Frame	ARS110 03 Rahmen	ARS110 03 Chassis
003-050	Frame front	Rahmen vorne	Cadre de devant
003-051	Transverse beam	Querträger	Traverse
003-053	Scraper holder D	Abstreiferhalter D	Support du racloir D
003-054	Scraper holder PD	Abstreiferhalter PD	Support du racloir PD
003-055	Smooth scraper	Glatter kratzer	Racloir lisse
003-056	Combined scraper	Abstreifer kombiniert	Racloir combiné
003-057	Padfoot scraper	Noppenkratzer	Racloir hérisson
003-059	Contact scraper	Kontaktkratzer	Racloir de contact
003-063	Joint	Gelenk	Articulation
003-071	Frame rear	Rahmen hinten	Cadre de arrière
003-090	Fuel tank stopper	Kraftstofftank Stecker	Bouchons de réservoir carburant
003-460	Stairs	Treppe	Escalier
003-463	Battery box	Batteriekasten	Caisson de batterie
003-467	Wheel hydraulic motor cover	Radhydromotorabdeckung	Cache de l'hydromoteur des roues
003-471	Thermal barrier	Wärmeblende	Écran thermique
003-473	Fuel tanks accessories	Kraftstofftanks Zubehör	Accessoires réservoirs à carbur.
003-474	Fuel tank filter	Tanksieb	Tamis de réservoir
003-481	Door	Tür	Porte
003-481-001	Door r.h.	Tür rechts	Porte droite
003-481-002	Door l.h.	Tür links	Porte gauche
003-487	Joint lock	Gelenksicherung	Bague d'arrêt d'articulation
003-493	Toolbox	Werkzeugkasten	Boîte à outils
004	ARS110 04 Cab	ARS110 04 Kabine	ARS110 04 Cabine
004-150	Operator platform complete	Plattform komplett	Poste de conduite complète
004-151	Accessories platform	Anbauteile Plattform	Accessoires Platform
004-151-001	Cover electrical	Abdeckung elektrische	Couvrir électrique

	Description	Bezeichnung	Designation
004-151-002	Cover	Abdeckung	Couverture
004-156	Operator Place	Fahrerstand	Poste de conduite
004-160	Cab	Kabine	Cabine
004-160-001	Cab	Kabine	Cabine
004-160-001-008	Ventilation grid	Lüftungsgitter	Grille de ventilation
004-161	Door l.h.	Tür links	Porte gauche
004-161-001	Door	Tür	Porte
004-163	Roof FOPS	Dach FOPS	Toit FOPS
004-167	Cab seat	Sitz Kabine	Siège cabine
004-168	Platform seat	Sitz Bühne	Siège plate-forme
004-169	Holder	Halter	Support de caisson
004-170	Platform mounting	Bühnenlagerung	Emplacement de la passerelle
004-172	Ensuring platforms	Sicherstellung Plattformen	Plateformes assurant
004-172-001	Strut	Strebe	Contrefiche
004-191	Pre-cleaner	Vorfilter	Filtre amont
004-192	Cover	Abdeckung	Couverture
004-200	Cover hood	Abdeckhaube	Couvercle
004-205	Bonnet accessories	Motorhaubenzubehör	Accessoires du capot
004-206	Lower cover	Untere Abdeckung	Cache inférieur
004-207	Noise cover	Abdeckung der Schalldämmung	Cache isophonique
004-600	Heating	Heizung	Chauffage

005	ARS110 05 Hydraulic	ARS110 05 Hydraulik	ARS110 05 Hydraulique
005-300	Driving hydraulics part A	Fahrhydraulik Teil A	Hydraulique de propulsion partie A
005-300	Driving hydraulics part B	Fahrhydraulik Teil B	Hydraulique de propulsion partie B
005-310	Drum hydraulics D	Bandagenhydraulik D	Hydraulique de bille D
005-312	Drum hydraulics HX	Bandagenhydraulik HX	Hydraulique de bille HX
005-320	Vibration hydraulics	Vibrationshydraulik	Hydraulique de vibration
005-330	Blocking hydraulics	Sperrhydraulik	Hydraulique de verrouillage
005-335	Blocking hydraulics RTM	Sperrhydraulik RTM	Hydraulique de verrouillage RTM
005-350	Pump hydraulics	Pumpenhydraulik	Hydraulique de pompes
005-360	Hydraulic oil tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique
005-364	Steering hydraulics	Lenkhydraulik	Hydraulique de direction

	Description	Bezeichnung	Designation
005-370	Cooling hydraulics	Kühlhydraulik	Hydraulique de refroidissement
005-370-001	Cube downspout	Würfel Fallrohr	Cube seducement
005-375	Steer cylinder	Lenkzylinder	Vérin de direction
005-381	Lifting hydraulics	Hebehraulik	Hydraulique de levage
005-381-001	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique
005-390	Measuring place under the cab	Messen unter der Kabine	Mesurer lieu sous la cabine
005-391	Measuring point	Messstelle	Point de mesure
006	ARS110 06 Electrical installation	ARS110 06 Elektroinstallation	ARS110 06 Installation électrique
006-404	Electrical installation part A	Elektroinstallation Teil A	Installation électrique partie A
006-404	Electrical installation part B	Elektroinstallation Teil B	Installation électrique partie B
006-404	Electrical installation part C	Elektroinstallation Teil C	Installation électrique partie C
006-409	Platform wiring	Elektroinstallation auf der Maschinenbühne	Installation électrique de la passerelle
006-409-003	Armrest right	Armlehne rechts	Accoudoir droit
006-409-004	Switch cabinet	Schaltschrank	Armoire électrique
006-410	Cab wiring	Elektroinstallation in der Maschinenkabine	Installation électrique de la cabine
006-415	Reversing alarm	Rückfahralarm	Avertisseur de marche arrière
006-452	Electrical installation EAT	Elektroinstallation EAT	Installation électrique EAT
007	ARS110 07 Basic equipment	ARS110 07 Grundausrüstung	ARS110 07 Équipement de base
007-510	Signs	Schilder	Panneaus
008	ARS110 08 Option	ARS110 08 Option	ARS110 08 Option
008-092	Fuel tank lock	Kraftstofftankverschluss	Réservoir de carburant verrou
008-164	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
008-413	Warning beacon	Rundumwarnleuchte	Gyrophare
008-421	Additional lights - cabin	Zusatzbeleuchtung - Kabine	Feux supplémentaires - cabine
008-429	Rear reflector	Rückstrahler	Réflexteur
008-438	Module telematic	Modul Telematic	Module telematic
008-439	Module telematic prepare	Modul Telematic Präparat	Module telematic préparation
008-440	Car radio	Autoradio	Autoradio
008-441	Car radio preparation	Autoradiovorbereitung	Préparation pour autoradio

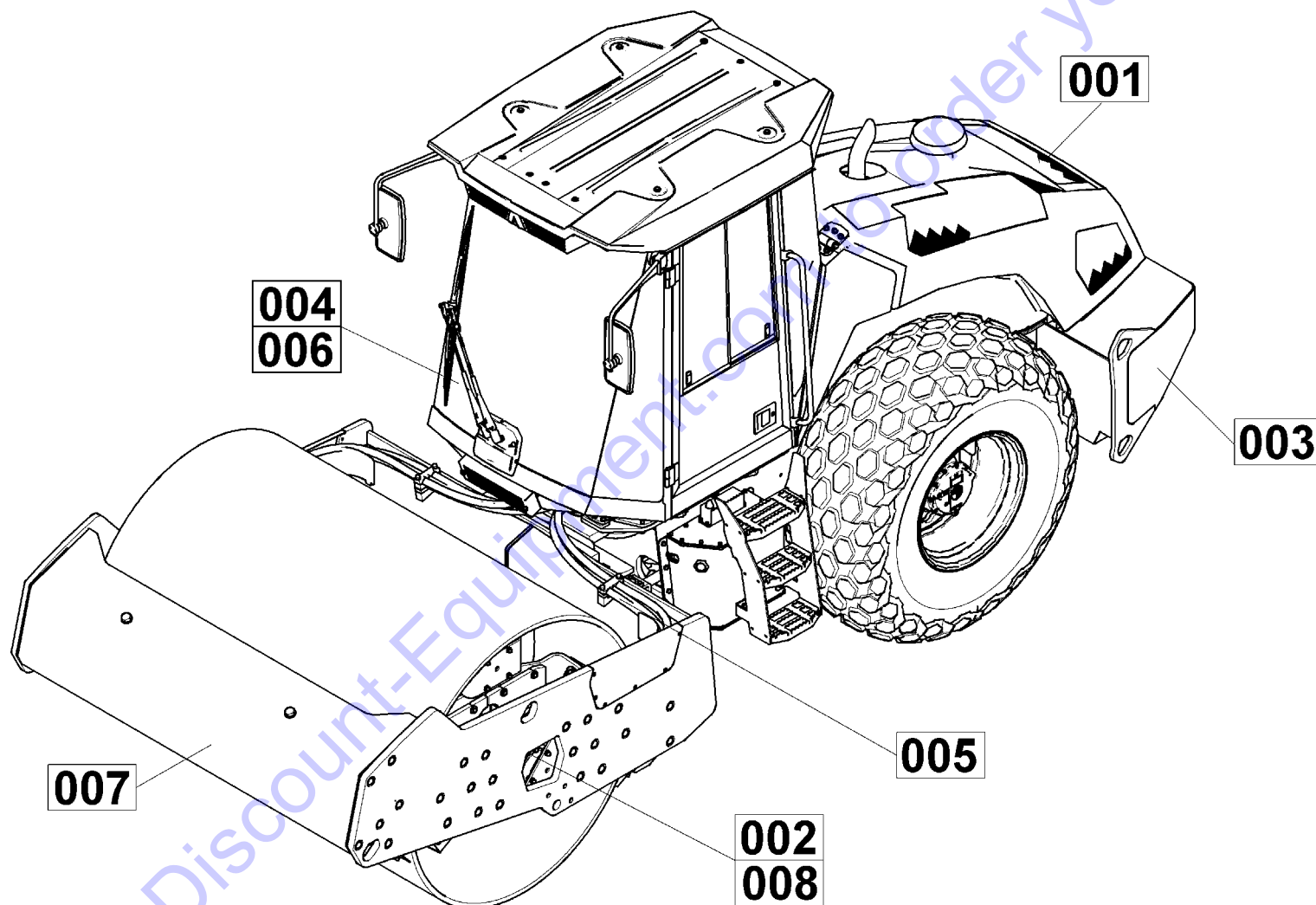
	Description	Bezeichnung	Designation
008-523	Accessories	Zubehör	Accessoires
007-523-001	Key	Schlüssel	Clé
008-524	Tool kit	Werkzeugsatz	Jeu d'outils
008-545	Filter set 500 and 1000 h	Filtersatz 500 und 1000 h	Jeu de filtre 500 et 1000 h
008-546	Filter set 2000 h	Filtersatz 2000 h	Jeu de filtre 2000 h
008-560	Segment	Segment	Segment
008-614	Air conditioning - engine set	Klimaanlage - Motorsatz	Climatisation - kit moteur
008-614-002	Air conditioning - hose set	Klimaanlage - Schlauchsatz	Climatisation - kit de tubo
008-614-003	Air conditioning - engine set	Klimaanlage - Motorsatz	Climatisation - kit moteur
008-615	Air conditioning - cab set	Klimaanlage - Kabinensatz	Climatisation - kit cabine
008-615-001	Air conditioning - cab set	Klimaanlage - Kabinensatz	Climatisation - kit cabine
008-625	Fire extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur
008-695	Retractor belt 3"	Automatikgurt 3"	Bande autodéroulante 3"

Go to Discount-Equipment.com to order your parts

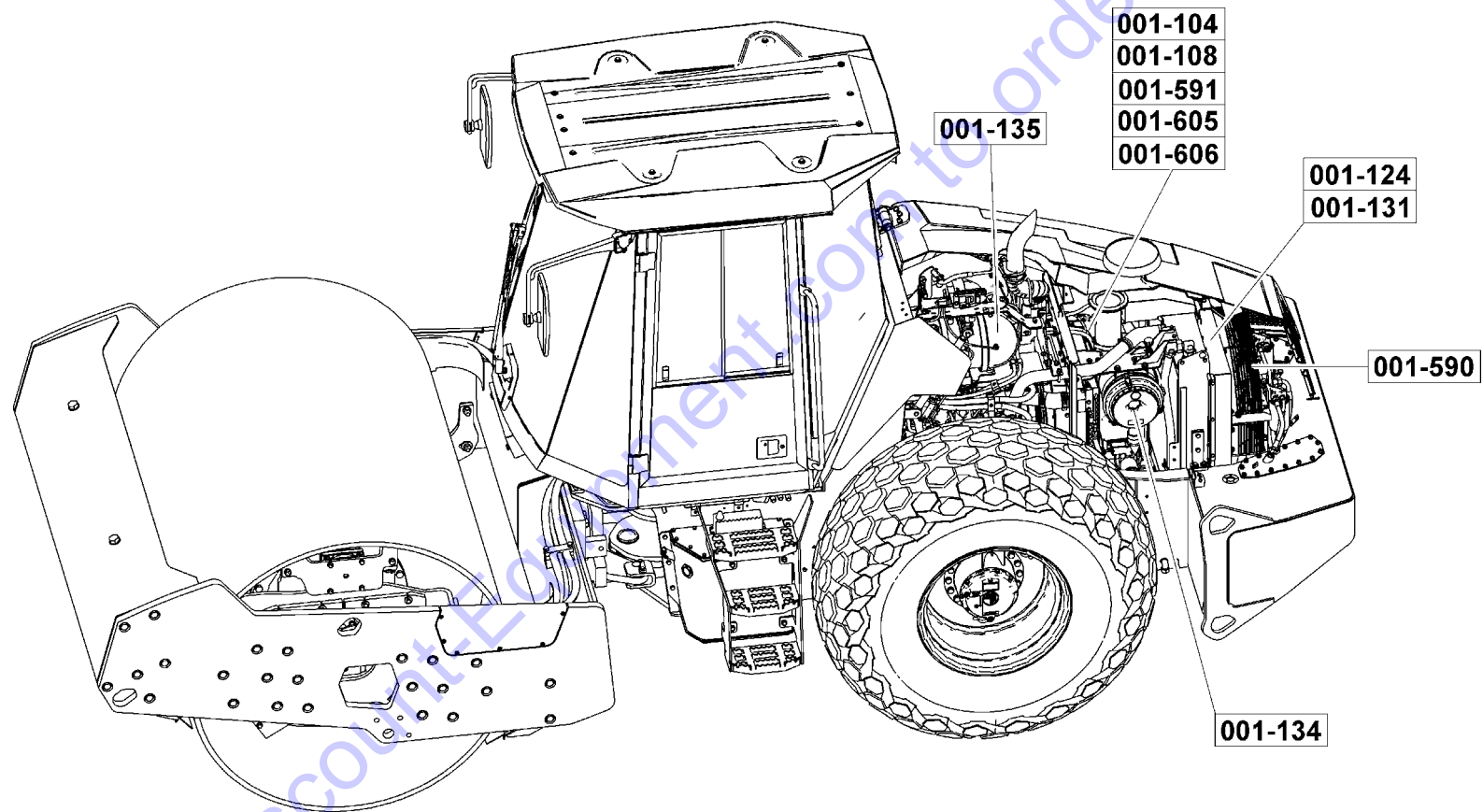
Spare parts catalogue

Ersatzteilkatalog

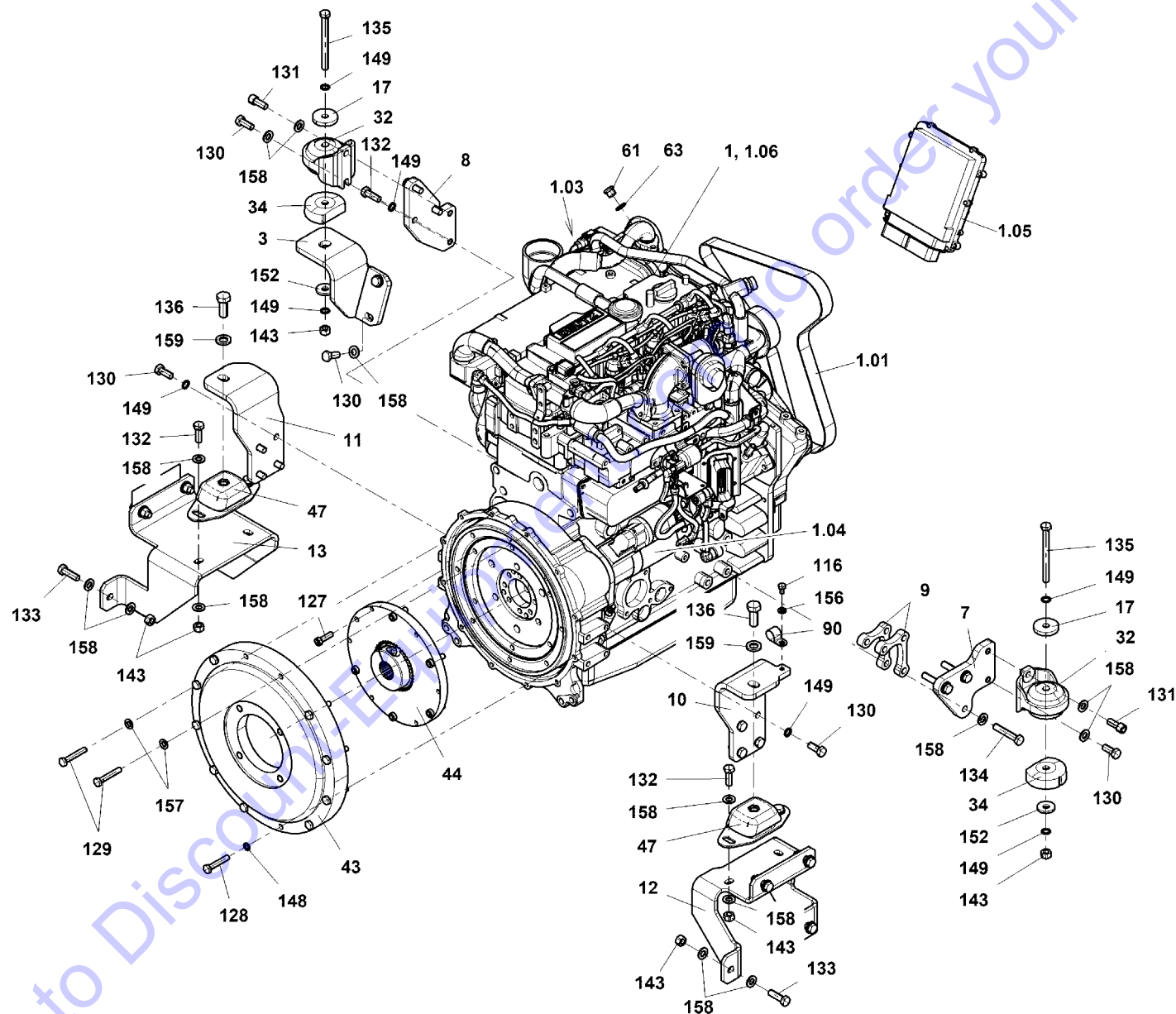
Catalogue de pièces détachées



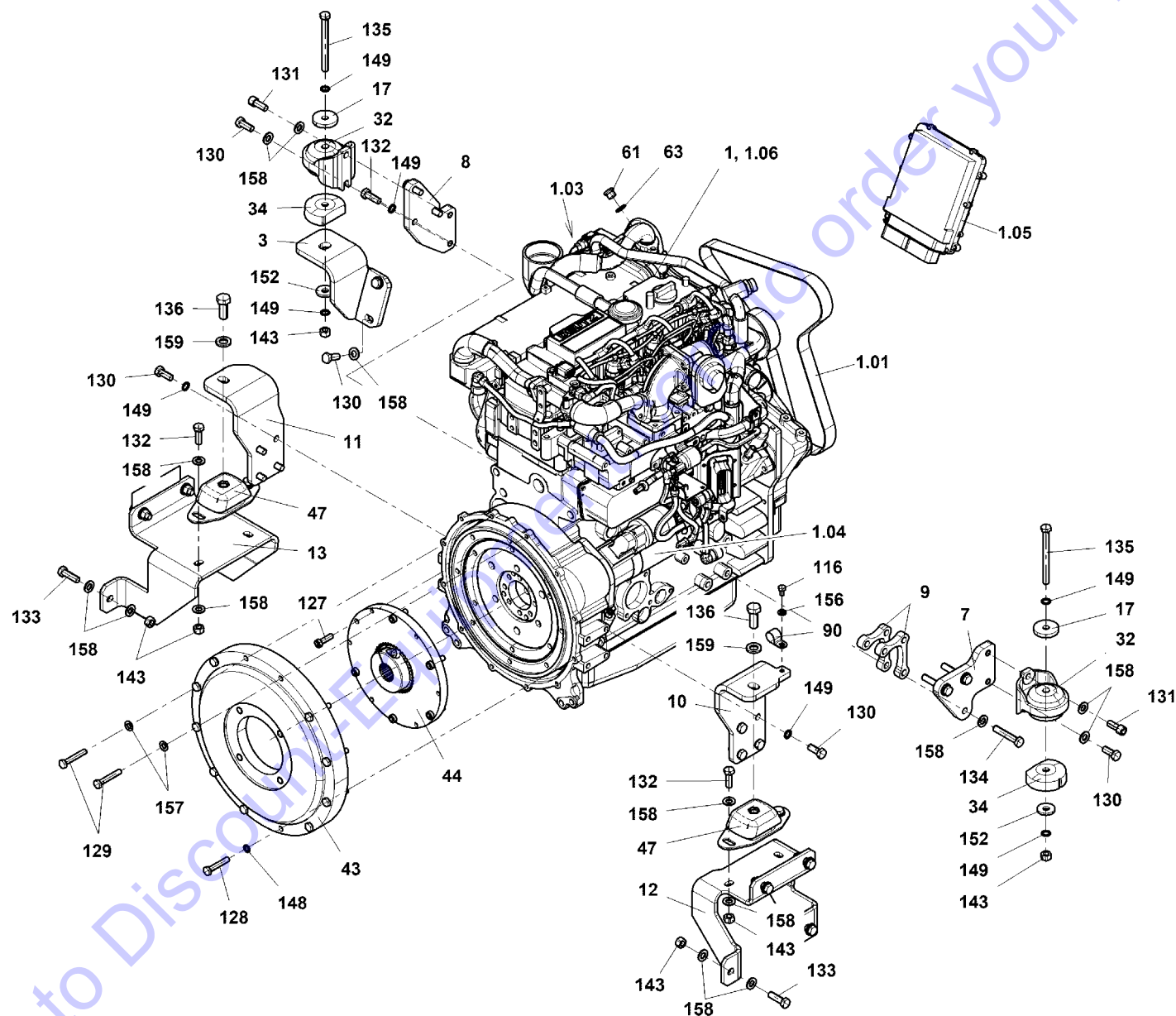
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-K2361000	1	ST	ARS110 01 Engine	ARS110 01 Motor	ARS110 01 Moteur	
2	4-K2362000	1	ST	ARS110 02 Drive	ARS110 02 Antrieb	ARS110 02 Commande	
3	4-K2363000	1	ST	ARS110 03 Frame	ARS110 03 Rahmen	ARS110 03 Chassis	
4	4-K2364000	1	ST	ARS110 04 Cab	ARS110 04 Kabine	ARS110 04 Cabine	
5	4-K2365000	1	ST	ARS110 05 Hydraulic	ARS110 05 Hydraulik	ARS110 05 Hydraulique	
6	4-K2366000	1	ST	ARS110 06 Electrical installation	ARS110 06 Elektroinstallation	ARS110 06 Installation électrique	
7	4-K2367000	1	ST	ARS110 07 Basic equipment	ARS110 07 Grundausrüstung	ARS110 07 Équipement de base	
8	4-K2368000	1	ST	ARS110 08 Option	ARS110 08 Option	ARS110 08 Option	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
104	4-S39280A	1	ST	Engine T4F part A	Motor T4F Teil A	Moteur T4F partie A	
104	4-S39280B	1	ST	Engine T4F part B	Motor T4F Teil B	Moteur T4F partie B	
104	4-S39280C	1	ST	Engine T4F part C	Motor T4F Teil C	Moteur T4F partie C	
108	4-S36221	1	ST	Draining engine	Ablassen Motors	Drainer moteur	
124	4-S38876	1	ST	Cooling system	Kühlsystem	Système de refroidissement	
131	4-S33156	1	ST	Draining cooling	Ablassen Kühlung	Drainer refroidissement	
134	4-S38956	1	ST	Intake	Ansaugung	Aspiration	
135	4-S39300A	1	ST	Exhaust part A	Auspuff Teil A	Echappement partie A	
135	4-S39300B	1	ST	Exhaust part B	Auspuff Teil B	Echappement partie B	
135	4-S39300C	1	ST	Exhaust part C	Auspuff Teil C	Echappement partie C	
590	4-S37383	1	ST	Fan cover	Lüfterabdeckung	Cache du ventilateur	
591	4-S18102_C	1	ST	Fan cover	Lüfterabdeckung	Cache du ventilateur	
605	4-S38432	1	ST	Blind heating	Blendend Heizung	Chauffage aveuglante	
606	4-S38431	1	ST	Heating connection	Heizungsanschluss	Raccordement du chauffage	

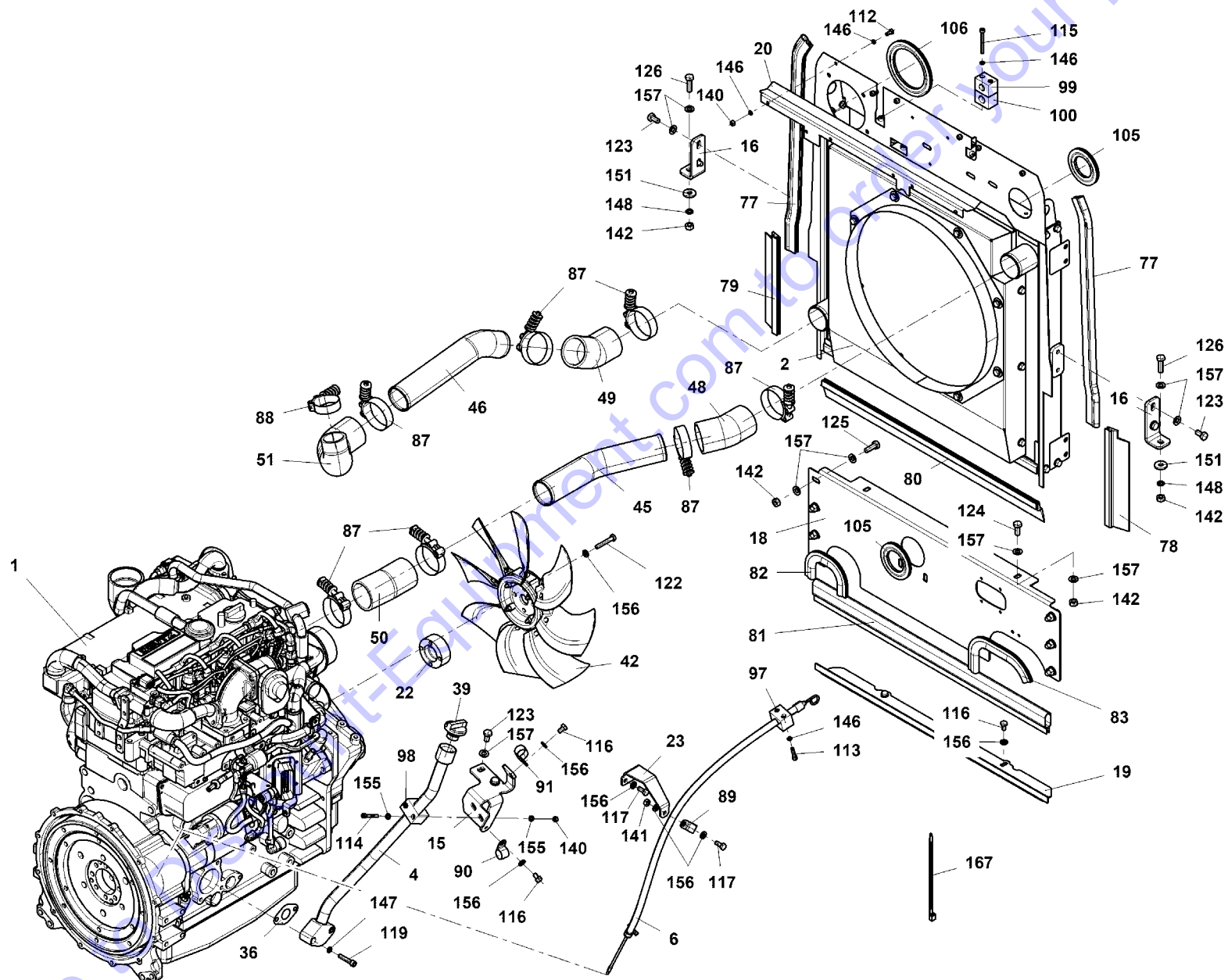


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39280	1	ST	Engine	Motor	Moteur	
1	4-1550303	1	ST	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel	
1.01	1529683	1	ST	Ribbed V-belt	Keilrippenriemen	Courroie trapézoïdale crantée	
1.03	1529684	1	ST	Generator	Generator	Générateur	
1.04	1416770	1	ST	Engine starter	Motorstarter	Démarrreur de moteur	
1.05	1317853	1	ST	Steering unit	Lenkeinheit	Unité de direction	
1.06	1529685	1	ST	Thermostat	Thermostat	Thermostat	
3	4-35963	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
7	4-35922	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
8	4-27115	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
9	4-35923	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
10	4-35951	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
11	4-35952	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
12	4-35924	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
13	4-35801	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
17	4-36925	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
32	1317353	2	ST	Rubber mount	Gummilager	Palier caoutchouc	
34	1304855	2	ST	Intermediate piece	Zwischenstück	Pièce intermédiaire	
43	4-38160	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
44	1510609	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
47	1221077	2	ST	Rubber cushion	Gummipuffer	Tampon caoutchouc	
61	J906545	1	ST	Screw plug	Verschlusschraube	Vis de fermeture	
63	4-6090010410	1	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
90	4-5160571135	2	ST	Hose clip	Schlauchschele	Bride pour tuyaux	
103	4-5358050033	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
105	4-15874	2	ST	Breakthrough	Durchbruch	Ouverture	
106	4-15873	1	ST	Breakthrough	Durchbruch	Ouverture	
116	4-3002508014	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
127	2-82304106	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
128	4-3001510055	10	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
129	4-3001510060	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
130	4-3002512030	14	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
131	4-3114312030	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
132	4-3002512035	7	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
133	4-3002512040	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
134	4-3001512065	3	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
135	4-3001512130	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	

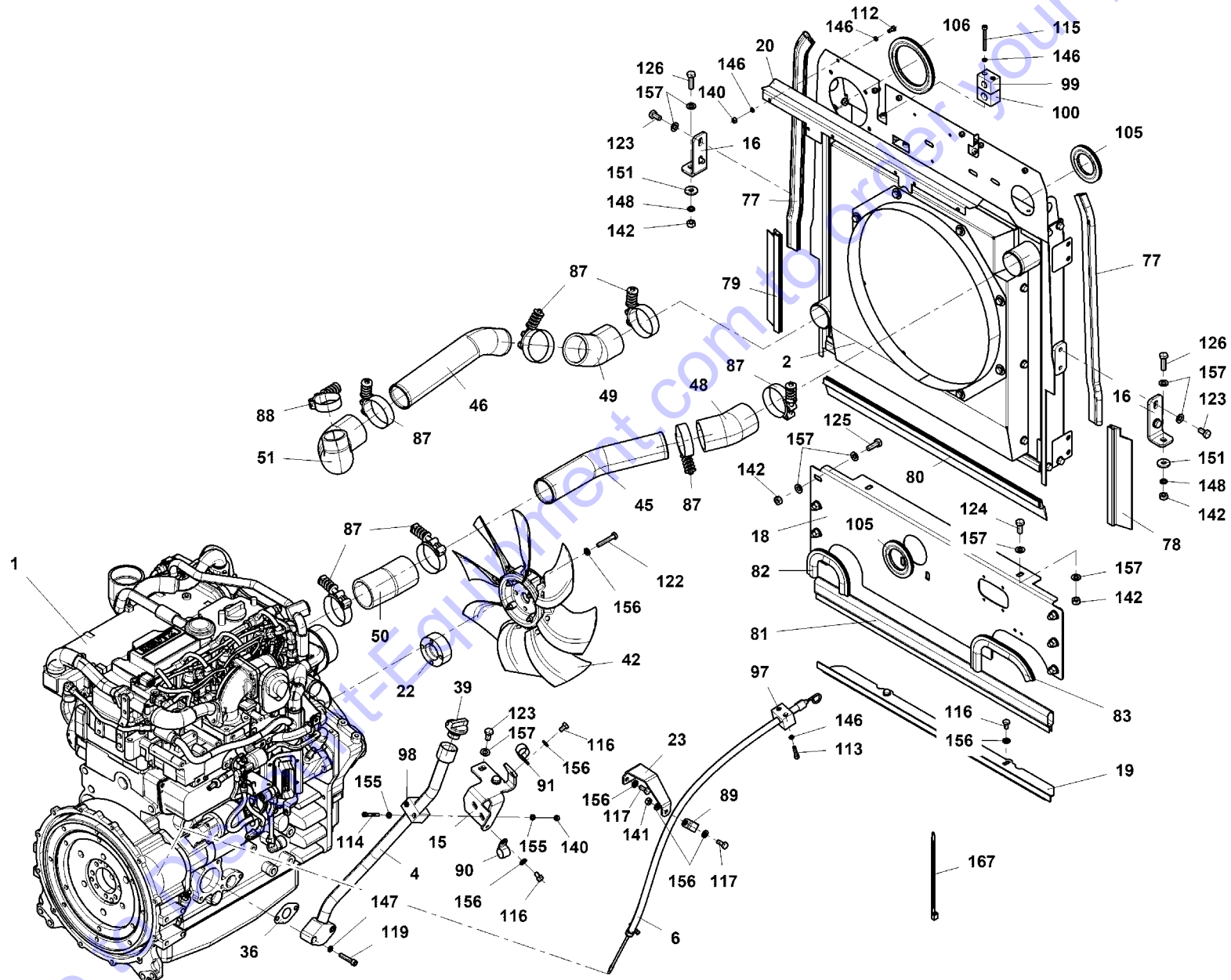


001-104

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
136	4-3002516040	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
143	4-3048500120	14	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
148	2-80166032	14	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
149	2-80166040	15	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
152	1309931	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
156	1394752	13	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
157	1394753	38	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
158	1393963	35	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
159	1394064	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

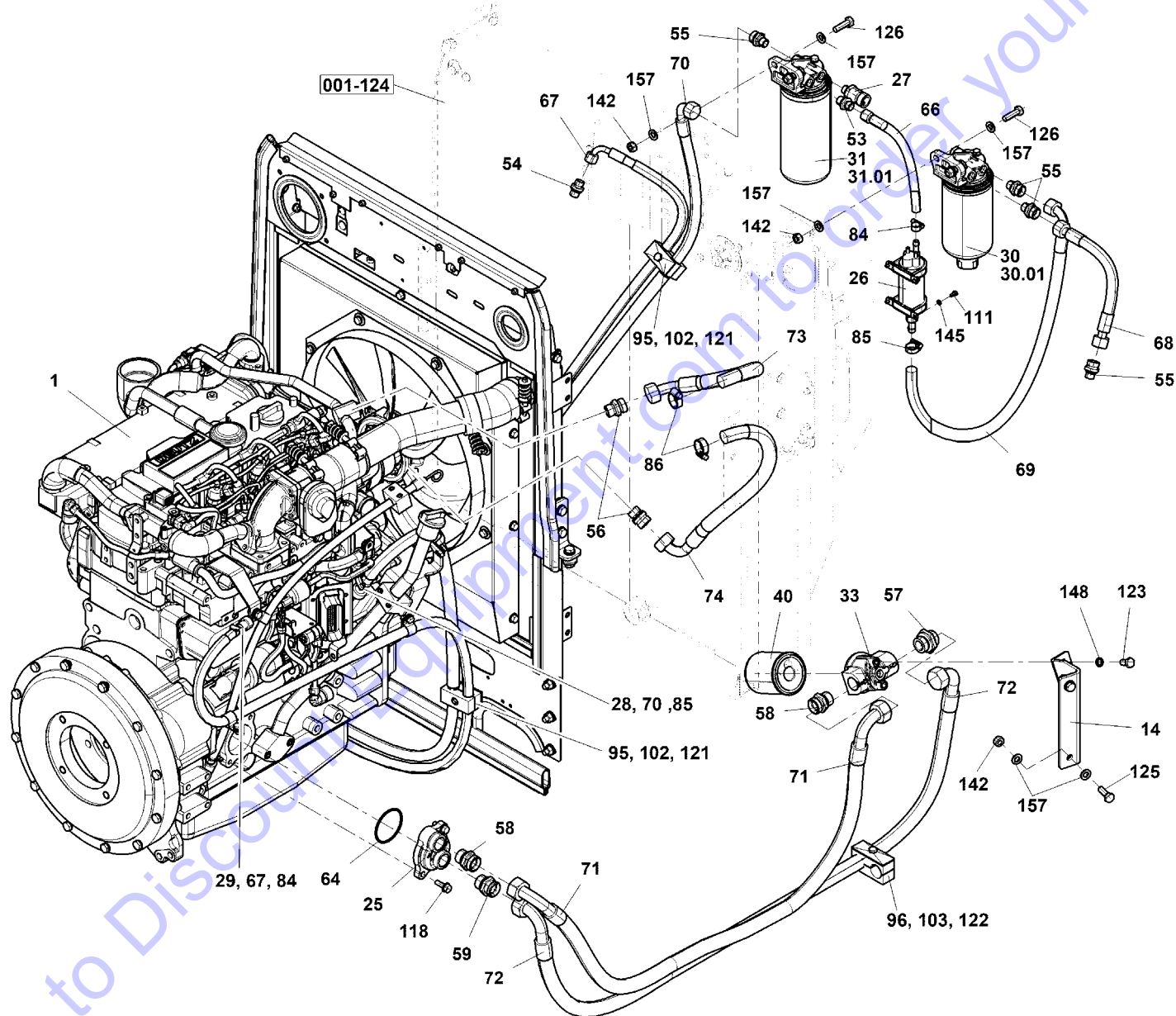


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39280	1	ST	Engine	Motor	Moteur	
1	4-1550303	1	ST	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel	
2	4-39078	1	ST	Charge air cooler	Ladeluftkühler	Refroidisseur d'air de suralimentation	
4	4-39146	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
6	4-36225	1	ST	Oil dipstick	Ölmesstab	Jauge à huile	
15	4-35955	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
16	4-15663	2	ST	Bracket	Konsole	Console	
18	4-38344	1	ST	Baffle	Zwischenwand	Cloison intermédiaire	
19	4-33379	1	ST	Bar	Leiste	Listel	
20	4-39148	1	ST	Top bar	Oberleiste	Listel haut	
22	4-36110	1	ST	Intermediate piece	Zwischenstück	Pièce intermédiaire	
23	4-36312	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
36	1222518	1	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
39	1235681	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
42	1232075	1	ST	Fan	Ventilator	Ventilateur	
45	4-36918	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
46	4-17205	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
48	4-16786	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
49	4-17203	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
50	4-35521	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
51	4-17201	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
77	4-39149	2	ST	Sealing profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
78	4-39350	1	ST	Sealing profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
79	4-39351	1	ST	Sealing profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
80	4-15661	1	ST	Rubber profile	Gummiprofil	Profilé en caoutchouc	
81	4-18063	1	ST	Profile	Profil	Profil	
82	4-33385	1	ST	Profile	Profil	Profil	
83	4-33386	1	ST	Profile	Profil	Profil	
87	4-5531020029	7	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
88	1233831	1	ST	Clip	Bride	Bride	
89	1259922	1	ST	Hose clip	Schlauchschele	Bride pour tuyaux	
90	4-5160571135	2	ST	Hose clip	Schlauchschele	Bride pour tuyaux	
91	4-5160572079	1	ST	Hose clip	Schlauchschele	Bride pour tuyaux	
97	4-5358050024	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
98	4-5160580009	1	ST	Clip	Schele	Bride	
99	4-5358050044	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
100	4-5160580006	1	ST	Clip	Schele	Bride	

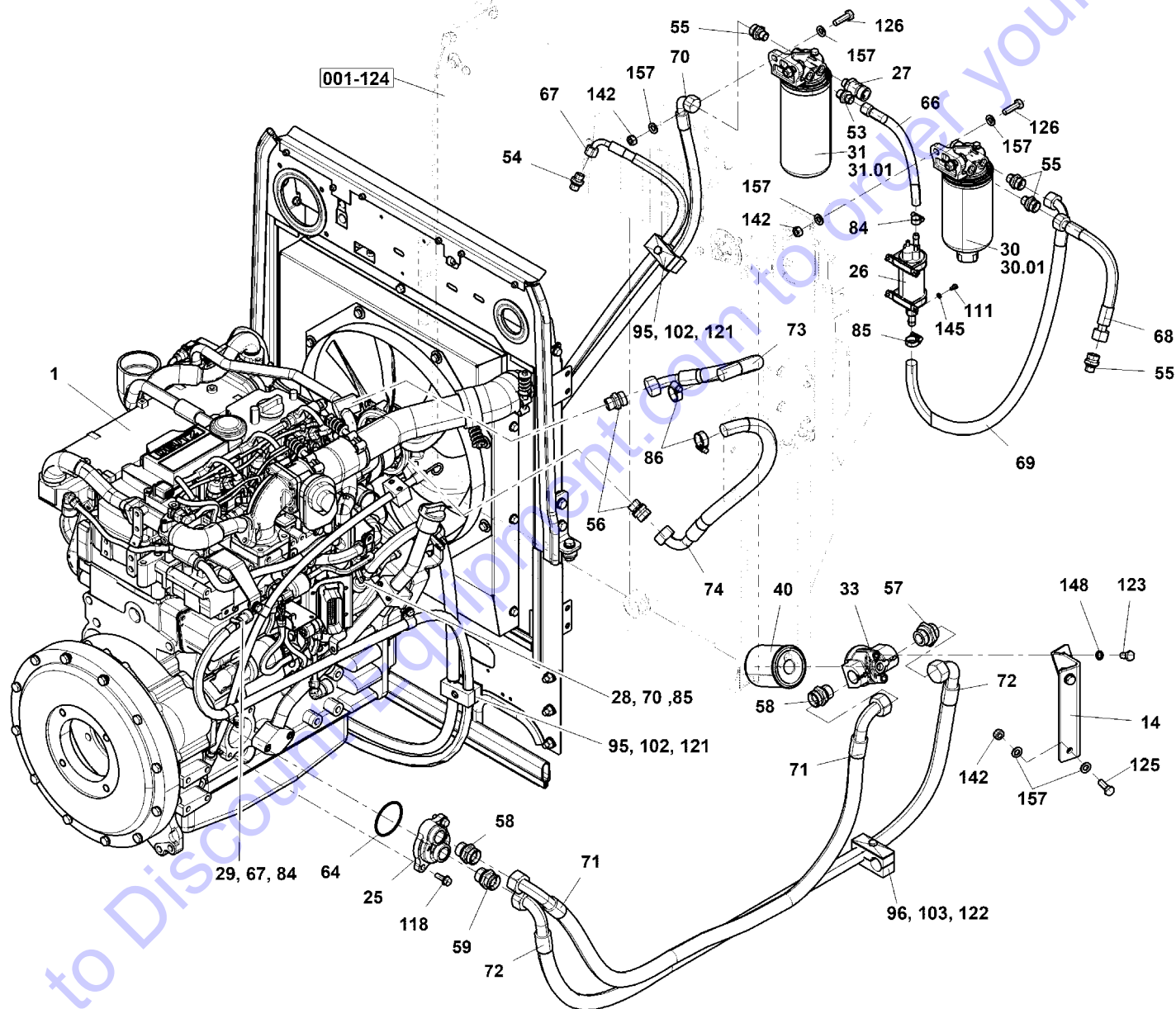


001-104

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
105	4-15874	2	ST	Breakthrough	Durchbruch	Ouverture	
106	4-15873	1	ST	Breakthrough	Durchbruch	Ouverture	
112	4-3002506014	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
113	4-3114306028	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
114	4-3114306045	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
115	4-3114306060	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
116	4-3002508014	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
117	4-3002508020	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
119	4-3114308040	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
122	4-3001508050	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
123	4-3002510020	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
124	4-3002510025	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
125	4-3002510030	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
126	4-3002510035	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
140	4-3048500060	8	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
141	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
142	4-3048500100	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
146	2-80166016	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
147	2-80166024	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
148	2-80166032	14	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
151	1309930	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
155	1394751	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
156	1394752	13	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
157	1394753	38	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
167	1278953	2	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	

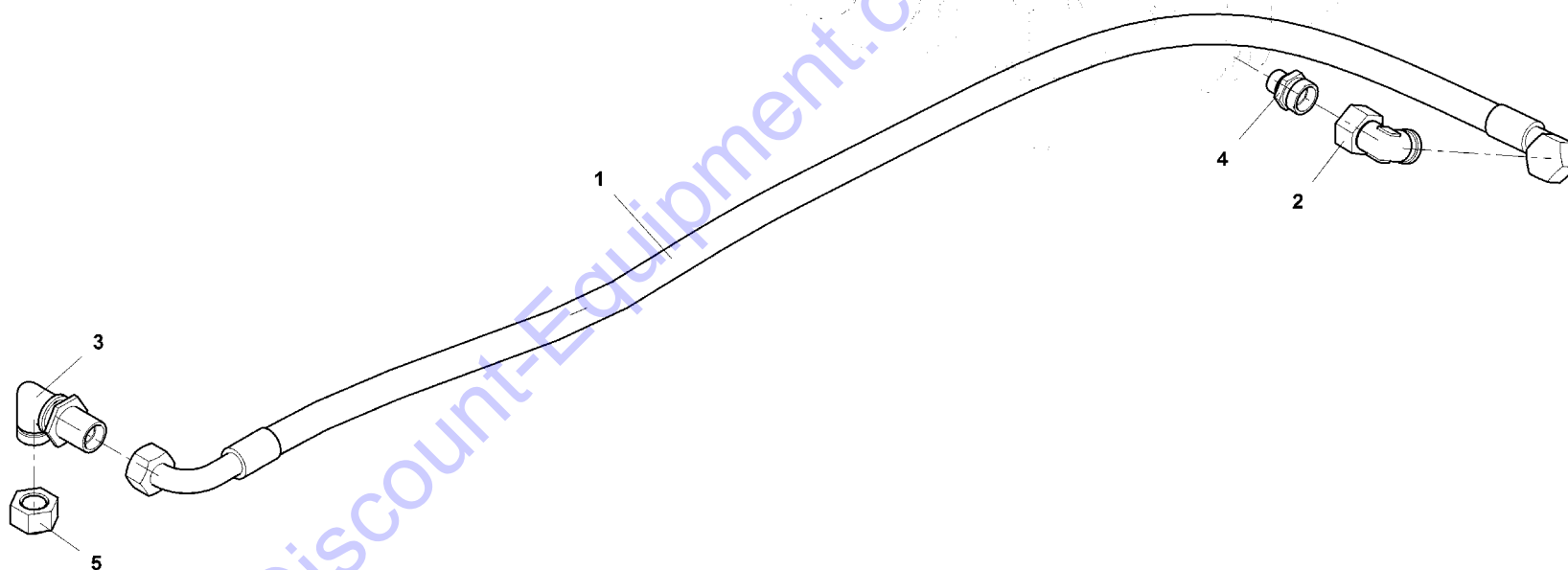


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39280	1	ST	Engine	Motor	Moteur	
1	4-1550303	1	ST	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel	
14	4-38492	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
25	1235645	1	ST	Adapter	Adapter	Adaptateur	
26	1222499	1	ST	Fuel pump	Kraftstoff-Förderpumpe	Pompe d'alimentation en carburant	
27	1235690	1	ST	Pressure sensor	Drucksensor	Pressostat	
28	1313803	1	ST	Quick-release coupling	Schnellkupplung	Raccord rapide	
29	1306878	1	ST	Bunch plug	Büschelstecker	Fiche à aigrette	
30	1235687	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
30.01	1229401	1	ST	Fuel filter	Kraftstofffilter	Filtre à combustible	
31	1235689	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
31.01	1238008	1	ST	Fuel filter	Kraftstofffilter	Filtre à combustible	
33	1235644	1	ST	Filter head	Filterkopf	Tête de filtrage	
40	5-0020003	1	ST	Oil filter	Ölfilter	Filtre à huile	
53	4-19332	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
54	4-5160650028	1	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
55	4-5160650098	4	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
56	4-5160650036	2	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
57	1222519	1	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
58	4-5160650066	2	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
59	4-5160650102	1	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
64	4-6160141011	1	ST	Ring	Ring	Bague	
66	4-5160574285	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
67	4-5160574287	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
68	4-5160574283	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
69	4-5160574284	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
70	4-5160574286	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
71	4-5160574281	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
72	4-5160574282	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
73	4-5160574280	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
74	4-5160574279	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
84	4-5531020002	2	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
85	4-5531020073	2	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
86	4-5531020074	2	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
95	4-5358050066	3	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
96	4-5358050067	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
102	4-5358050047	3	ST	Cap	Kappe	Capuchon	

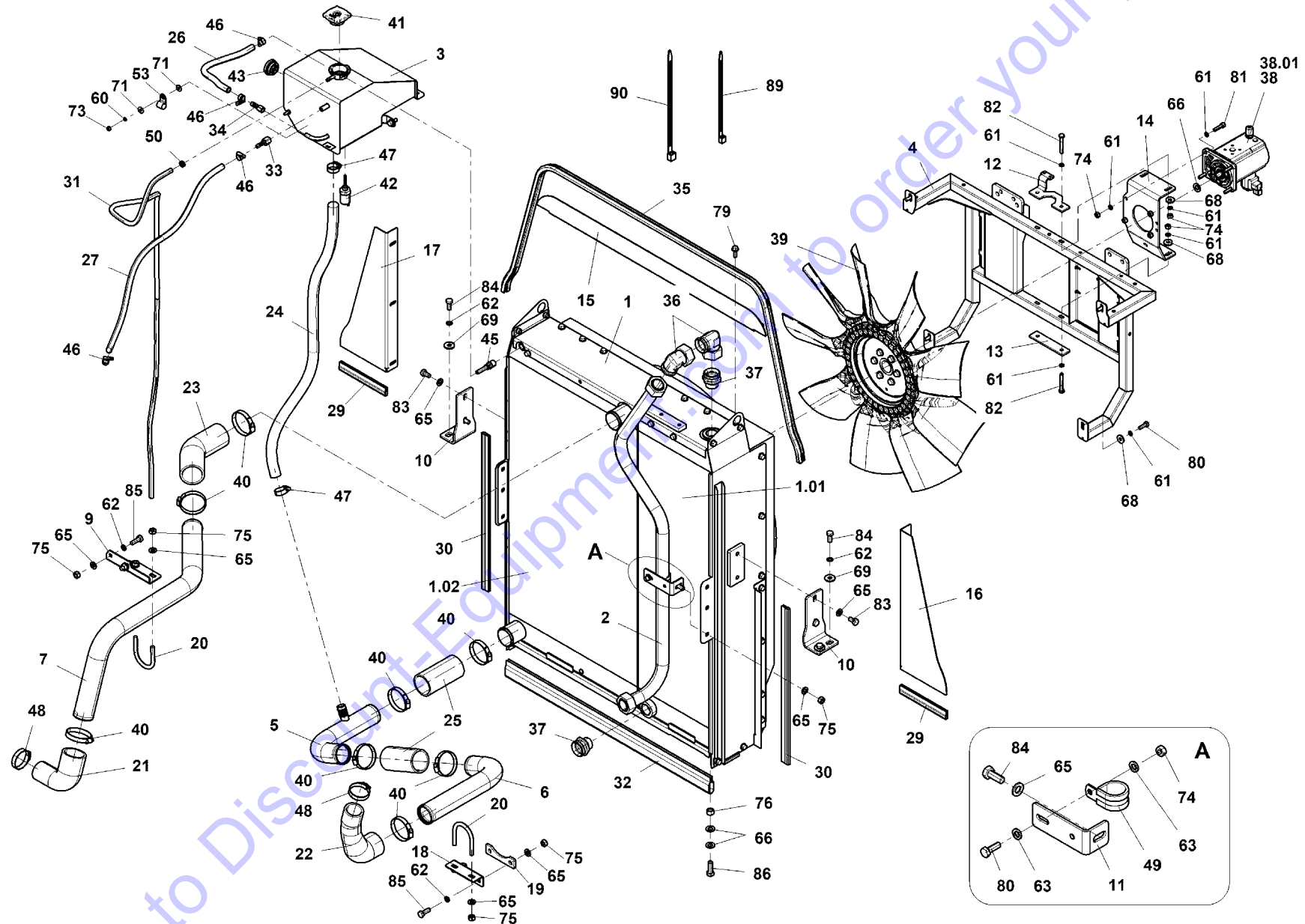
001-104

001-104

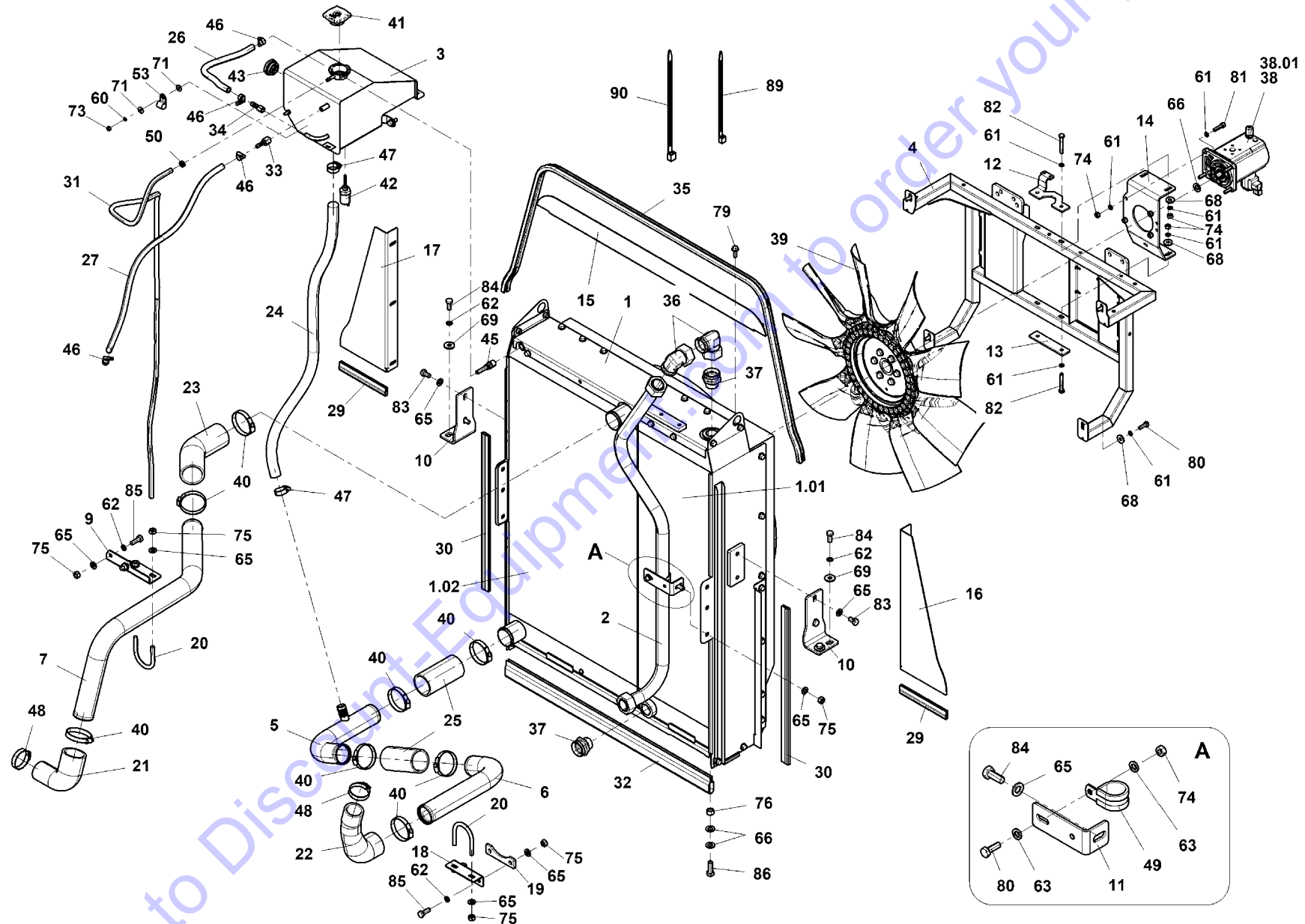
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
103	4-5358050033	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
111	4-3002505010	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
118	1196354	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
121	4-3001508045	3	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
122	4-3001508050	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
123	4-3002510020	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
125	4-3002510030	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
126	4-3002510035	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
142	4-3048500100	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
145	2-80166130	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
148	2-80166032	14	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
157	1394753	38	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



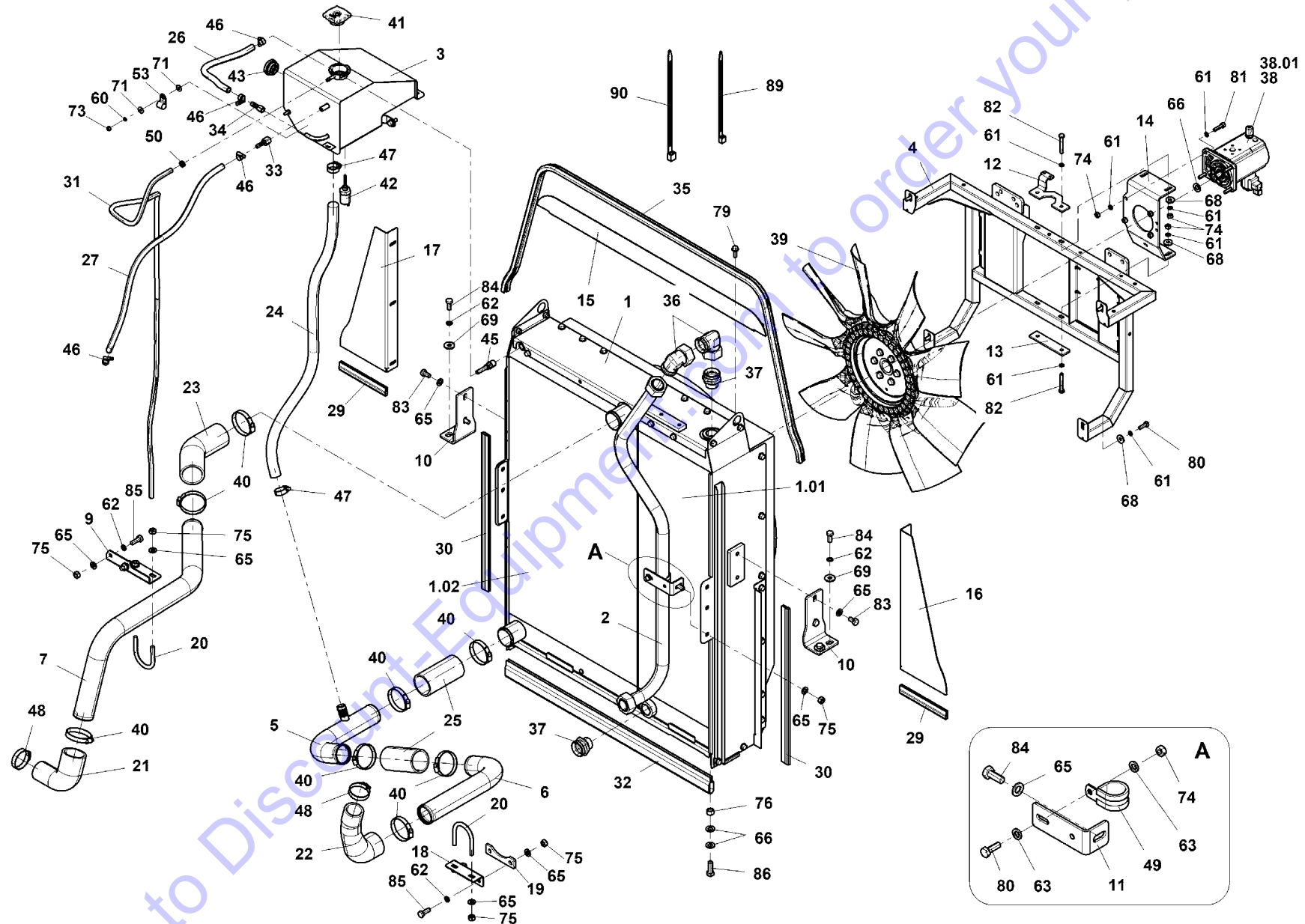
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36221	1	ST	Discharge	Auslauf	Sortie	
1	4-5160574288	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
2	4-5160670030	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
3	4-5160670139	1	ST	Bulkhead coupling	Schottverschraubung	Raccord Schott	
4	4-5160650015	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
5	4-9540000012	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38876	1	ST	Cooling system	Kühlsystem	Système de refroidissement	
1	4-39023	1	ST	Radiator	Kühler	Radiateur	
1.01	4-39089	1	ST	Oil cooler	Ölkühler	Radiateur d'huile	
1.02	4-39087	1	ST	Water cooler	Wasserkühler	Refroidisseur d'eau	
2	4-36653	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
3	4-39013	1	ST	Expansion vessel	Expansionsgefäß	Vase d'expansion	
4	4-39260	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
5	4-33306	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
6	4-35530	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
7	4-35529	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
9	4-35830	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
10	4-38587	2	ST	Bracket	Konsole	Console	
11	4-35833	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
12	4-37946	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
13	4-20466	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
14	4-34942	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
15	4-39191	1	ST	Top bar	Oberleiste	Listel haut	
16	4-39192	1	ST	Bar	Leiste	Listel	
17	4-39194	1	ST	Bar	Leiste	Listel	
18	4-18898	1	ST	Angle	Winkel	Cornière	
19	4-18897	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
20	4-17216	2	ST	Clamp	Klemmstück	Pièce de blocage	
21	4-16756	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
22	4-19141	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
23	4-13163	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
24	4-33400	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
25	4-17969	2	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
26	4-33399	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
27	4-34821	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
29	4-39355	2	ST	Profile	Profil	Profil	
30	4-35835	2	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
31	4-39308	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
32	4-35834	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
33	4-34819	1	ST	Diaphragm	Blende	Diaphragme	
34	4-18266	1	ST	Diaphragm	Blende	Diaphragme	
35	4-39354	1	ST	Profile	Profil	Profil	
36	4-5160660066	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
37	4-5160650163	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
38	1538485	1	ST	Gear motor	Zahnradmotor	Moteur à engrenage	
38.01	1530190	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
39	1510575	1	ST	Fan	Lüfter	Ventilateur	
40	4-5531020075	8	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
41	3-50512	1	ST	Radiator cover	Kühlerdeckel	Couvercle de radiateur	
42	1235691	1	ST	Sensor	Sensor	Détecteur	
43	4-5536860011	1	ST	Inspection glass	Schauglas	Verre de regard	
45	4-5160571986	1	ST	End fitting	Endstück	Bout	
46	4-5531020002	4	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
47	4-5531020072	2	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
48	4-5531020070	2	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
49	1218634	1	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
50	4-5531020061	1	ST	Clip	Bride	Bride	
53	1259922	1	ST	Hose clip	Schlauchschelle	Bride pour tuyaux	
60	2-80166016	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
61	2-80166024	20	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
62	2-80166032	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
63	1394752	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
65	1394753	14	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
66	1393963	5	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
68	1309928	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
69	1309930	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
71	4-3172900066	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
73	4-3048500060	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
74	4-3048500080	9	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
75	4-3048500100	9	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
76	4-3048500120	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
79	1196354	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
80	4-3002508025	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
81	4-3114308030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
82	4-3001508055	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
83	4-3002510020	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
84	4-3002510025	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
85	4-3002510030	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
86	4-3002512035	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
89	4-6150051018	6	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



ARS 110

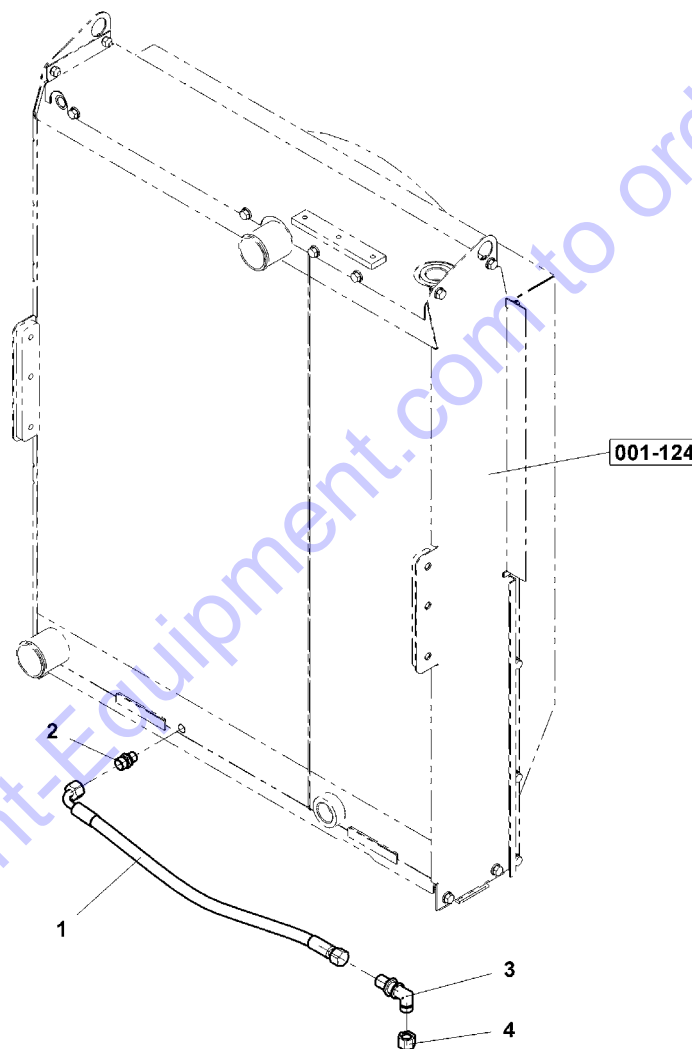
001-124

Cooling system
Kühlsystem
Système de refroidissement

4-S38876

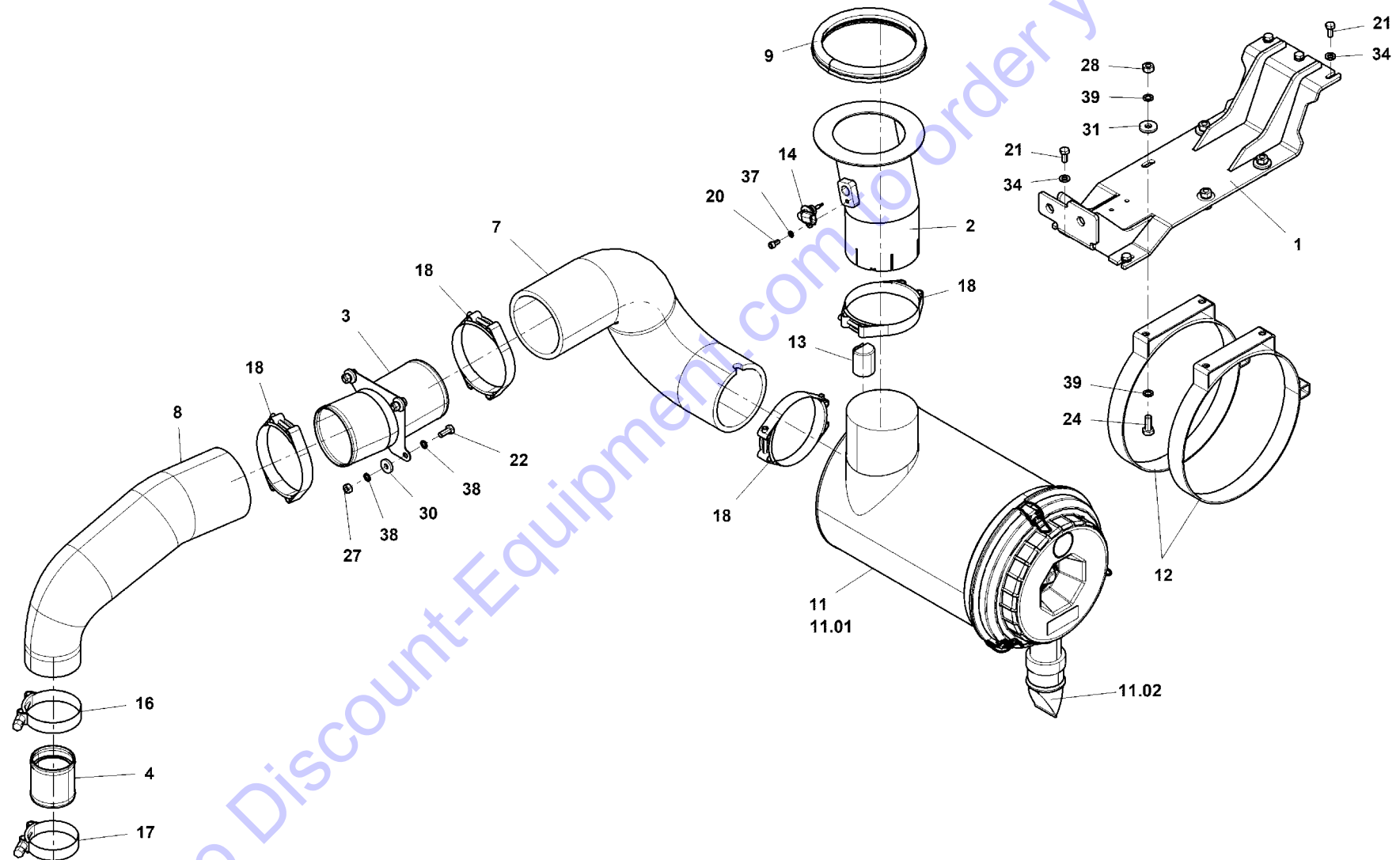
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
90	4-6150051016	2	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	

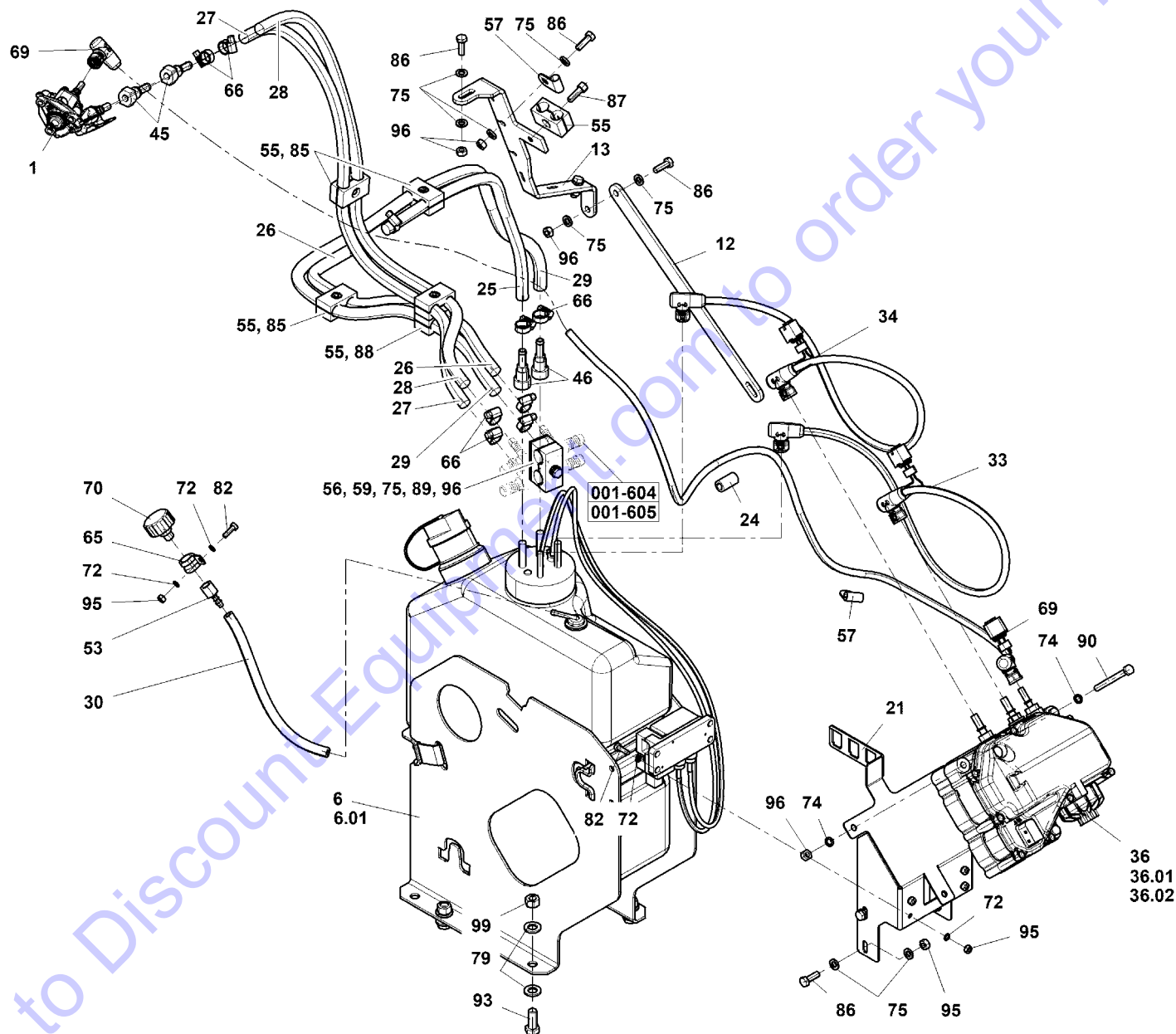


001-131

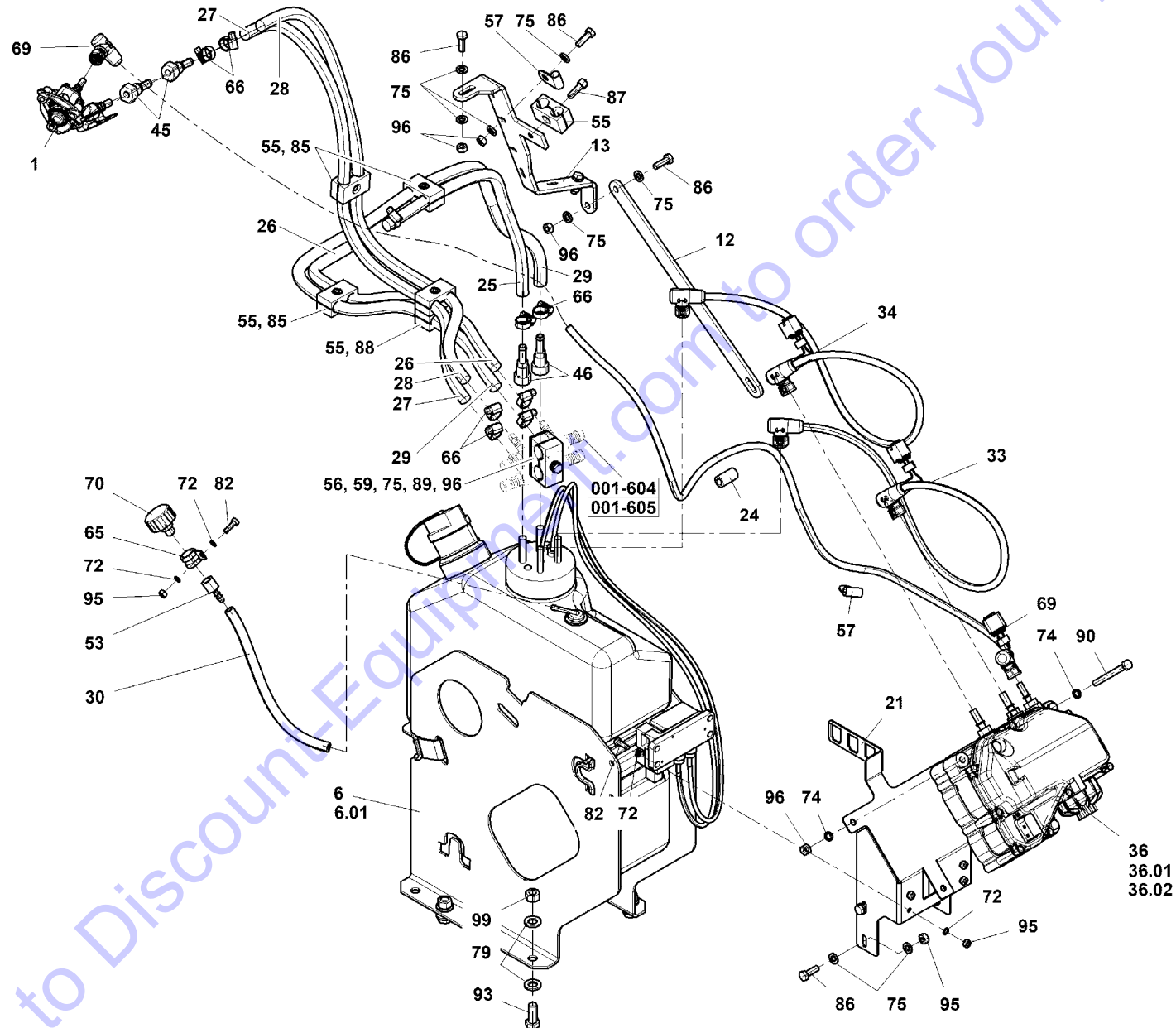
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-33156	1	ST	Discharge	Auslauf	Sortie	
1	4-5160574051	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
2	4-5160650064	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
3	4-5160680042	1	ST	Bulkhead coupling	Schottverschraubung	Raccord Schott	
4	4-5160670120	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38956	1	ST	Intake	Ansaugung	Aspiration	
1	4-38319	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
2	4-39320	1	ST	Attachment	Aufsatz	Chapeau	
3	4-17597	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
4	4-35400	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
7	4-33051	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
8	4-35402	1	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
9	4-18172	1	ST	Rubber profile	Gummiprofil	Profilé en caoutchouc	
11	1232888	1	ST	Air filter	Luftfilter	Filtre à air	
11.01	1229388	1	ST	Air filter element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
11.02	1-952454	1	ST	Dust emptying valve	Staubentleerventil	Clapet d'évacuation des poussières	
12	4-5358520027	2	ST	Clamping bracket	Spannkonsole	Console de tendeur	
13	4-5358520063	1	ST	Sensor	Sensor	Détecteur	
14	1302828	1	ST	Temperature sensor	Temperaturfühler	Sonde de température	
16	1218647	1	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
17	1218642	1	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
18	1237496	4	ST	Clip	Bride	Bride	
20	4-3114306012	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
21	4-3002508018	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
22	4-3002508020	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
24	4-3002510025	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
27	4-3048500080	3	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
28	4-3048500100	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
30	1309928	3	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
31	1309930	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
34	1394752	5	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
37	2-80166016	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
38	2-80166024	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
39	2-80166032	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

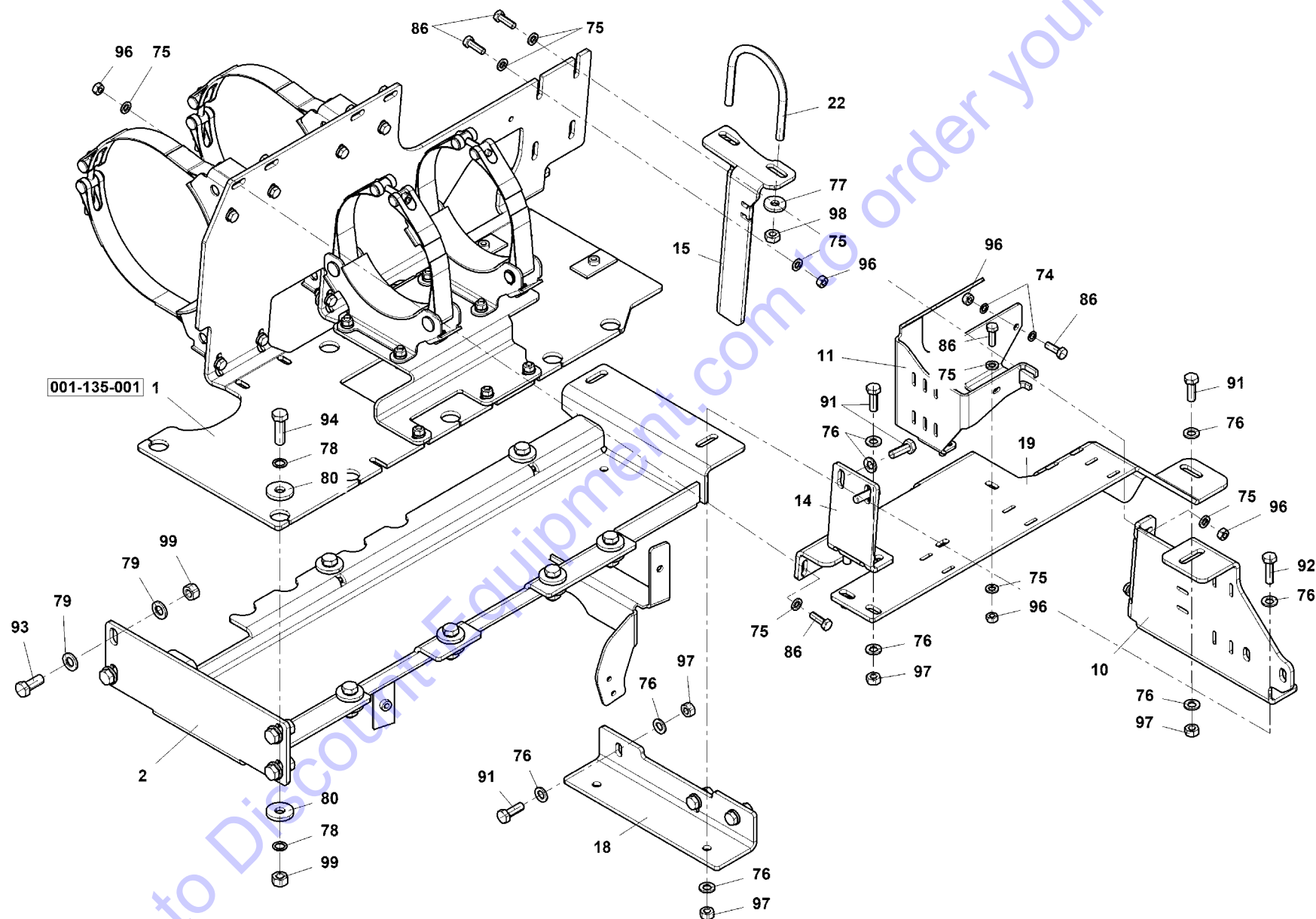


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39300	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
1	4-38455	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
6	4-38157	1	ST	Tank	Tank	Réservoir	
6.01	1396779	1	ST	Tank cap	Tankdeckel	Bouchon de réservoir	
12	4-39022	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
13	4-38346	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
21	4-38153	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
24	4-39169	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
25	4-36865	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
26	4-36864	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
27	4-36862	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
28	4-36863	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
29	4-36866	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
30	4-38375	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
33	1317371	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
34	1317374	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
36	1303037	1	ST	Injection pump	Einspritzpumpe	Pompe d'injection	
36.01	1391087	1	ST	Filter element	Filterelement	Élément de filtrage	
36.02	1391089	1	ST	Filter cover	Filterdeckel	Couvercle de filtre	
45	1305349	2	ST	Bunch plug	Büschelstecker	Fiche à aigrette	
46	1306878	2	ST	Bunch plug	Büschelstecker	Fiche à aigrette	
53	1305370	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
55	4-5358050074	6	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
56	4-5358050045	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
57	4-5160572395	2	ST	Hose clip	Schlauchschele	Bride pour tuyaux	
59	4-5358050047	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
65	4-5531020037	1	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
66	4-5531020073	10	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
69	1317372	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
70	1281431	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
72	2-80166016	12	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
74	2-80166024	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
75	1394752	42	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
79	1393963	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
82	4-3002506020	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
85	4-3114308016	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
86	4-3002508025	22	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	

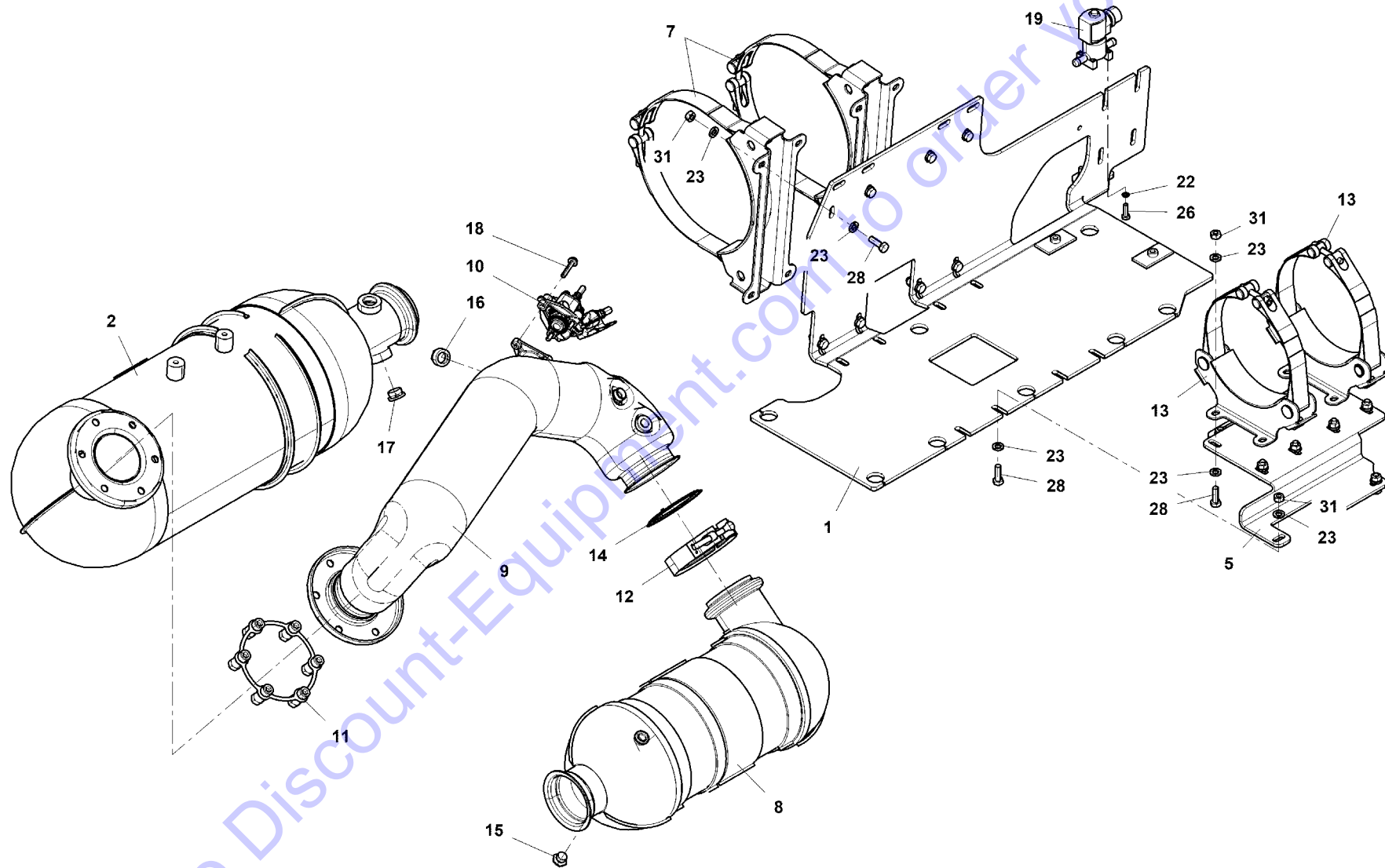


001-135

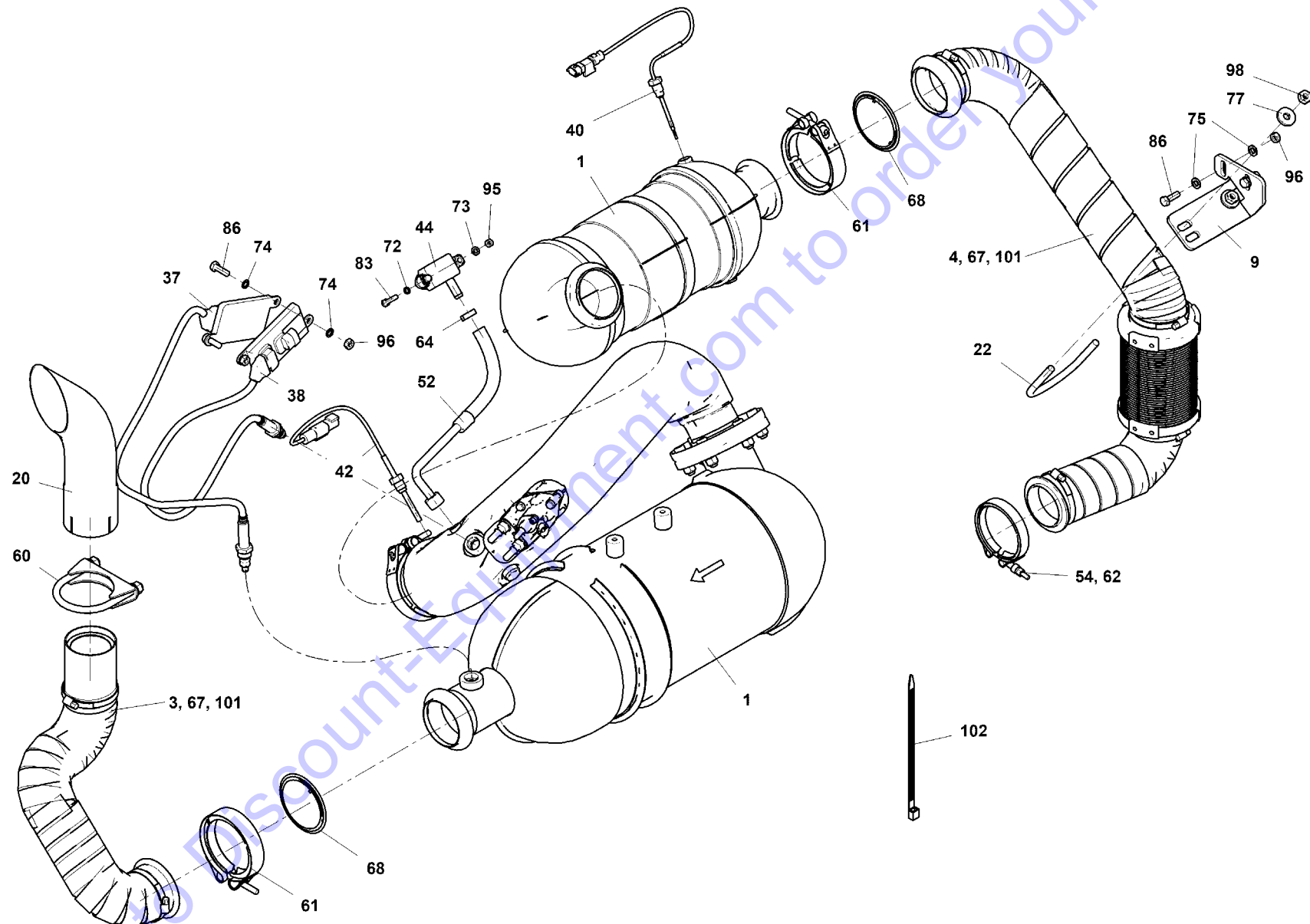
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
87	4-3114308025	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
88	4-3114308045	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
89	4-3001508060	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
90	4-3001508090	3	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
93	4-3002512030	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
95	4-3048500060	7	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
96	4-3048500080	26	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
99	4-3048500120	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



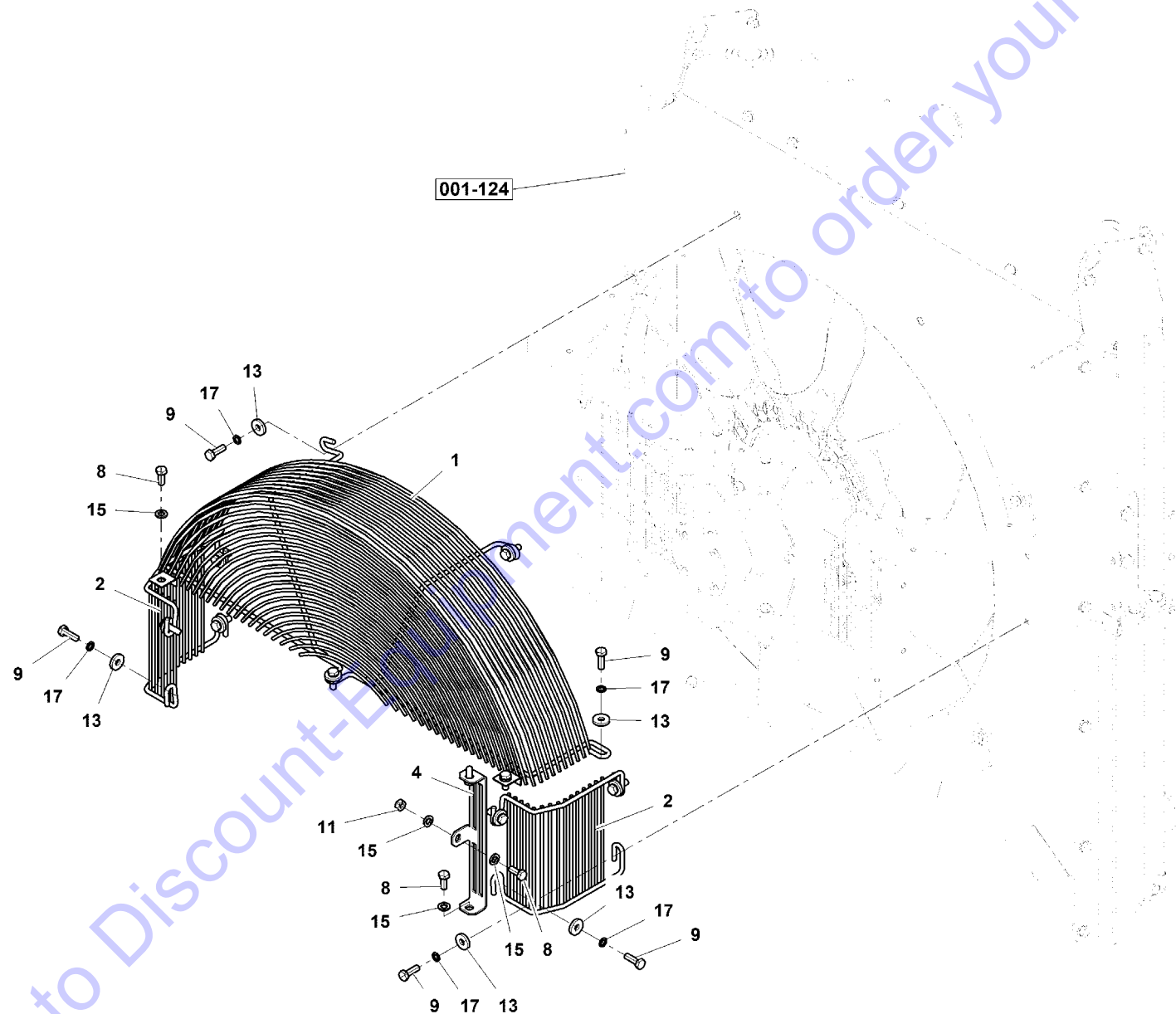
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39300	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
1	4-S38455	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
2	4-38250	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
10	4-35911	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
11	4-39002	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
14	4-37844	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
15	4-35908	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
18	4-35901	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
19	4-38295	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
22	4-33571	2	ST	Clamp	Klemmstück	Pièce de blocage	
74	2-80166024	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
75	1394752	42	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
76	1394753	18	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
77	1309930	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
78	2-80166040	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
79	1393963	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
80	1309931	16	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
86	4-3002508025	22	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
91	4-3002510030	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
92	4-3002510035	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
93	4-3002512030	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
94	4-3002512040	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
96	4-3048500080	26	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
97	4-3048500100	8	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
98	4-3530021100	4	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
99	4-3048500120	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



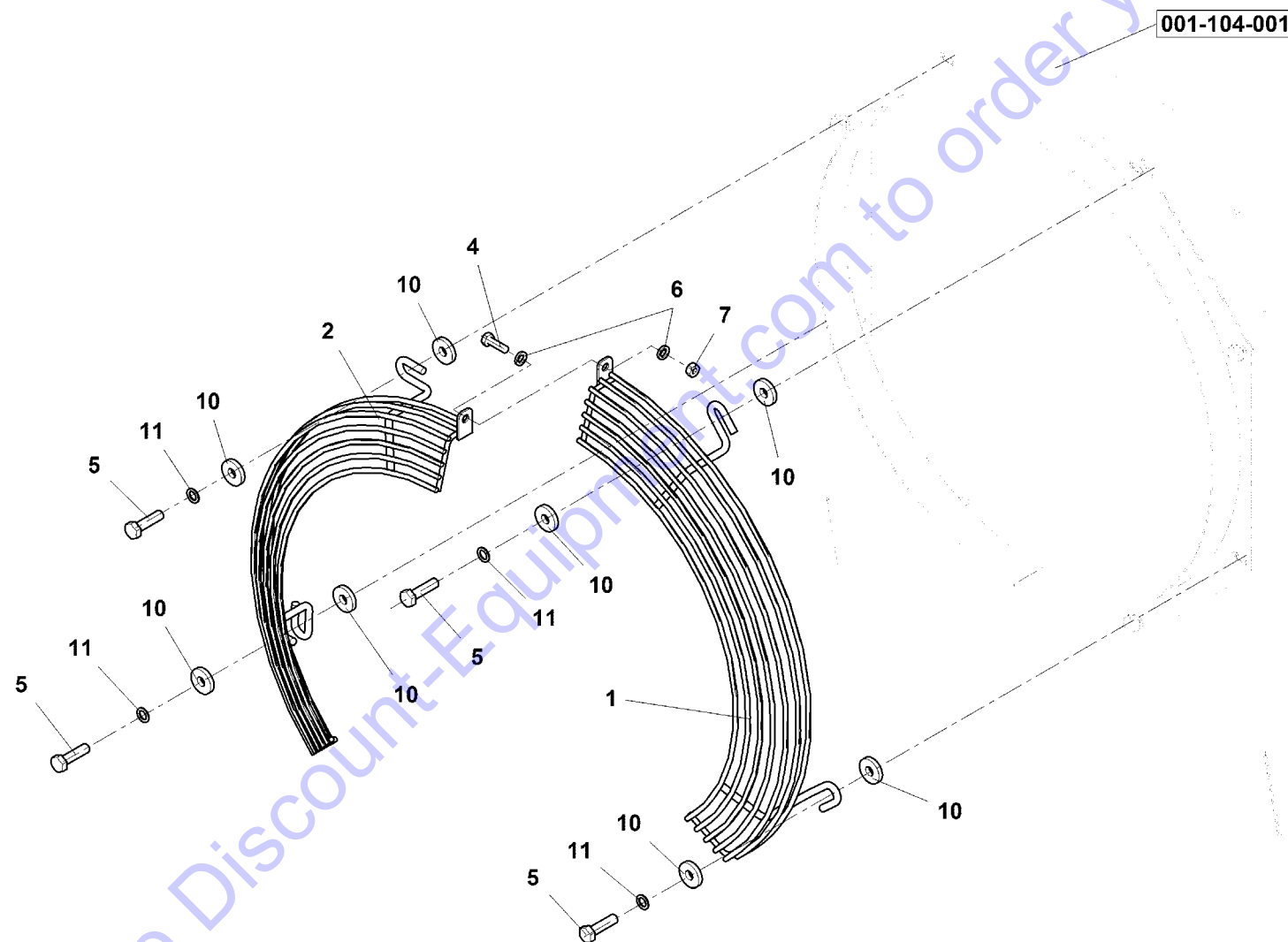
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38455	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
1	4-38290	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
2	4-33378	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
5	4-37690	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
7	1302692	2	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
8	1303061	1	ST	Catalytic converter	Abgaskatalysator	Catalyseur de gaz d'échappement	
9	1304715	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
10	1303038	1	ST	Injection nozzle	Einspritzdüse	Buse d'injection	
11	1302695	1	ST	Installation kit	Einbausatz	Lot de montage	
12	1204217	1	ST	Clip	Bride	Bride	
13	1204232	2	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
14	1204218	1	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
15	1305340	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
16	1425082	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
17	1305342	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
18	1302823	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
19	1304241	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
22	2-80166016	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
23	1394752	42	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
26	4-3002506020	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
28	1423678	21	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	1423673	21	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39300	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
1	4-38455	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
3	4-36929	1	ST	Exhaust manifold	Auspuffkrümmer	Collecteur d'échappement	
4	4-38578	1	ST	Manifold	Krümmer	Tube coudé	
9	4-38703	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
20	4-37109	1	ST	Attachment	Aufsatz	Chapeau	
22	4-33571	2	ST	Clamp	Klemmstück	Pièce de blocage	
37	1302664	1	ST	Sensor	Sensor	Détecteur	
38	1302665	1	ST	Sensor	Sensor	Détecteur	
40	1302829	1	ST	Temperature sensor	Temperaturfühler	Sonde de température	
42	1302668	1	ST	Temperature sensor	Temperaturfühler	Sonde de température	
44	1302669	1	ST	Pressure sensor	Drucksensor	Pressostat	
52	1302693	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
54	1235711	1	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
60	4-5358120033	1	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
61	1204217	2	ST	Clip	Bride	Bride	
62	1204233	1	ST	Clip 88.6	Bride 88.6	Bride 88.6	
64	1304356	1	ST	Clip	Bride	Bride	
67	4-5531020012	6	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
68	1204218	2	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
72	2-80166016	12	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
73	1394751	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
74	2-80166024	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
75	1394752	42	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
77	1309930	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
83	4-3002506030	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
86	4-3002508025	22	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
95	4-3048500060	7	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
96	4-3048500080	26	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
98	4-3530021100	4	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
101	1506430	7	M	Insulating fabric	Isoliergewebe	Tissu isolant	
102	1290988	5	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37383	1	ST	Ventilator cover	Ventilatorabdeckung	Capot de ventilateur	
1	4-17888	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
2	4-17360	2	ST	Side cover	Seitenabdeckung	Couverture latérale	
4	4-33691	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
8	4-3002508020	5	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
9	4-3002508025	13	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
11	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
13	1309928	13	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
15	1394752	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
17	2-80166024	13	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

001-591

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-18102	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-19381	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
2	4-19382	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
4	4-3002506020	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
5	4-3002508030	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1394751	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-3048500060	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
10	1309928	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
11	2-80166024	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

001-135

1

ARS 110

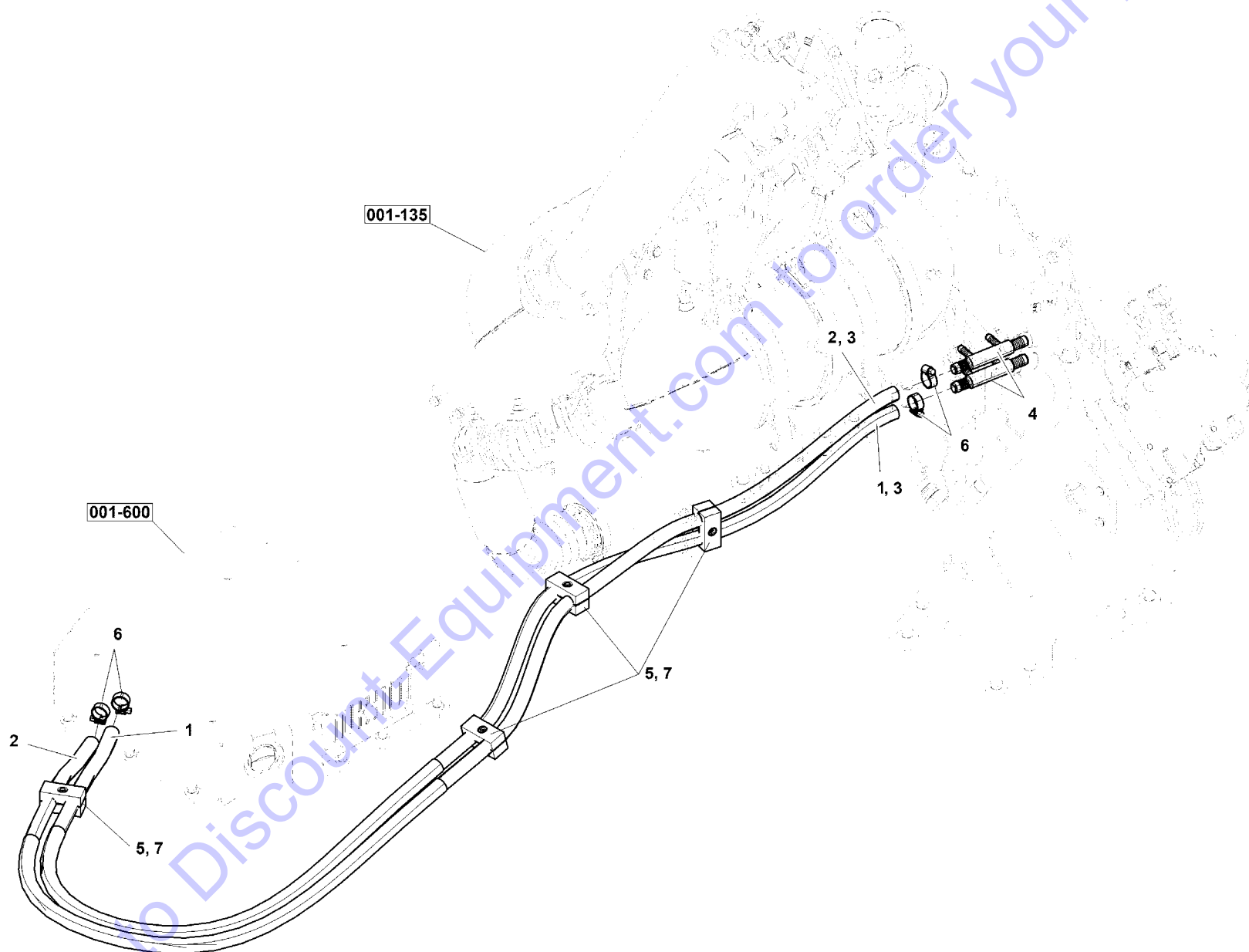
001-605

Blind heating
Blendend Heizung
Chauffage aveuglante

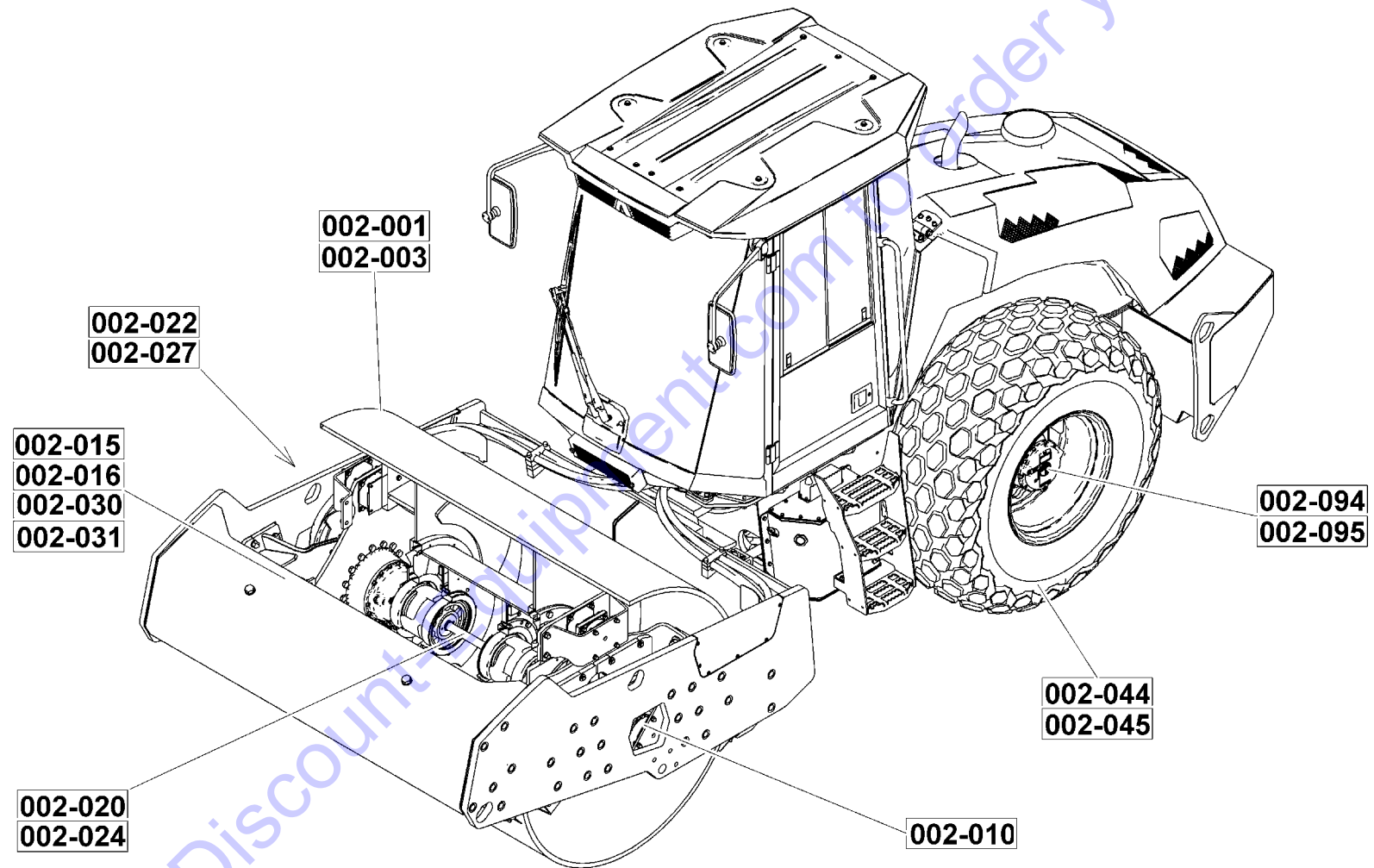
4-S38432

AMMANN

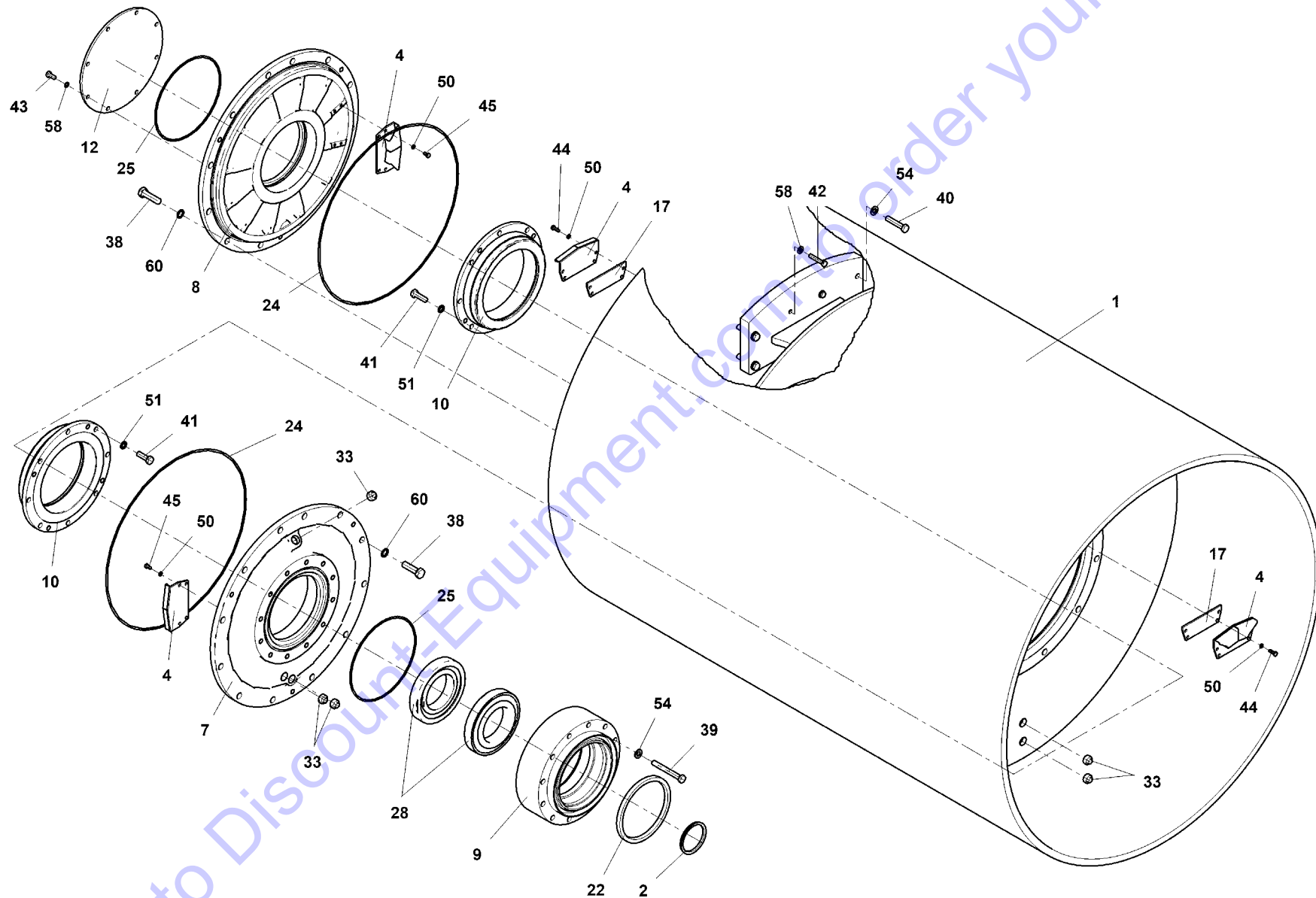
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-37641	2	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	



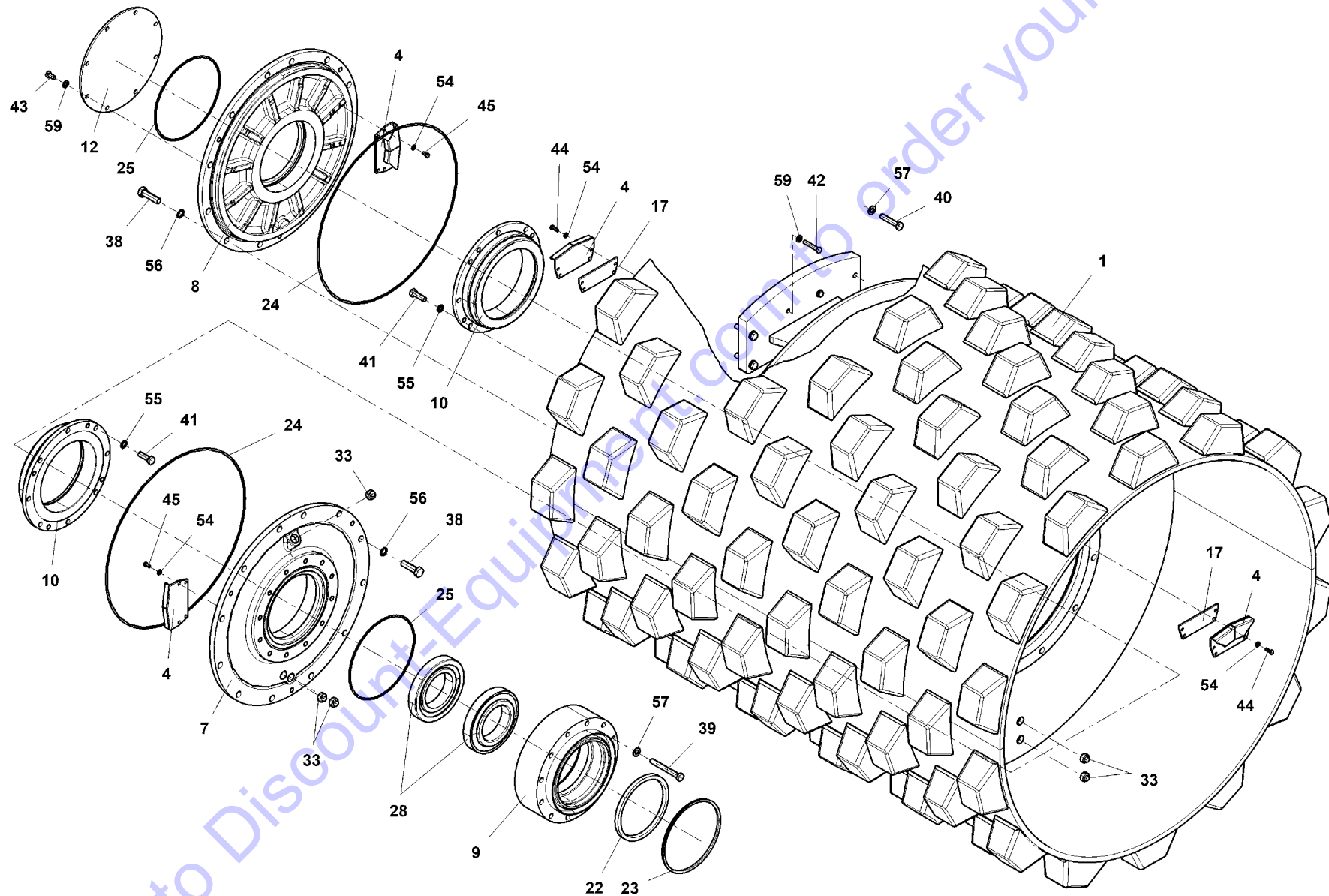
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38431	1	ST	Heater	Heizung	Chauffage	
1	4-38433	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
2	4-38434	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
3	4-5160580030	2	ST	Protection hose	Schutzschlauch	Tube souple de protection	
4	4-37636	2	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
5	4-5358050045	4	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
6	4-5531020071	4	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
7	4-3114308030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



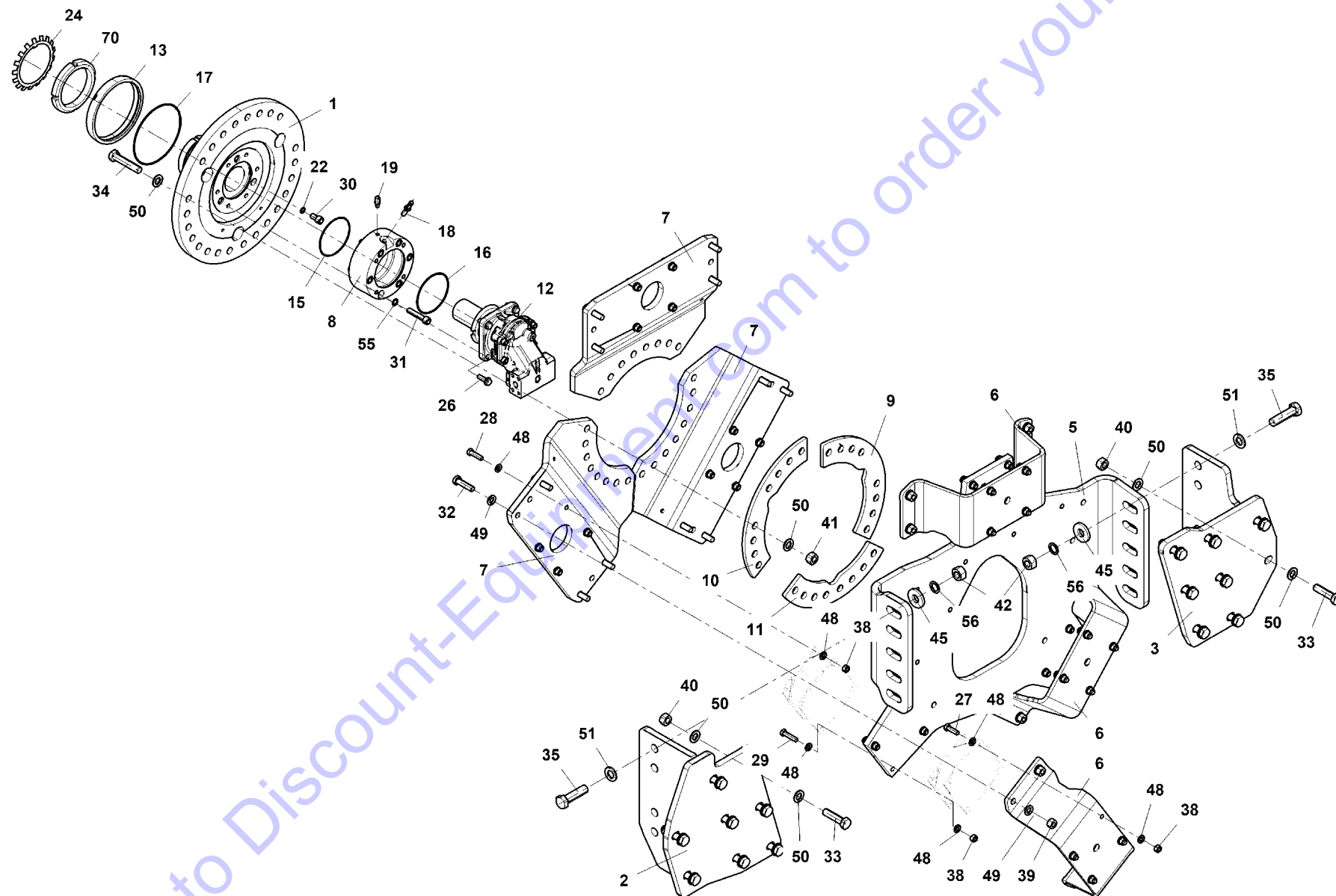
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-S39344	1	ST	Smooth drum	Glattbandage	Bille lisse	
3	4-S39384	1	ST	Padfoot drum	Stampffussbandage	Bille à pieds de mouton	
10	4-S39309	1	ST	Unbalance drive	Unwuchtantrieb	Lecteur de déséquilibre	
15	4-S11487_B	1	ST	Shock mounts D	Schwingmetalle D	Silentbloc D	
16	4-S24983_A	1	ST	Shock mounts	Schwingmetalle	Silentbloc	
20	4-S37506_A	1	ST	Vibrator	Vibrator	Vibrateur	
22	4-S28141	1	ST	Drive motor D	Fahrmotor D	Moteur de translation D	
24	4-S36752	1	ST	Clutch vibration	Kupplung vibration	Embrayage vibration	
27	4-S28142	1	ST	Drive motor HX	Fahrmotor HX	Moteur de translation HX	
30	4-S34857_A	1	ST	Drum drive D	Bandagenantrieb D	Entraînement du balourd D	
31	4-S35192_A	1	ST	Drum drive HX	Bandagenantrieb HX	Entraînement du balourd HX	
44	4-S23003	1	ST	Wheel D	Rad D	Roue D	
45	4-S32401	1	ST	Wheel PD	Rad PD	Roue PD	
94	4-S36512_A	1	ST	Final drive D	Achsantrieb D	Entraînement de l'essieu D	
95	4-S36513_A	1	ST	Final drive HX	Achsantrieb HX	Entraînement de l'essieu HX	



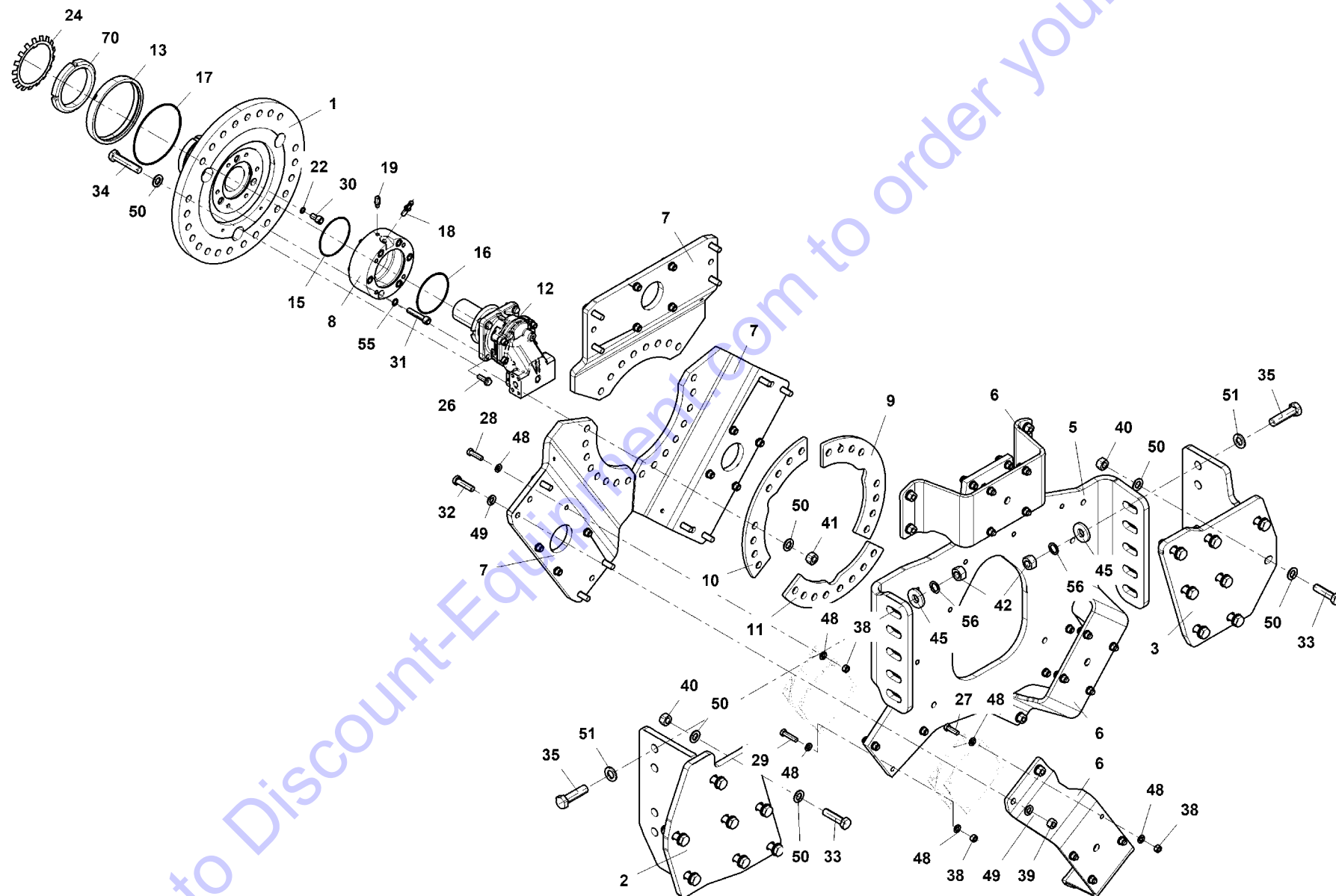
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39344	1	ST	Drum	Bandage	Bille	
1	4-39345	1	ST	Drum	Bandage	Bille	
2	4-5462041020	1	ST	V ring	V-Ring	Joint en V	
4	4-319450	4	ST	Oil feed pipe	Ölförderleitung	Conduite d'alimentation d'huile	
7	4-105347	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
8	4-105411	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
9	4-208611	1	ST	Hub	Nabe	Moyeu	
10	4-11584A	2	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
12	4-38281	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
17	4-320354	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
22	4-6160070411	1	ST	Shaft seal ring	Wellendichtring	Bague à lèvres avec ressort	
24	4-6160141006	2	ST	Ring	Ring	Bague	
25	4-6160141007	1	ST	Ring	Ring	Bague	
25	4-6160141007	1	ST	Ring	Ring	Bague	
28	4-5462070026	2	ST	Bearing	Lager	Palier	
33	4-5358570028	5	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
38	4-3001520070	24	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
39	4-3001516130	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
40	4-3001516080	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
41	4-3002516050	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
42	4-3001512065	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
43	4-3002512025	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
44	4-3002508025	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
45	4-3002508018	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
50	1404941	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
51	1392859	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
54	1394064	28	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
58	1393963	24	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
60	2-80166083	24	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

002-003

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39384	1	ST	Padfoot drum	Stampffussbandage	Bille à pieds de mouton	
1	4-39385	1	ST	Drum	Bandage	Bille	
4	4-319450	4	ST	Oil feed pipe	Ölförderleitung	Conduite d'alimentation d'huile	
7	4-105347	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
8	4-105411	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
9	4-208611	1	ST	Hub	Nabe	Moyeu	
10	4-11584A	2	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
12	4-38281	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
17	4-320354	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
22	4-6160070411	1	ST	Shaft seal ring	Wellendichtring	Bague à lèvres avec ressort	
23	4-5462041020	1	ST	V ring	V-Ring	Joint en V	
24	4-6160141006	2	ST	Ring	Ring	Bague	
25	4-6160141007	1	ST	Ring	Ring	Bague	
25	4-6160141007	1	ST	Ring	Ring	Bague	
28	4-5462070026	2	ST	Bearing	Lager	Palier	
33	4-5358570028	5	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
38	4-3001520070	24	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
39	4-3001516130	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
40	4-3001516080	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
41	4-3002516050	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
42	4-3001512065	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
43	4-3002512025	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
44	4-3002508025	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
45	4-3002508018	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
54	1414969	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
55	1392859	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
56	2-80166083	24	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
57	1394064	28	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
59	1393963	24	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

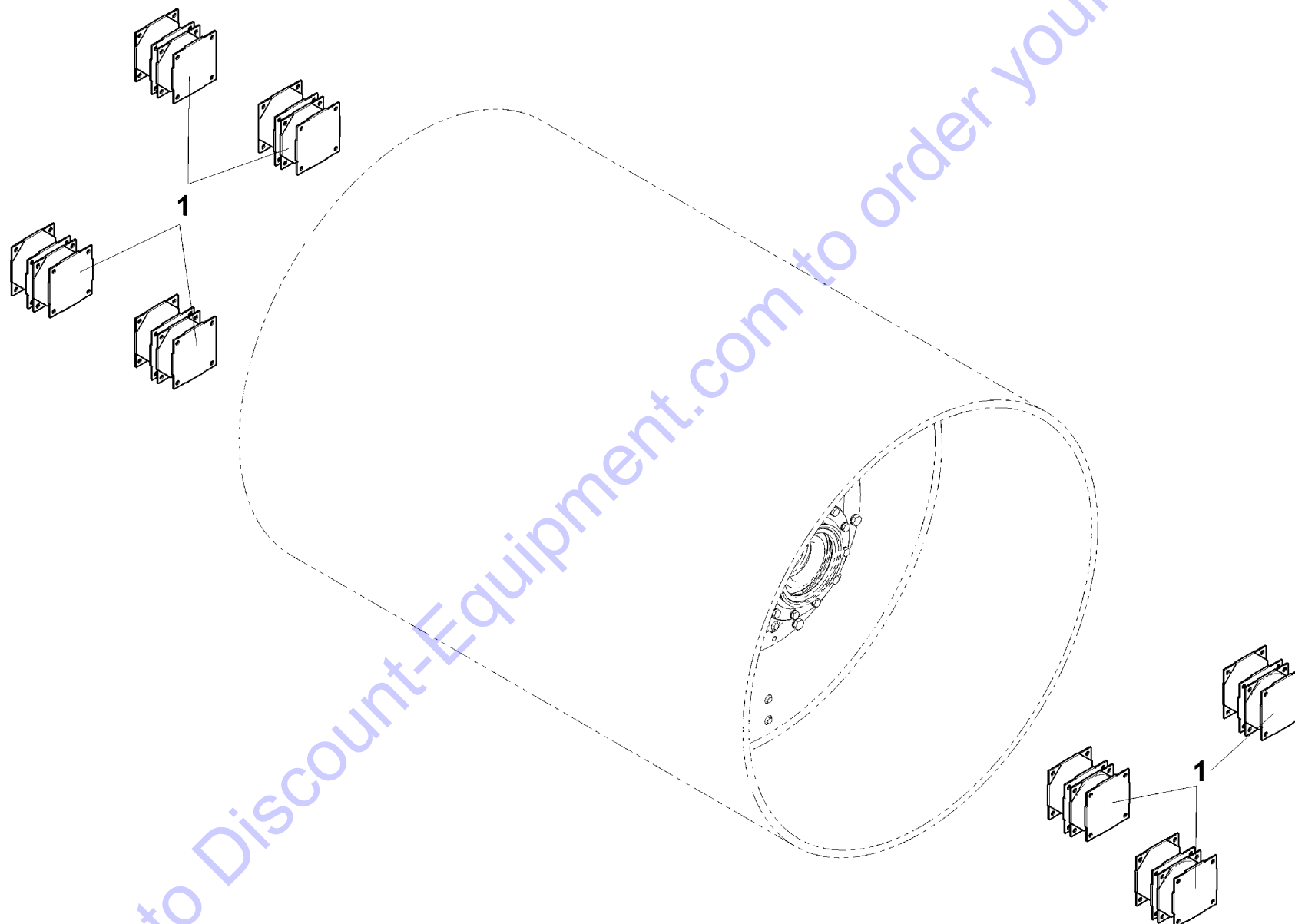


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39309	1	ST	Drive	Antrieb	Entrainement	
1	4-37975	1	ST	Plate	Platte	Plaque	
2	4-35145	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
3	4-38360	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
5	4-39314	1	ST	Plate	Platte	Plaque	
6	4-11452A	3	ST	Yoke	Joch	Joug	
7	4-37978	3	ST	Segment	Segment	Segment	
8	4-37979	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
9	4-38474	1	ST	Segment	Segment	Segment	
10	4-38475	1	ST	Segment	Segment	Segment	
11	4-38476	1	ST	Segment	Segment	Segment	
12	4-36117	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
13	4-316730	1	ST	Ring	Ring	Bague	
15	4-6160141048	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
16	1313281	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
17	4-6160141003	1	ST	Ring	Ring	Bague	
18	1238095	1	ST	Proximity sensor	Näherungsschalter	Détecteur de proximité	
19	4-5353080052	1	ST	Venting valve	Entlüftungsventil	Soupape de purge	
22	4-6090010412	3	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
24	4-5462110162	1	ST	Securing plate	Sicherungsblech	Frein d'écrou	
26	4-3600012035	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
27	4-3002512040	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
28	4-3002512045	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
29	4-3001512050	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
30	4-3114314025	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
31	4-3114314070	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
32	4-3001516060	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
33	4-3001520080	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
34	1185058	24	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
35	4-3001524090	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
38	4-3048500120	36	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
39	4-3048500160	12	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
40	4-3048500200	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
41	1185076	24	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
42	4-3048500240	8	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
45	1309940	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
48	1393963	72	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



002-010

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
49	1394064	24	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
50	1394065	80	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
51	1394067	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
55	2-80166059	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
56	2-80166105	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
70	4-5462110042	1	ST	Nut	Mutter	Ecrou	



ARS 110

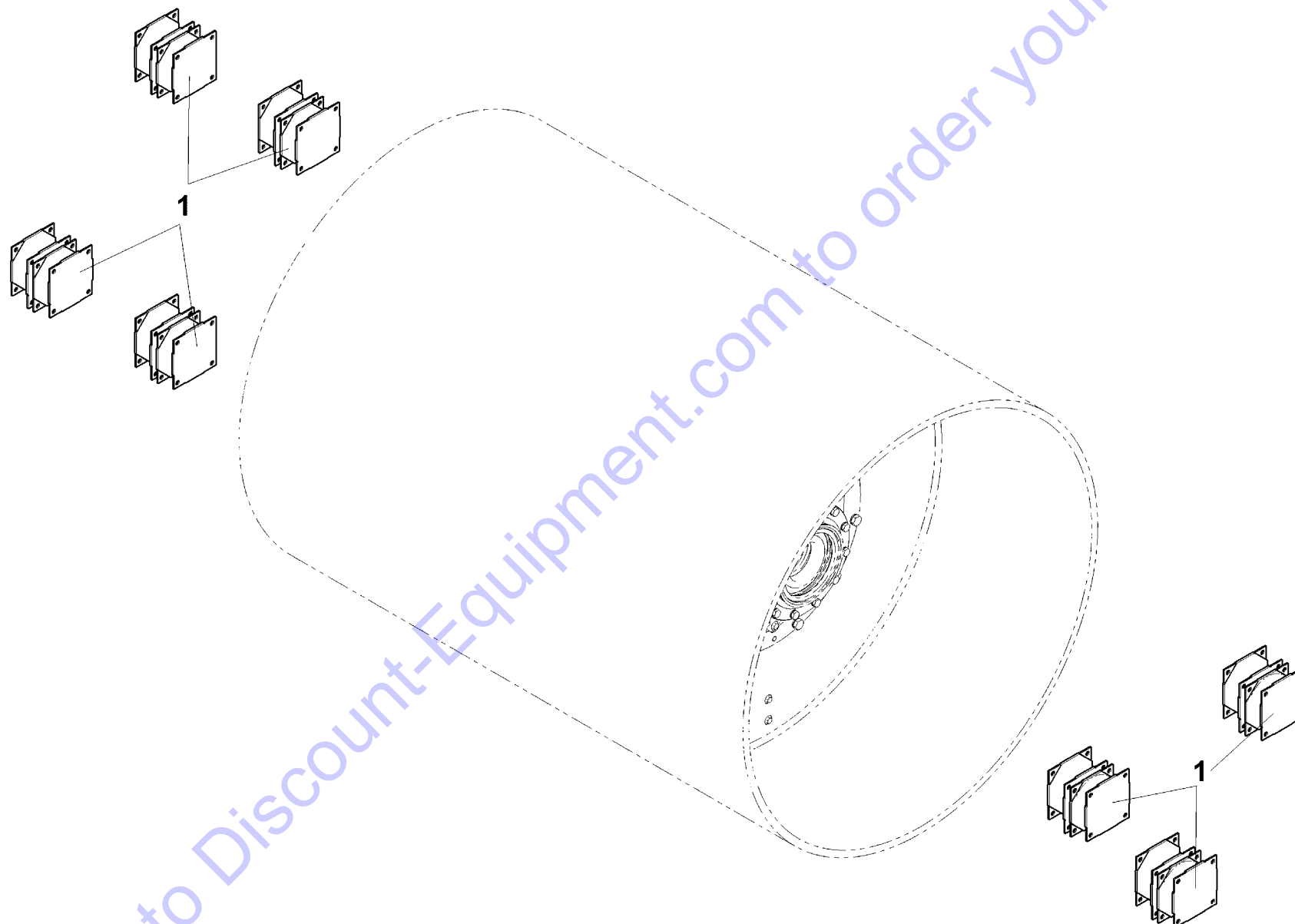
002-015

Shock mounts D
Schwingmetalle D
Silentbloc D

4-S11487_B

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-9200000030	14	ST	Rubber cushion	Gummipuffer	Tampon caoutchouc	



ARS 110

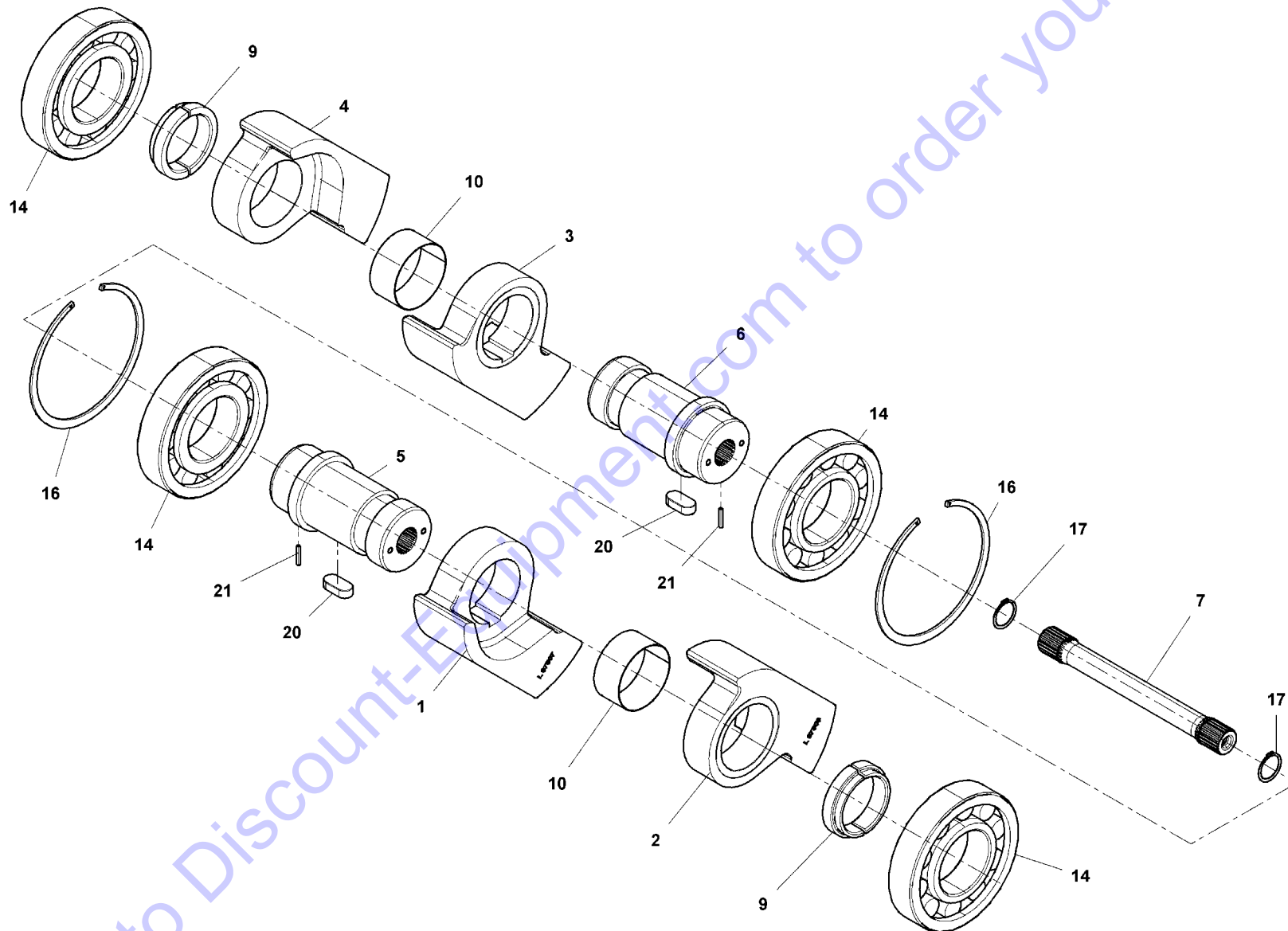
002-016

Shock mounts
Schwingmetalle
Silentbloc

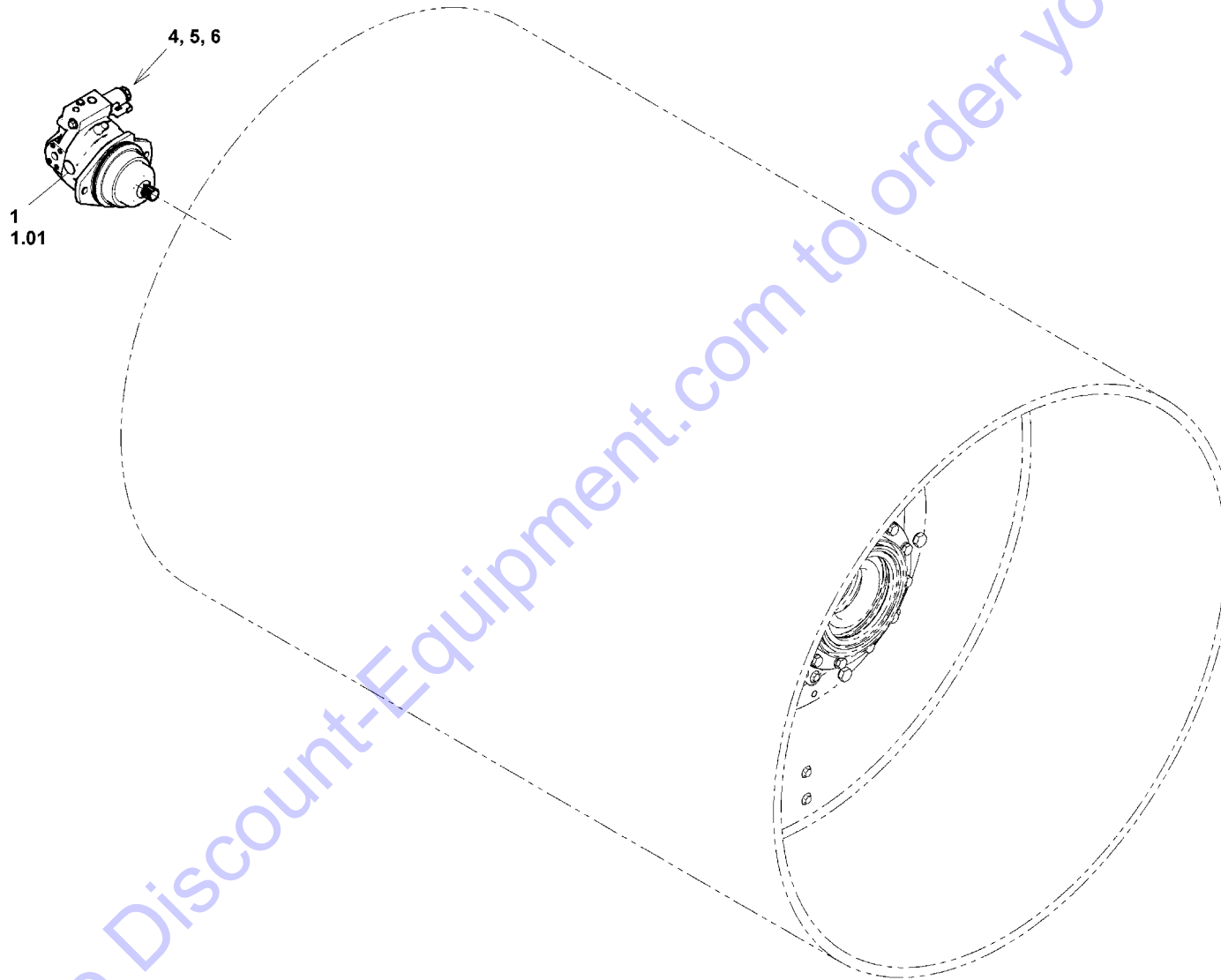
4-S24983_A

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-9200000031	14	ST	Rubber cushion	Gummipuffer	Tampon caoutchouc	

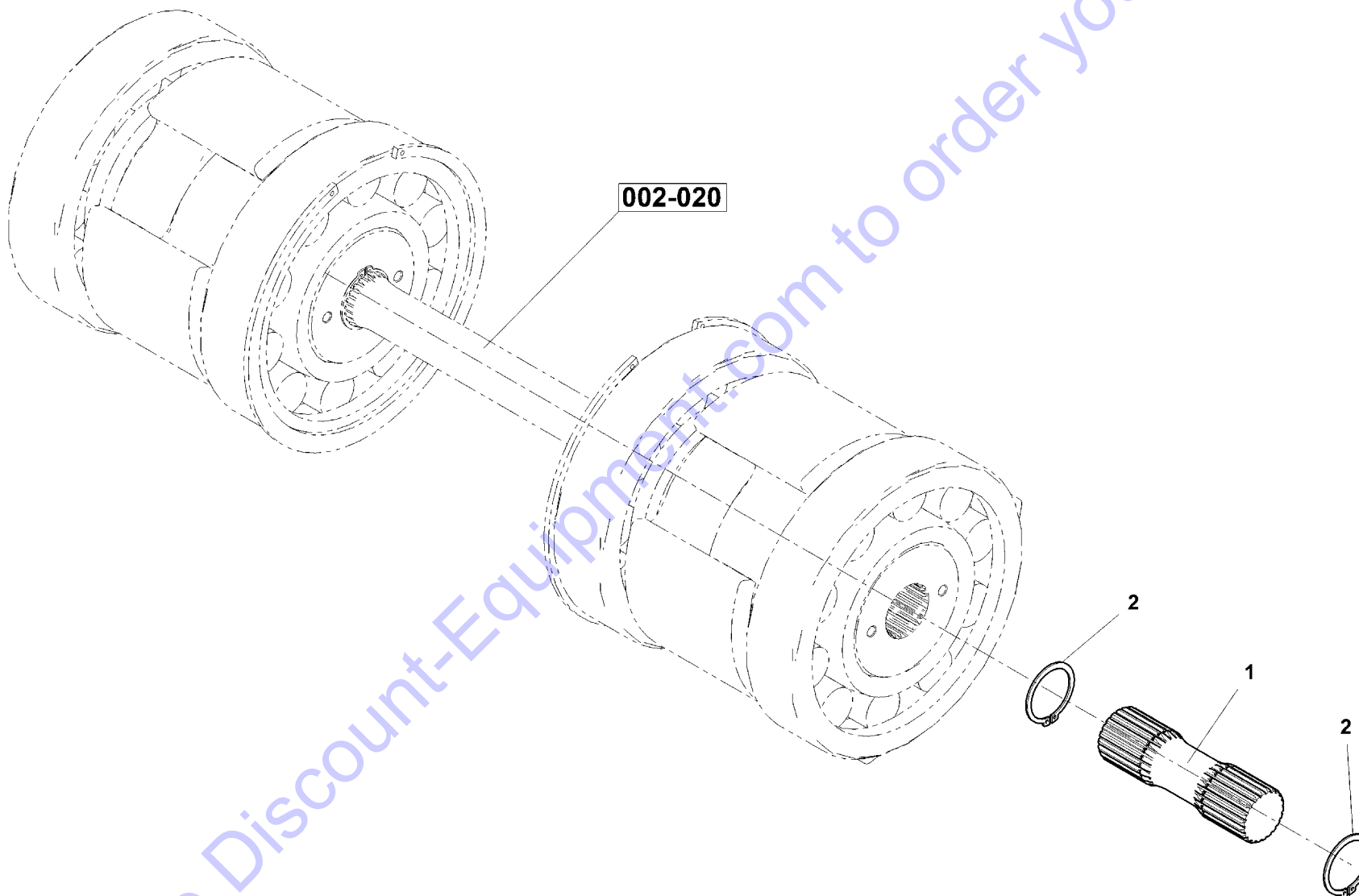


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37506	1	ST	Vibrator	Vibrator	Vibrateur	
1	4-37507	1	ST	Eccentric	Exzenter	Excentrique	
2	4-37508	1	ST	Eccentric	Exzenter	Excentrique	
3	4-37509	1	ST	Eccentric	Exzenter	Excentrique	
4	4-37510	1	ST	Eccentric	Exzenter	Excentrique	
5	4-208645	1	ST	Shaft	Welle	Arbre	
6	4-11901A	1	ST	Shaft	Welle	Arbre	
7	4-11504A	1	ST	Shaft	Welle	Arbre	
9	4-311572	2	ST	Ring	Ring	Bague	
10	4-309409	2	ST	Bushing	Buchse	Douille	
14	1542011	4	ST	Cylindrical roller bearing	Zylinderrollenlager	Roulement à rouleaux cylindriq	
16	4-5535010370	2	ST	Circlip	Sicherungsring	Circlip	
17	4-5535010048	2	ST	Circlip	Sicherungsring	Circlip	
20	4-3256228059	2	ST	Feather key	Passfeder	Clavette élastique	
21	4-435523	2	ST	Pin	Stift	Goupille	

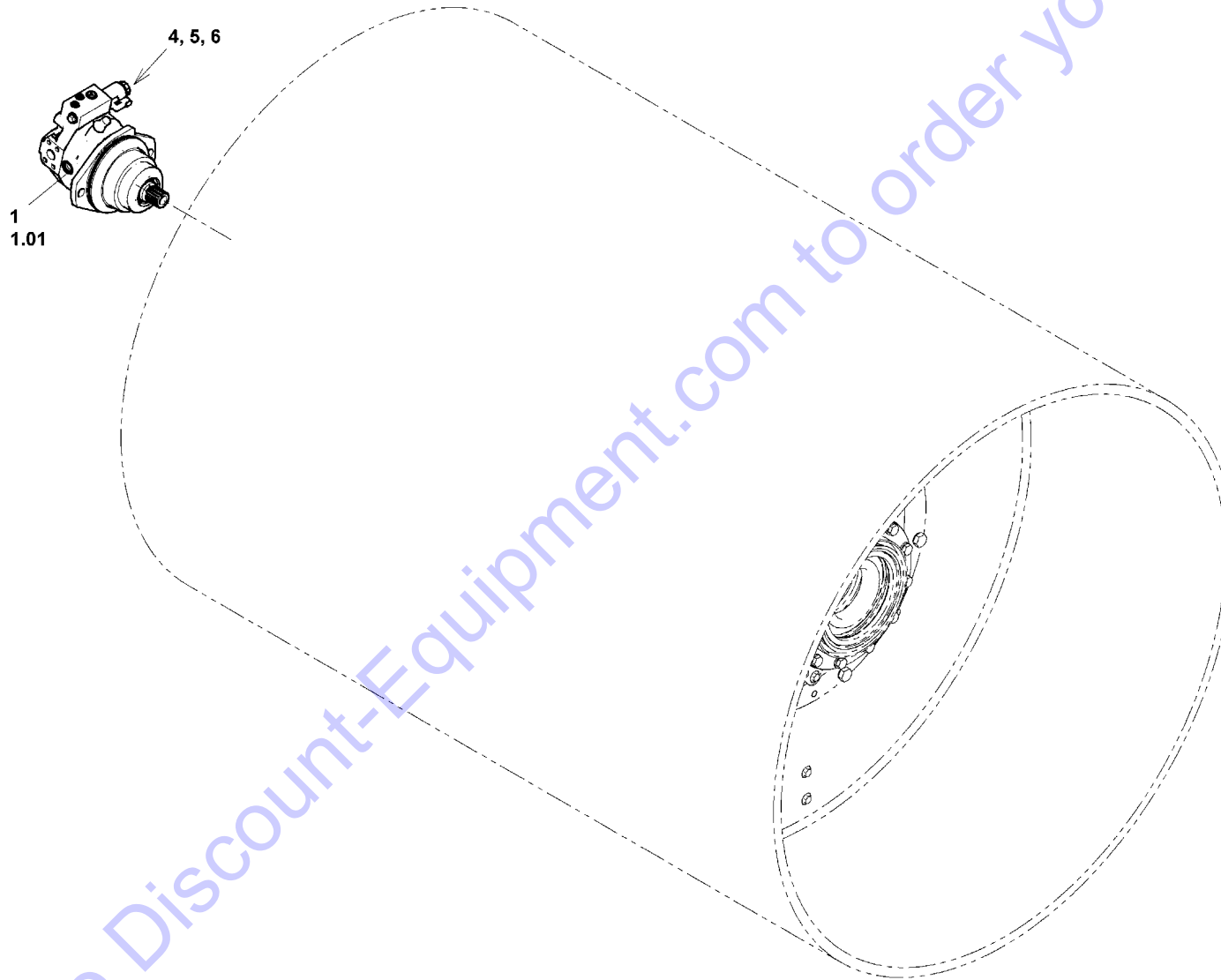


002-022

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-28141	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
1	1400709	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
1.01	1408631	1	ST	Solenoid switch	Magnetschalter	Interrupteur magnétique	
4	1256114	1	ST	Socket housing	Buchsengehäuse	Socket housing	
5	4-5358150072	1	ST	Wedgelock	Haltekeil	Languette de verrouillage	
6	1-951624	2	ST	Socket	Kontaktbuchse	Douille de contact	

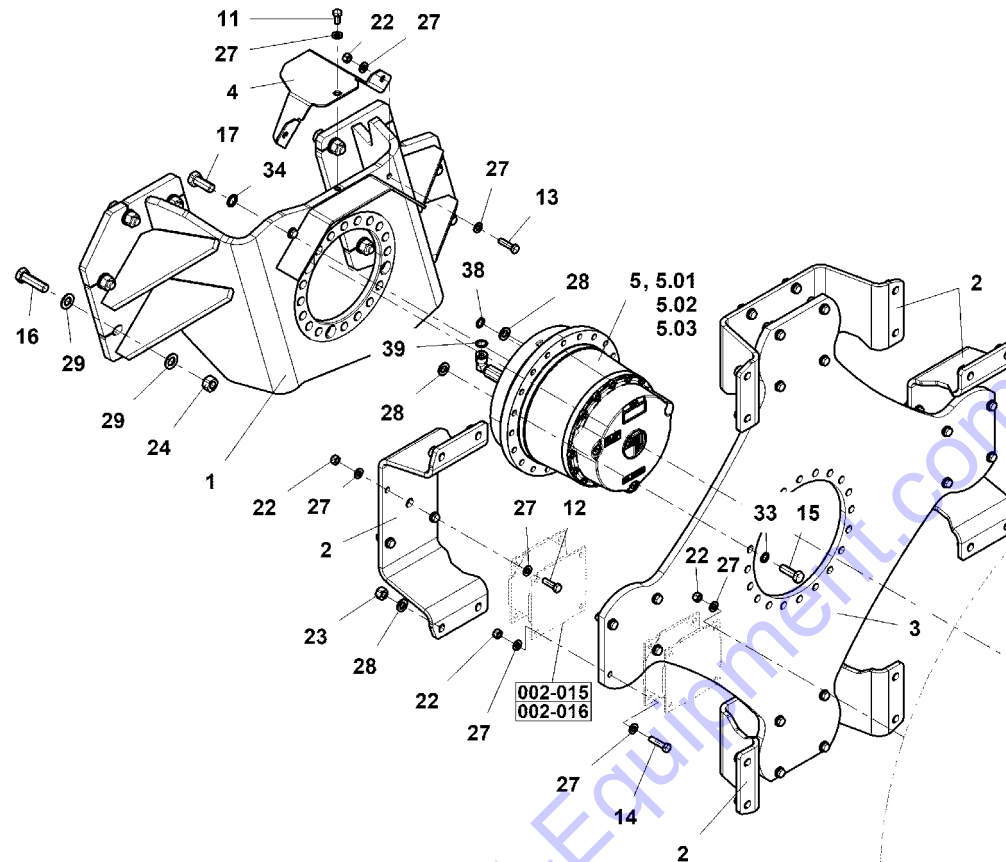


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36752	1	ST	Coupling piece	Kupplungsstück	Pièce d'accouplement	
1	4-13613	1	ST	Coupling piece	Kupplungsstück	Pièce d'accouplement	
2	4-5535010048	2	ST	Circlip	Sicherungsring	Circlip	

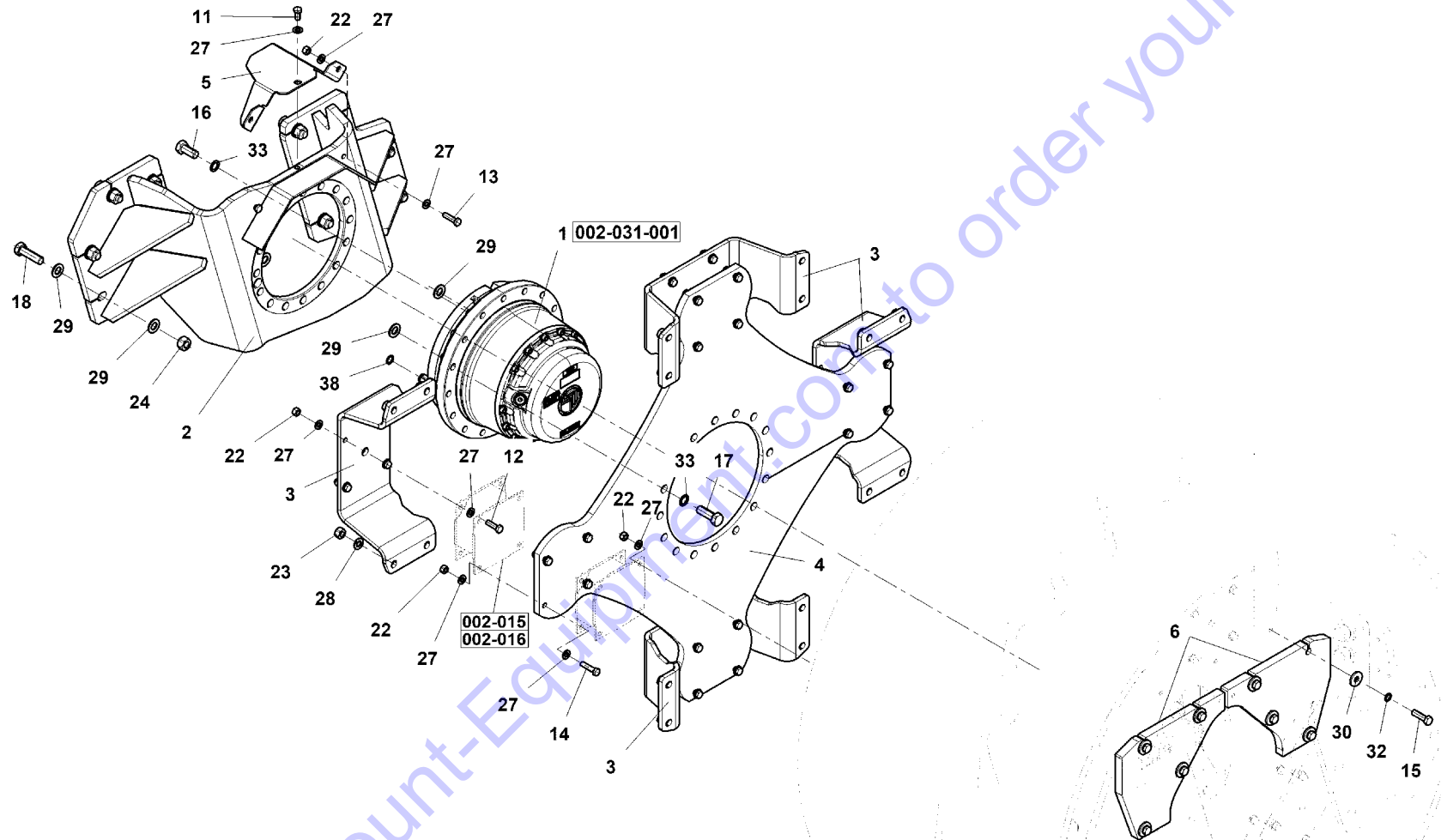


002-027

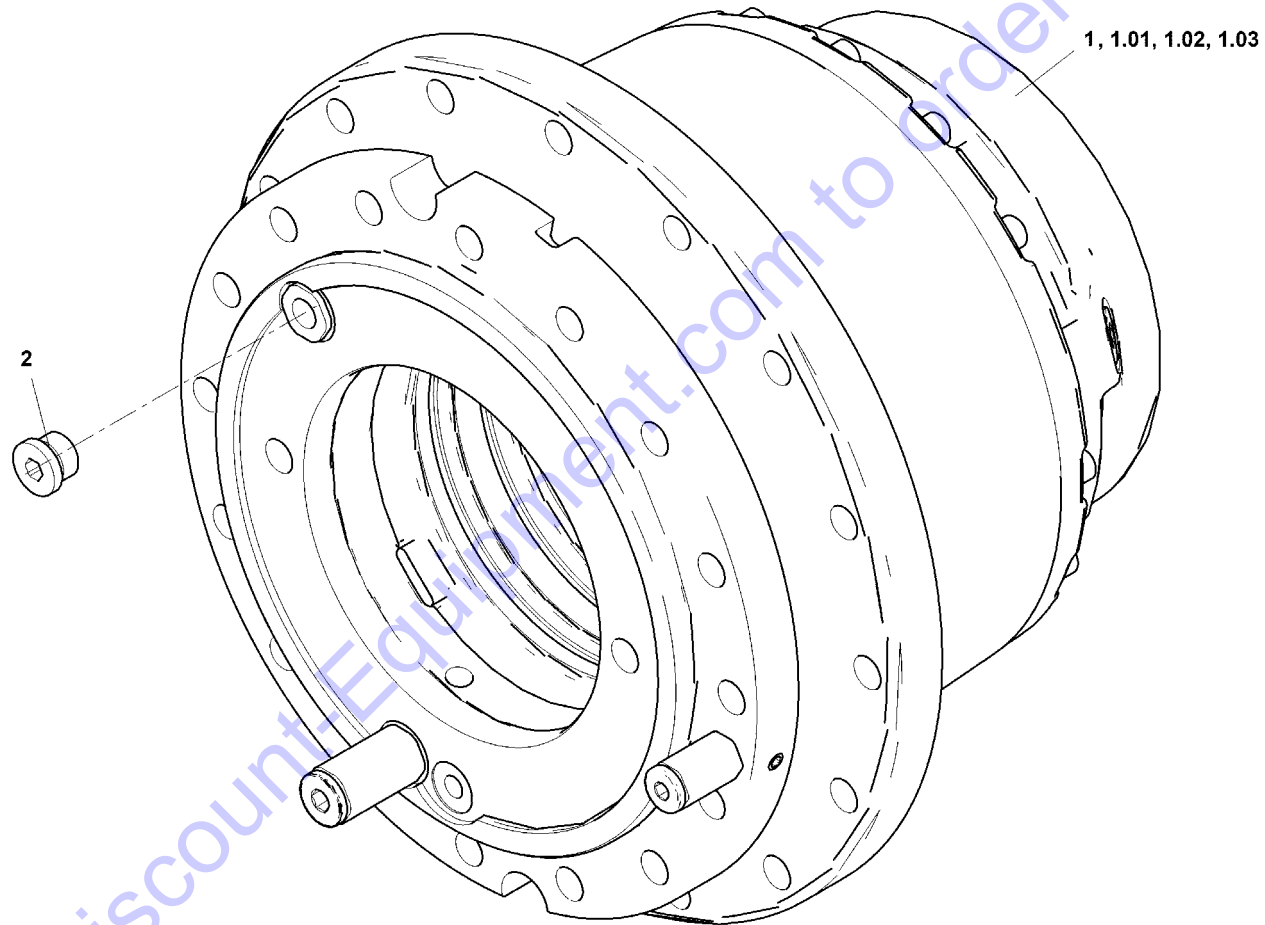
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-28142	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
1	1291767	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
1.01	1408631	1	ST	Solenoid switch	Magnetschalter	Interrupteur magnétique	
4	1256114	1	ST	Socket housing	Buchsengehäuse	Socket housing	
5	4-5358150072	1	ST	Wedgelock	Haltekeil	Languette de verrouillage	
6	1-951624	2	ST	Socket	Kontaktbuchse	Douille de contact	



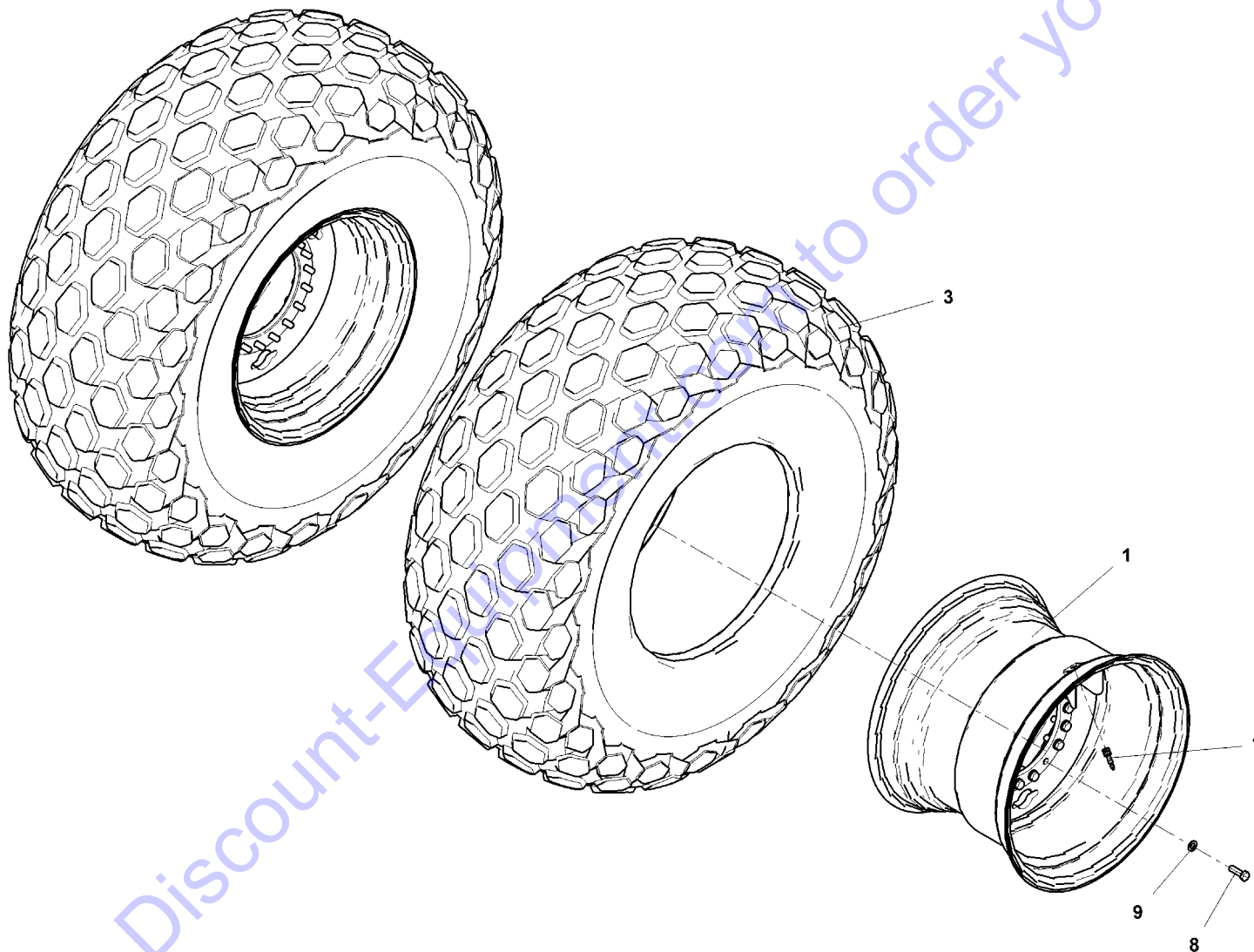
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34857	1	ST	Drum drive	Bandagenantrieb	Entraînement de la bille	
1	4-38348	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
2	4-11452A	4	ST	Yoke	Joch	Joug	
3	4-34948	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
4	4-34955	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
5	1430474	1	ST	Gearbox	Getriebe	Engrenage	
5.01	1529314	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
5.02	1551030	1	ST	Screw 16x40	Schraube 16x40	Vis 16x40	
5.03	4-TM715303447	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
11	4-3002512025	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
12	4-3002512040	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
13	4-3001512045	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
14	4-3002512050	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
15	4-3002516050	20	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
16	4-3001520070	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
17	4-3002520050	17	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
22	4-3048500120	50	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
23	4-3048500160	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
24	4-3048500200	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
27	1393963	85	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
28	1394064	18	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
29	1394065	32	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
33	2-80166067	20	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
34	2-80166083	17	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
38	4-6090010056	1	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
39	4-6090010077	1	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	

002-031

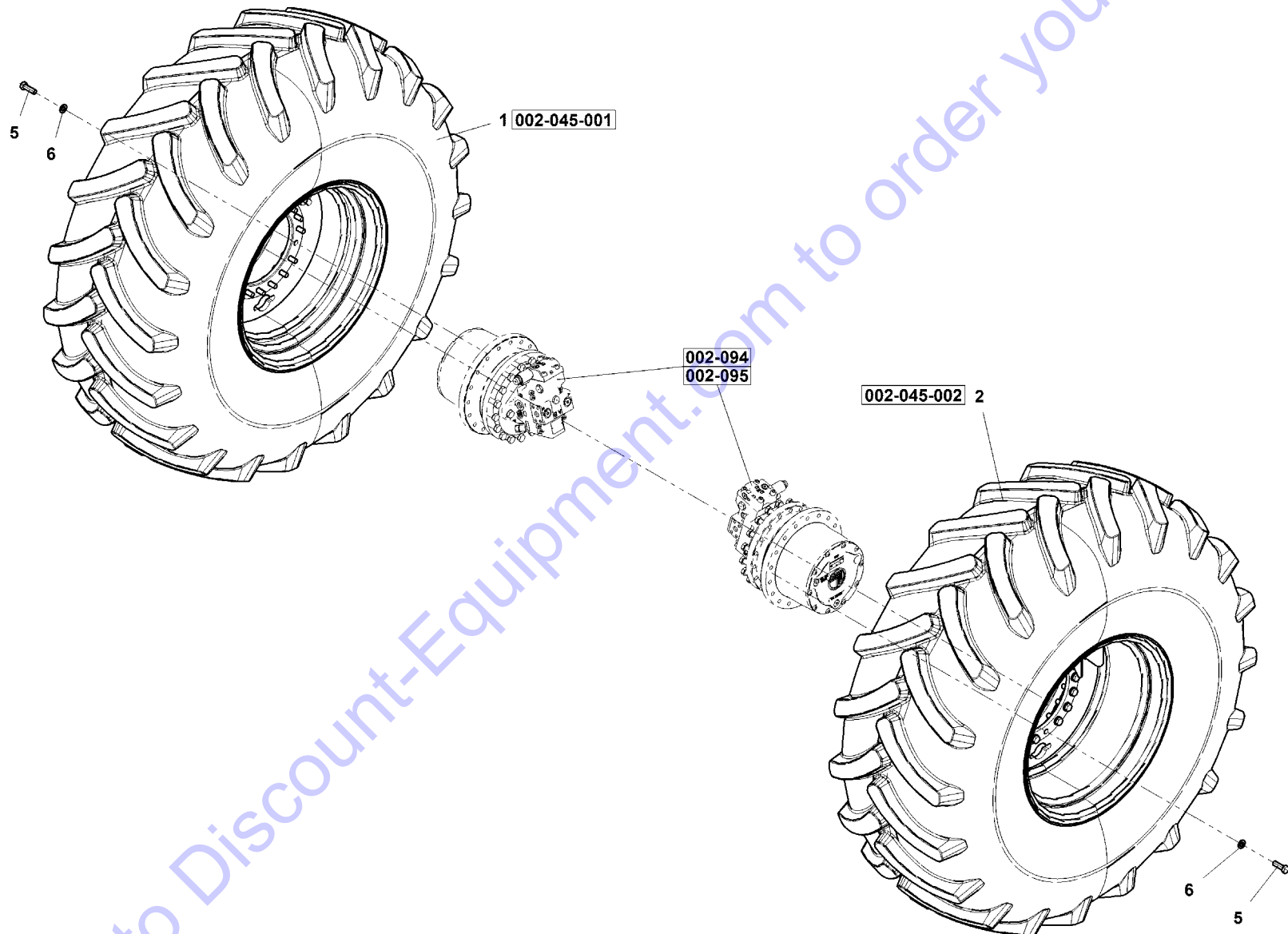
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35192	1	ST	Drum drive	Bandagenantrieb	Entraînement de la bille	
1	4-S35493	1	ST	Gearbox	Getriebe	Engrenage	
2	4-38351	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
3	4-11452A	4	ST	Yoke	Joch	Joug	
4	4-35193	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
5	4-34955	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
6	4-35196	2	ST	Weight	Gewicht	Poids	
11	4-3002512025	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
12	4-3002512040	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
13	4-3001512045	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
14	4-3002512050	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
15	4-3002514050	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
16	4-3002520050	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
17	4-3002520060	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
18	4-3001520070	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
22	4-3048500120	50	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
23	4-3048500160	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
24	4-3048500200	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
27	1393963	85	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
28	1394064	16	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
29	1394065	34	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
30	1309934	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
32	2-80166059	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
33	2-80166083	32	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
38	4-6090010056	1	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	



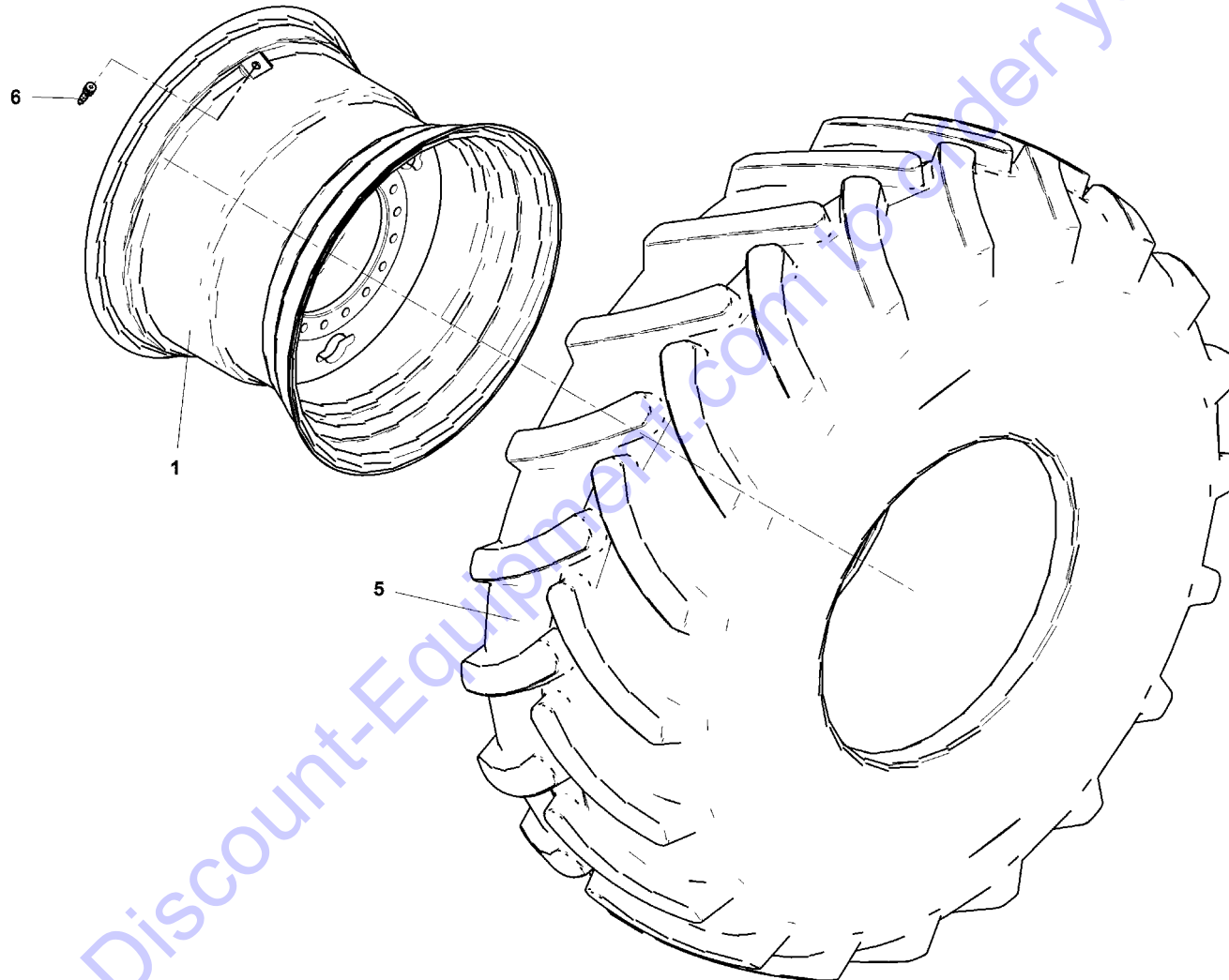
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35493	1	ST	Gearbox	Getriebe	Engrenage	
1	1430470	1	ST	Gearbox	Getriebe	Engrenage	
1.01	1529315	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
1.02	1557741	1	ST	Screw	Schraube	Vis	
1.03	1557743	1	ST	O-ring 180x4	O-Ring 180x4	Anneau torique d'étanchéité 180x4	
2	4-5160670082	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-23003	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	4-31522	2	ST	Rim	Felge	Jante	
3	4-6160150328	2	ST	Tyre	Reifen	Pneu	
7	4-5325190010	2	ST	Valve	Ventil	Soupape	
8	4-3002516050	36	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
9	1394064	36	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-32401	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	4-S32402	1	ST	Right wheel	Rechte Rad	Roue droits	
2	4-S32403	1	ST	Left wheel	Linke Rad	Roue gauches	
5	4-3002516050	36	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1394064	36	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



ARS 110

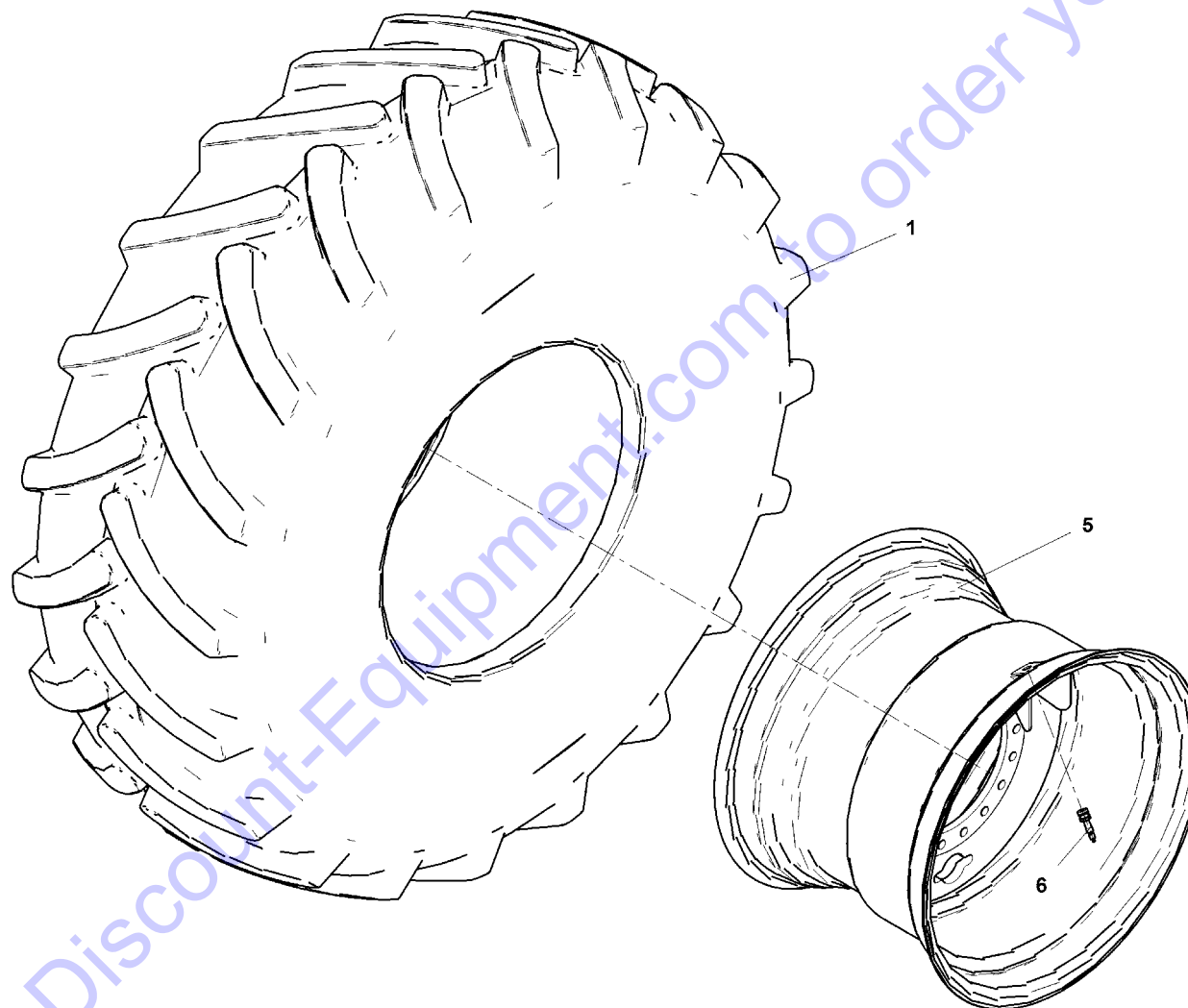
002-045-001

Right wheel
Rechte Rad
Roue droits

4-S32402

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-32402	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	4-31522	1	ST	Rim	Felge	Jante	
5	4-6160150332	1	ST	Tyre	Reifen	Pneu	
6	4-5325190010	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	



ARS 110

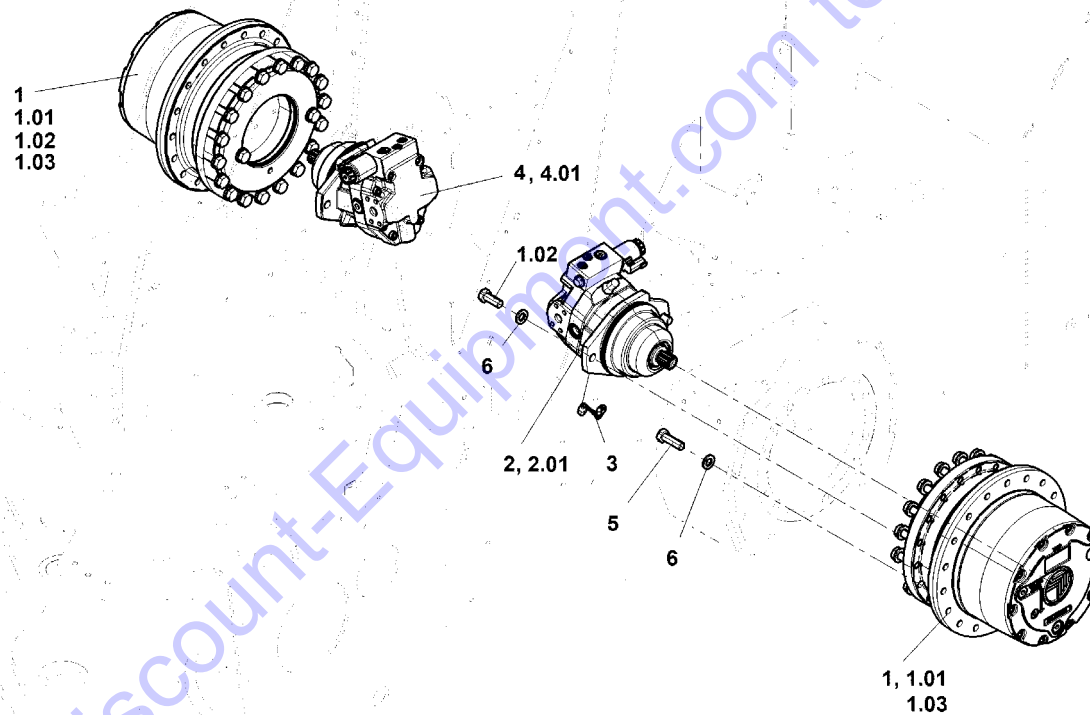
002-045-002

Left wheel
Linke Rad
Roue gauches

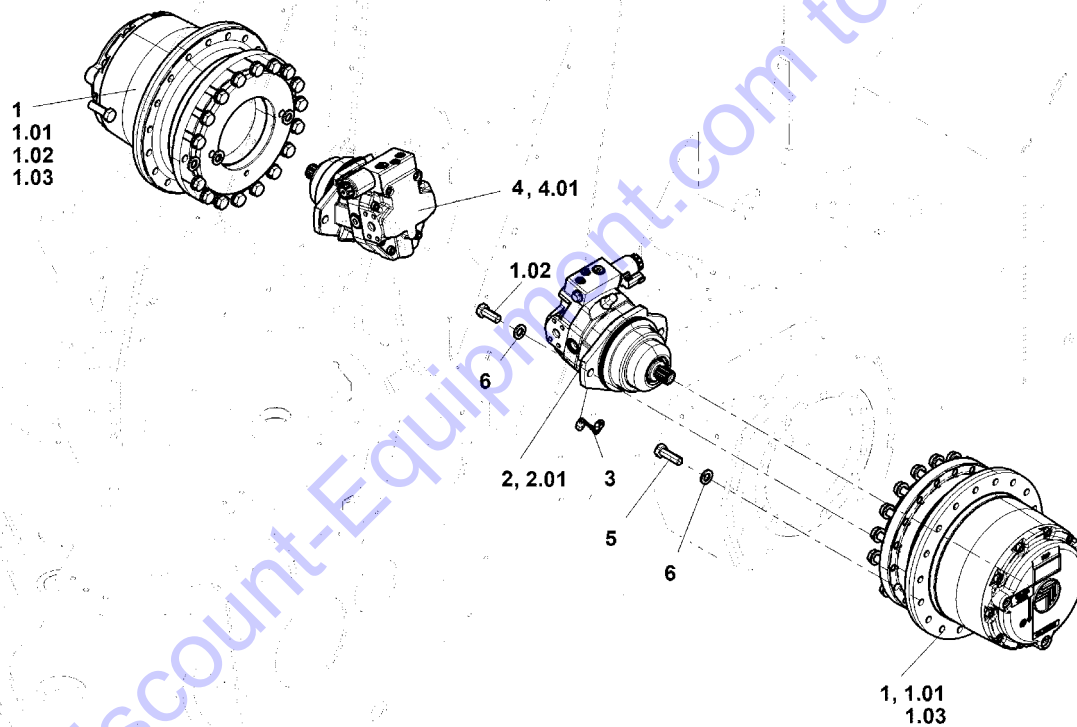
4-S32403

AMMANN

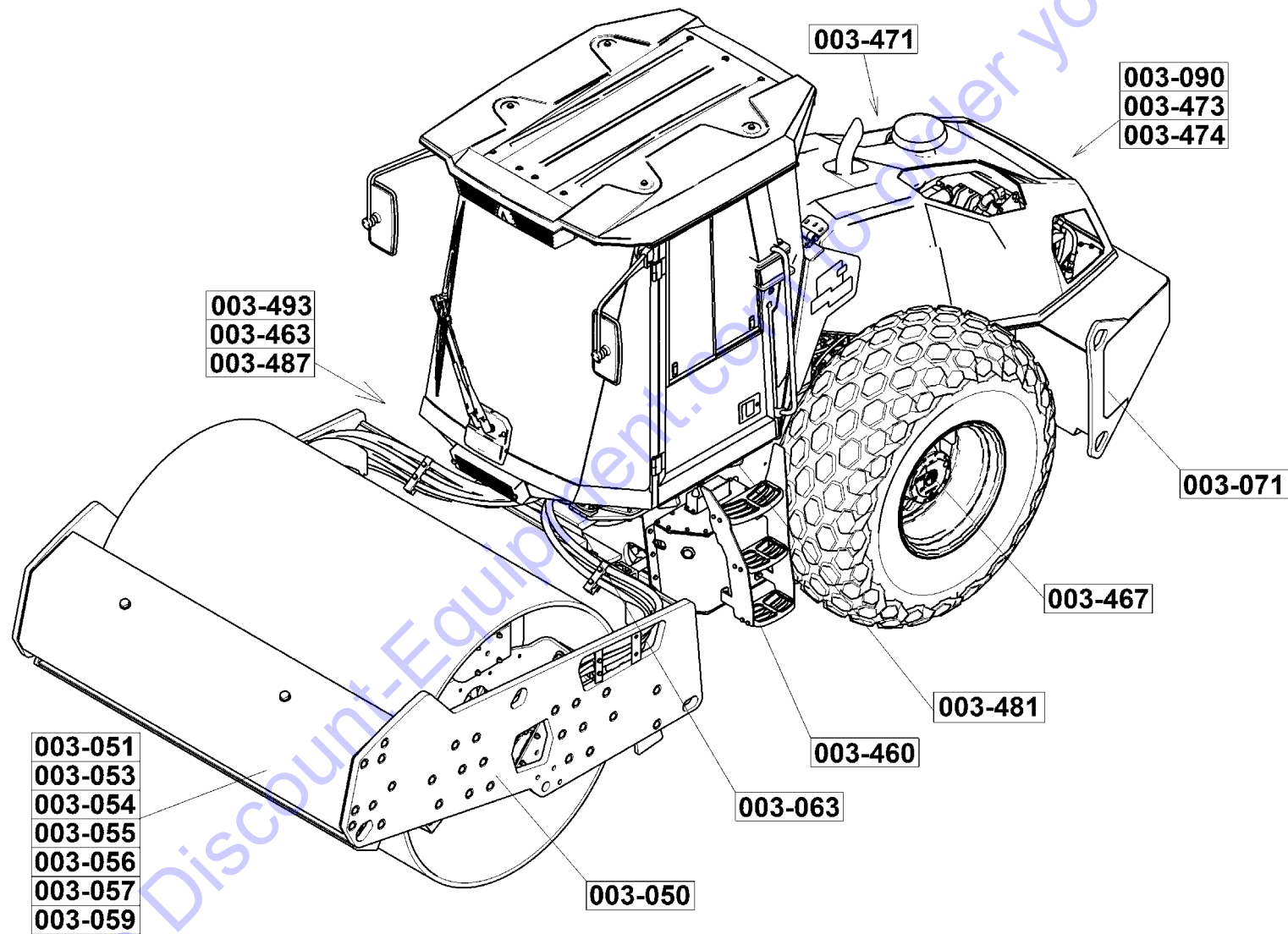
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-32403	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	4-31522	1	ST	Rim	Felge	Jante	
5	4-6160150332	1	ST	Tyre	Reifen	Pneu	
6	4-5325190010	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	



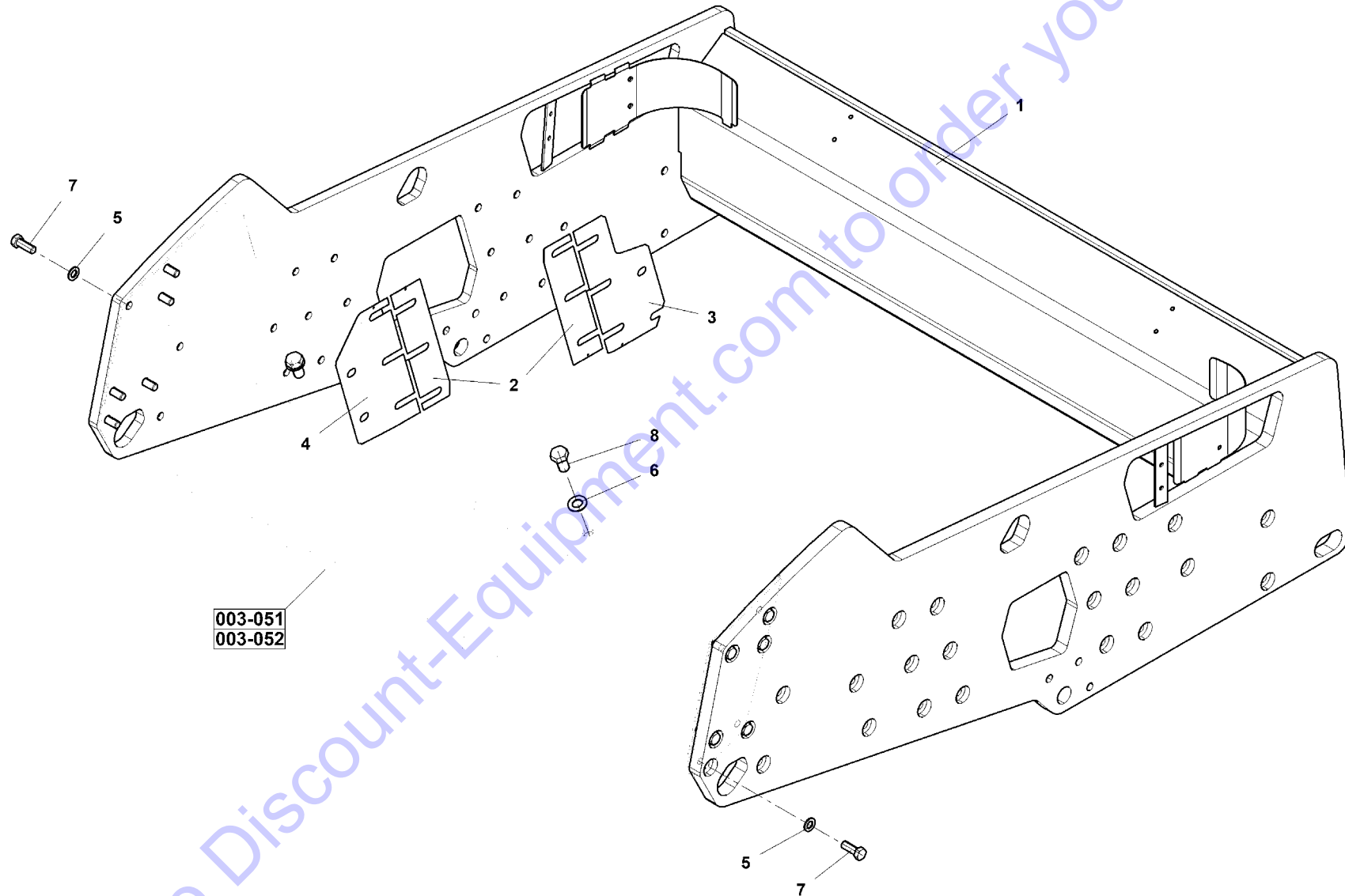
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36512	1	ST	Final drive	Achsantrieb	Entraînement de l'essieu	
1	1430476	2	ST	Gearbox	Getriebe	Engrenage	
1.01	1529316	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
1.02	1551030	1	ST	Screw 16x40	Schraube 16x40	Vis 16x40	
1.03	4-TM715303447	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
2	1291762	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
2.01	1408631	1	ST	Solenoid switch	Magnetschalter	Interrupteur magnétique	
3	1543443	1	ST	Engine speed sensor	Drehzahlgeber	Compte-tours	
4	1291764	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
4.01	1408631	1	ST	Solenoid switch	Magnetschalter	Interrupteur magnétique	
5	4-3002516050	36	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1394064	40	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



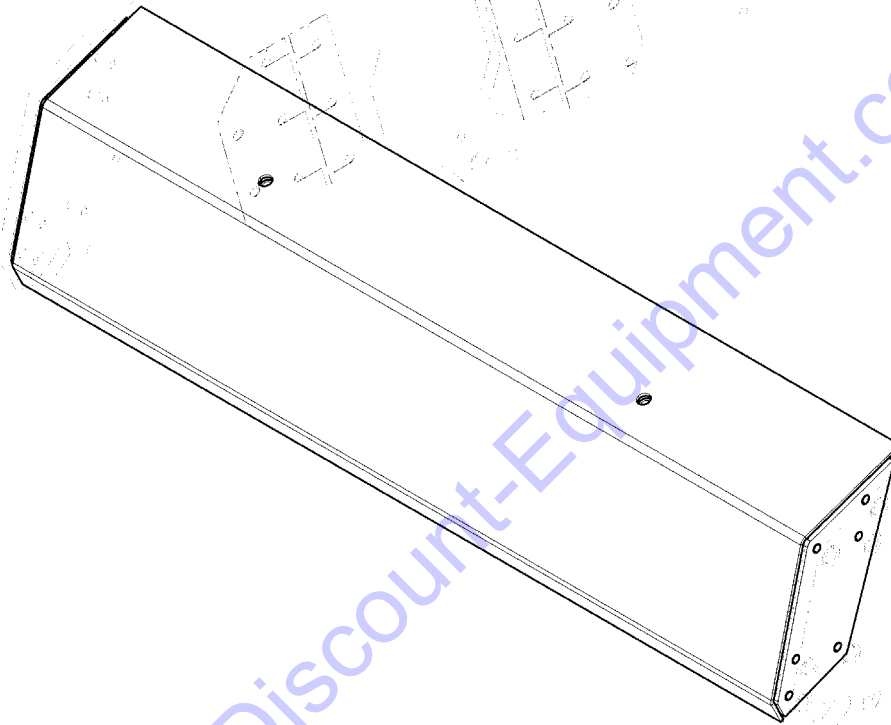
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36513	1	ST	Final drive	Achsantrieb	Entraînement de l'essieu	
1	1430475	2	ST	Gearbox	Getriebe	Engrenage	
1.01	1529316	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
1.02	1551030	1	ST	Screw 16x40	Schraube 16x40	Vis 16x40	
1.03	4-TM715303447	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
2	1291762	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
2.01	1408631	1	ST	Solenoid switch	Magnetschalter	Interrupteur magnétique	
3	1543443	1	ST	Engine speed sensor	Drehzahlgeber	Compte-tours	
4	1291764	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
4.01	1408631	1	ST	Solenoid switch	Magnetschalter	Interrupteur magnétique	
5	4-3002516050	36	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1394064	40	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
50	4-S38240	1	ST	Frame front	Rahmen vorne	Cadré de devant	
51	4-S38261	1	ST	Transverse beam	Querträger	Traverse	
53	4-S35038_A	1	ST	Scraper holder D	Abstreiferhalter D	Support du racloir D	
54	4-S36941_A	1	ST	Scraper holder PD	Abstreiferhalter PD	Support du racloir PD	
55	4-S37376	1	ST	Smooth scraper	Glatte kratzer	Racloir lisse	
56	4-S37502	1	ST	Combined scraper	Abstreifer kombiniert	Racloir combiné	
57	4-S37505	1	ST	Padfoot scraper	Noppenkratzer	Racloir hérissé	
59	4-S37377	1	ST	Contact scraper	Kontaktkratzer	Racloir de contact	
63	4-S107397_C	1	ST	Joint	Gelenk	Articulation	
71	4-S37832_A	1	ST	Frame rear	Rahmen hinten	Cadre de arrière	
90	4-S33971	1	ST	Fuel tank stopper	Kraftstofftank Stecker	Bouchons de réservoir carburant	
460	4-S38995	1	ST	Stairs	Treppe	Escalier	
463	4-S39465	1	ST	Battery box	Batteriekasten	Caisson de batterie	
467	4-S24298	1	ST	Wheel hydraulic motor cover	Radhydromotorabdeckung	Cache de l'hydromoteur des roues	
471	4-S36218	1	ST	Thermal barrier	Wärmeblende	Écran thermique	
473	4-S39004	1	ST	Fuel tanks accessories	Kraftstofftanks Zubehör	Accessoires réservoirs à carbur.	
474	4-S443004_A	1	ST	Fuel tank filter	Tanksieb	Tamis de réservoir	
481	4-S38366	1	ST	Door	Tür	Porte	
487	4-S34974	1	ST	Joint lock	Gelenksicherung	Bague d'arrêt d'articulation	
493	4-S38495	1	ST	Toolbox	Werkzeugkasten	Boîte à outils	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38240	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
1	4-38241	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
2	4-34935	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
3	4-34936	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
4	4-34937	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
5	1394065	12	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
6	4-3170200280	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
7	1564081	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
8	4-3002527050	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



ARS 110

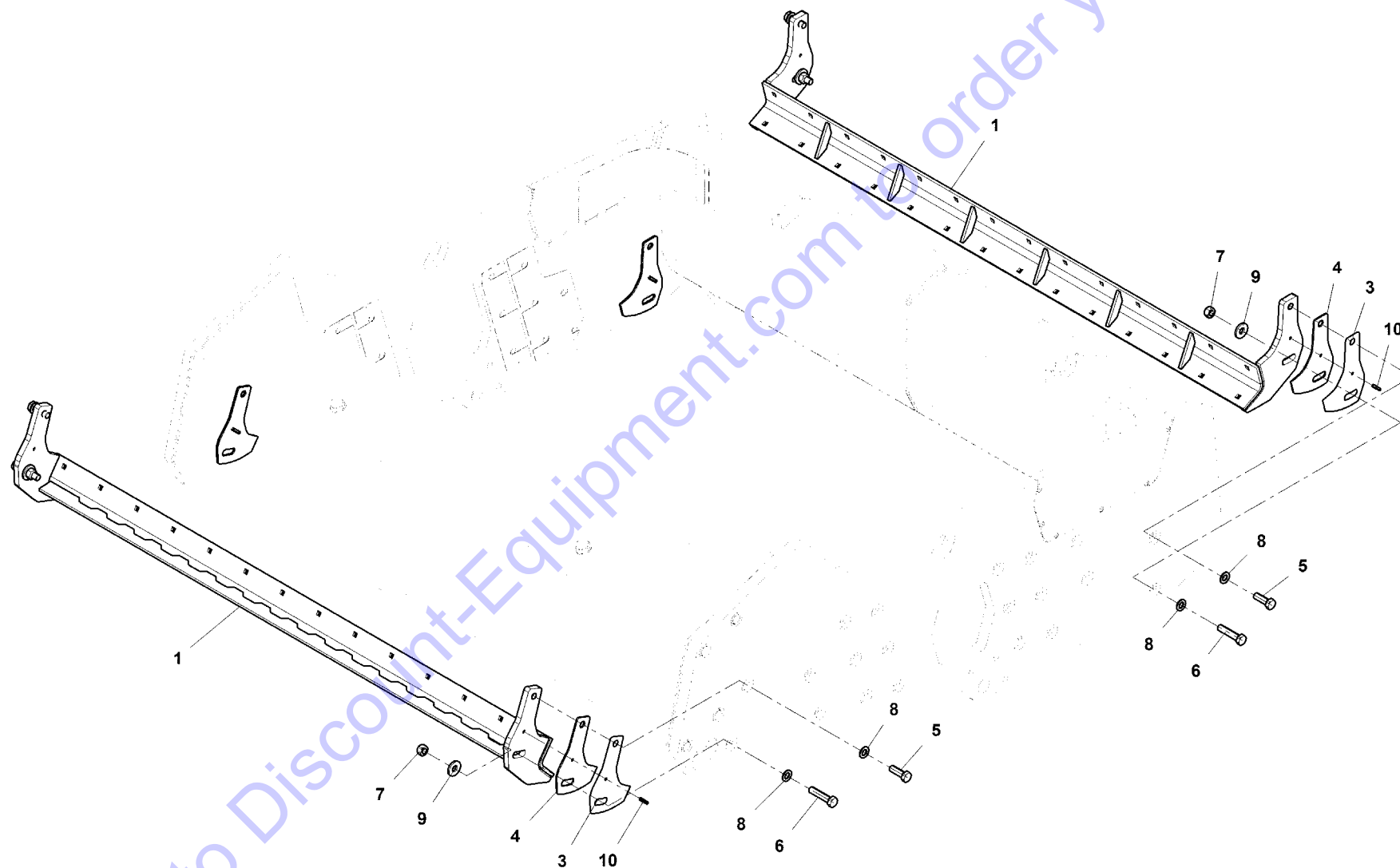
003-051

Transverse beam
Querträger
Traverse

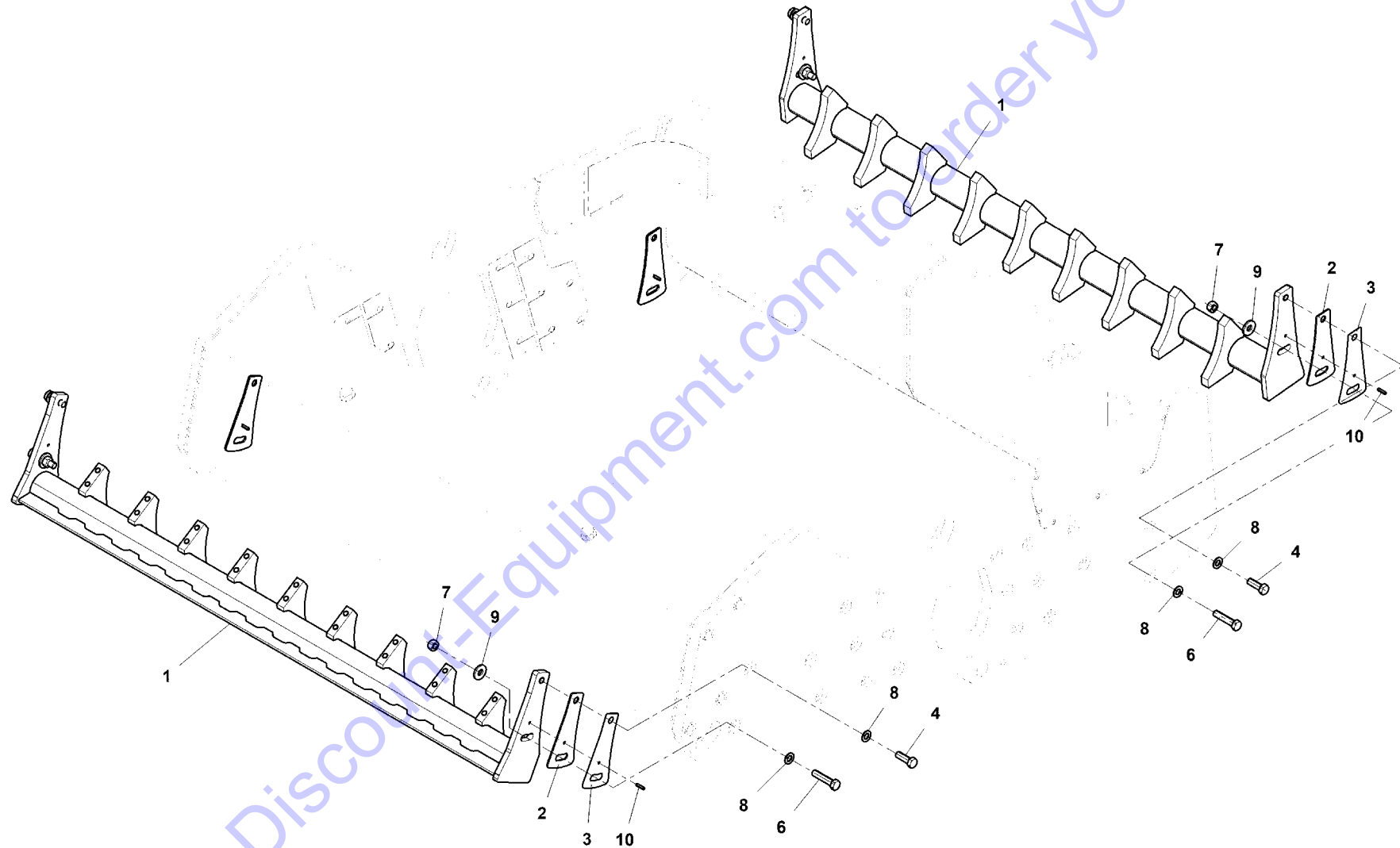
4-S38261

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38261	1	ST	Transverse beam	Querträger	Traverse	

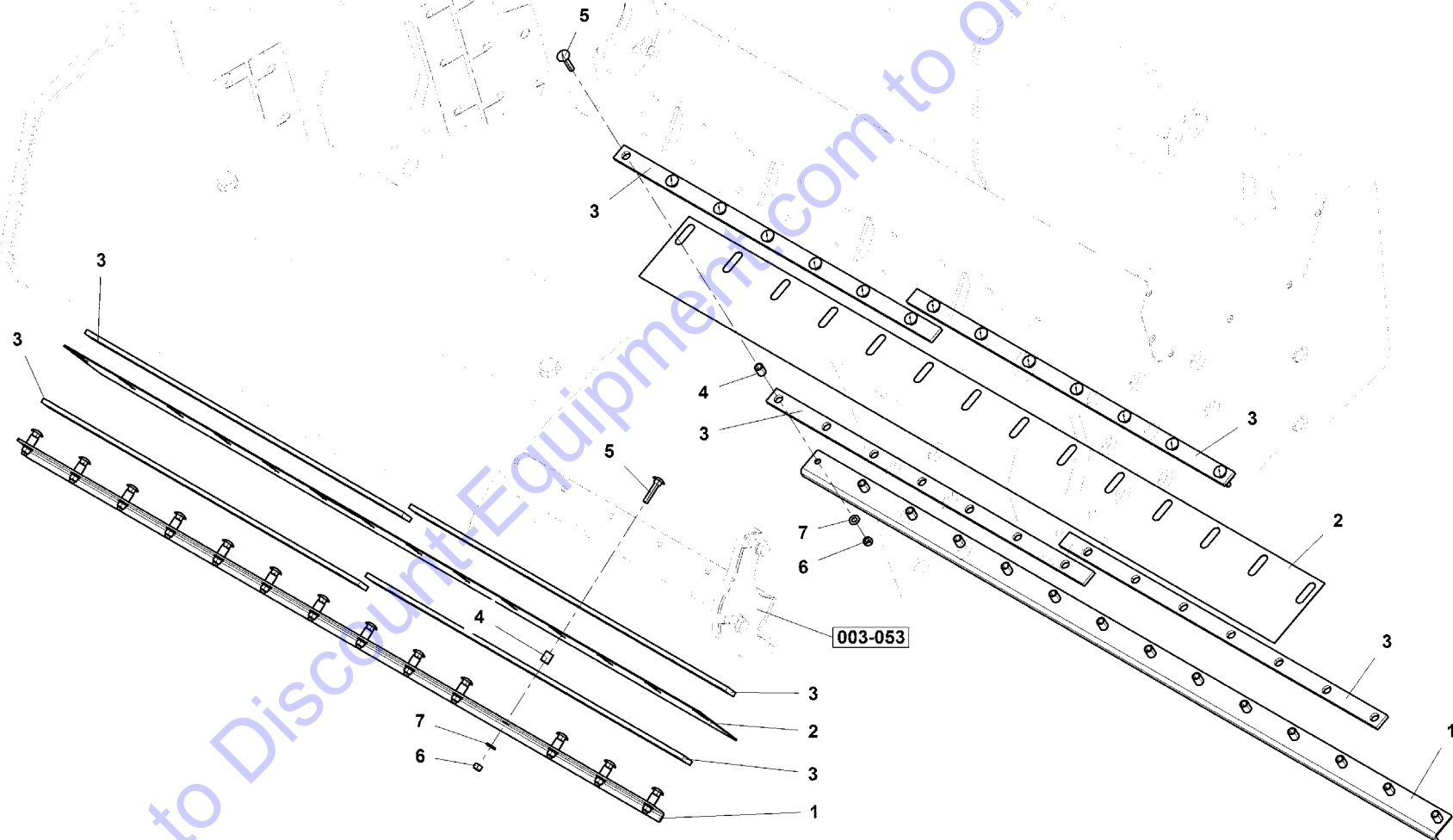
003-053

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35038	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
1	4-35039	2	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
3	4-38162	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
4	4-38163	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
5	3-55395	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1521444	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
7	1521688	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
8	1394065	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
9	1309938	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
10	80-M01818	4	ST	Spring pin 8x32	Spannstift 8x32	Goupille élastique 8x32	



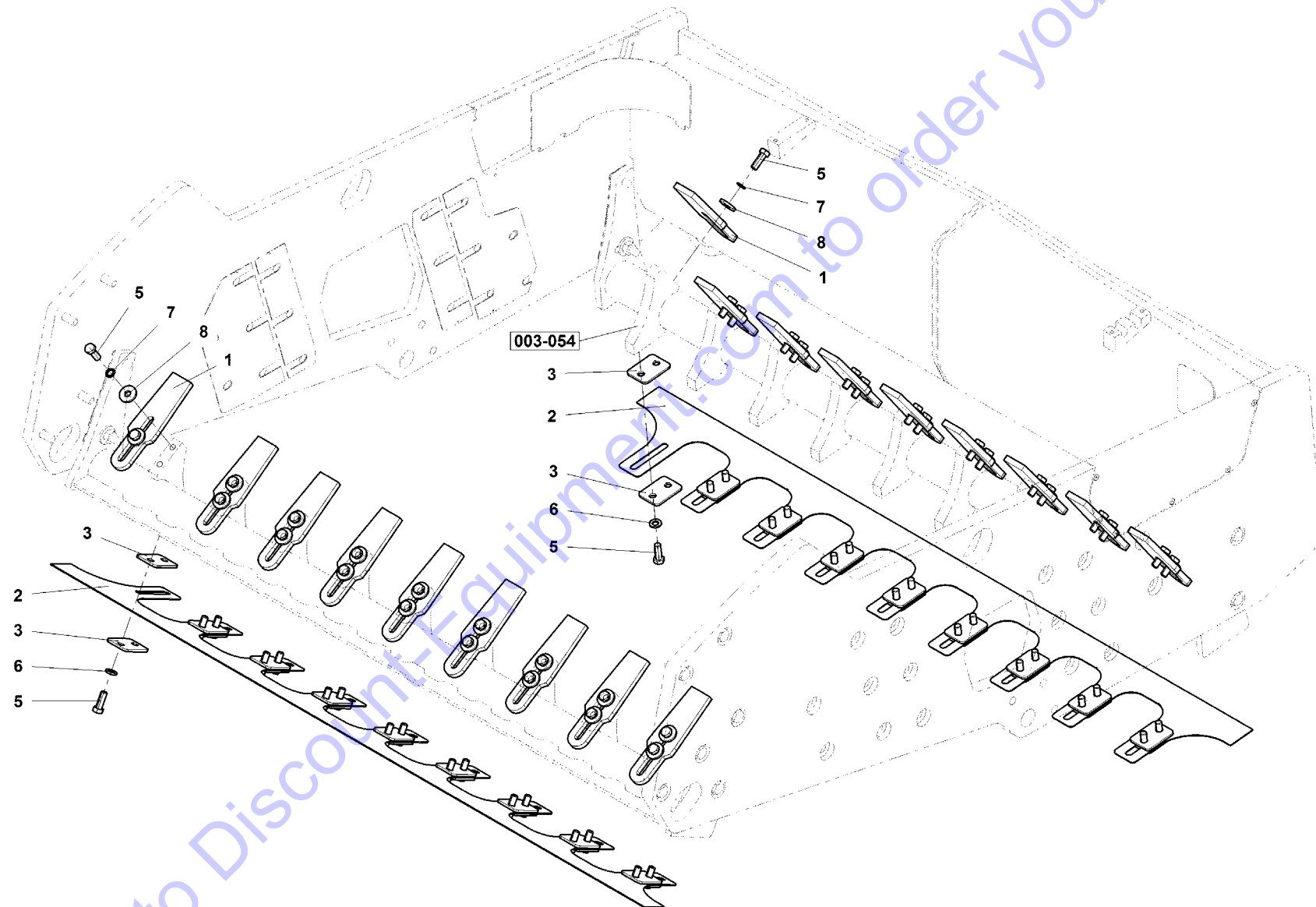
003-054

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36941	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
1	4-36962	2	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
2	4-38179	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
3	4-38180	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
4	3-55395	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1521444	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
7	1521688	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
8	1394065	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
9	1309938	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
10	80-M01818	4	ST	Spring pin 8x32	Spannstift 8x32	Goupille élastique 8x32	

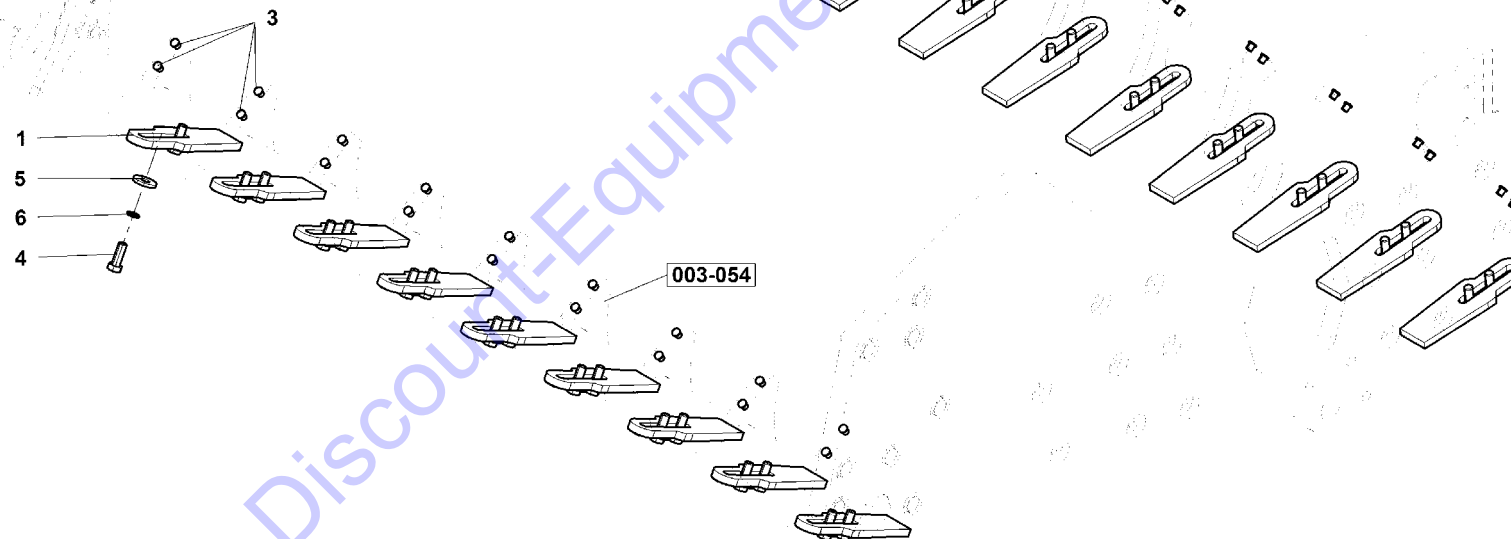


003-053

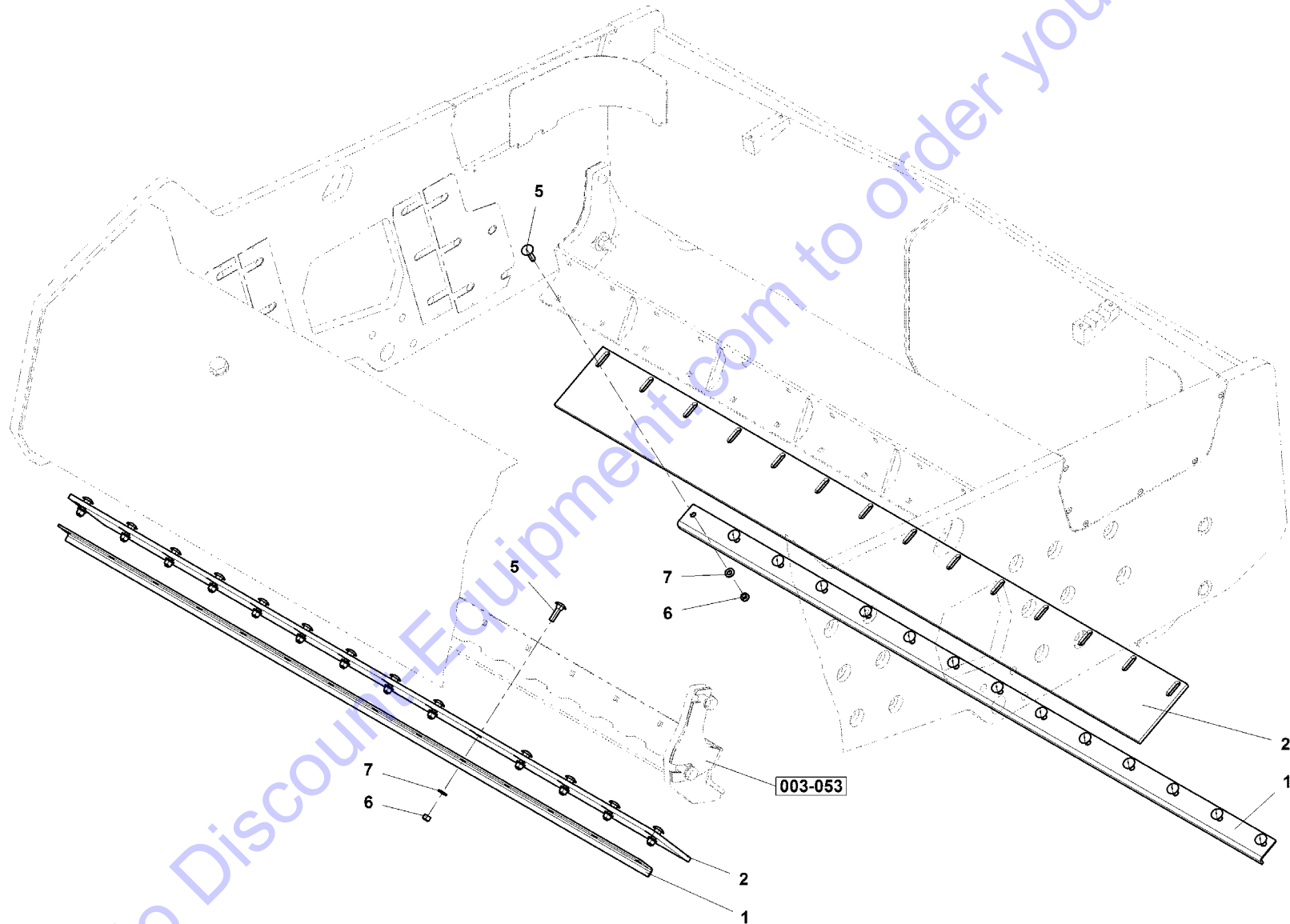
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37376	1	ST	Scraper	Schaber	Racloir	
1	4-37101	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-37098	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	4-37099	8	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
4	4-37493	28	ST	Bushing	Buchse	Douille	
5	1473672	28	ST	Truss head screw	Flachrundschraube	Vis à tête bombée	
6	J902216	28	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
7	1393963	28	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



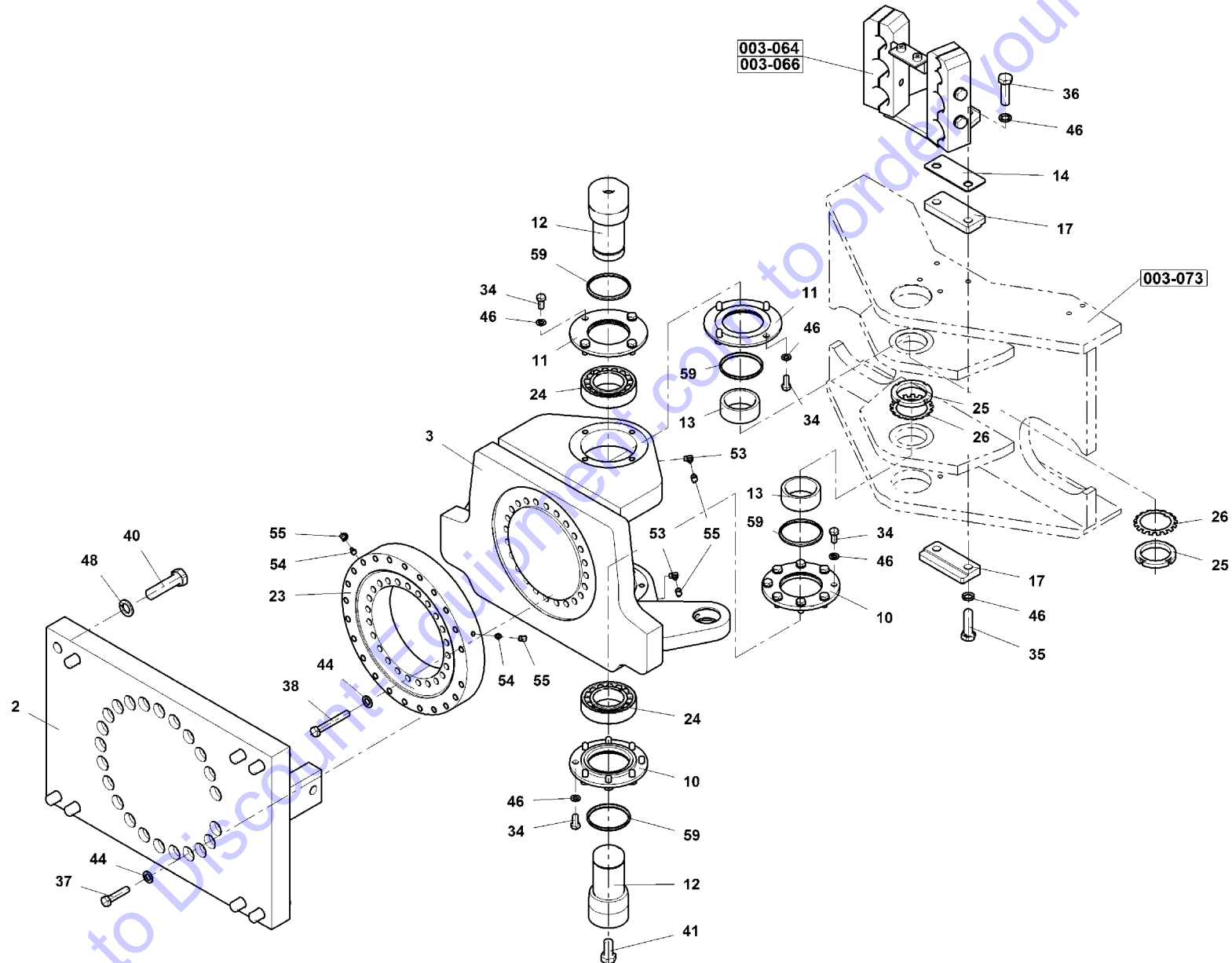
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37502	1	ST	Scraper	Schaber	Racloir	
1	4-36966	18	ST	Blade	Klinge	Lame	
2	4-37503	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	4-37160	36	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
5	3-55364	72	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1394064	36	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	2-80166067	36	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
8	1309935	36	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	



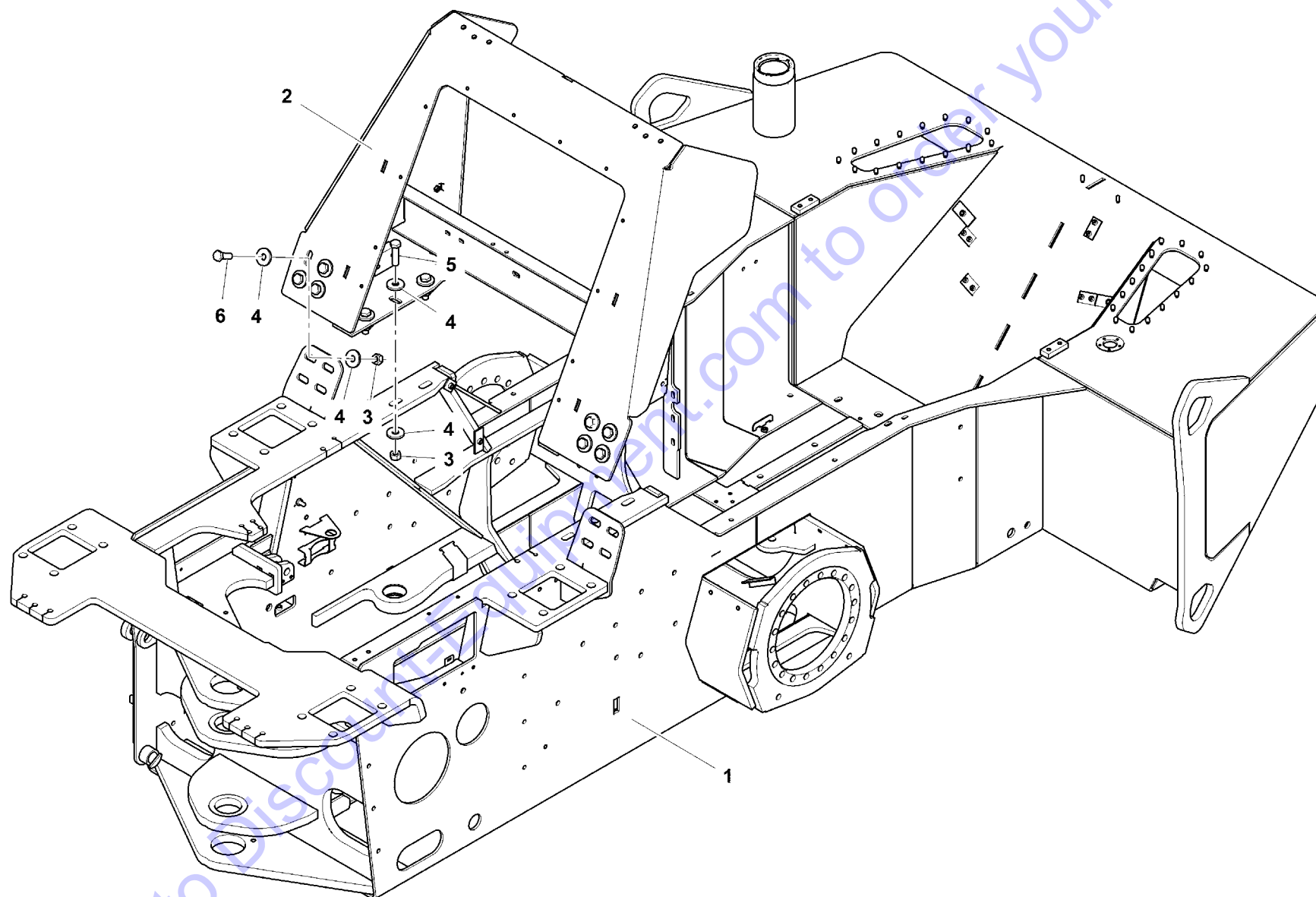
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37505	1	ST	Scraper	Schaber	Racloir	
1	4-36966	18	ST	Blade	Klinge	Lame	
3	4-5358570046	36	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
4	3-55364	36	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
5	1309935	36	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
6	2-80166067	36	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



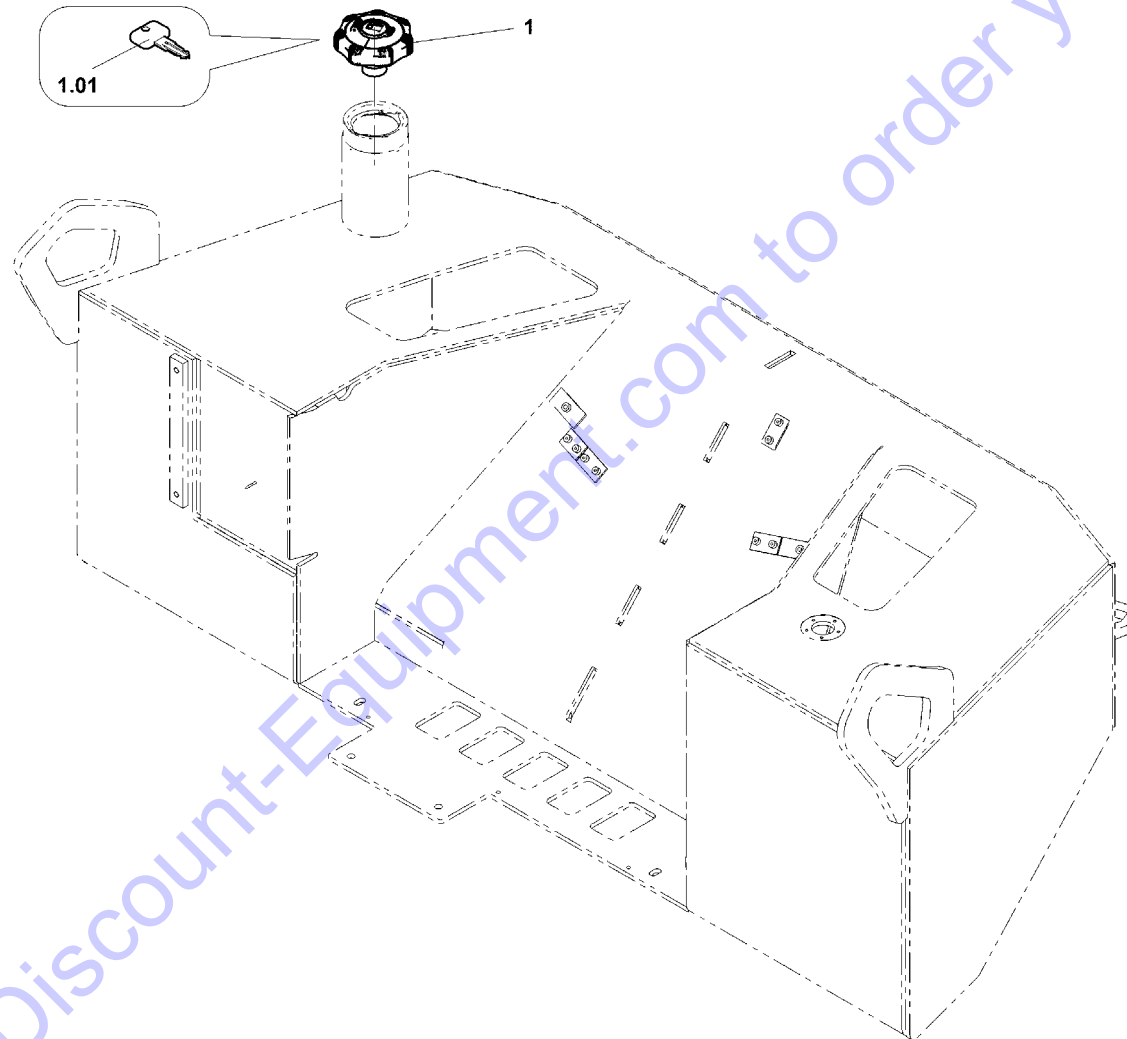
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37377	1	ST	Scraper	Schaber	Racloir	
1	4-37101	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-37100	2	ST	Scraper	Schaber	Racloir	
5	H0490299	28	ST	Truss head screw	Flachrundschraube	Vis à tête bombée	
6	J902216	28	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
7	1393963	28	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-107397	1	ST	Joint	Gelenk	Articulation	
2	4-107396	1	ST	Plate	Platte	Plaque	
3	4-107394	1	ST	Hub	Nabe	Moyeu	
10	4-319165	2	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
11	4-324201	2	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
12	4-324106	2	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
13	4-436626	2	ST	Spacer element	Distanzelement	Elément de distance	
14	4-443182	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
17	4-436622	2	ST	Lug	Lasche	Jumelle	
23	1279014	1	ST	Bearing	Lager	Palier	
24	4-5462050021	2	ST	Spherical roller bearing	Pendelrollenlager	Roulement à rouleaux articulé	
25	4-5462110024	2	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
26	4-5462110139	2	ST	Securing plate	Sicherungsblech	Frein d'écrou	
34	4-3002512025	24	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
35	4-3002512030	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
36	4-3002512040	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
37	4-3002714065	23	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
38	4-3001714100	24	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
40	4-3001524090	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
41	4-3002520040	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
44	1394063	47	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
46	2-80166040	28	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
48	2-80166105	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
53	4-5536210001	2	ST	Grease nipple	Schmiernippel	Graisseur	
54	4-5536210006	2	ST	Grease nipple	Schmiernippel	Graisseur	
55	4-5358030042	10	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
59	4-6160082017	4	ST	Stripper ring	Abstreifring	Anneau racleur	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37832	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
1	4-37676	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
2	4-39174	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
3	1184722	14	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
4	1309935	28	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
5	1564074	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1564073	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



ARS 110

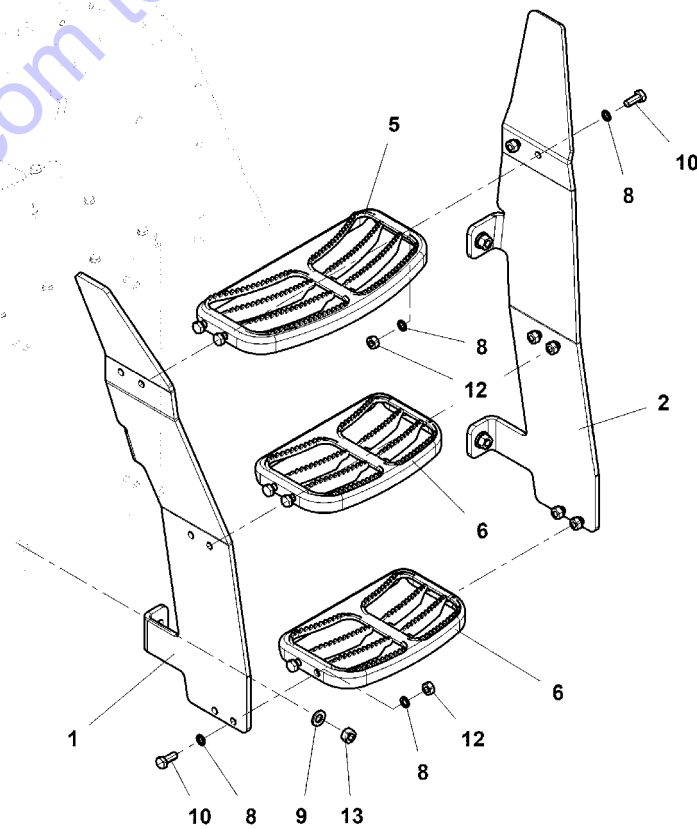
003-090

Fuel tank stopper
Kraftstofftank Stecker
Bouchons de réservoir carburant

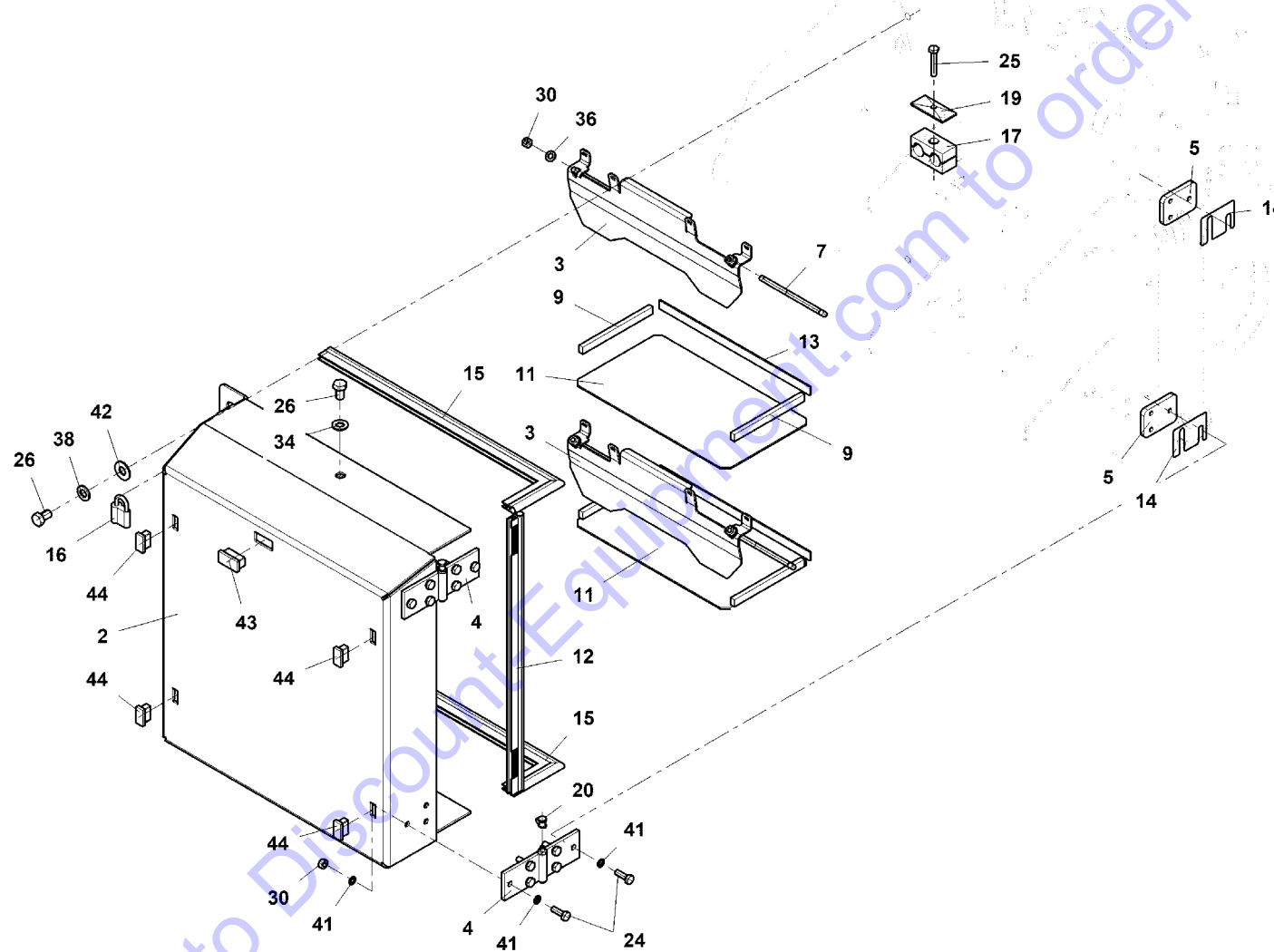
4-S33971

AMMANN

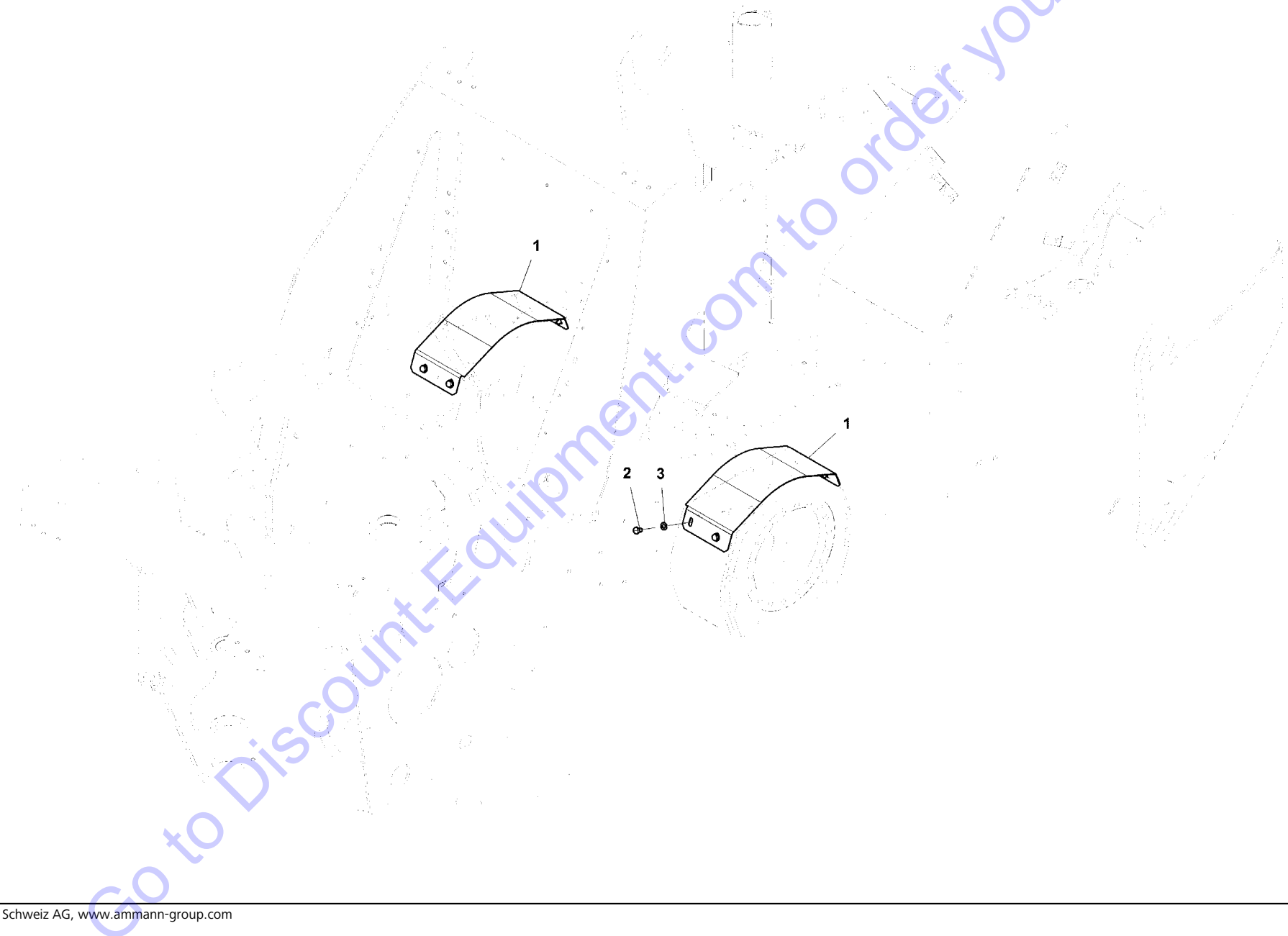
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	1428096	1	ST	Tank cap	Tankdeckel	Bouchon de réservoir	
1.01	4-9500001014	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	



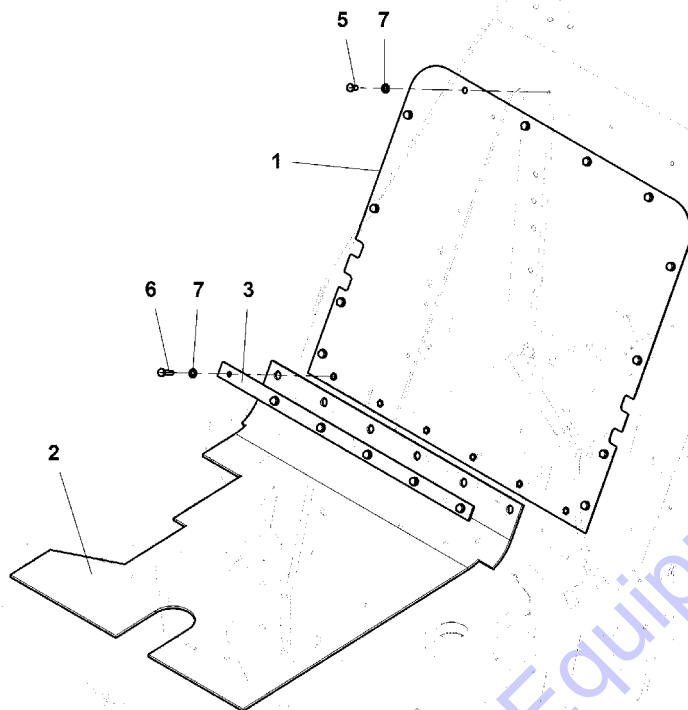
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38995	1	ST	Stairs	Treppe	Escalier	
1	4-37543	1	ST	Side wall	Seitenwand	Panneau latéral	
2	4-37544	1	ST	Side wall	Seitenwand	Panneau latéral	
5	1538602	1	ST	Step tread	Trittstufe	Marche	
6	1538605	2	ST	Step tread	Trittstufe	Marche	
8	2-80166032	24	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
9	1393963	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
10	4-3002510025	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
12	4-3048500100	12	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
13	4-3048500120	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



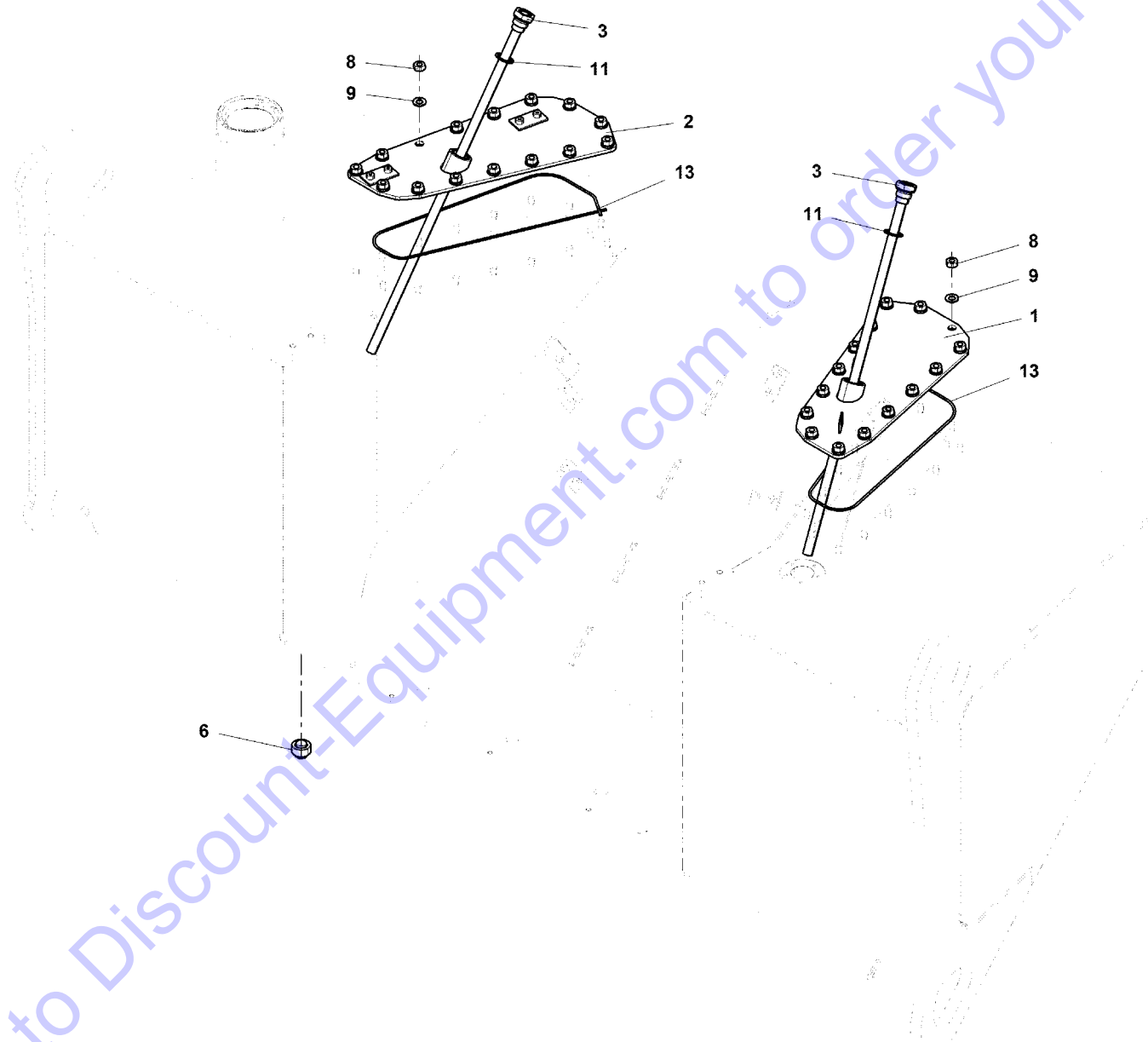
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39465	1	ST	Battery box	Batteriekasten	Caisson de batterie	
2	4-39412	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
3	4-33252	2	ST	Battery holder	Batteriehalter	Porte-batterie	
4	4-36004	2	ST	Suspension	Aufhängung	Suspension	
5	4-35753	2	ST	Plate	Platte	Plaque	
7	4-19950	4	ST	Pull rod	Zugstange	Boulon tirant	
9	4-19956	4	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
11	4-33271	2	ST	Rubber plate	Gummiplatte	Plaque en caoutchouc	
12	4-37915	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
13	4-33272	2	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
14	4-35752	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
15	4-37914	2	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
16	4-5358010328	1	ST	Padlock	Vorhangschloss	Cadenas	
17	4-5358050045	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
19	4-5358050047	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
20	4-5358030042	2	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
24	4-3002508025	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
25	4-3001508045	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
26	4-3002512020	3	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
30	4-3048500080	10	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
34	1310303	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
36	1394752	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
38	1393963	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
41	2-80166024	18	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
42	4-3172900140	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
43	4-5358570044	1	ST	Dummy plug	Blindverschluss	Fermeture dissimulée	
44	1299059	4	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-24298	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-24299	2	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
2	4-3002510016	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
3	1394753	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

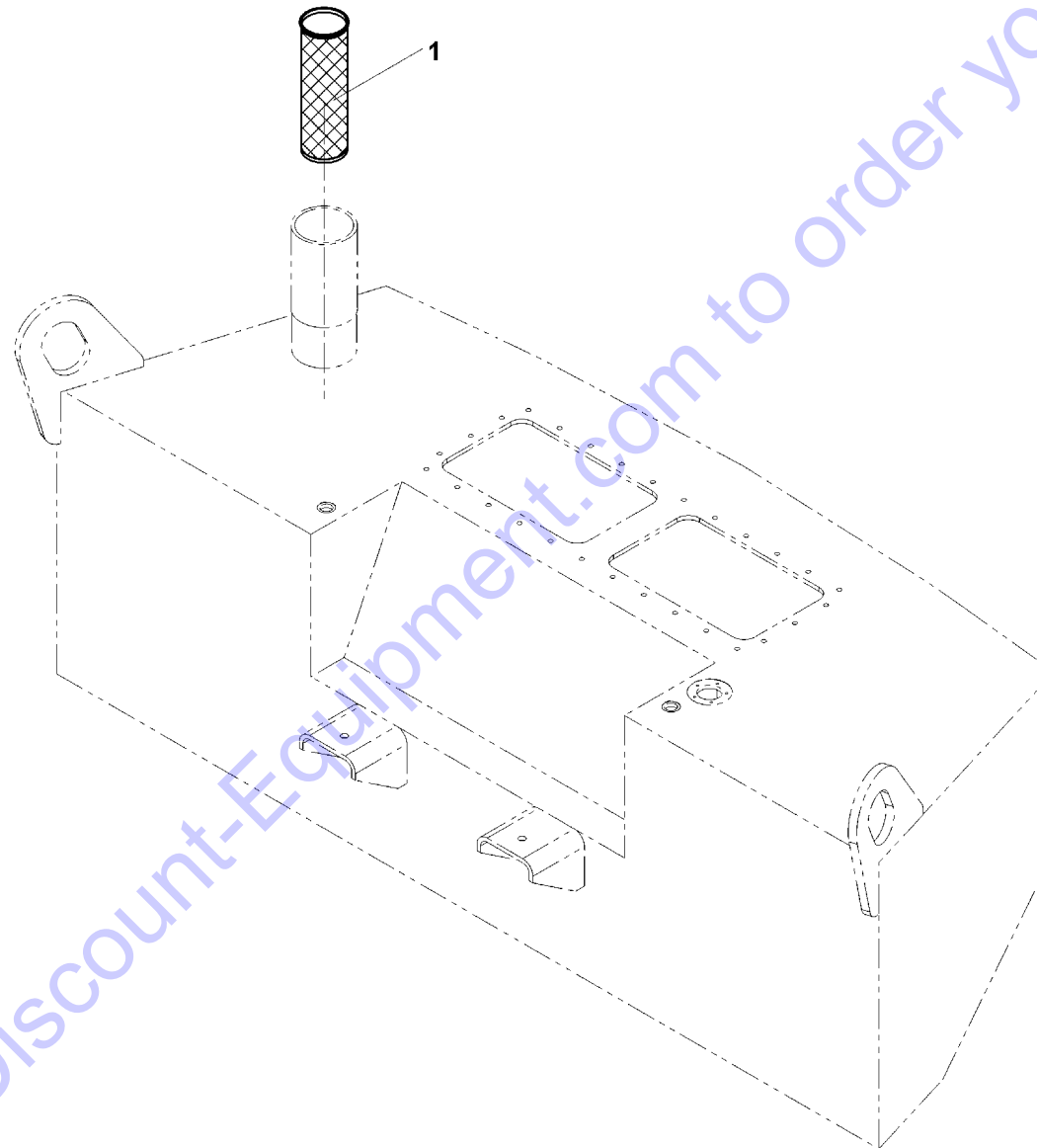


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36218	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-36219	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
2	4-36227	1	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
3	4-22280	1	ST	Lug	Lasche	Jumelle	
5	4-3002508016	14	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	4-3002508030	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
7	1394752	14	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	1394752	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



003-473

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Désignation	Note
0	4-39004	1	ST	Accessories	Zubehör	Accessoires	
1	4-39005	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
2	4-39006	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
3	4-20347	2	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
6	4-5358570028	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
8	4-3048500100	30	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
9	1394753	30	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
11	4-6090010417	2	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
13	4-39008	1	ST	Sealing tape	Dichtungsband	Ruban d'étanchéité	



ARS 110

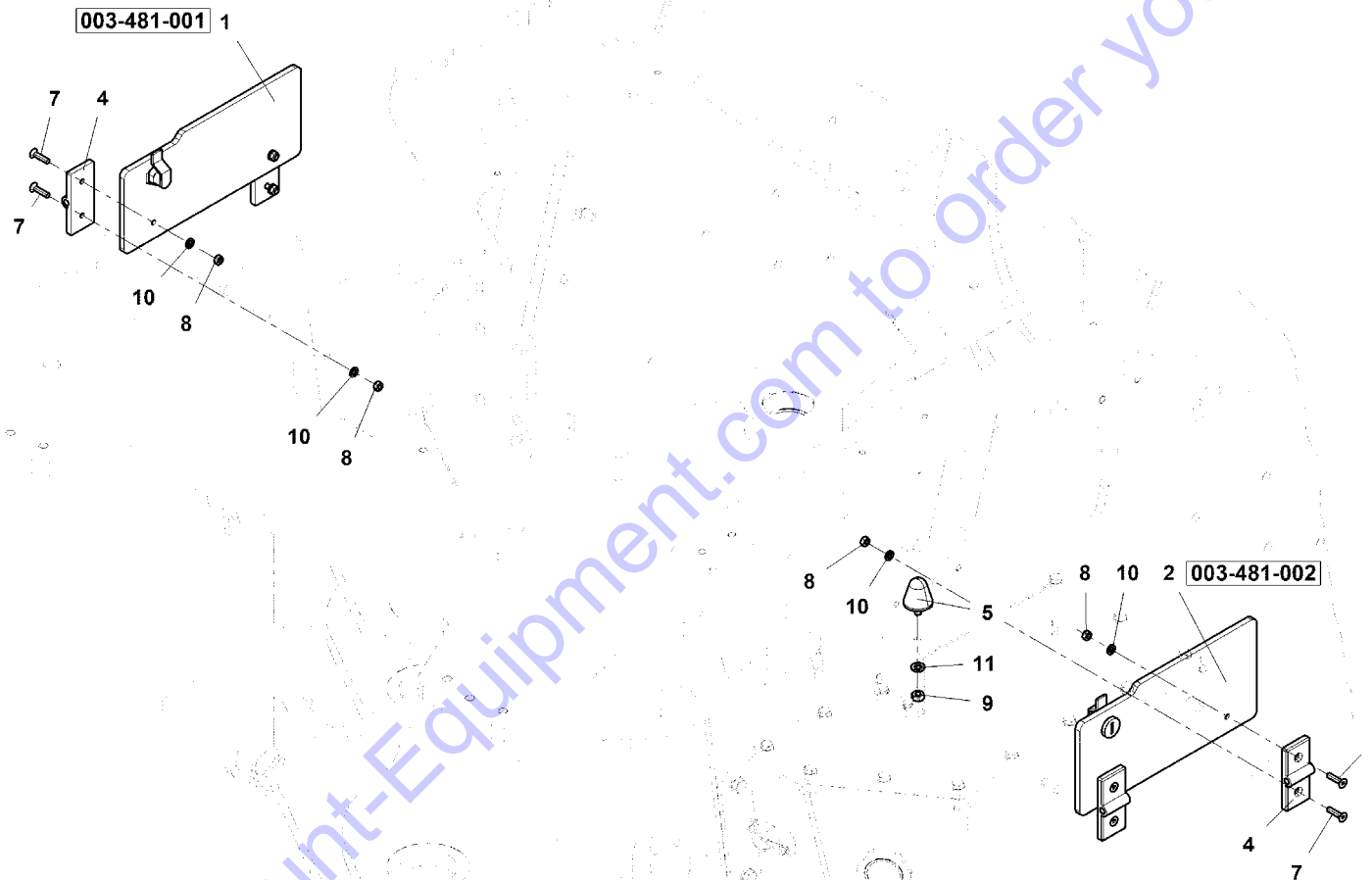
003-474

Fuel tank filter
Tanksieb
Tamis de réservoir

4-S443004_A

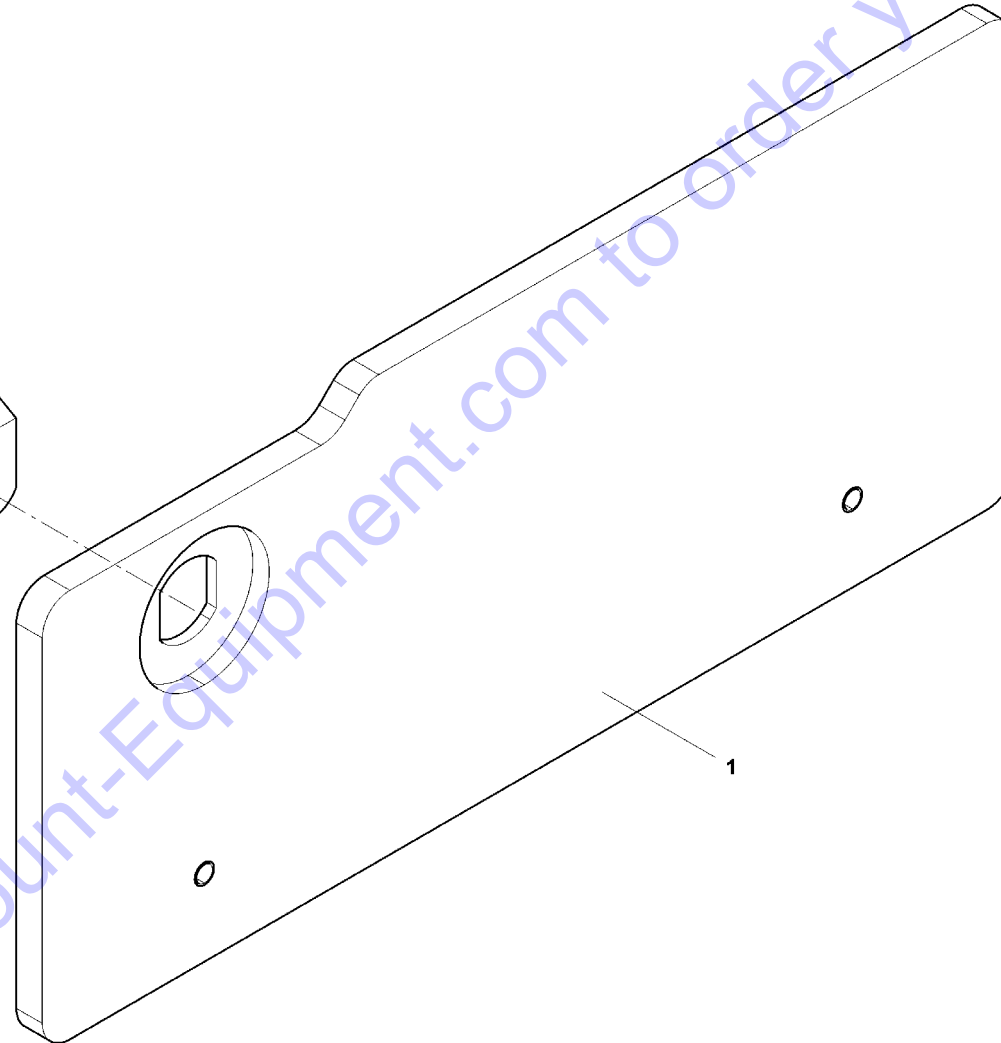
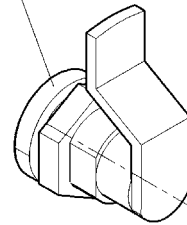
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-9500000353	1	ST	Screen	Sieb	Crible	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38366	1	ST	Door	Tür	Porte	
1	4-S38482	1	ST	Door r.h.	Tür rechts	Porte droite	
2	4-S38483	1	ST	Door l.h.	Tür links	Porte gauche	
4	4-5534090021	4	ST	Hinge	Scharnier	Charnière	
5	4-6160070612	1	ST	Bumper	Anschlagpuffer	Amortisseur	
7	4-3799106025	8	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	
8	4-3048500060	8	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
9	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
10	1394751	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
11	1394752	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

2, 2.01



ARS 110

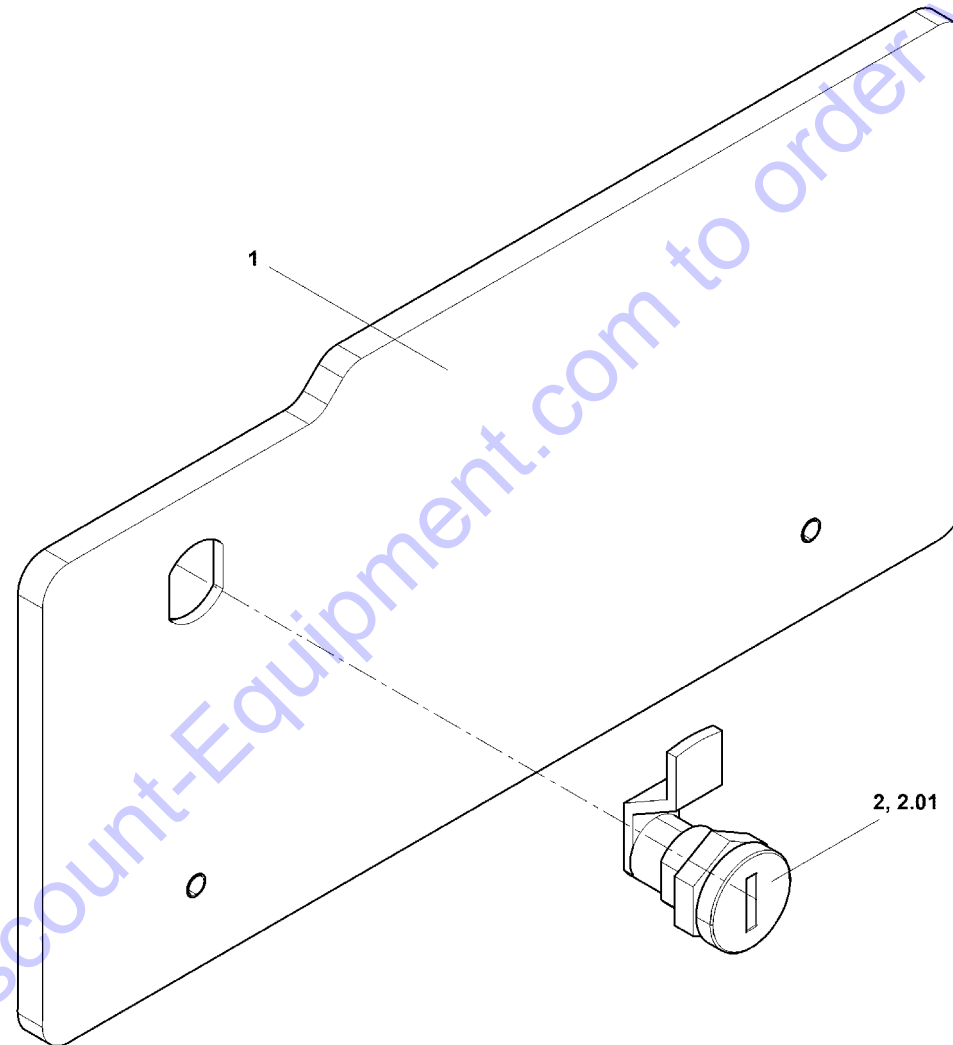
003-481-001

Door r.h.
Tür rechts
Porte droite

4-S38482

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38482	1	ST	Door	Tür	Porte	
1	4-38481	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-9500001015	1	ST	Tongue lock	Zungenschloss	Serrure d'aiguille	
2.01	4-9500001014	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	



ARS 110

003-481-002

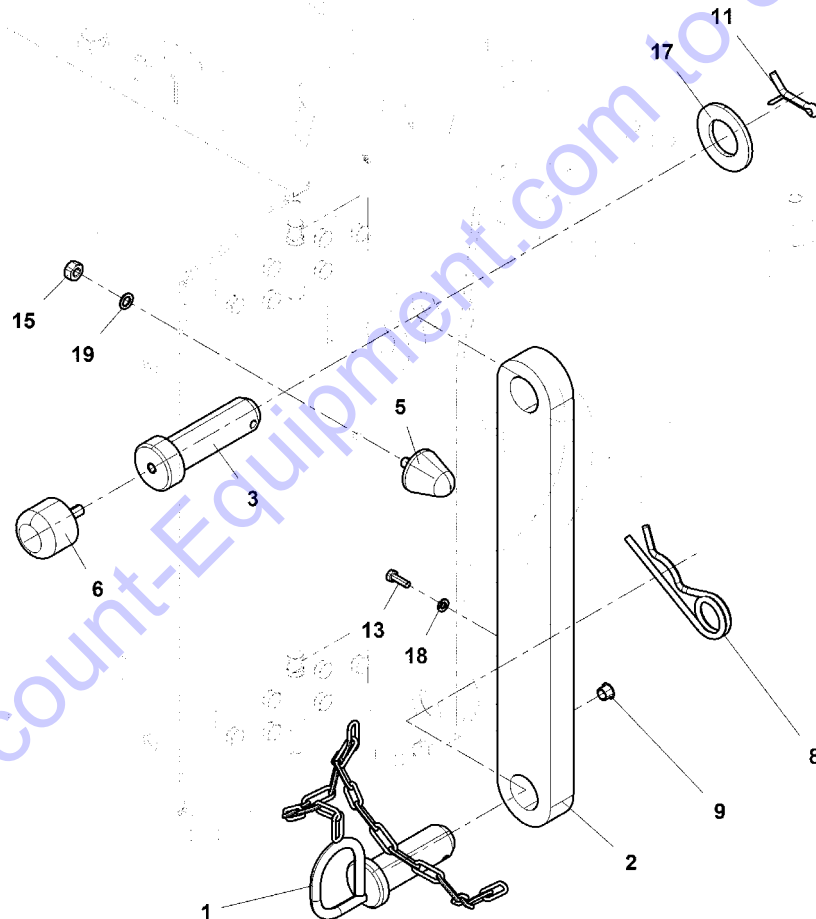
Door l.h.
Tür links
Porte gauche

4-S38483

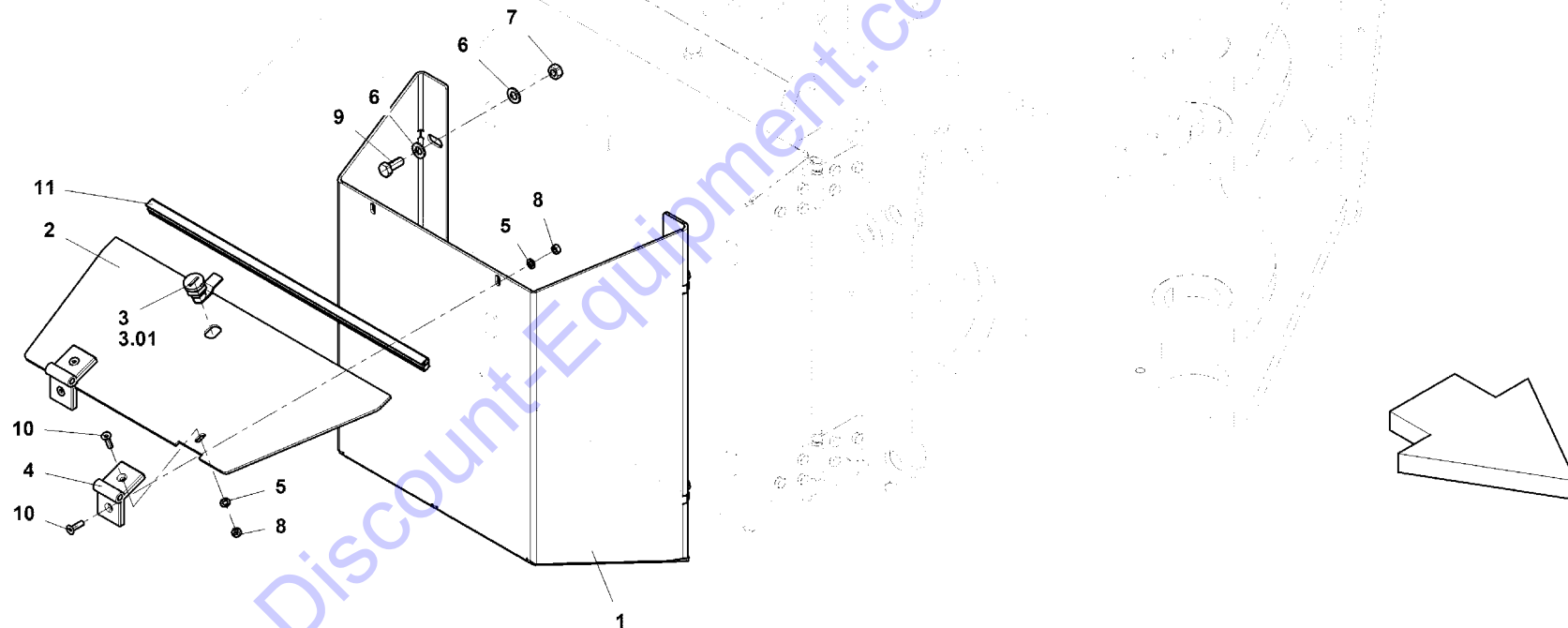
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38483	1	ST	Door	Tür	Porte	
1	4-38327	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-9500001015	1	ST	Tongue lock	Zungenschloss	Serrure d'aiguille	
2.01	4-9500001014	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	

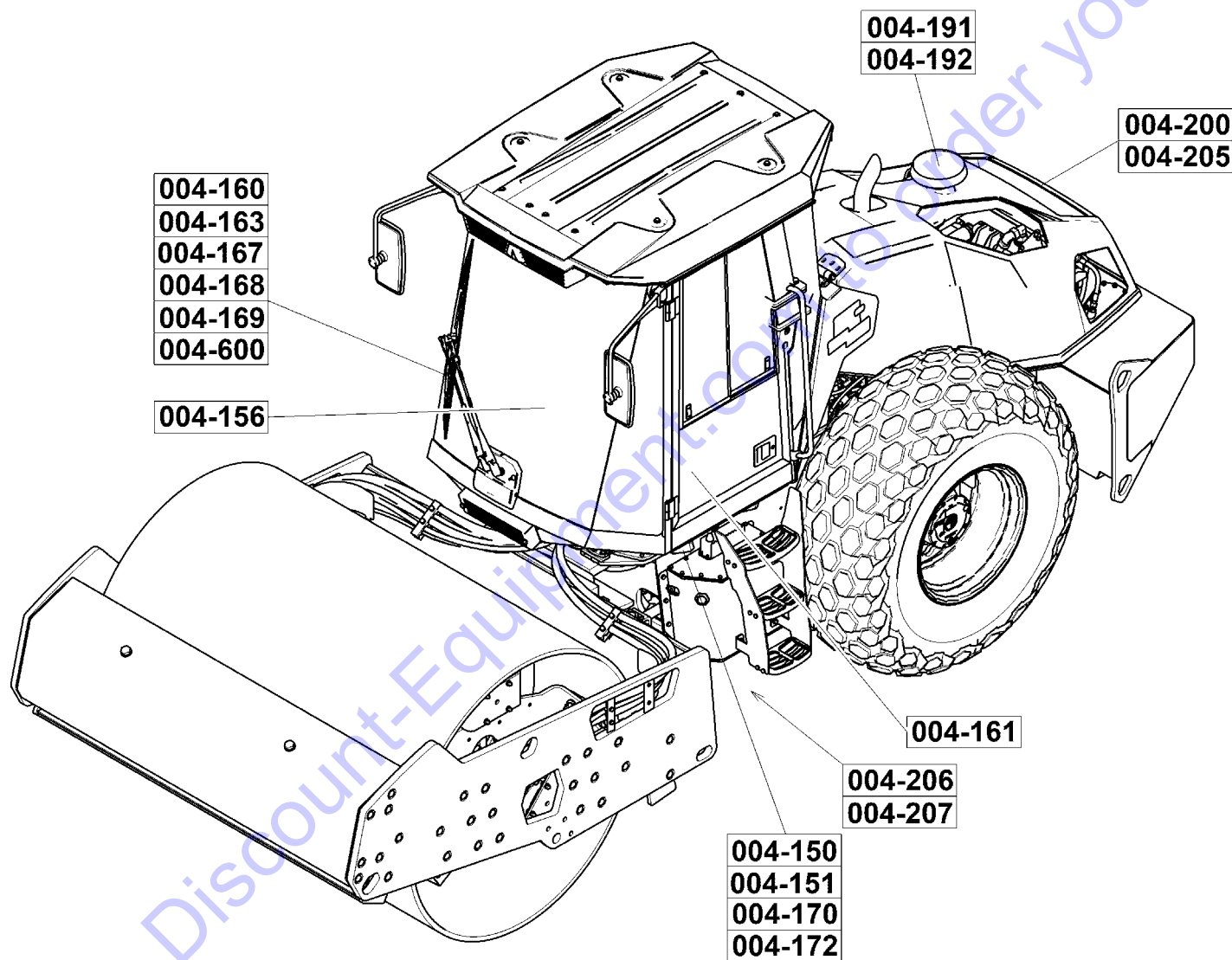
003-463



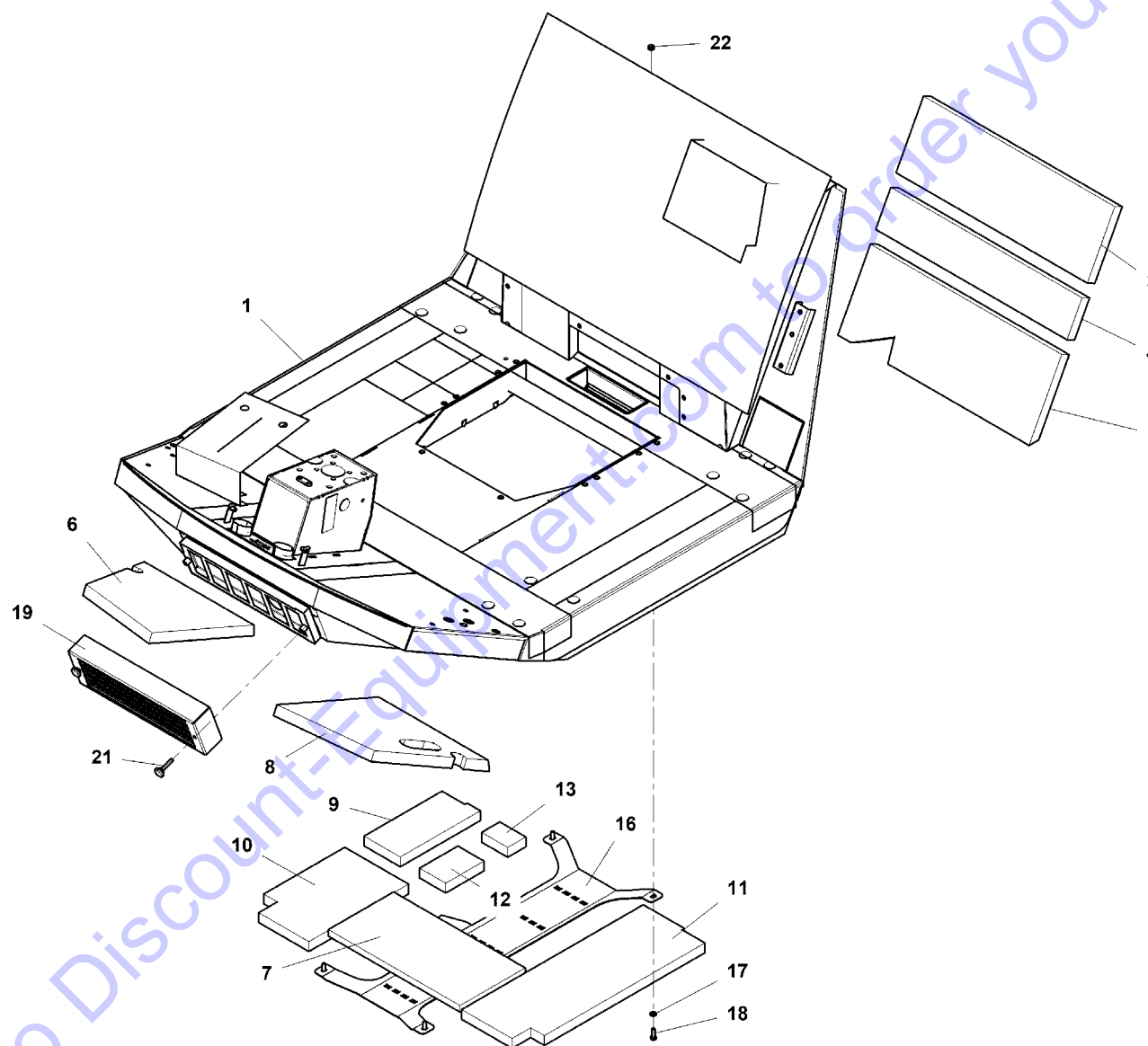
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34974	1	ST	Joint lock	Gelenksicherung	Bague d'arrêt d'articulation	
1	4-35182	1	ST	Safety bolt	Sicherungsbolzen	Goupille de sécurité	
2	4-319335	1	ST	Pull rod	Zugstange	Boulon tirant	
3	4-33664	1	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
5	4-6160070612	1	ST	Bumper	Anschlagpuffer	Amortisseur	
6	4-6160070631	1	ST	Rubber cushion	Gummipuffer	Tampon caoutchouc	
8	4-3179165092	1	ST	Split-pin	Splint	Goupille	
9	4-5358570033	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
11	4-3178106340	1	ST	Split-pin	Splint	Goupille	
13	4-3002505016	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
15	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
17	4-3170200310	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
18	1176243	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
19	2-80166024	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



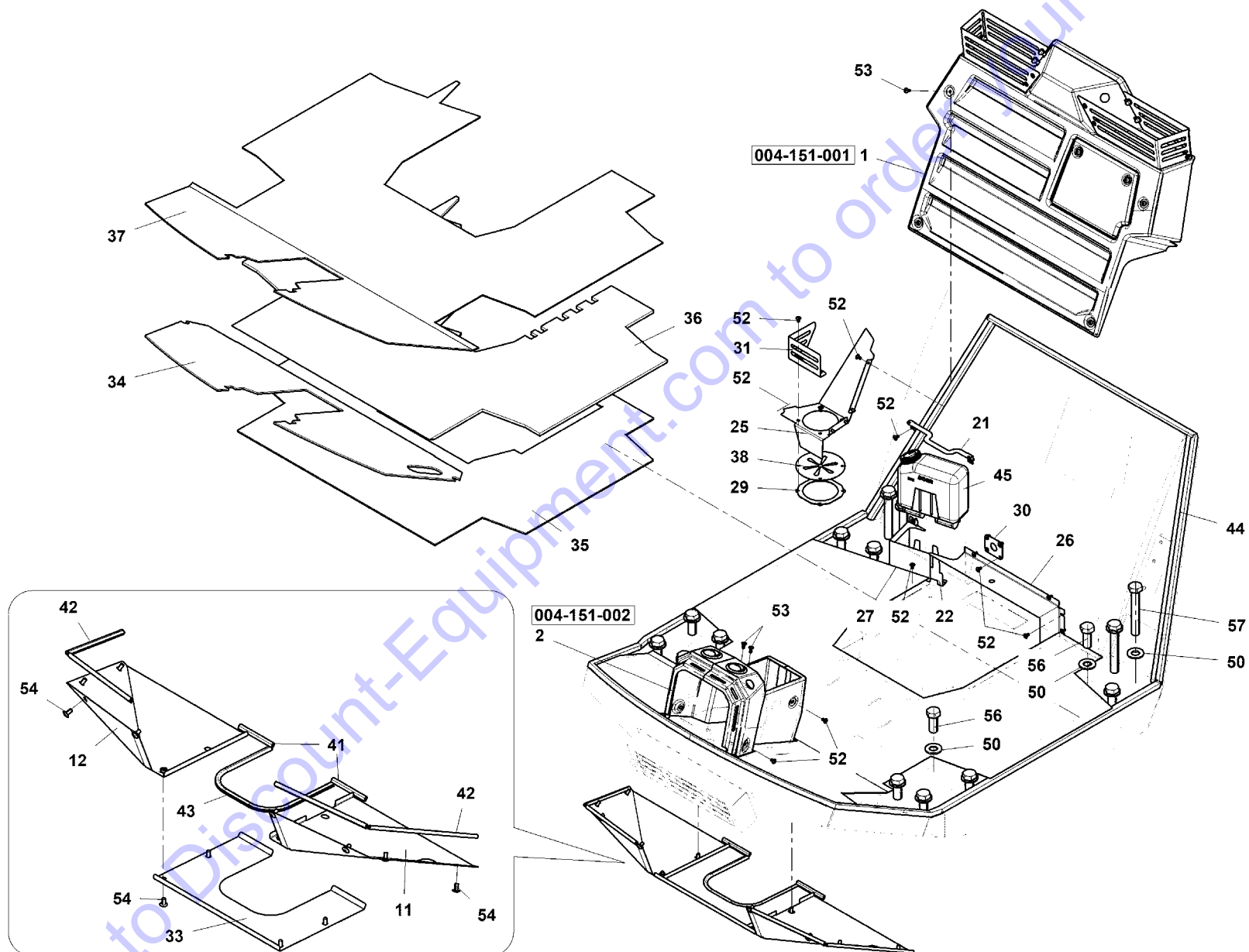
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38495	1	ST	Tool Box	Werkzeugkasten	Boîte à outils	
1	4-38502	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-38503	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
3	4-9500001016	1	ST	Tongue lock	Zungenschloss	Serrure d'aiguille	
3.01	4-9500001014	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	
4	4-5534090021	2	ST	Hinge	Scharnier	Charnière	
5	1394751	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
6	1394753	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-3048500100	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
8	4-3048500060	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
9	4-3002510025	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
10	4-3799106022	4	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	
11	4-38899	1	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	



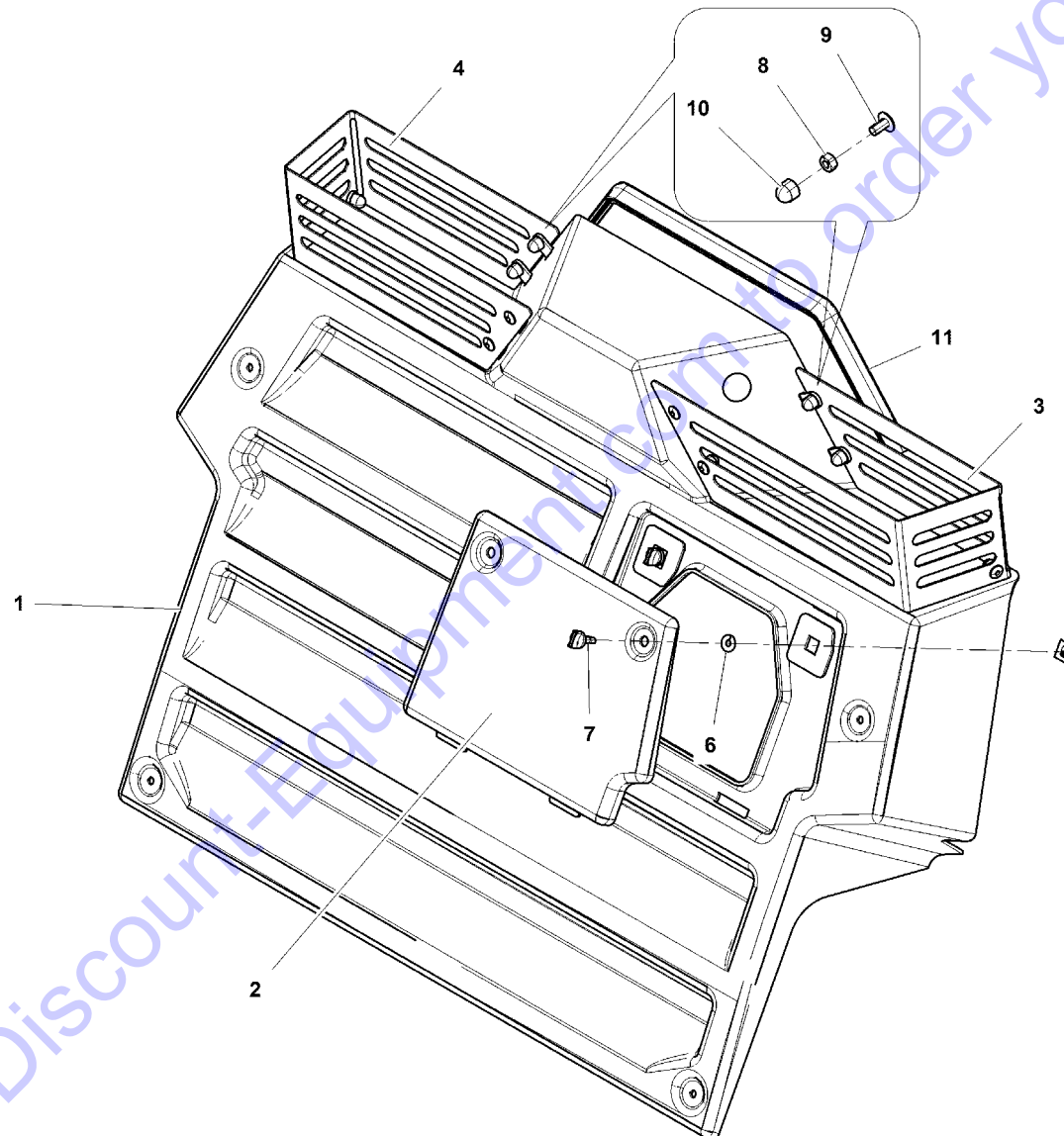
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
150	4-S35044_A	1	ST	Operator platform complete	Plattform komplett	Poste de conduite complète	
151	4-S35090_A	1	ST	Accessories platform	Anbauteile Plattform	Accessoires Plattform	
156	4-S35200_A	1	ST	Operator Place	Fahrerstand	Poste de conduite	
160	4-S34993_B	1	ST	Cab	Kabine	Cabine	
161	4-S35603	1	ST	Door l.h.	Tür links	Porte gauche	
163	4-S37394	1	ST	Roof FOPS	Dach FOPS	Toit FOPS	
167	4-S9200000321	1	ST	Cab seat	Sitz Kabine	Siège cabine	
168	4-S9200000322	1	ST	Platform seat	Sitz Bühne	Siège plate-forme	
169	4-S37405	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
170	4-S34998_B	1	ST	Platform mounting	Bühnenlagerung	Emplacement de la passerelle	
172	4-S39585	1	ST	Ensuring platforms	Sicherstellung Plattformen	Plateformes assurant	
191	4-S39410	1	ST	Pre-cleaner	Vorfilter	Filtre amont	
192	4-S39409	1	ST	Cover	Abdeckung	Couverture	
200	4-S38820	1	ST	Cover hood	Abdeckhaube	Couvercle	
205	4-S38819	1	ST	Bonnet accessories	Motorhaubenzubehör	Accessoires du capot	
206	4-S38499_A	1	ST	Lower cover	Untere Abdeckung	Cache inférieur	
207	4-S38564	1	ST	Noise cover	Abdeckung der Schalldämmung	Cache isophonique	
600	4-S38480	1	ST	Heating	Heizung	Chauffage	

004-150

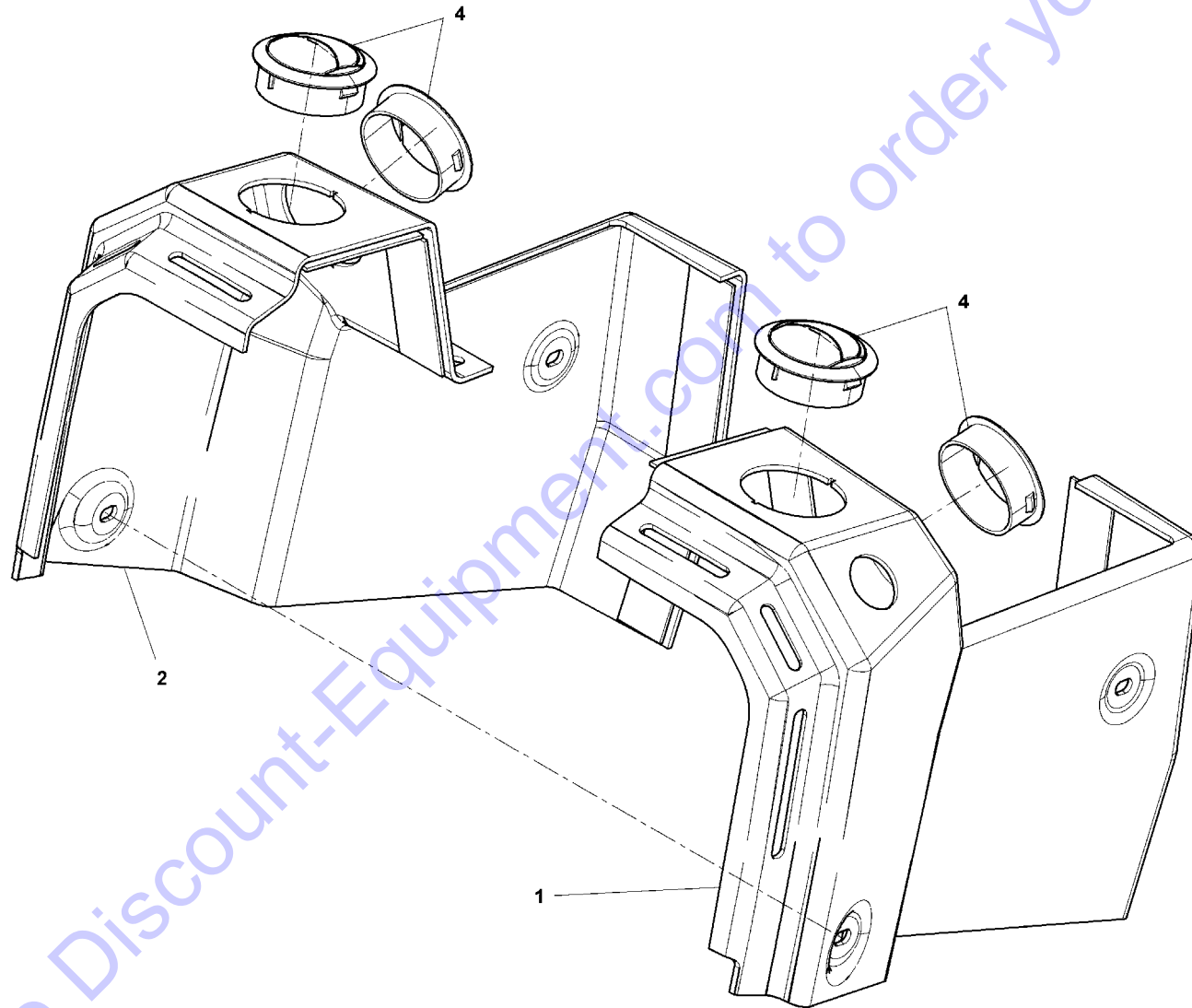
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35044	1	ST	Platform	Plattform	Plate-forme	
1	4-38420	1	ST	Platform	Plattform	Plate-forme	
3	4-35047	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
4	4-35048	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
5	4-35049	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
6	4-35050	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
7	4-39196	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
8	4-35052	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
9	4-35053	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
10	4-35054	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
11	4-35055	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
12	4-35056	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
13	4-35175	1	ST	Insulating plate	Dämmplatte	Panneau isolant	
16	4-39400	1	ST	Bar	Leiste	Listel	
17	1394752	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
18	4-3002508025	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
19	4-36265	1	ST	Front plate	Frontblech	Tôle avant	
21	1510384	2	ST	Knurled screw	Rändelschraube	Vis moletée	
22	1528119	1	ST	Leadthrough grommet	Durchführungstülle	Bague de passe-câbles	



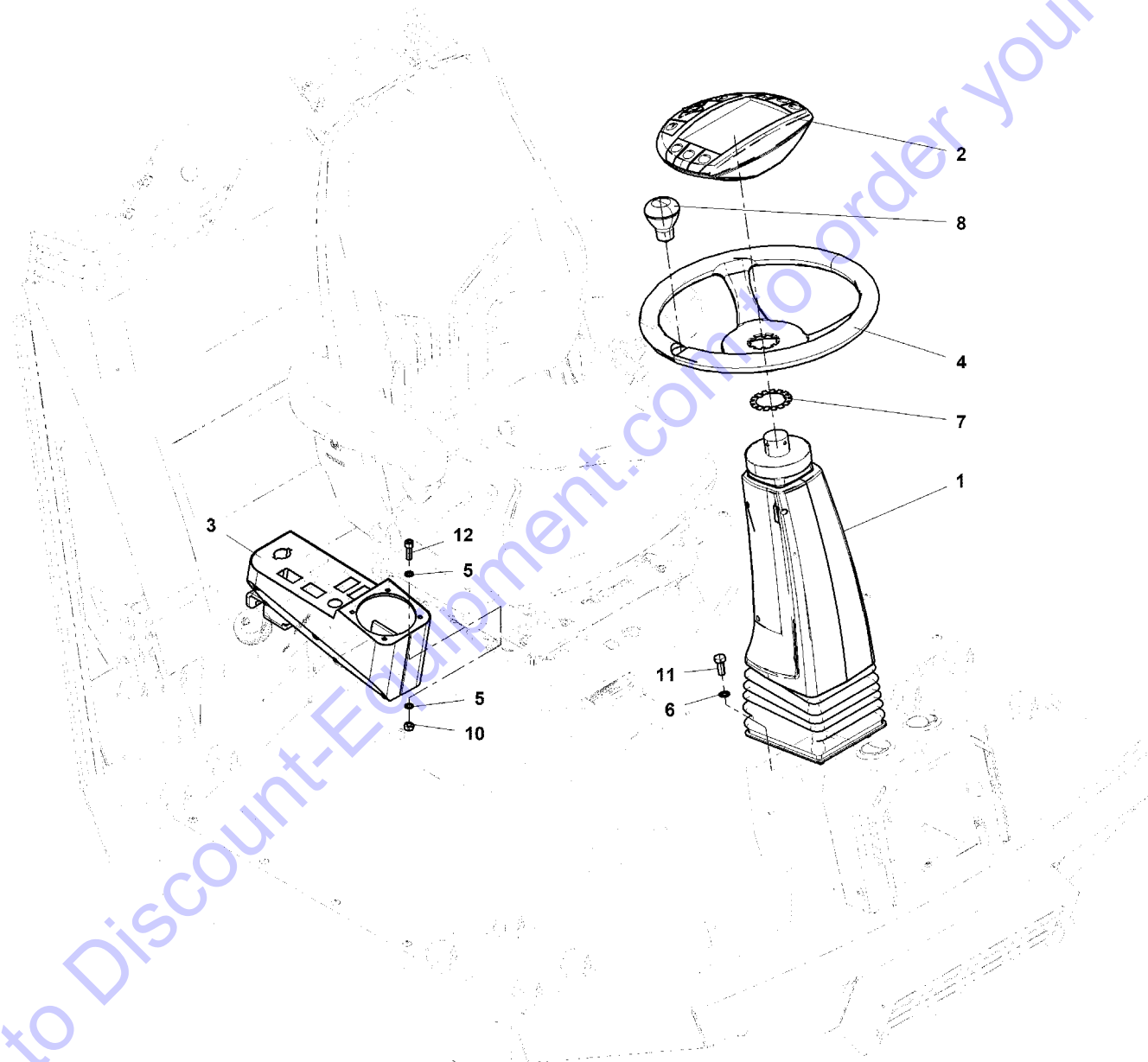
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35090	1	ST	Accessories	Zubehör	Accessoires	
1	4-S35254_A	1	ST	Cover electrical	Abdeckung elektrische	Couvrir électrique	
2	4-S35120	1	ST	Cover	Abdeckung	Couverture	
11	4-35134	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
12	4-35136	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
21	4-35113	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
22	4-35114	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
25	4-34926	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
26	4-34928	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
27	4-34929	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
29	4-32181	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
30	4-35271	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
31	4-34927	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
33	4-35138	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
34	4-35104	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
35	4-35105	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
36	4-35106	1	ST	Insulation	Isolation	Isolation	
37	4-35096	1	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
38	4-32180	1	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
41	4-35237	2	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
42	4-35057	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
43	4-35238	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
44	4-6120070105	7.5	M	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
45	1513893	1	ST	Washing water reservoir	Scheibenwasserbehälter	Réservoir d'eau pour lave-glace	
50	1404257	16	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
52	1394927	24	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
53	1251877	6	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
54	1315582	12	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
56	1501156	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
57	1503285	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



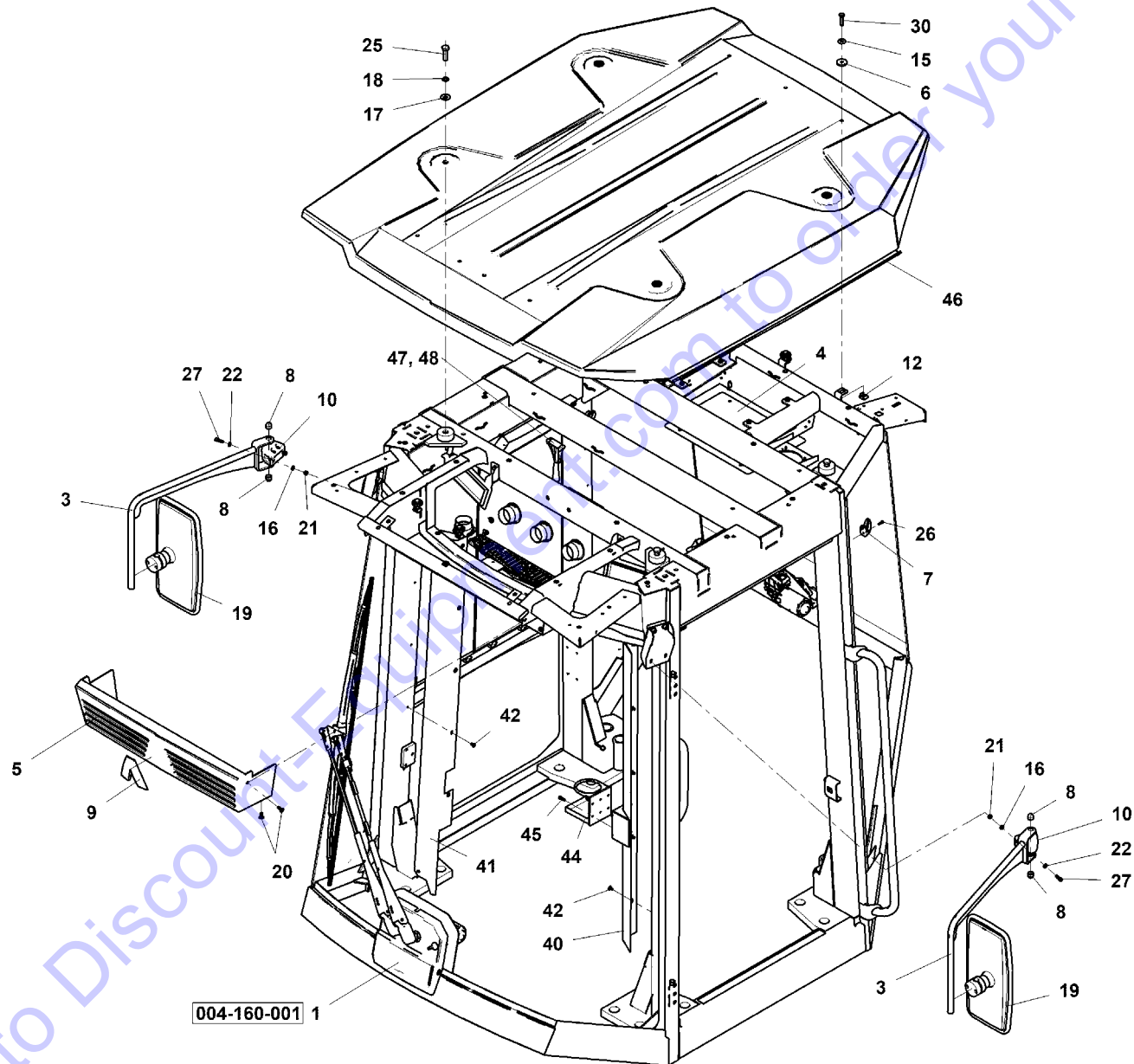
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35254	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-35255	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
2	4-35257	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
3	4-35258	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
4	4-35259	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
5	1300274	2	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
6	1300275	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
7	1300276	2	ST	Screw	Schraube	Vis	
8	4-3048500060	10	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
9	1394927	10	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
10	4-6150090092	10	ST	Screw head cover	Schraubenkopfabdeckung	Capuchon de tête de vis	
11	4-37825	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	



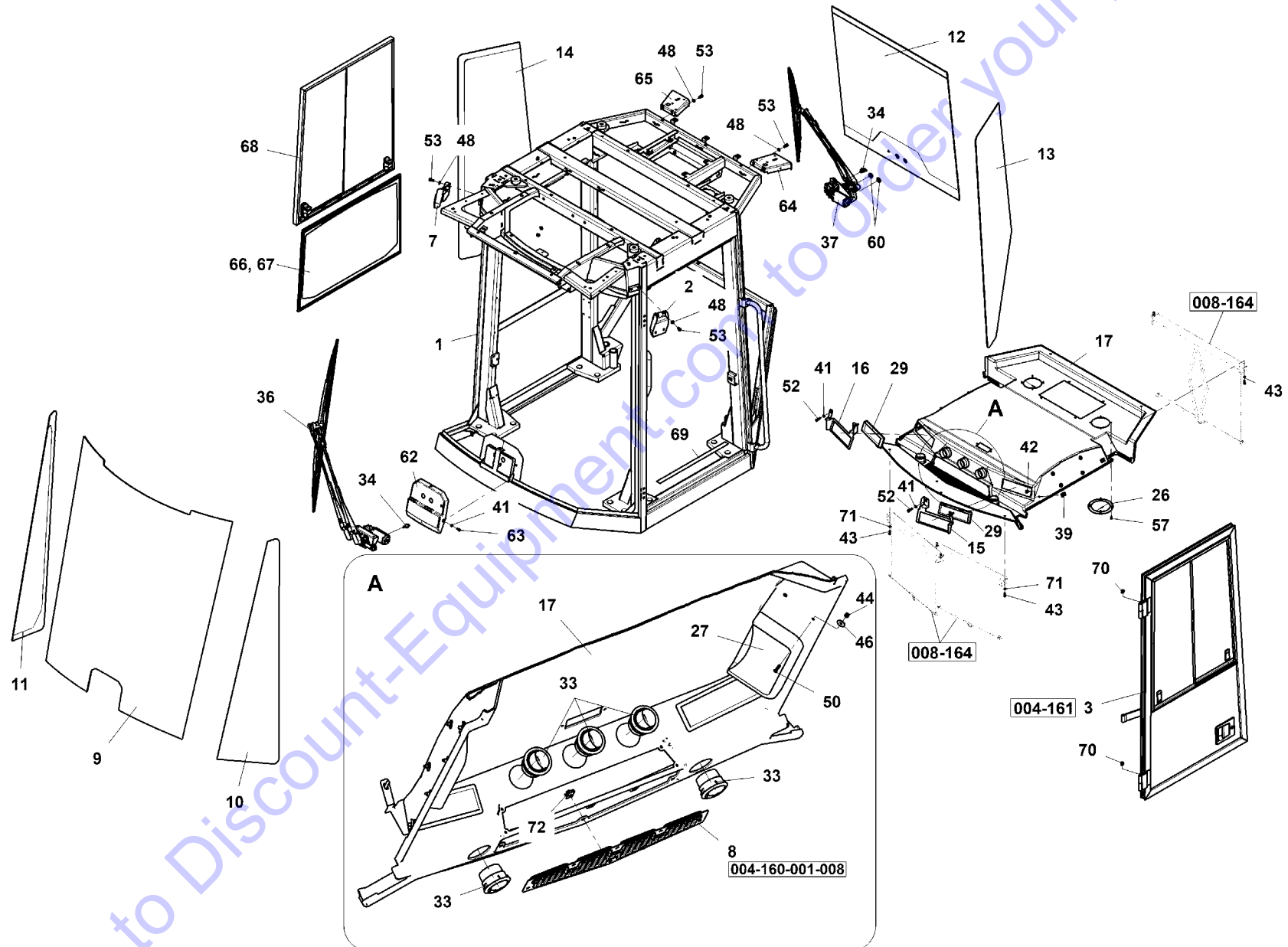
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35120	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-35116	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
2	4-35117	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
4	1518587	4	ST	Ventilation nozzle	Lüftungsdüse	Buse de ventilateur	



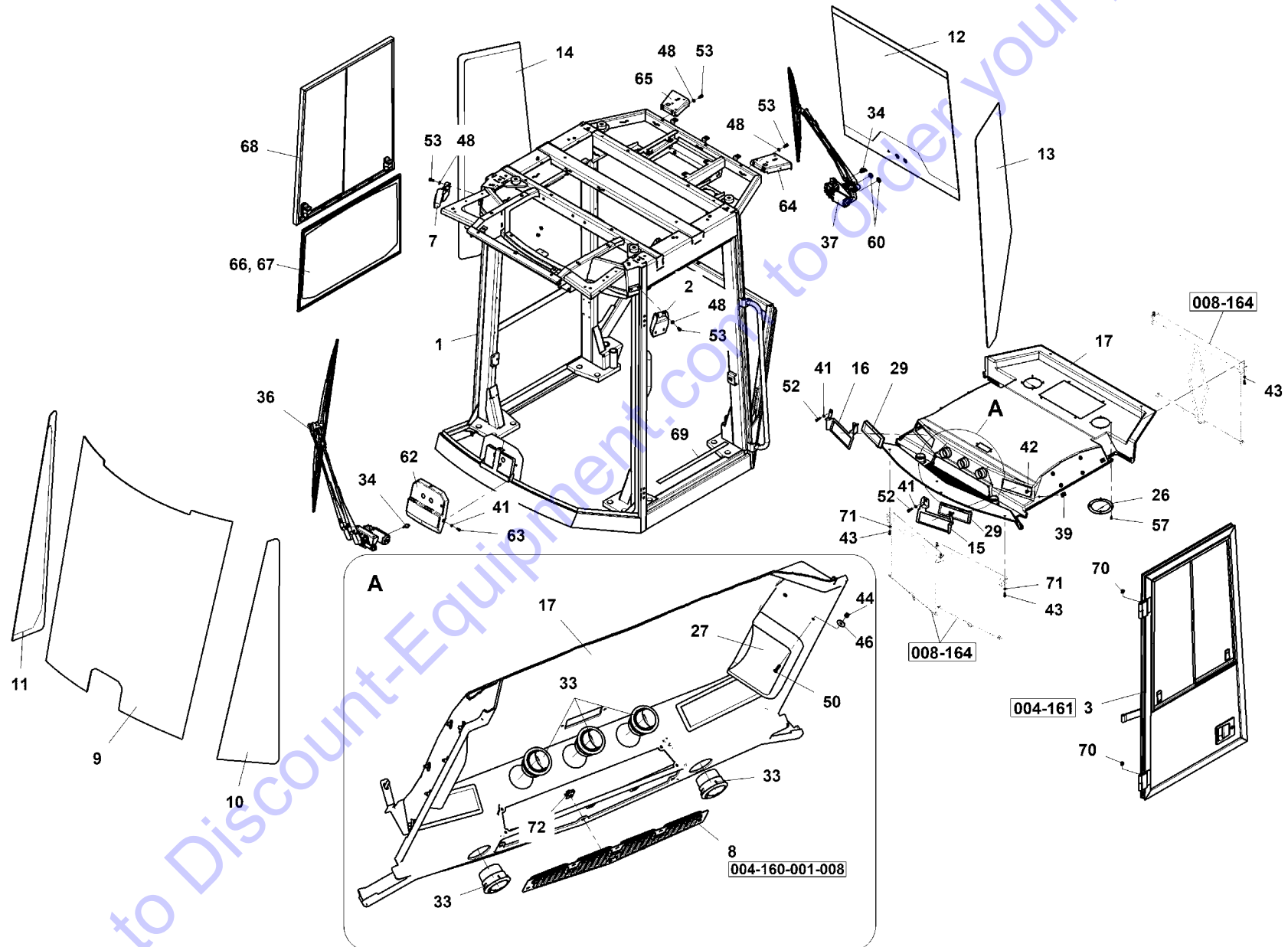
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35200	1	ST	Operator stand	Fahrerstand	Poste de conduite	
1	1418524	1	ST	Steering Column	Lenksäule	Colonne de direction	
2	4-38477	1	ST	Display unit	Anzeigegerät	Appareil indicateur	
3	4-34289	1	ST	Control panel	Bedientableau	Panneau de commande	
4	1267265	1	ST	Steering wheel	Lenkrad	Volant	
5	2-80166024	12	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
6	2-80166032	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-36022	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
8	1267263	1	ST	Rotary handle	Drehgriff	Poignée tournante	
10	4-3048500080	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
11	4-3002510025	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
12	4-3114308025	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



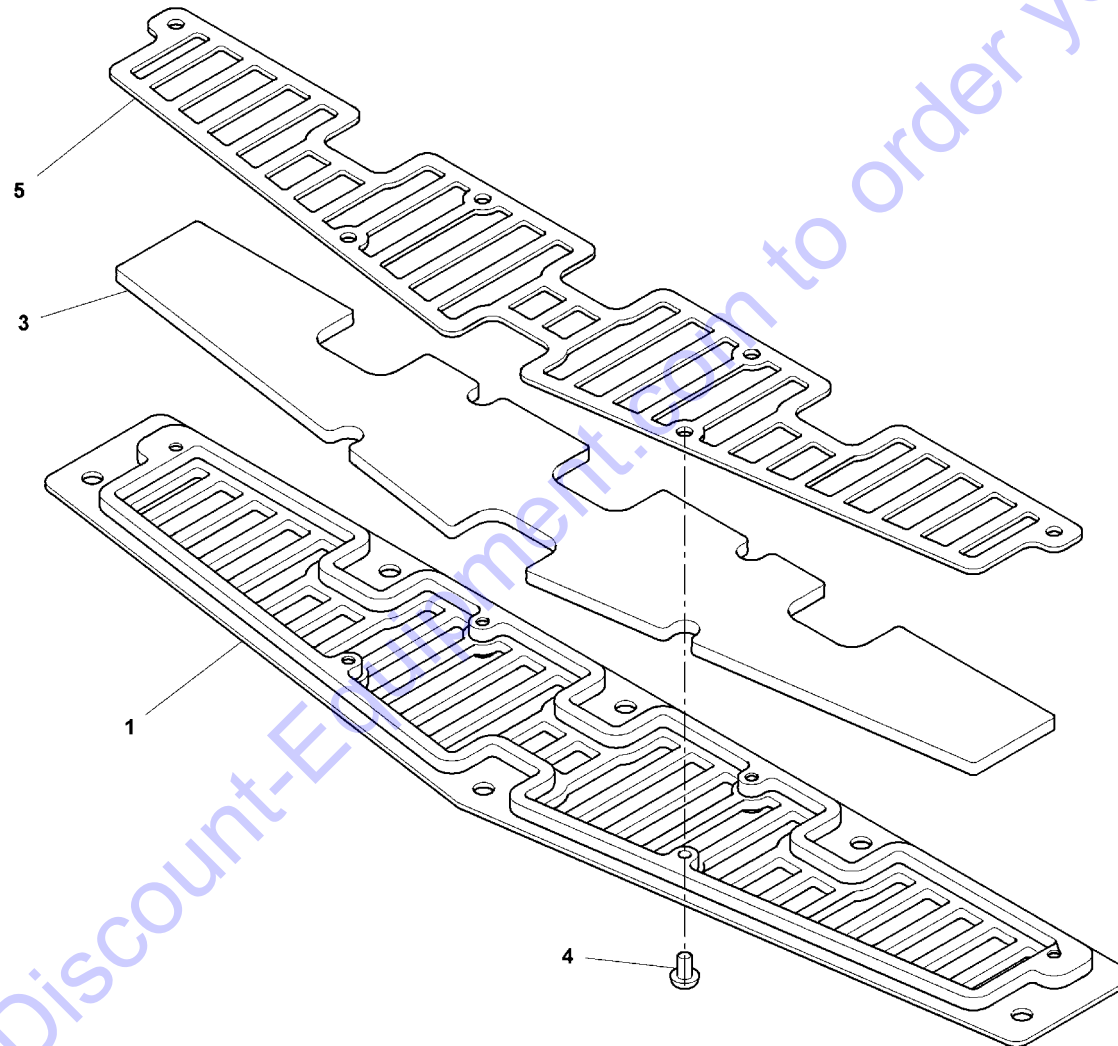
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34993	1	ST	Cabin	Kabine	Cabine	
1	4-S34992_B	1	ST	Cab	Kabine	Cabine	
3	4-35230	2	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
4	4-38438	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
5	4-30861	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
6	4-24711	7	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
7	4-9200000001	2	ST	Hook	Haken	Crochet	
8	4-6150090093	4	ST	Screw head cover	Schraubenkopfabdeckung	Capuchon de tête de vis	
9	1178978	1	ST	Company logo	Firmensignet	Signe distinctif	
10	4-5358010137	2	ST	Bearing	Lager	Palier	
12	1262993	7	ST	Cage nut	Käfigmutter	Écrou prisonnier	
15	4-3172900090	7	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
16	1394751	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
17	1279191	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
18	1278862	4	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
19	1306909	2	ST	Rear mirror	Rückspiegel	Rétroviseur	
20	1251877	4	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
21	4-3048500060	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
22	1310521	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
25	4-3001512040	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
26	1514997	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
27	4-3114306020	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
30	4-3002508035	7	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
40	4-35126	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
41	4-35127	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
42	1413792	10	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	
44	1513892	1	ST	Swivel bracket	Schwenkhalter	Reteneur de rotation	
45	4-3114305016	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
46	4-37247	1	ST	Roof	Dach	Toit	
47	1257483	1	ST	Hammer	Hammer	Marteau	
48	4-5535010951	2	ST	Blind rivet	Blindniet	Rivet aveugle	



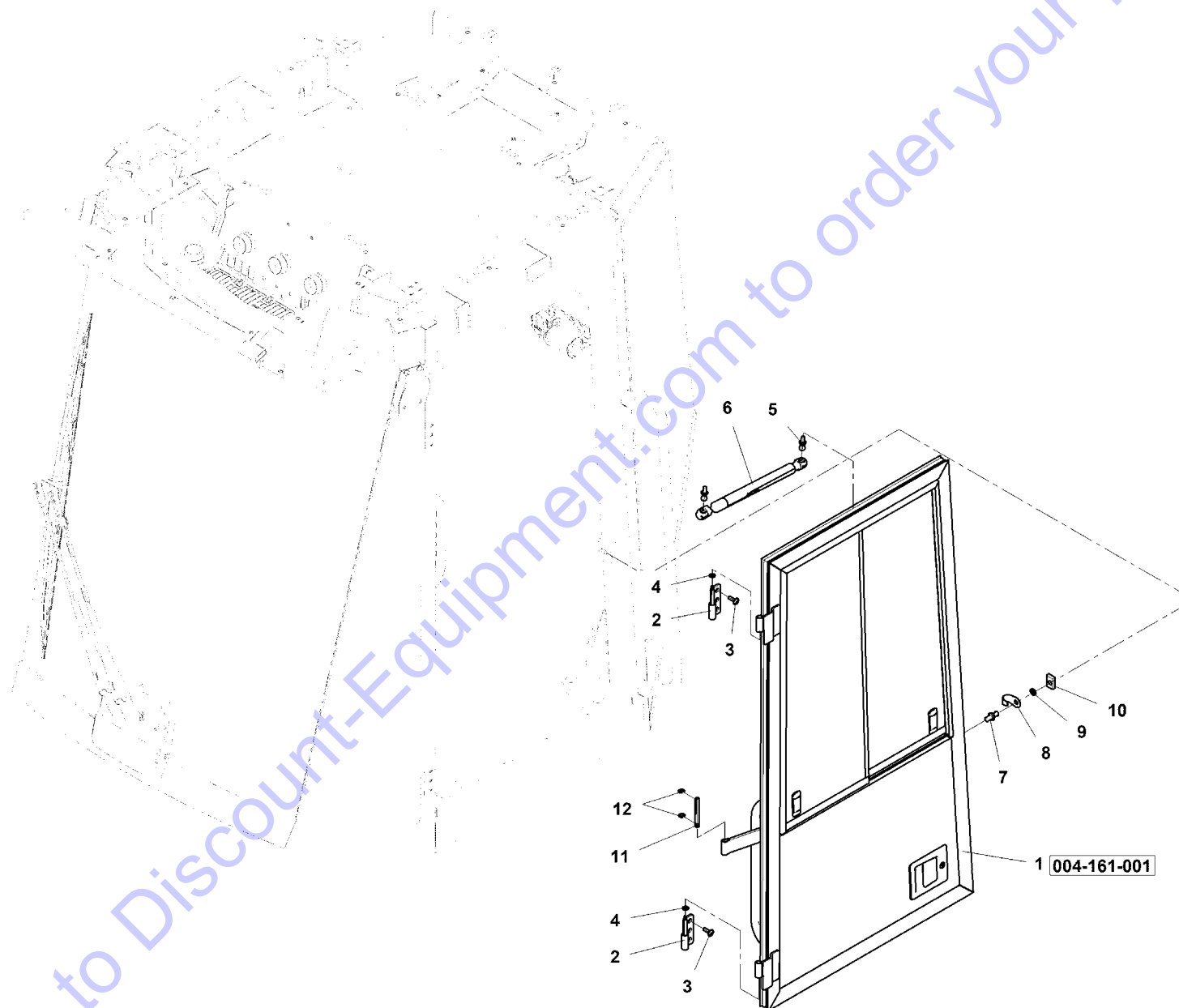
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34992	1	ST	Cabin	Kabine	Cabine	
1	4-34425	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
2	4-30928	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
3	4-35603	1	ST	Door	Tür	Porte	
7	4-30935	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
8	4-S32922	1	ST	Ventilation grid	Lüftungsgitter	Grille de ventilation	
9	4-35001	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
10	4-30759	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
11	4-30762	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
12	4-35002	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
13	4-30757	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
14	4-30760	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
15	4-35212	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
16	4-35213	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
17	4-34014	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
26	1259475	2	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
27	1449908	2	ST	Storage compartment	Ablagebox	Vide-poches	
29	1258700	2	ST	Panel	Panneel	Panneau	
33	1514758	5	ST	Ventilation nozzle	Lüftungsdüse	Buse de ventilateur	
34	1259608	2	M	Pipe	Rohr	Tuyau	
36	1519103	1	ST	Windscreen wiper	Scheibenwischanlage	Installation d'essuie-vitre	
37	1519105	1	ST	Windscreen wiper	Scheibenwischanlage	Installation d'essuie-vitre	
39	1263609	4	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
41	1394751	7	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
42	1251877	4	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
43	4-3114305016	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
44	4-3149200040	8	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
46	4-3172700055	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
48	1310301	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
50	1196364	8	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	
52	4-3002506025	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
53	4-3114308016	8	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
57	1502352	8	ST	Pan head tapping screw	Linsenblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	
60	4-36769	2	ST	Ring	Ring	Bague	
62	4-35235	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
63	4-3114306012	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
64	4-37065	1	ST	Bracket	Konsole	Console	



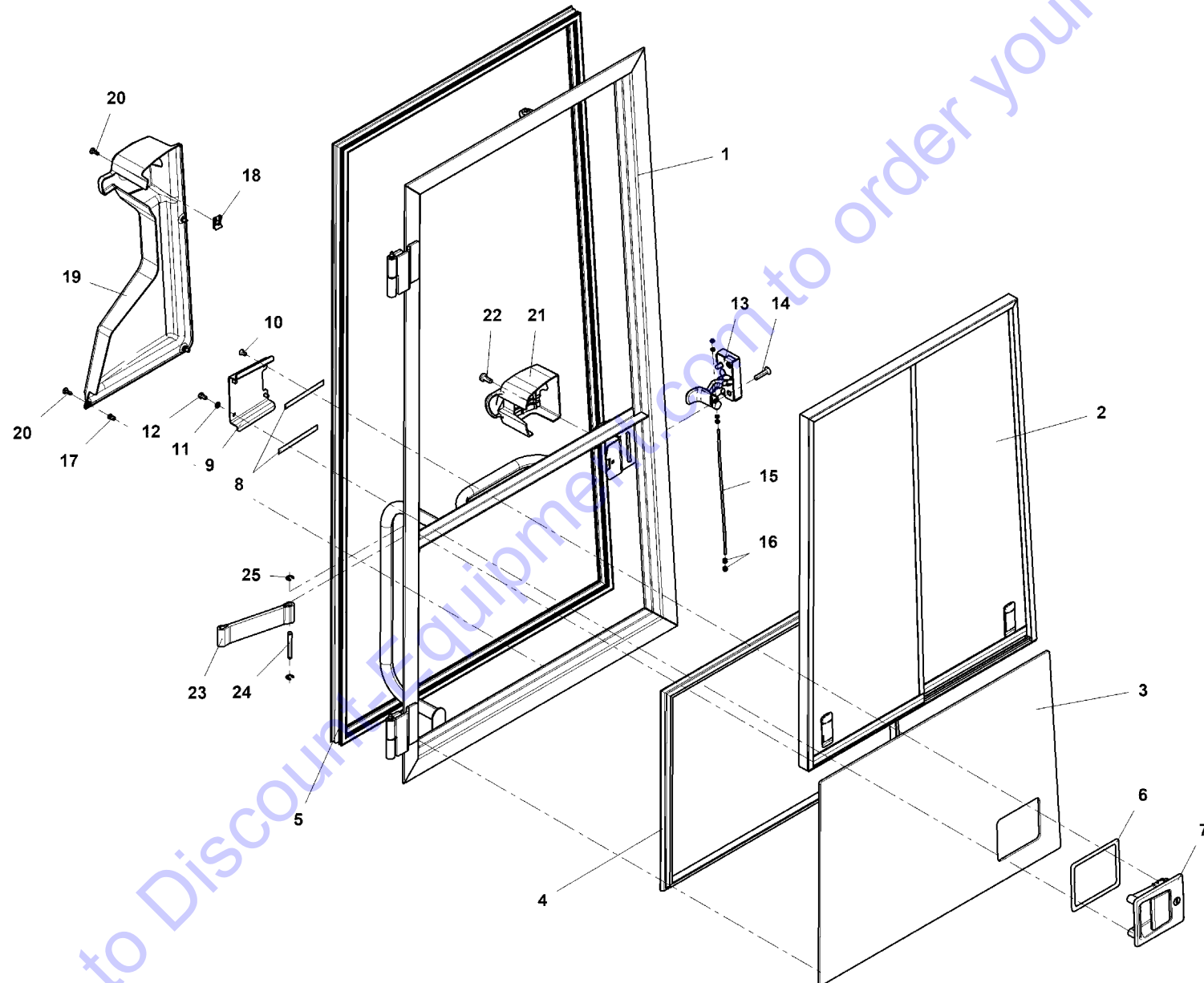
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
65	4-37066	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
66	4-38934	1	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
67	4-38933	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
68	4-38935	1	ST	Pane of glass	Glasscheibe	Vitre	
69	4-38959	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
70	4-5358030042	2	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
71	1310300	6	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
72	1554509	4	ST	Sheet metal nut	Blechmutter	Sheet metal nut	



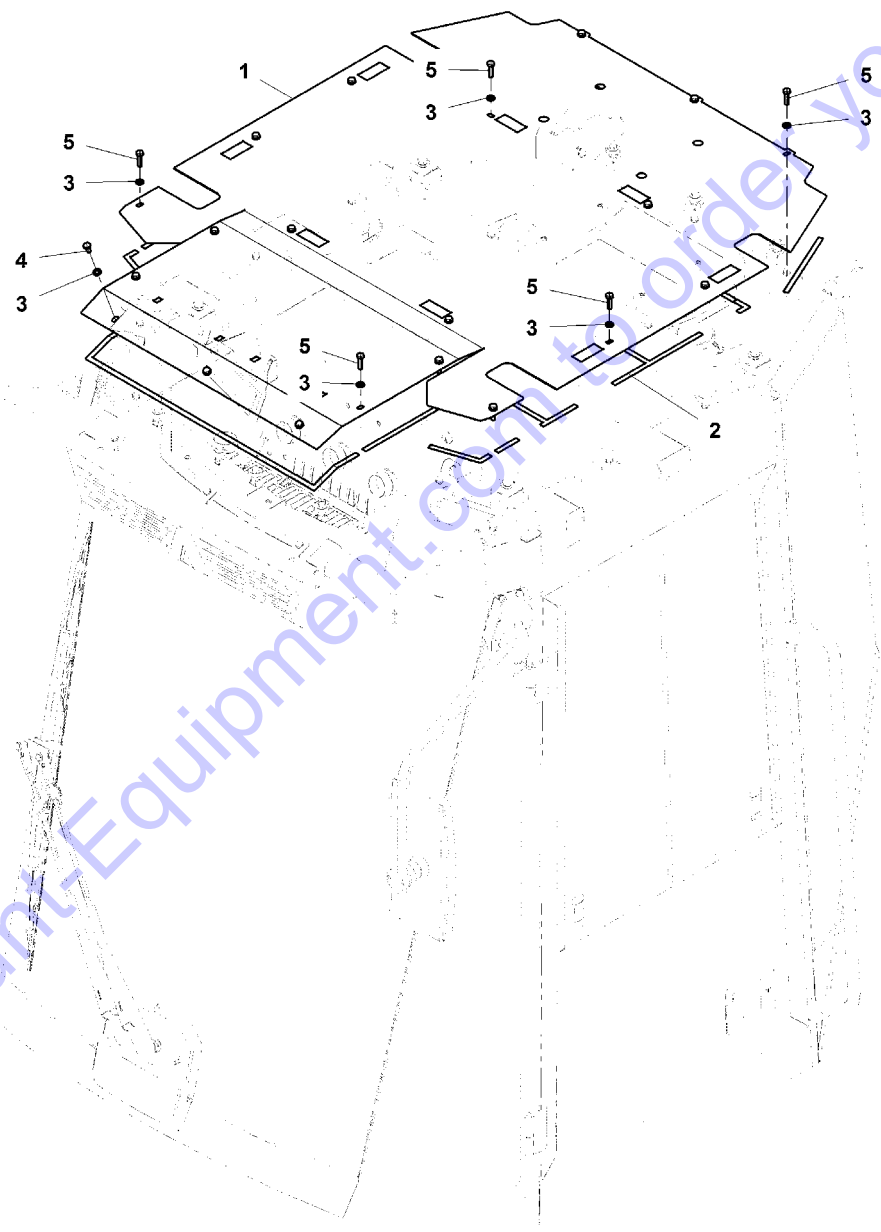
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-32922	1	ST	Air conditioning system	Klimaanlage	Climatiseur	
1	4-32923	1	ST	Air conditioning system	Klimaanlage	Climatiseur	
3	4-32925	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
4	1251878	6	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
5	4-35947	1	ST	Plate	Blech	Tôle	



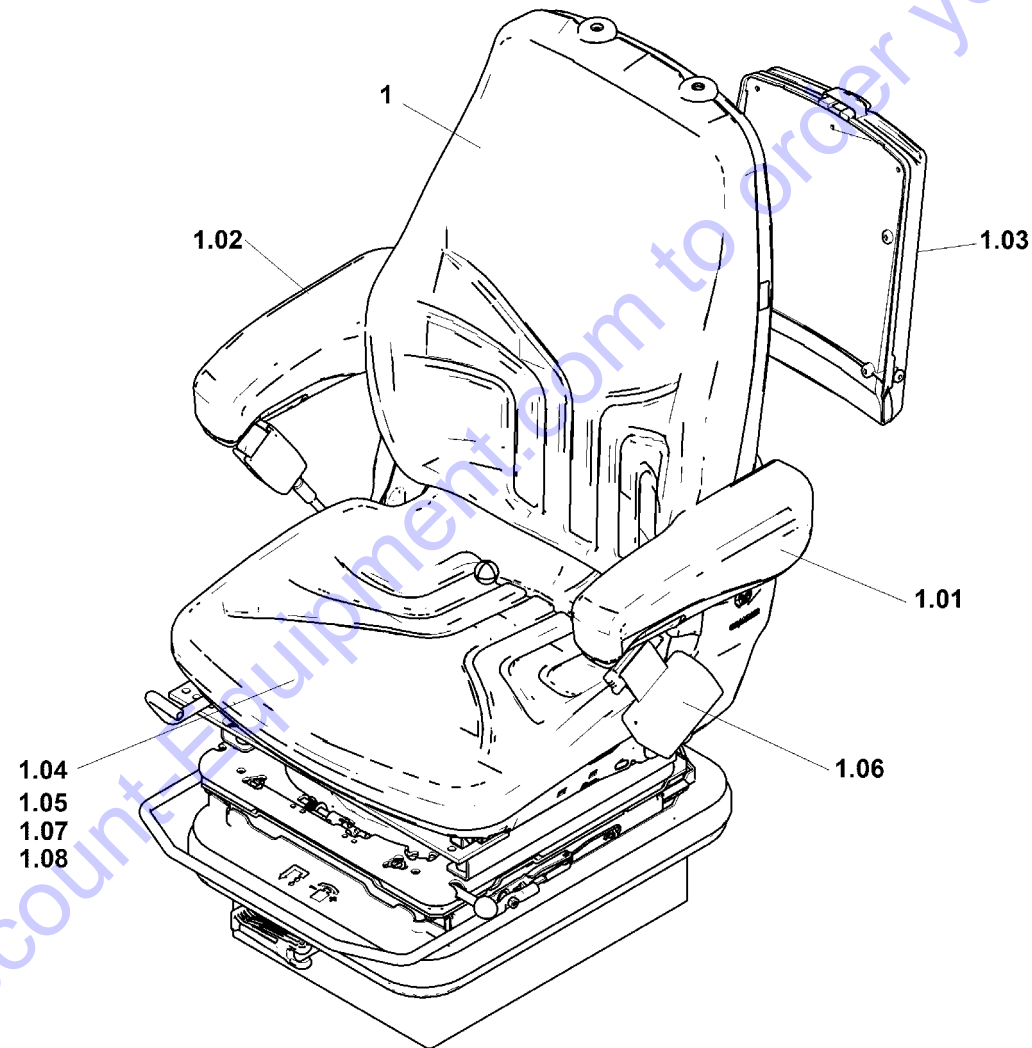
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35603	1	ST	Door	Tür	Porte	
1	4-S35615	1000	ST	Door	Tür	Porte	
2	4-AM35620	2000	ST	Suspension	Aufhängung	Suspension	
3	1550608	6000	ST	Screw	Schraube	Vis	
4	1549834	2000	ST	Washer 10.2x16x2	U-Scheibe 10.2x16x2	Rondelle 10.2x16x2	
5	1549836	2000	ST	Ball pivot	Kugelzapfen	Tourillon à rotule	
6	1549837	1000	ST	Gas spring	Gaszugfeder	Vérin à gaz	
7	1549838	1000	ST	Locking bolt 12x18	Schliessbolzen 12x18	Axe fermant 12x18	
8	1549839	1000	ST	Clamp	Klemme	Borne	
9	1549860	1000	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
10	1550620	1000	ST	Plate	Blech	Tôle	
11	1549861	1000	ST	Bolt 8x60	Bolzen 8x60	Boulon 8x60	
12	1549862	2000	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	



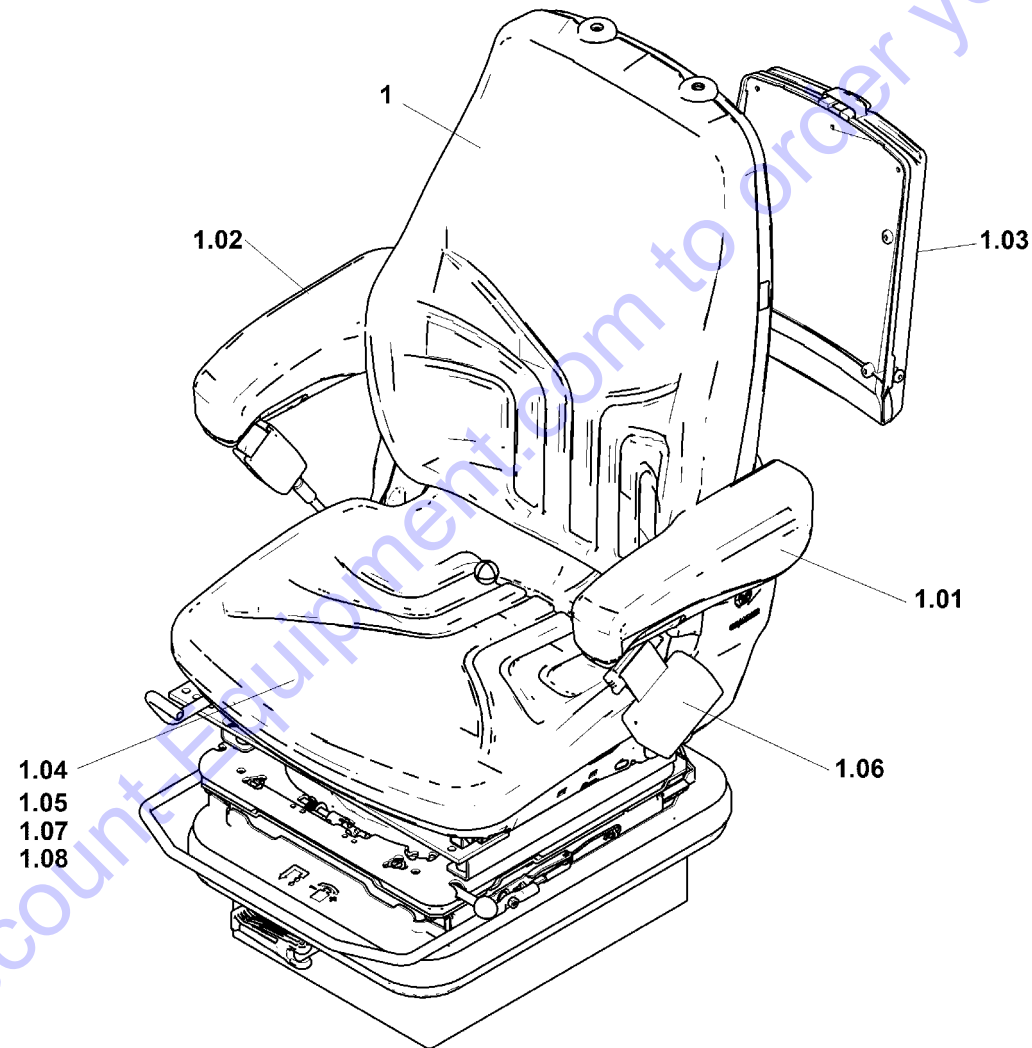
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-AM35615	1	ST	Door	Tür	Porte	
1	4-AM35605	1000	ST	Door	Tür	Porte	
2	4-AM35601	1000	ST	Door glass	Türscheibe	Vitre de porte	
3	4-AM35607	1000	ST	Door glass	Türscheibe	Vitre de porte	
4	1550459	2211	ST	Sealing profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
5	1550472	4269	ST	Sealing profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
6	1550473	1000	ST	Base	Unterlage	Appui	
7	1550480	1000	ST	Handle indentation	Griffschale	Cuvette de poignée	
8	1550482	210	ST	Rubber profile	Gummiprofil	Profilé en caoutchouc	
9	4-AM35584	1000	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
10	1550487	2000	ST	Screw	Schraube	Vis	
11	1550488	2000	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
12	1550489	2000	ST	Screw	Schraube	Vis	
13	1550621	1000	ST	Lock	Schloss	Serrure	
14	1550500	2000	ST	Screw	Schraube	Vis	
15	4-AM35600	1000	ST	Rod	Stange	Barre	
16	1550504	6000	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
17	1550506	3000	ST	Blind rivet nut	Blindnietmutter	Écrou à rivet aveugle	
18	1550507	1000	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
19	4-AM35617	1000	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
20	1550530	4000	ST	Screw	Schraube	Vis	
21	1550531	1000	ST	Lock cover	Schlossabdeckung	Lock cover	
22	1550532	1000	ST	Screw	Schraube	Vis	
23	1550623	1000	ST	Bracket 164	Bügel 164	Étrier 164	
24	1549861	1000	ST	Bolt 8x60	Bolzen 8x60	Boulon 8x60	
25	1549862	2000	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	



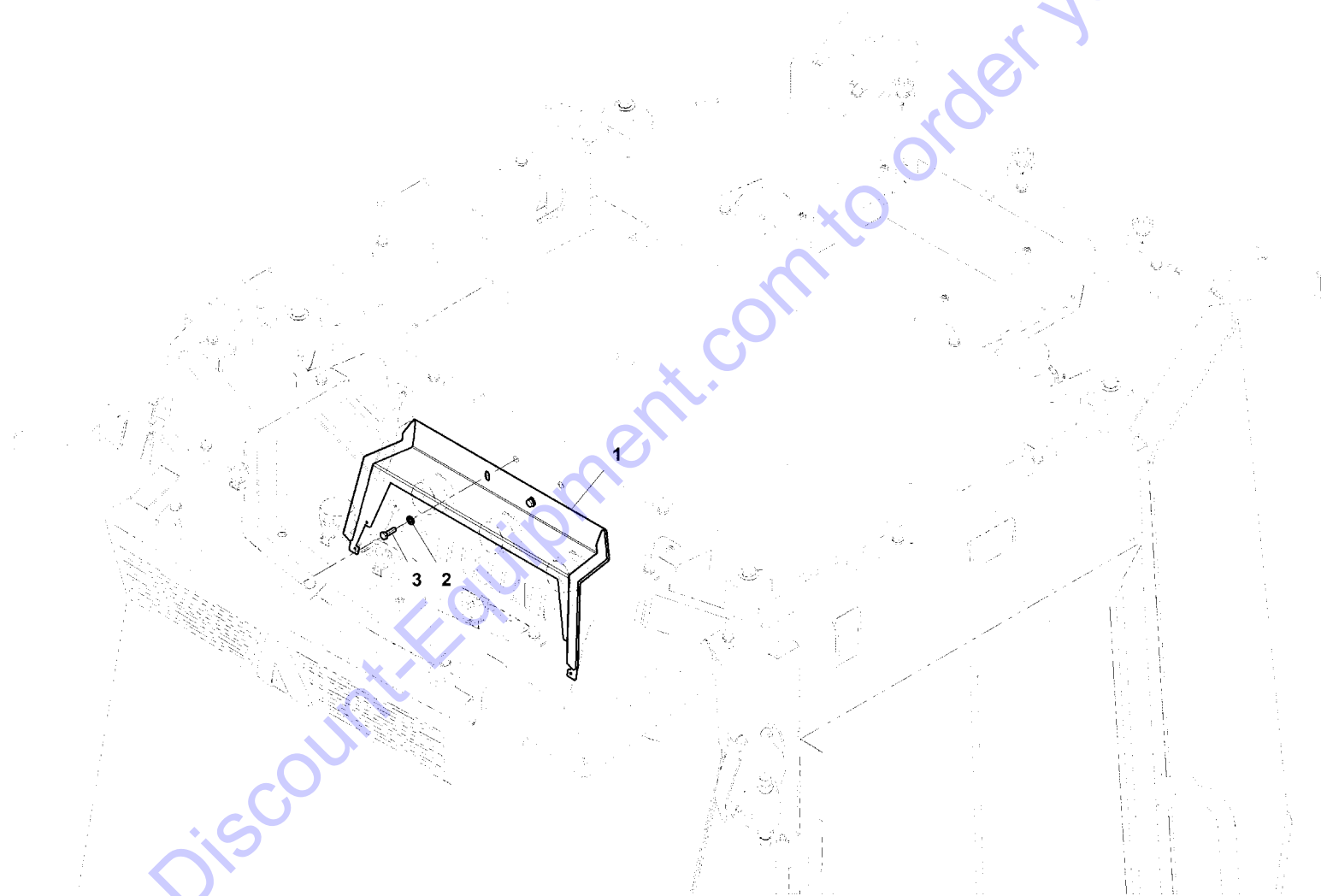
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37394	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
1	4-34981	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-37134	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
3	1394752	20	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
4	4-3002508016	3	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
5	4-3002508030	17	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



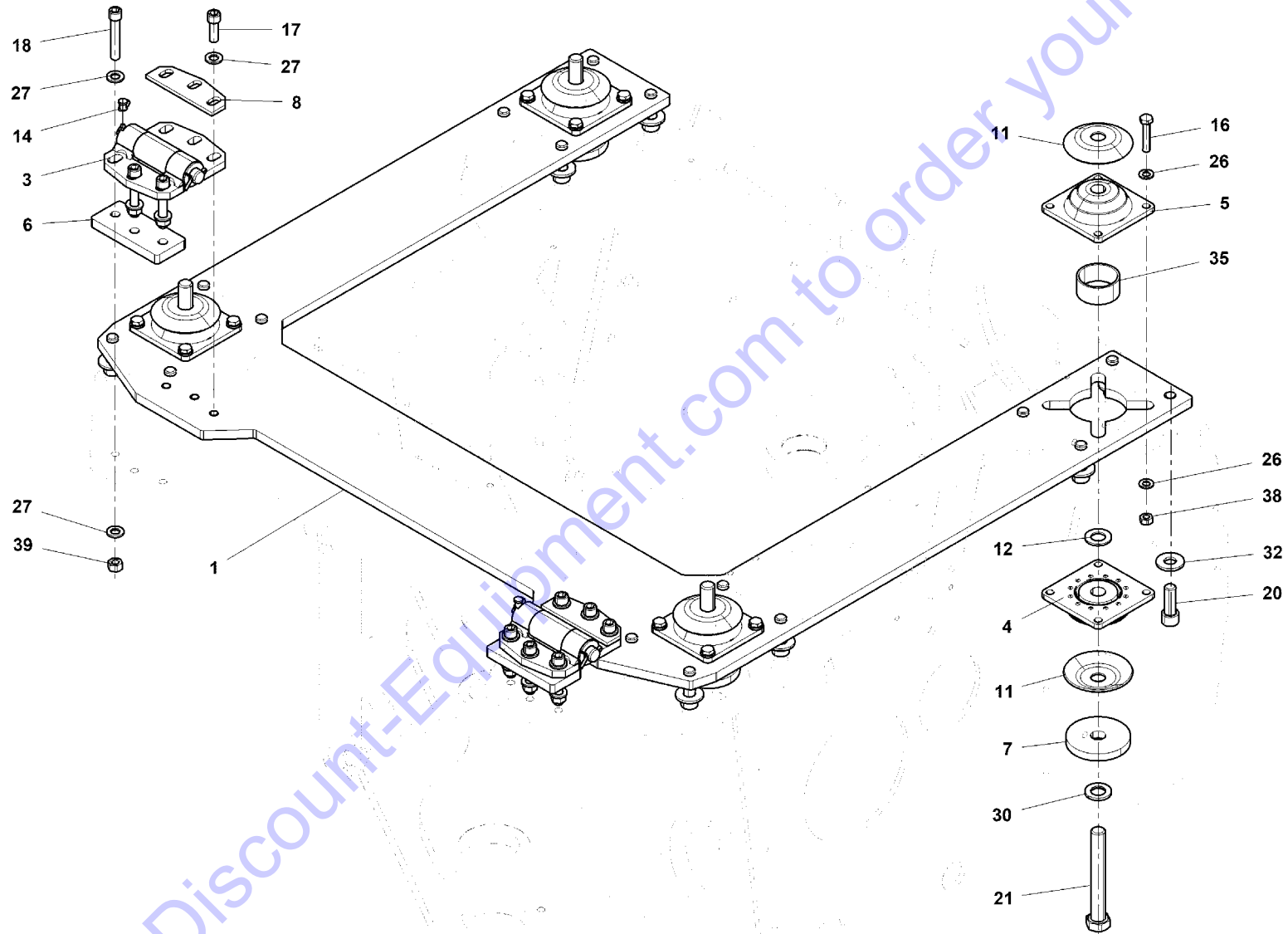
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-9200000321	1	ST	Driver's seat	Fahrersitz	Siège conducteur	
1.01	4-9500500053	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
1.02	4-9500500054	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
1.03	4-9500500046	1	ST	Box	Box	Boîte	
1.04	4-9200000320	1	ST	Padding	Polster	Rembourrage	
1.05	4-9500500051	1	ST	Seat switch	Sitzschalter	Contacteur de siège	
1.06	4-8300750430	1	ST	Band	Band	Bande	
1.07	1317100	1	ST	Slide rail	Gleitleiste	Glissière plate	
1.08	1317101	1	ST	Slide rail	Gleitleiste	Glissière plate	



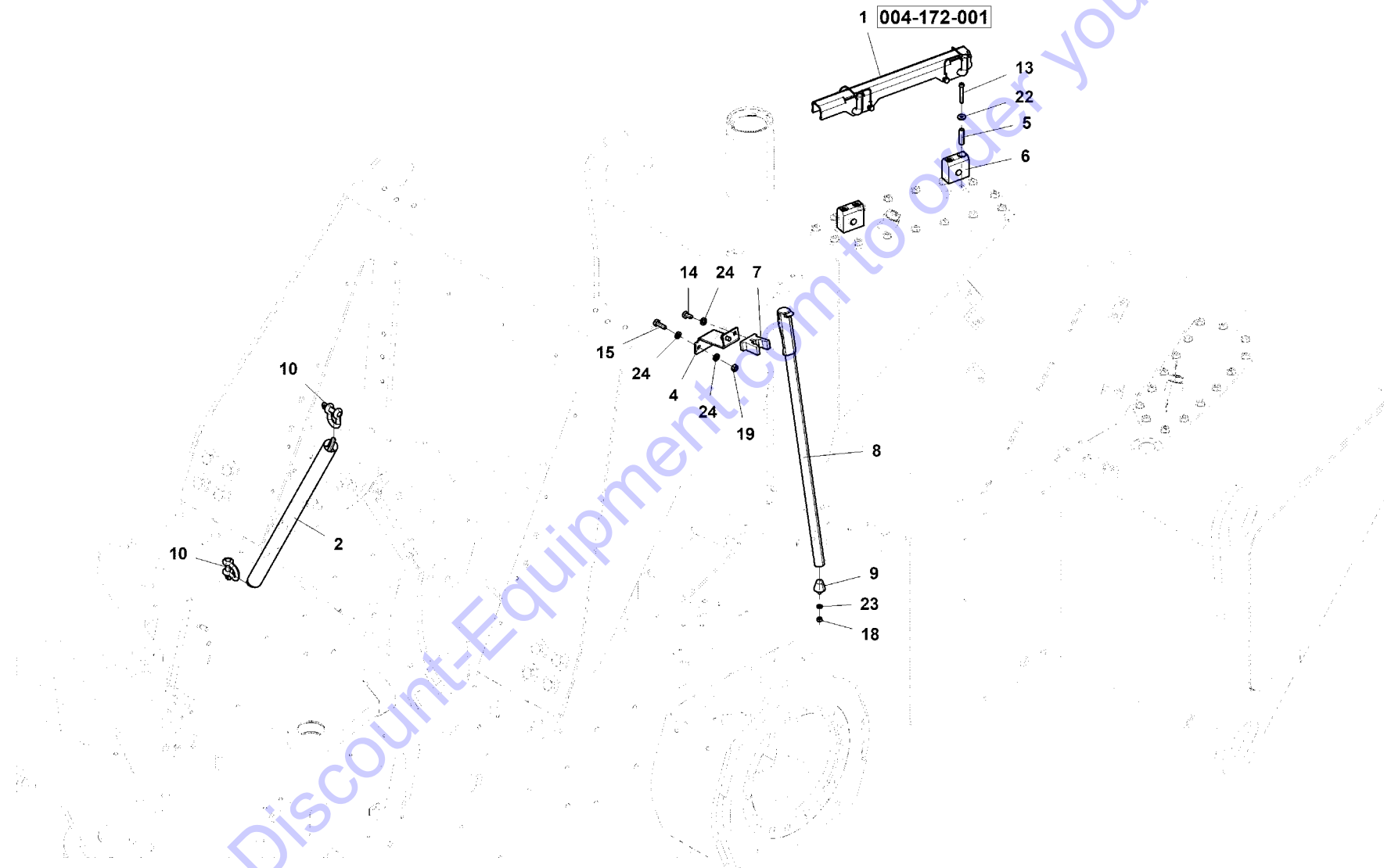
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-9200000322	1	ST	Driver's seat	Fahrersitz	Siège conducteur	
1.01	4-9500500053	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
1.02	4-9500500054	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
1.03	4-9500500046	1	ST	Box	Box	Boîte	
1.04	4-9200000319	1	ST	Padding	Polster	Rembourrage	
1.05	4-9500500051	1	ST	Seat switch	Sitzschalter	Contacteur de siège	
1.06	4-8300750430	1	ST	Band	Band	Bande	
1.07	1317100	1	ST	Slide rail	Gleitleiste	Glissière plate	
1.08	1317101	1	ST	Slide rail	Gleitleiste	Glissière plate	



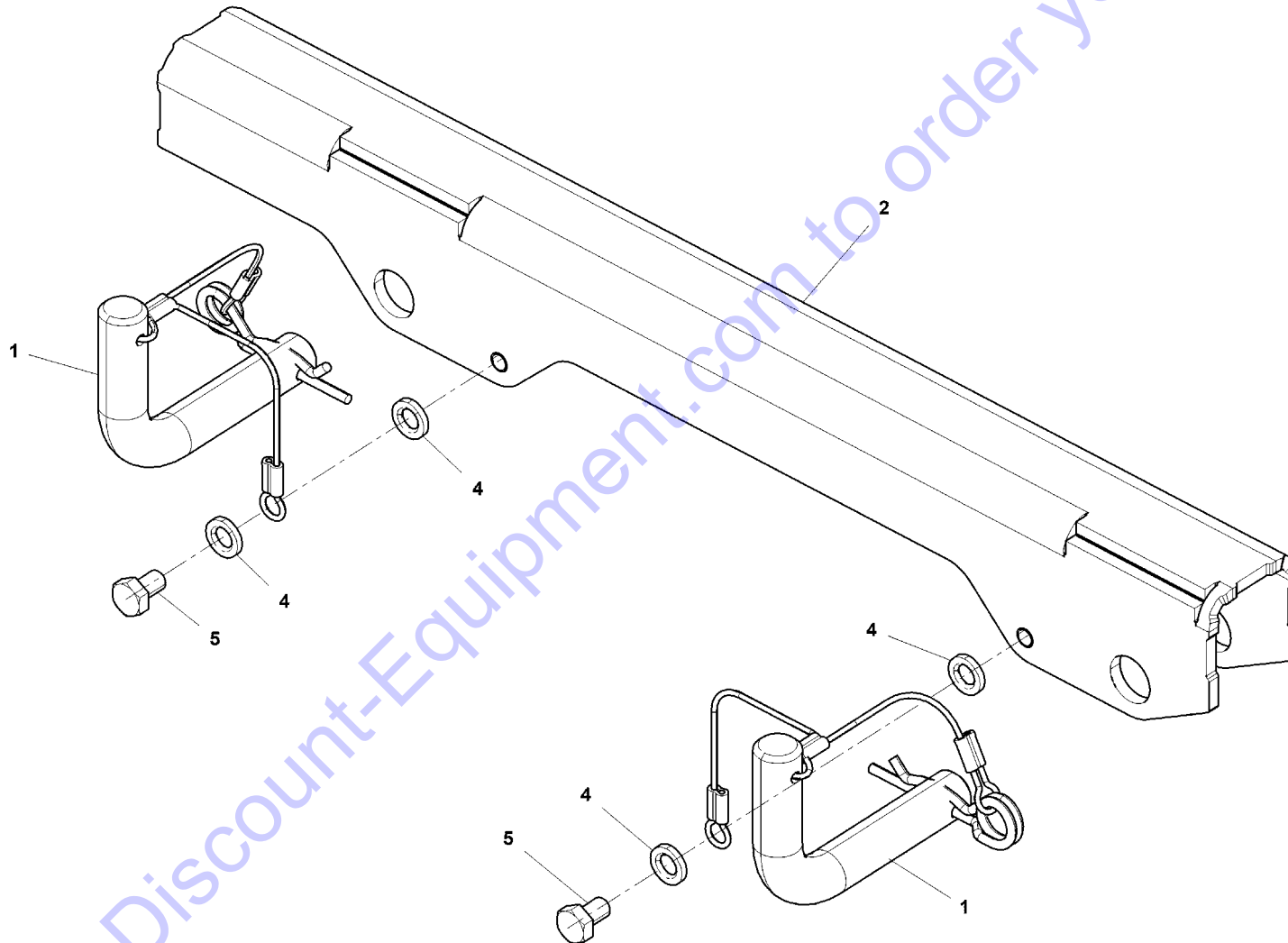
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37405	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
1	4-37231	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	1394751	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
3	4-3002506020	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



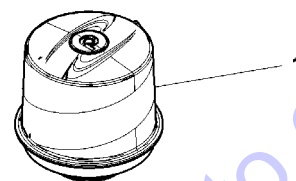
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34998	1	ST	Platform support	Plattformlagerung	Fixation de la plate-forme	
1	4-38018	1	ST	Plate	Platte	Plaque	
3	4-15055	2	ST	Hinge	Scharnier	Charnière	
4	1403130	4	ST	Rubber mount	Gummilager	Palier caoutchouc	
5	1402721	4	ST	Rubber mount	Gummilager	Palier caoutchouc	
6	4-35551	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
7	4-25199	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
8	4-35957	2	ST	Plate	Platte	Plaque	
11	4-25200	8	ST	Plate	Blech	Tôle	
12	4-26167	4	ST	Ring	Ring	Bague	
14	4-5358030042	2	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
16	4-3001510050	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
17	4-3114312035	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
18	4-3114312070	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
20	1564109	16	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
21	1564082	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
26	1394753	32	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
27	1393963	18	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
30	1394065	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
32	4-3679600170	16	ST	Strain washer	Spannscheibe	Rondelle élastique	
35	1310307	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
38	4-3048500100	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
39	4-3048500120	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39585	1	ST	Platform	Plattform	Plate-forme	
1	4-S37578	1	ST	Strut	Strebe	Contrefiche	
2	4-36362	1	ST	Round steel chain	Rundstahlkette	Chaîne à maillon d'acier rond	
4	4-39575	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
5	4-25168	4	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
6	4-25167	2	ST	Cube	Würfel	Cube	
7	4-15904	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
8	4-5451080042	1	ST	Lever	Hebel	Levier	
9	4-6160081476	1	ST	Bumper	Anschlagpuffer	Amortisseur	
10	1393839	2	ST	Shackle	Schäkel	Manille	
13	4-3114306045	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
14	4-3002508016	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
15	4-3002508025	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
18	4-3048500060	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
19	4-3048500080	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
22	1309926	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
23	1394751	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
24	1394752	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37578	1	ST	Strut	Strebe	Contrefiche	
1	4-37584	2	ST	Locking pin	Rastbolzen	Tourillon d'encliquetage	
2	4-37581	1	ST	Strut	Strebe	Contrefiche	
4	1394751	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
5	4-3002506010	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



ARS 110

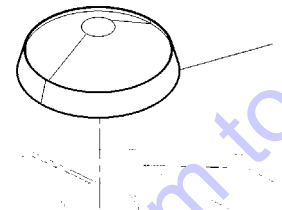
004-191

Pre-cleaner
Vorfilter
Filtre amont

4-S39410

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	1233163	1	ST	Pre-cleaner	Vorfilter	Filtre amont	



ARS 110

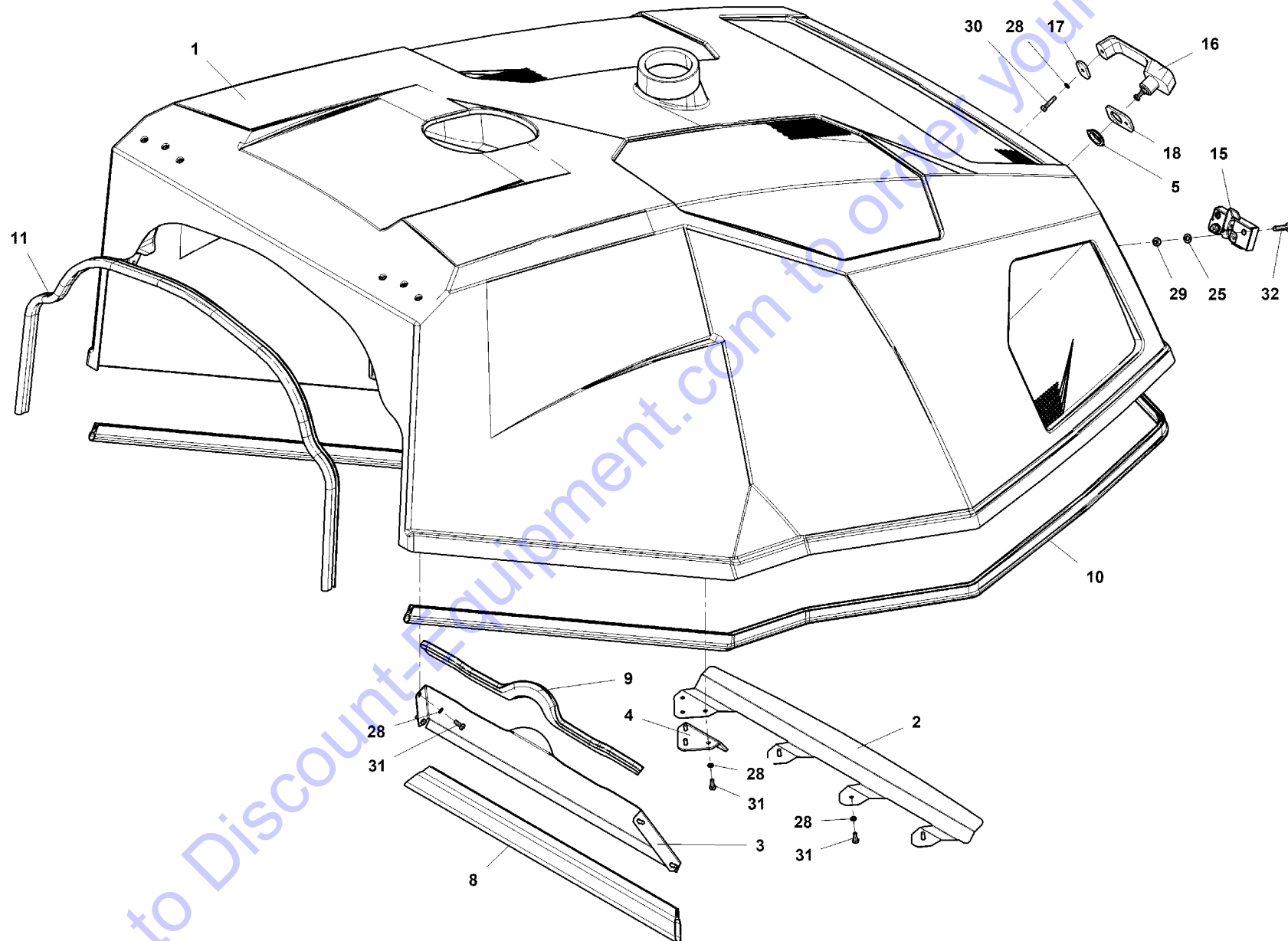
004-192

Cover
Abdeckung
Couverture

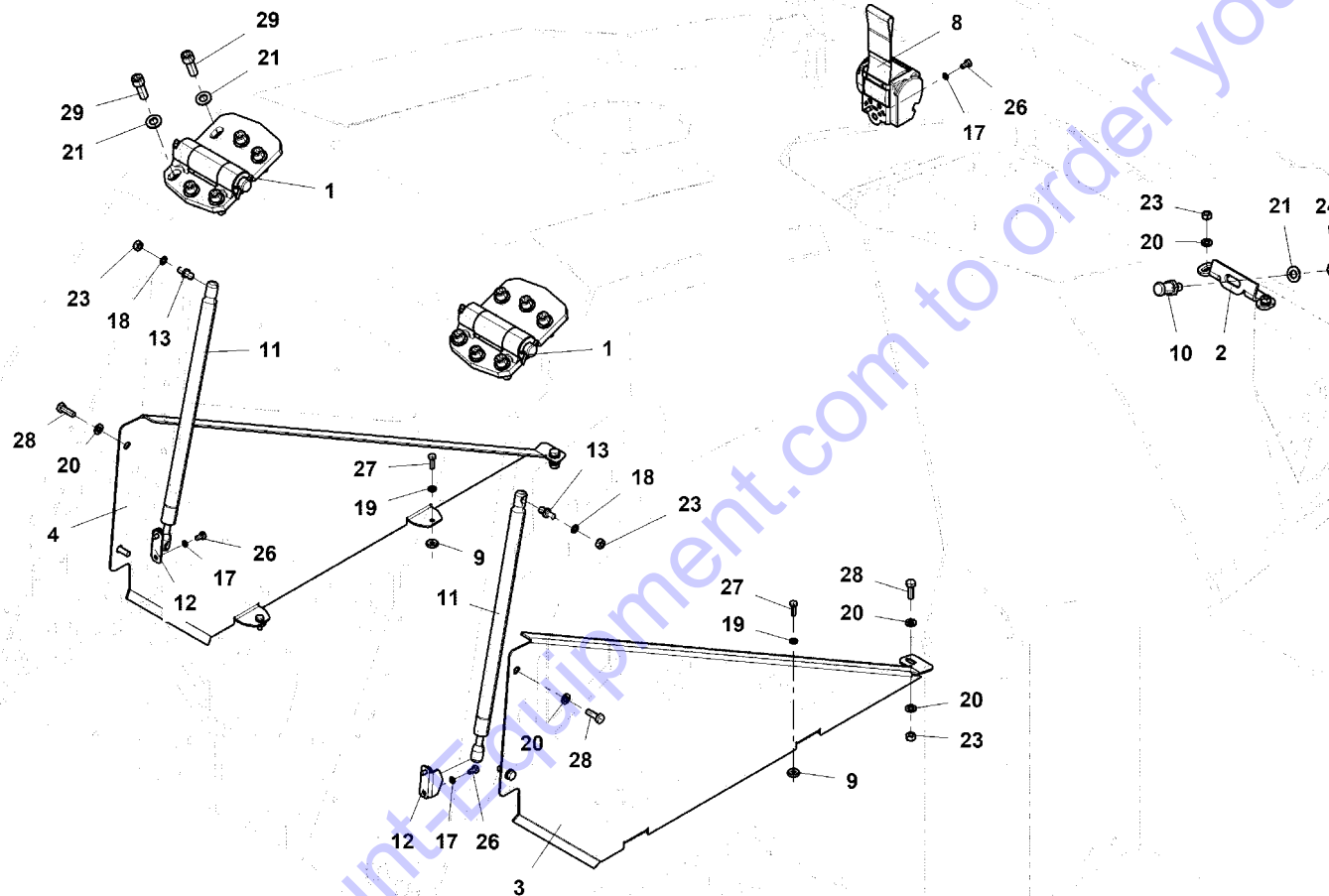
4-S39409

AMMANN

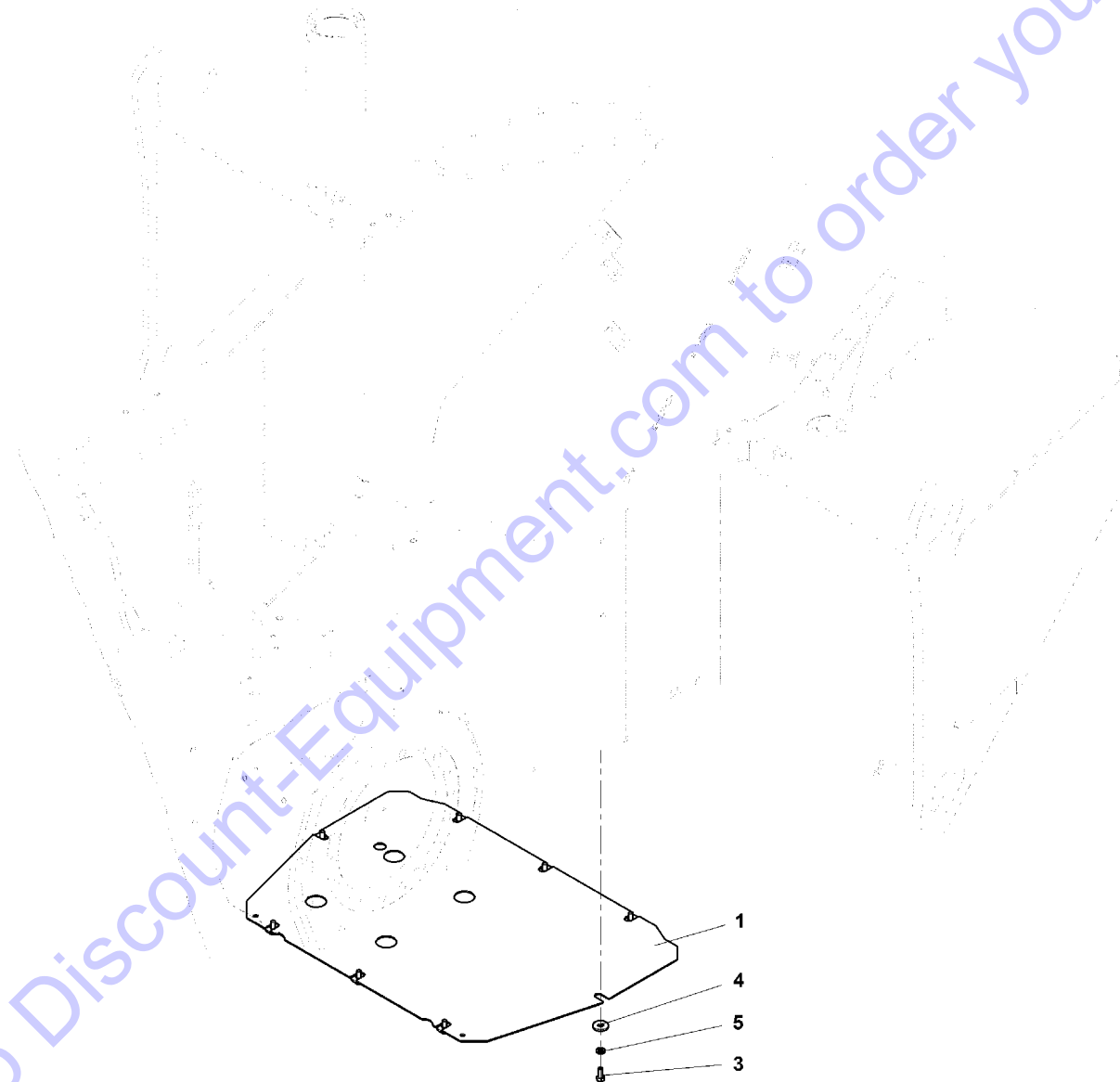
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-5358520032	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	



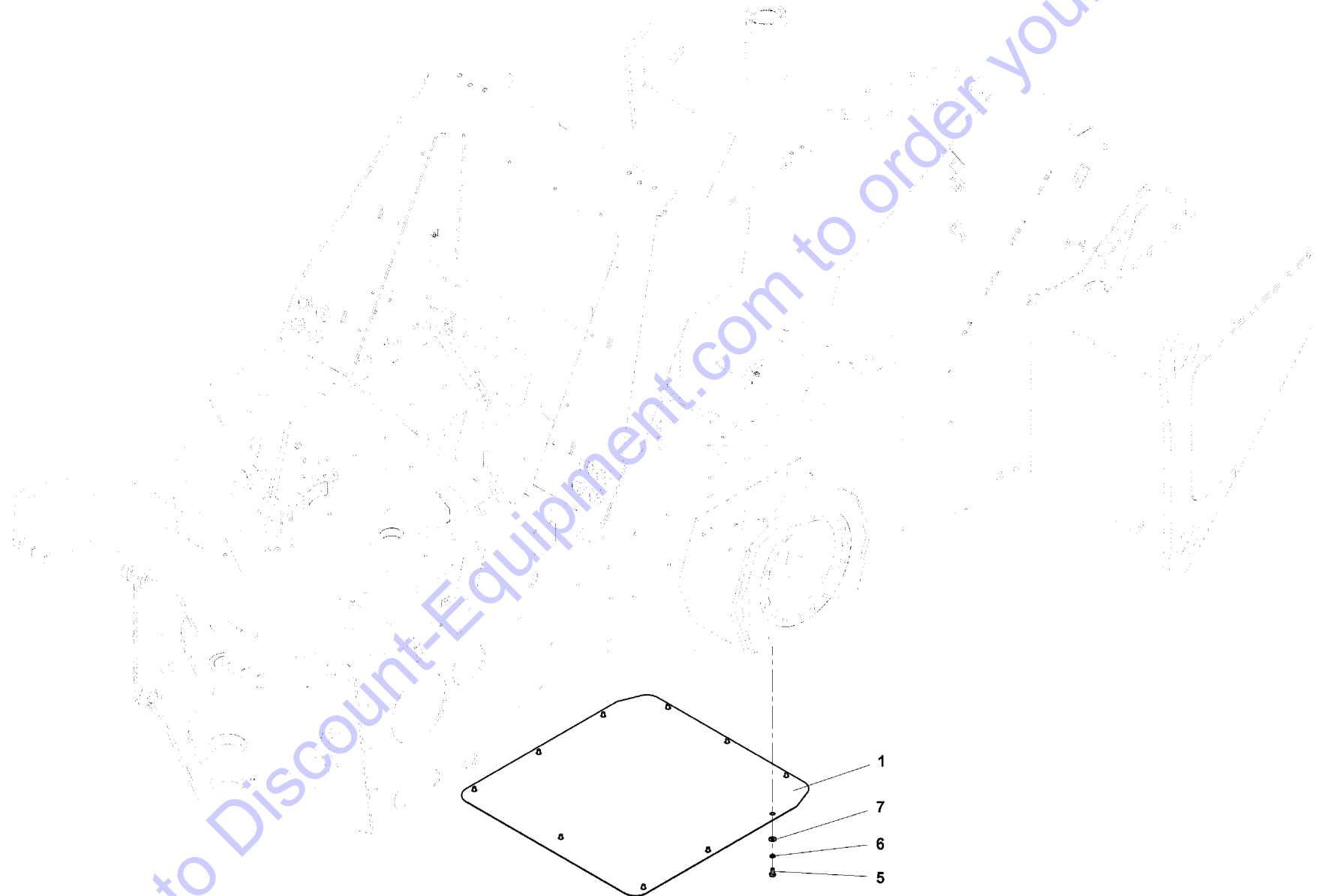
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38820	1	ST	Covering hood	Abdeckhaube	Couvercle	
1	4-38823	1	ST	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	
2	4-39140	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	4-39144	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
4	4-39145	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
5	4-39143	1	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
8	4-39499	1	ST	Profile	Profil	Profil	
9	1180049	0.59	M	Sealing profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
10	1180049	5.28	M	Sealing profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
11	4-6160081072	1.42	M	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
15	1399415	1	ST	Door lock	Türschloss	Serrure de porte	
16	1399414	1	ST	Push button handle	Druckknopfgriff	Push button handle	
17	1399416	1	ST	Base	Unterlage	Appui	
18	4-9500001010	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
25	1394752	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
28	2-80166016	11	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
29	4-3048500080	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
30	4-3002506030	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3002506016	10	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
32	1-902976	2	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	



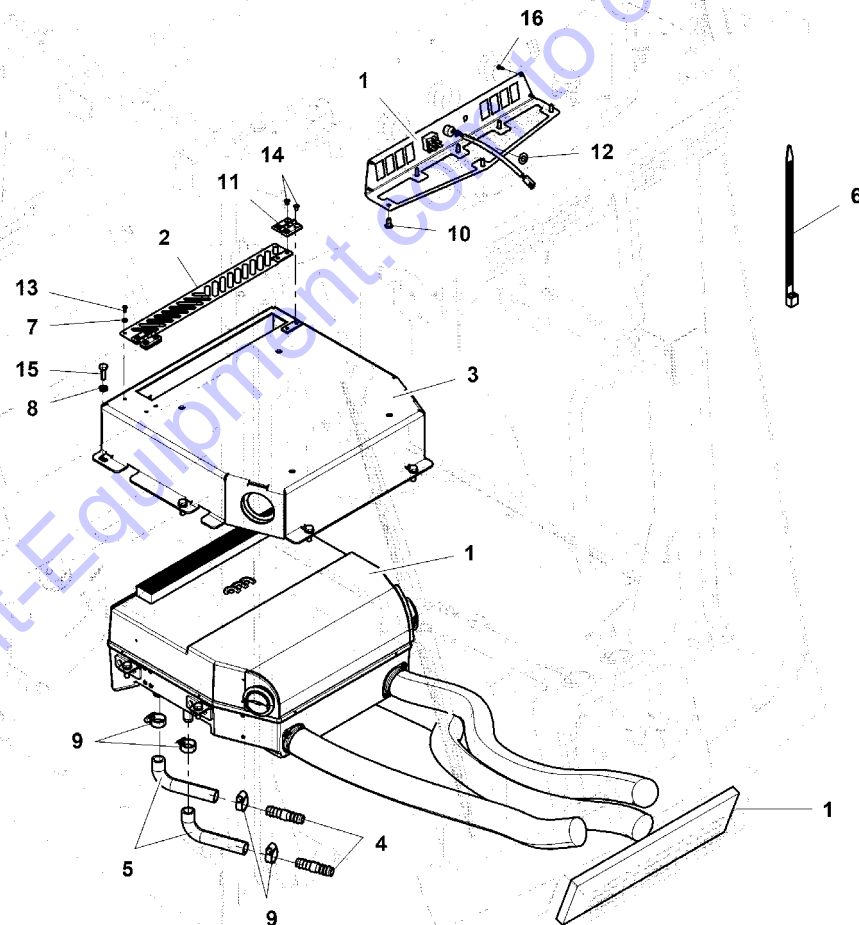
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38819	1	ST	Accessories	Zubehör	Accessoires	
1	4-31848	2	ST	Suspension	Aufhängung	Suspension	
2	4-39142	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
3	4-39269	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
4	4-39270	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
8	1449630	1	ST	Safety belt	Sicherheitsgurt	Ceinture de sécurité	
9	1564907	4	ST	Blind rivet nut	Blindnietmutter	Écrou à rivet aveugle	
10	1399412	1	ST	Locking bolt	Schliessbolzen	Axe fermant	
11	1570053	2	ST	Gas pressure spring	Gasdruckfeder	Ressort à pression de gaz	
12	1448637	2	ST	Ball pivot	Kugelzapfen	Tourillon à rotule	
13	1-952972	2	ST	Ball pivot	Kugelzapfen	Tourillon à rotule	
17	2-80166016	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
18	2-80166024	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
19	1394751	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
20	1394752	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
21	1393963	13	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
23	4-3048500080	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
24	4-3048500120	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
26	4-3002506012	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
27	4-3002506020	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
28	4-3002508025	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
29	4-3114312035	12	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



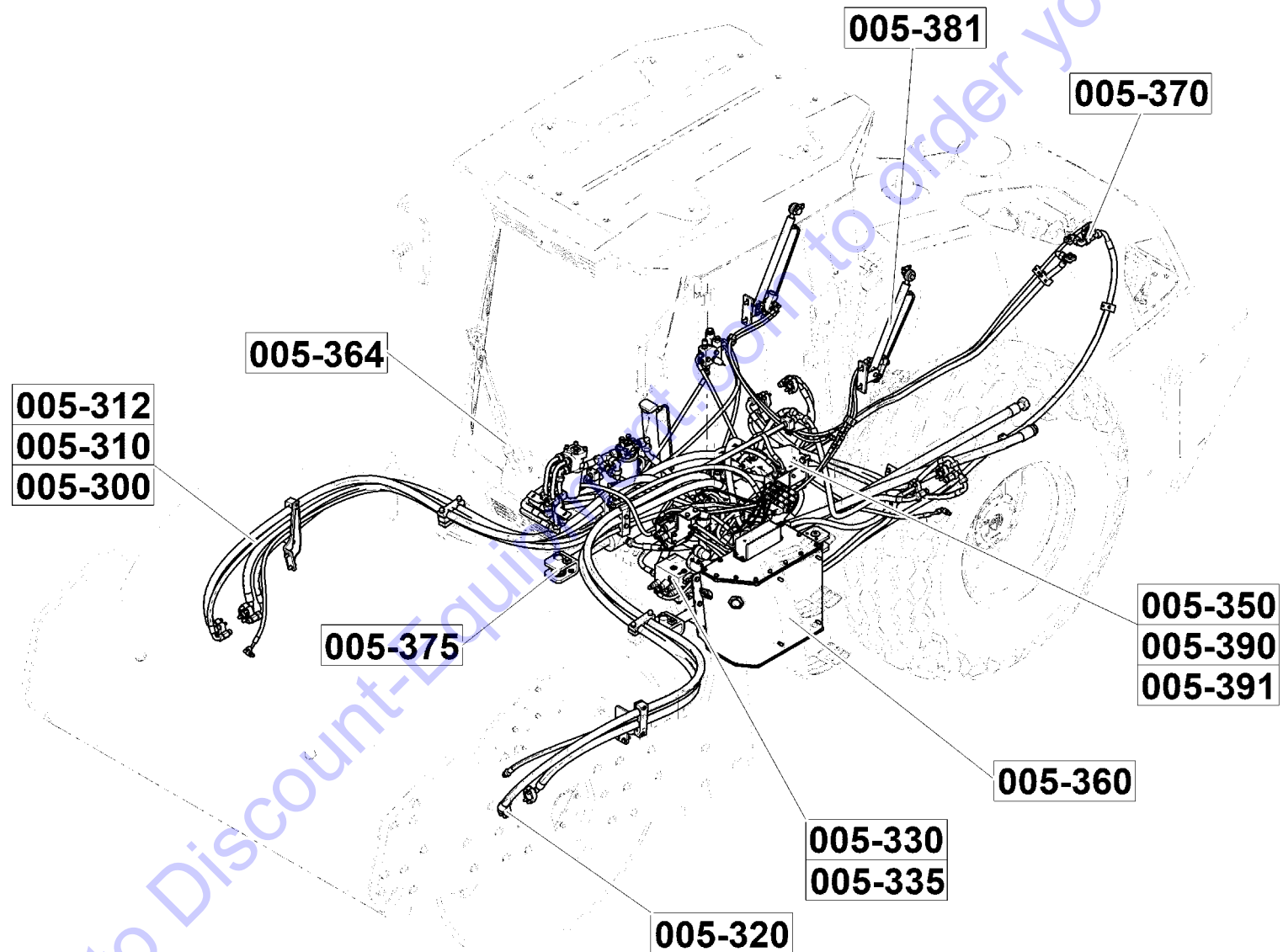
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38499	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-39317	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
3	4-3002508020	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
4	1309930	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
5	1394752	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



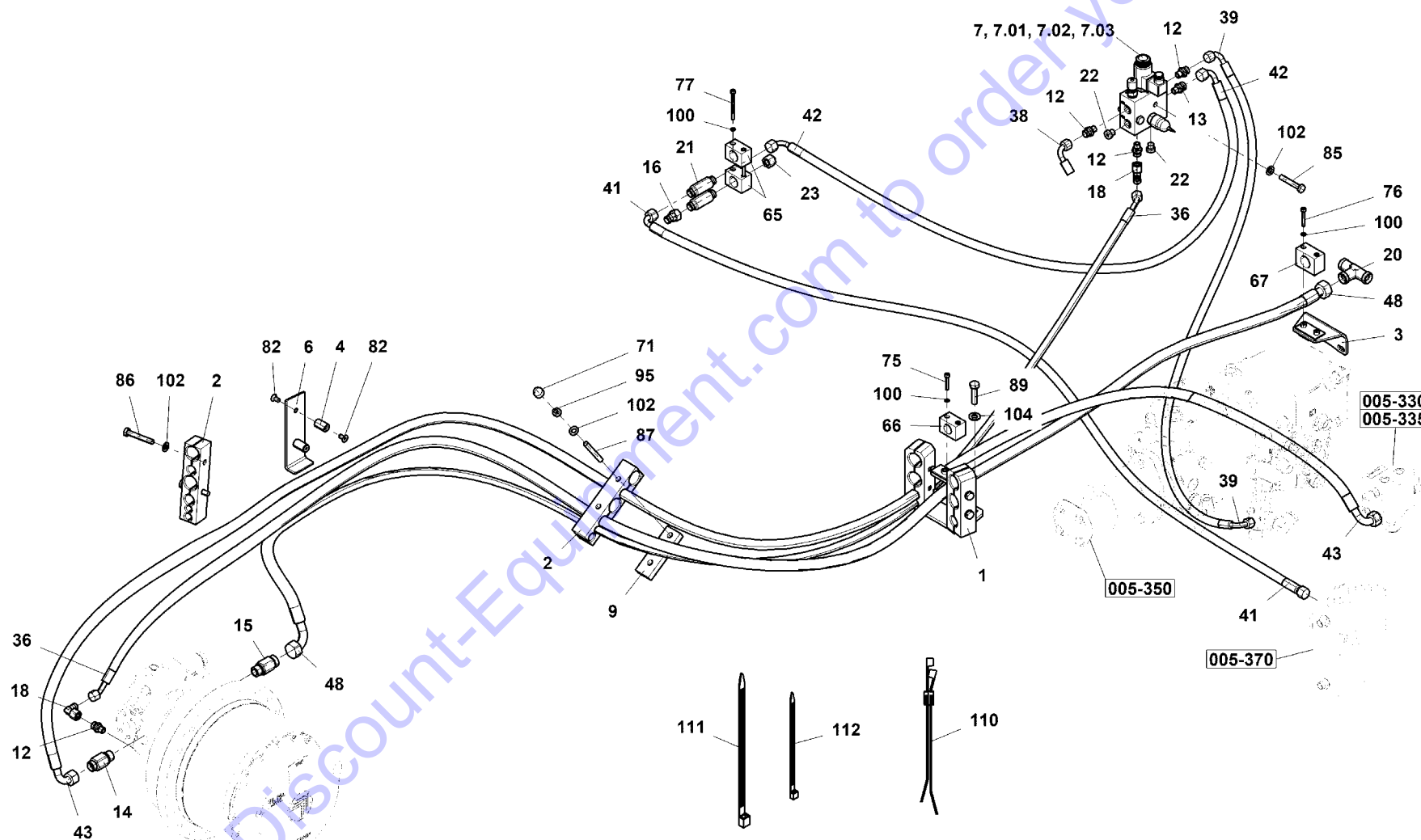
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38564	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-38565	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
5	4-3002508016	10	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	2-80166024	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-3679600080	10	ST	Strain washer	Spannscheibe	Rondelle élastique	



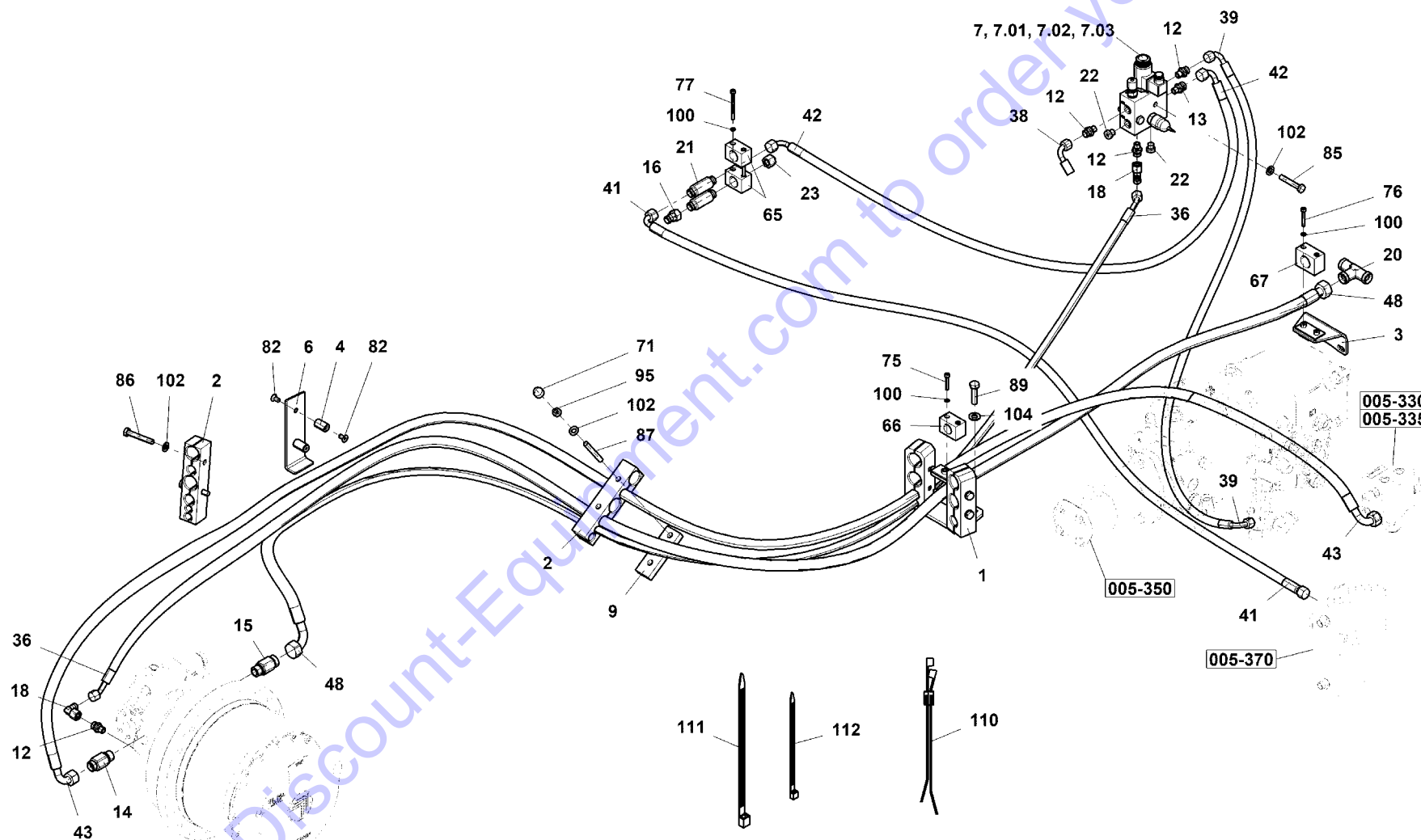
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38480	1	ST	Heater	Heizung	Chauffage	
1	1557640	1	ST	Heater	Heizung	Chauffage	
2	4-39297	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
3	4-39281	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
4	1560521	2	ST	Hose coupling	Schlauchkupplung	Raccord souple	
5	1269891	2	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
6	4-6150051016	6	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
7	1394141	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
8	1394752	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
9	4-5531020071	4	ST	Hose clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
10	1251877	6	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
11	4-5358010501	2	ST	Hinge	Scharnier	Charnière	
12	4-3170600100	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
13	1186291	1	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
14	1196365	8	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	
15	4-3002508025	10	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
16	1265662	4	ST	Pan head tapping screw	Linsenblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	



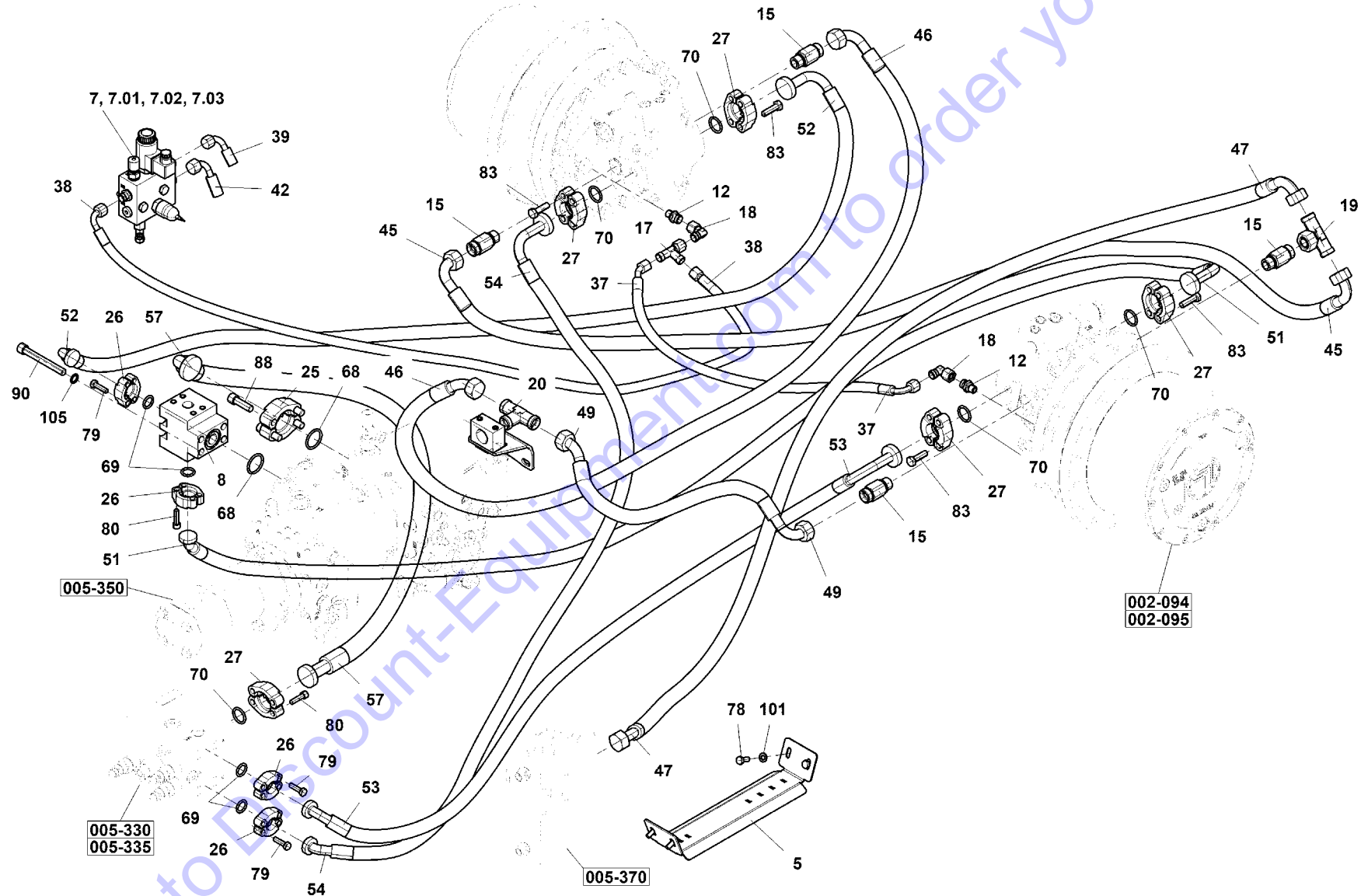
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
300	4-S34763A_A	1	ST	Driving hydraulics part A	Fahrhydraulik Teil A	Hydraulique de propulsion partie A	
300	4-S34763B_A	1	ST	Driving hydraulics part B	Fahrhydraulik Teil B	Hydraulique de propulsion partie B	
310	4-S37172_A	1	ST	Drum hydraulics D	Bandagenhydraulik D	Hydraulique de bille D	
312	4-S37173	1	ST	Drum hydraulics HX	Bandagenhydraulik HX	Hydraulique de bille HX	
320	4-S34764_A	1	ST	Vibration hydraulics	Vibrationshydraulik	Hydraulique de vibration	
330	4-S37614_A	1	ST	Blocking hydraulics	Sperrhydraulik	Hydraulique de verrouillage	
335	4-S34766_A	1	ST	Blocking hydraulics RTM	Sperrhydraulik RTM	Hydraulique de verrouillage RTM	
350	4-S34767_A	1	ST	Pump hydraulics	Pumpenhydraulik	Hydraulique de pompes	
360	4-S39383	1	ST	Hydraulic oil tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique	
364	4-S34769_A	1	ST	Steering hydraulics	Lenkhydraulik	Hydraulique de direction	
370	4-S34770_A	1	ST	Cooling hydraulics	Kühlhydraulik	Hydraulique de refroidissement	
375	4-S36593	1	ST	Steer cylinder	Lenkzylinder	Vérin de direction	
381	4-S38498	1	ST	Lifting hydraulics	Hebehhydraulik	Hydraulique de levage	
390	4-S36041_A	1	ST	Measuring place under the cab	Messen unter der Kabine	Mesurer lieu sous la cabine	
391	4-S36042_A	1	ST	Measuring point	Messstelle	Point de mesure	



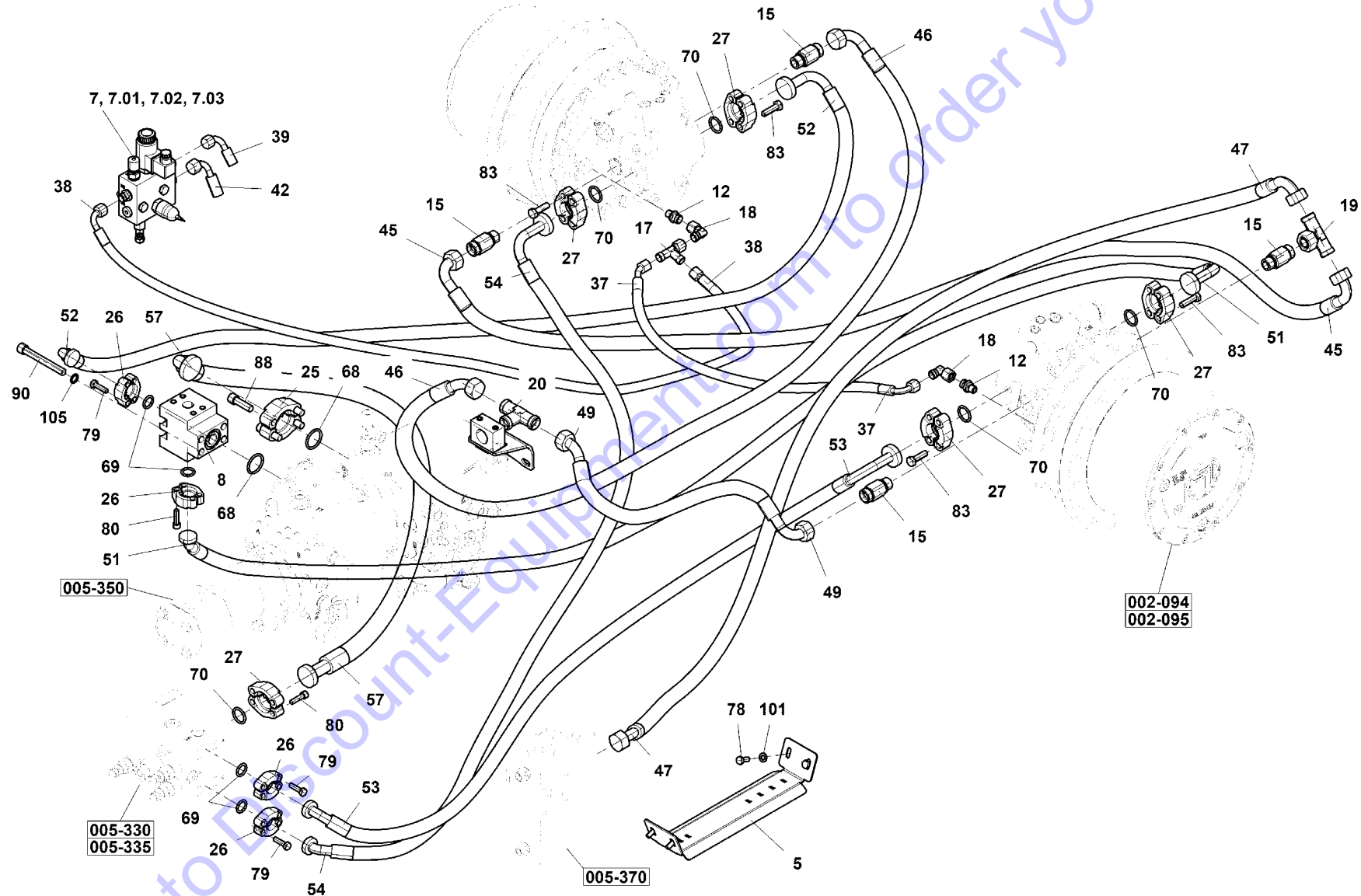
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34763	1	ST	Driving hydraulics	Fahrhydraulik	Hydraulique de propulsion	
1	4-36233	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
2	4-38270	2	ST	Retaining bracket	Haltebügel	Etrier de retenue	
3	4-38487	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
4	4-38326	1	ST	Spacer element	Distanzelement	Élément de distance	
6	4-38273	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
7	4-5451050067	1	ST	Hydraulic brake block	Bremshydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage	
7.01	1241450	1	ST	Solenoid valve	Magnetventil	Vanne magnétique	
7.02	4-8300750318	1	ST	Electromagnet	Elektromagnet	Électroaimant	
7.03	1176590	1	ST	Pressure switch	Druckschalter	Pressostat	
9	4-11853A	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
12	4-5160650058	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650058	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650058	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	4-5160650078	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
14	4-13581	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
15	4-13582	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
15	4-13582	4	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
16	4-5160670094	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
18	4-5160670087	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
18	4-5160670087	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
20	4-5160660100	1	ST	T-connection	T-Verschraubung	Raccord à vis en T	
21	4-37608	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
22	4-5160670114	2	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
23	4-5160670120	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
36	4-5160574257	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
38	4-5160574611	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
39	4-5160574610	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
41	4-5160574459	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
42	4-5160574559	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
43	4-5160574256	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
48	4-5160574255	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
65	4-5160580009	2	ST	Clip	Schelle	Bride	
66	4-5358050034	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
67	4-5358050035	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
71	4-6150090095	2	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
75	4-3114306035	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
76	4-3114306040	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
77	1176010	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
82	4-3799108016	4	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	
85	4-3001510060	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
86	4-3001510065	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
87	4-3117610070	2	ST	Stud bolt	Stiftschraube	Goujon fileté	
89	4-3002512045	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
95	4-3048500100	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
100	2-80166016	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
102	1394753	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
104	1393963	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
110	1290990	2	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
111	4-6150051019	5	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
112	4-6150051017	10	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	

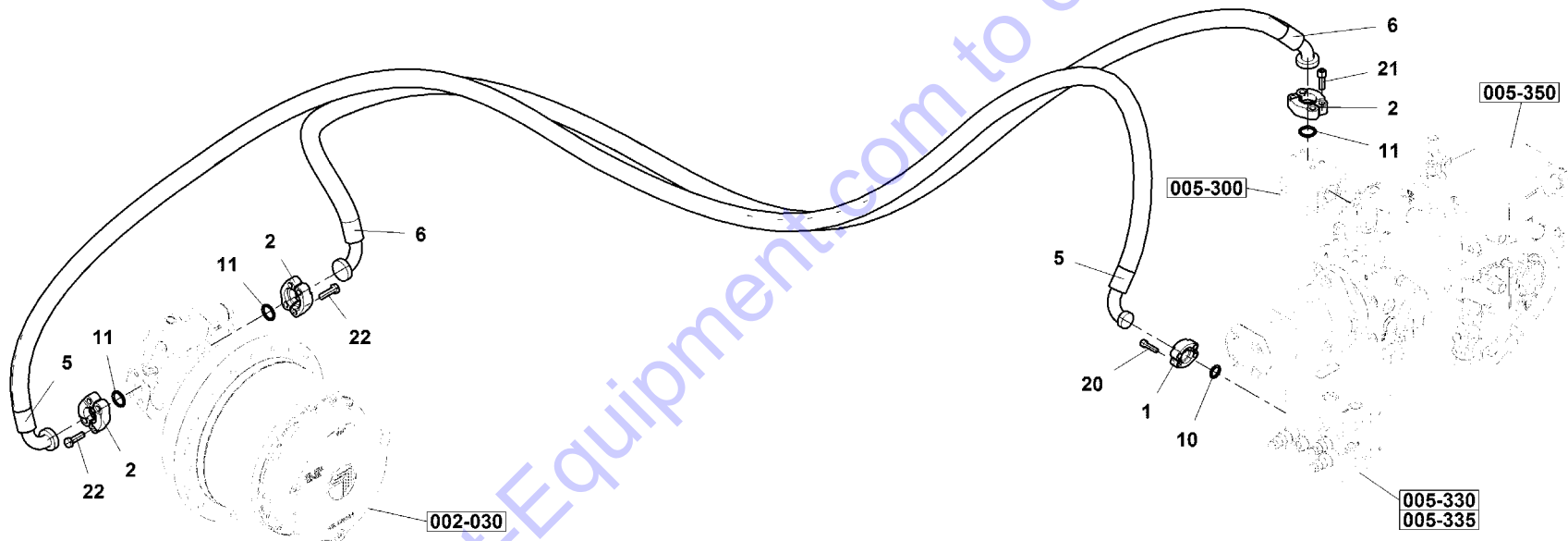


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34763	1	ST	Driving hydraulics	Fahrhydraulik	Hydraulique de propulsion	
5	4-36412	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
7	4-5451050067	1	ST	Hydraulic brake block	Bremshydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage	
7.01	1241450	1	ST	Solenoid valve	Magnetventil	Vanne magnétique	
7.02	4-8300750318	1	ST	Electromagnet	Elektromagnet	Électroaimant	
7.03	1176590	1	ST	Pressure switch	Druckschalter	Pressostat	
8	4-35477	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
12	4-5160650058	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650058	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650058	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	4-13582	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
15	4-13582	4	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
17	4-5160670075	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
18	4-5160670087	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
18	4-5160670087	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
19	4-5160660101	1	ST	T-connection	T-Verschraubung	Raccord à vis en T	
20	4-5160660100	1	ST	T-connection	T-Verschraubung	Raccord à vis en T	
25	4-5160580017	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
26	4-5160580015	8	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
27	4-5160580016	10	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
37	4-5160574525	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
38	4-5160574611	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
39	4-5160574610	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
42	4-5160574559	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
45	4-5160574260	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
46	4-5160574258	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
47	4-5160574547	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
49	4-5160574539	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
51	4-5160574253	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
52	4-5160574254	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
53	4-5160574251	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
54	4-5160574252	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
57	4-5160574250	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
68	4-6160142203	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
68	4-6160142203	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
69	4-6160142201	4	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
70	4-6160142202	5	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	

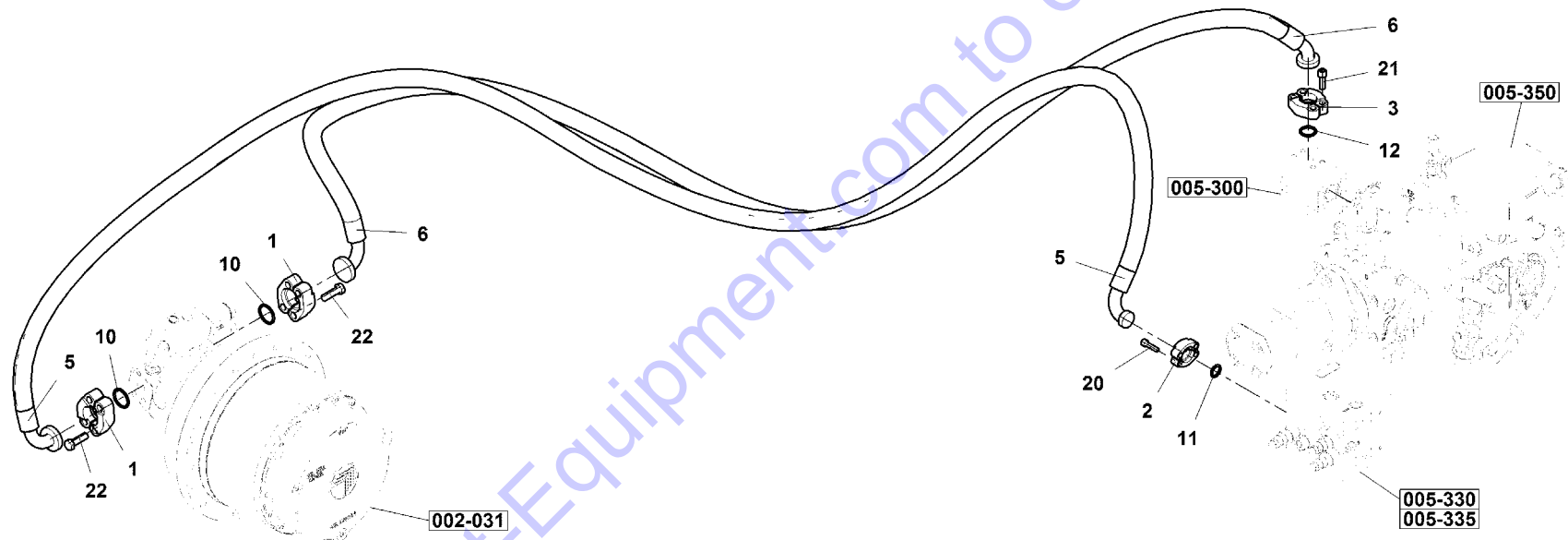


005-300

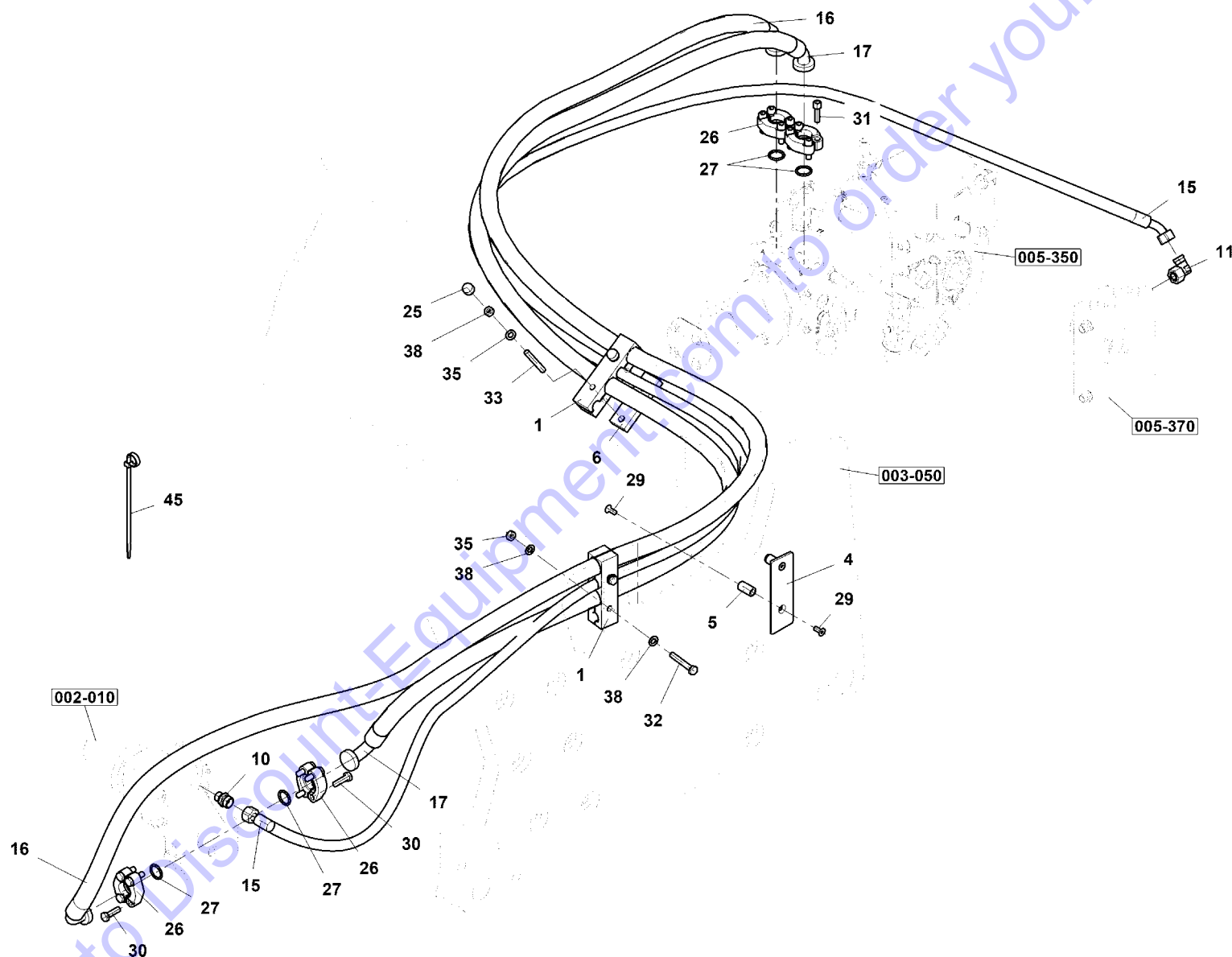
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
78	4-3002508020	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
79	4-3002508030	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
80	4-3114308030	8	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
83	4-3002510035	16	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
88	4-3114312040	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
90	3-54659	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
101	1394752	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
105	2-80166040	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



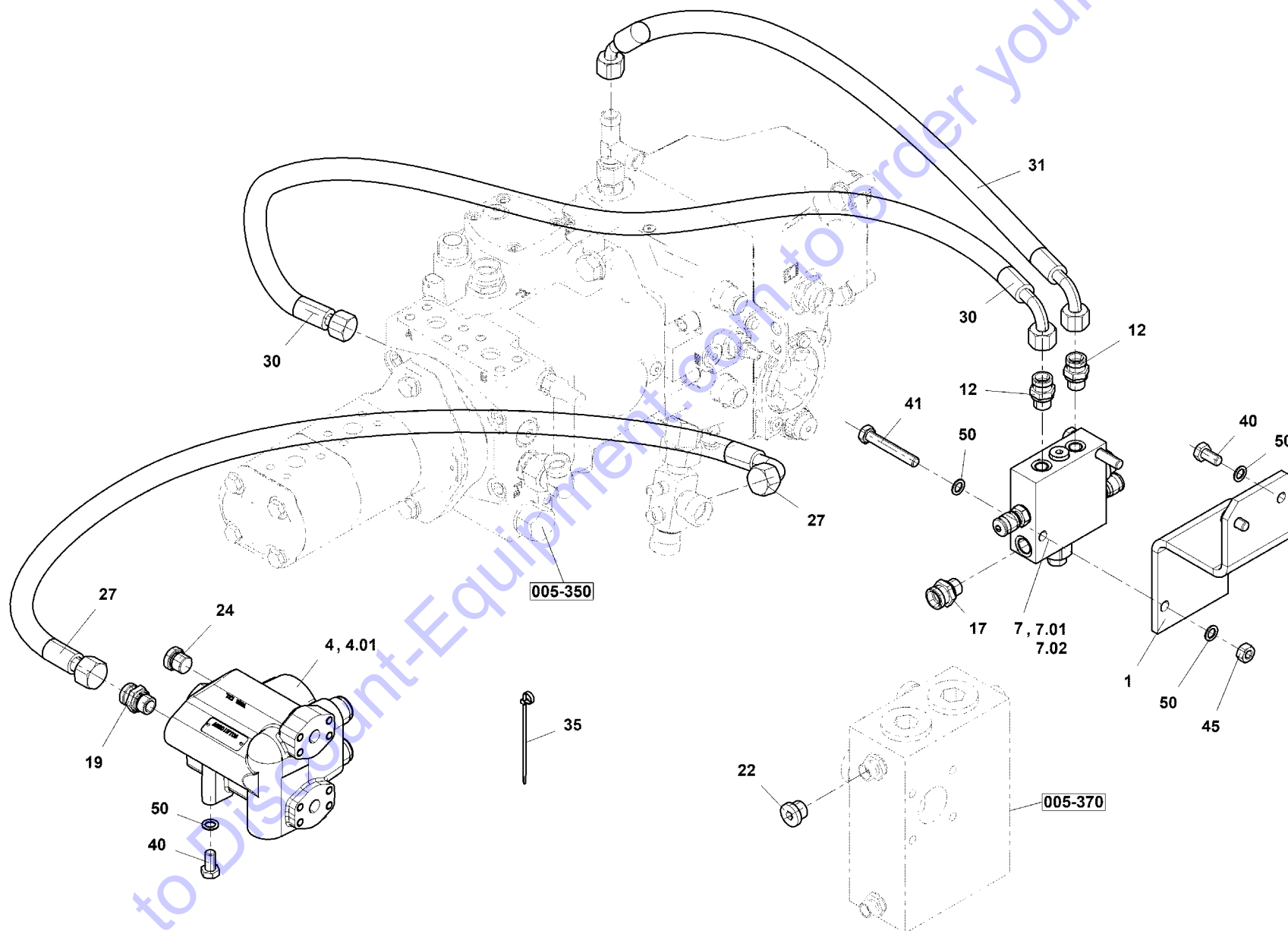
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37172	1	ST	Drum hydraulics	Bandagenhydraulik	Hydraulique de bille	
1	4-5160580015	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
2	4-5160580016	6	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
5	4-5160574248	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
6	4-5160574249	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
10	4-6160142201	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
11	4-6160142202	3	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
20	4-3114308030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
21	4-3114310030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
22	4-3002510035	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



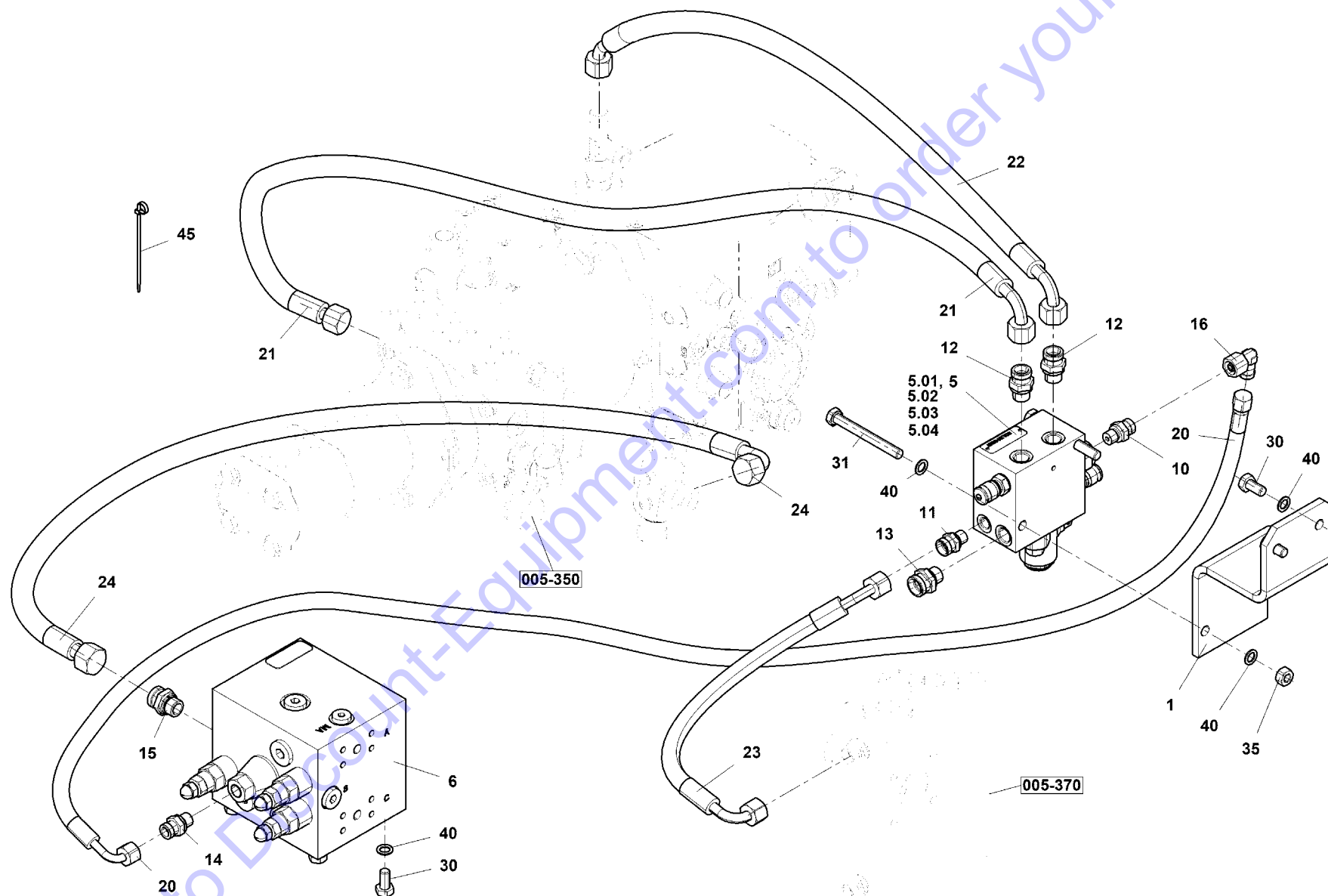
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37173	1	ST	Drum hydraulics	Bandagenhydraulik	Hydraulique de bille	
1	4-5160580017	4	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
2	4-5160580015	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
3	4-5160580016	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
5	4-5160574422	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
6	4-5160574423	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
10	4-6160142203	2	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
11	4-6160142201	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
12	4-6160142202	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
20	4-3114308030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
21	4-3114310030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
22	4-3002512040	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



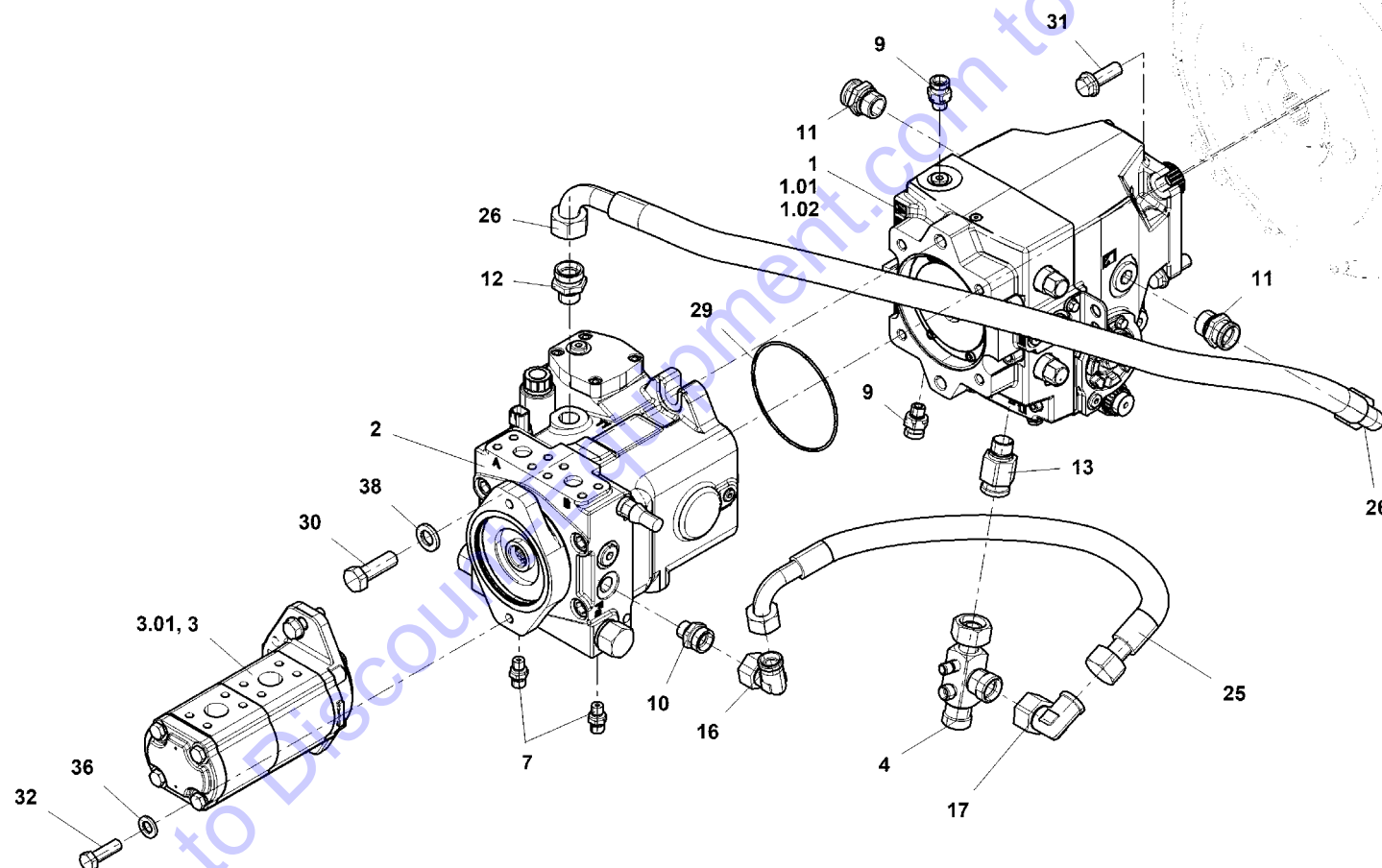
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34764	1	ST	Vibration hydraulics	Vibrationshydraulik	Hydraulique de vibration	
1	4-38323	2	ST	Retaining bracket	Haltebügel	Etrier de retenue	
4	4-38338	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
5	4-12528A	2	ST	Spacer element	Distanzelement	Élément de distance	
6	4-11853A	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
10	4-5160650045	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
11	4-5160670029	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	4-5160574270	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
16	4-5160574268	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
17	4-5160574269	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
25	4-6150090095	2	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
26	4-5160580016	4	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
26	4-5160580016	4	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
27	4-6160142202	2	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
27	4-6160142202	2	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
29	1-902973	4	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	
30	4-3002510035	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3114310035	8	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
32	4-3001510065	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
33	4-3117610070	2	ST	Stud bolt	Stiftschraube	Goujon fileté	
35	4-3048500100	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
38	1394753	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
45	4-6150051017	5	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



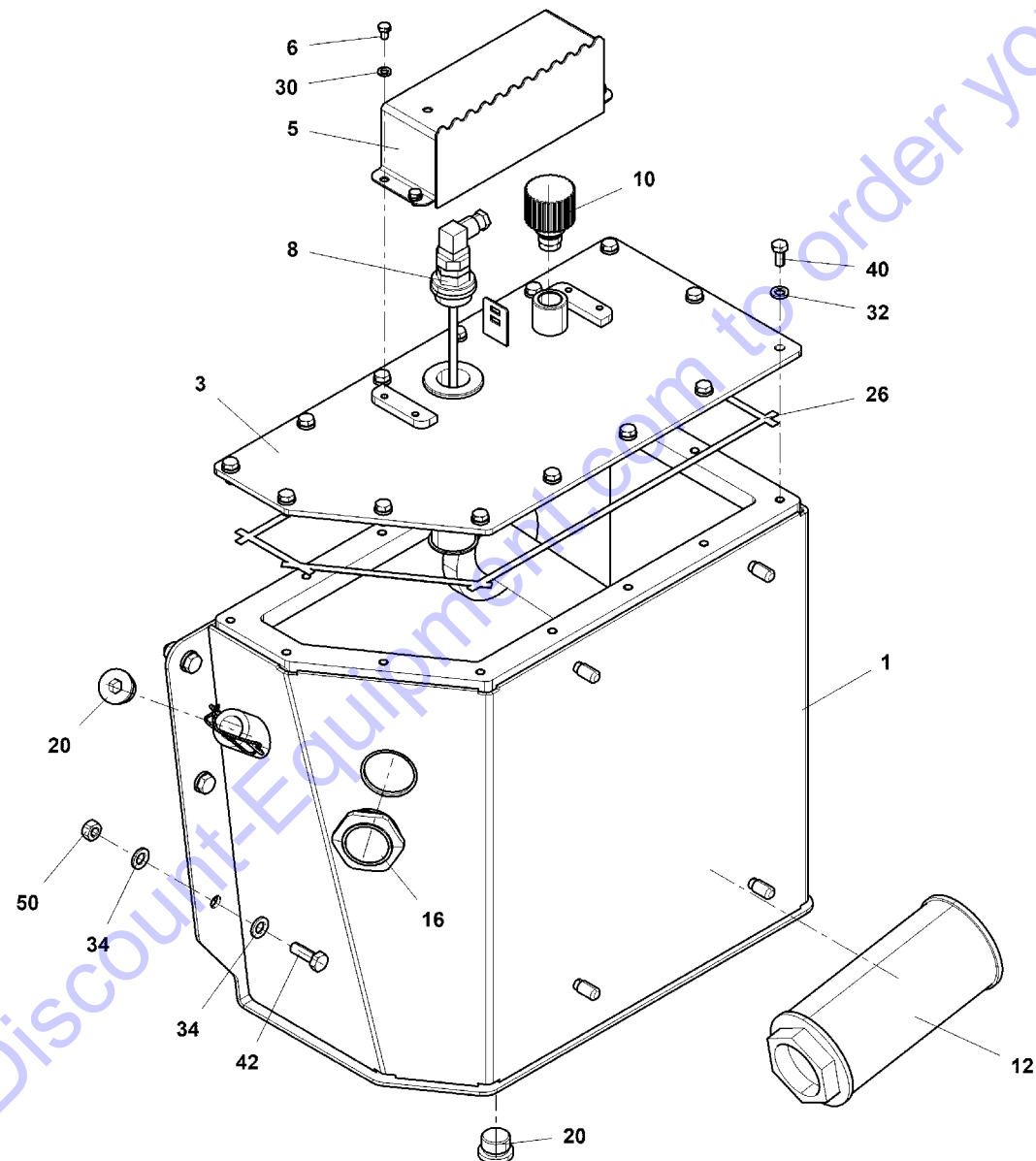
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37614	1	ST	Blocking hydraulics	Sperrhydraulik	Hydraulique de verrouillage	
1	4-35204	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
4	1268833	1	ST	Flow Divider	Mengenteiler	Diviseur de débit	
4.01	1238159	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
7	4-5451050050	1	ST	Hydraulic block	Hydraulikblock	Bloc hydraulique	
7.01	1253537	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
7.02	1277660	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
12	4-5160650149	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
17	4-5160650050	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
19	4-5160650166	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
22	4-5160670040	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
24	4-5160670147	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
27	4-5160574273	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
30	4-5160574609	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
31	4-5160574608	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
35	4-6150051017	3	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
40	4-3002510020	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
41	4-3001510065	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
45	4-3048500100	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
50	2-80166032	9	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



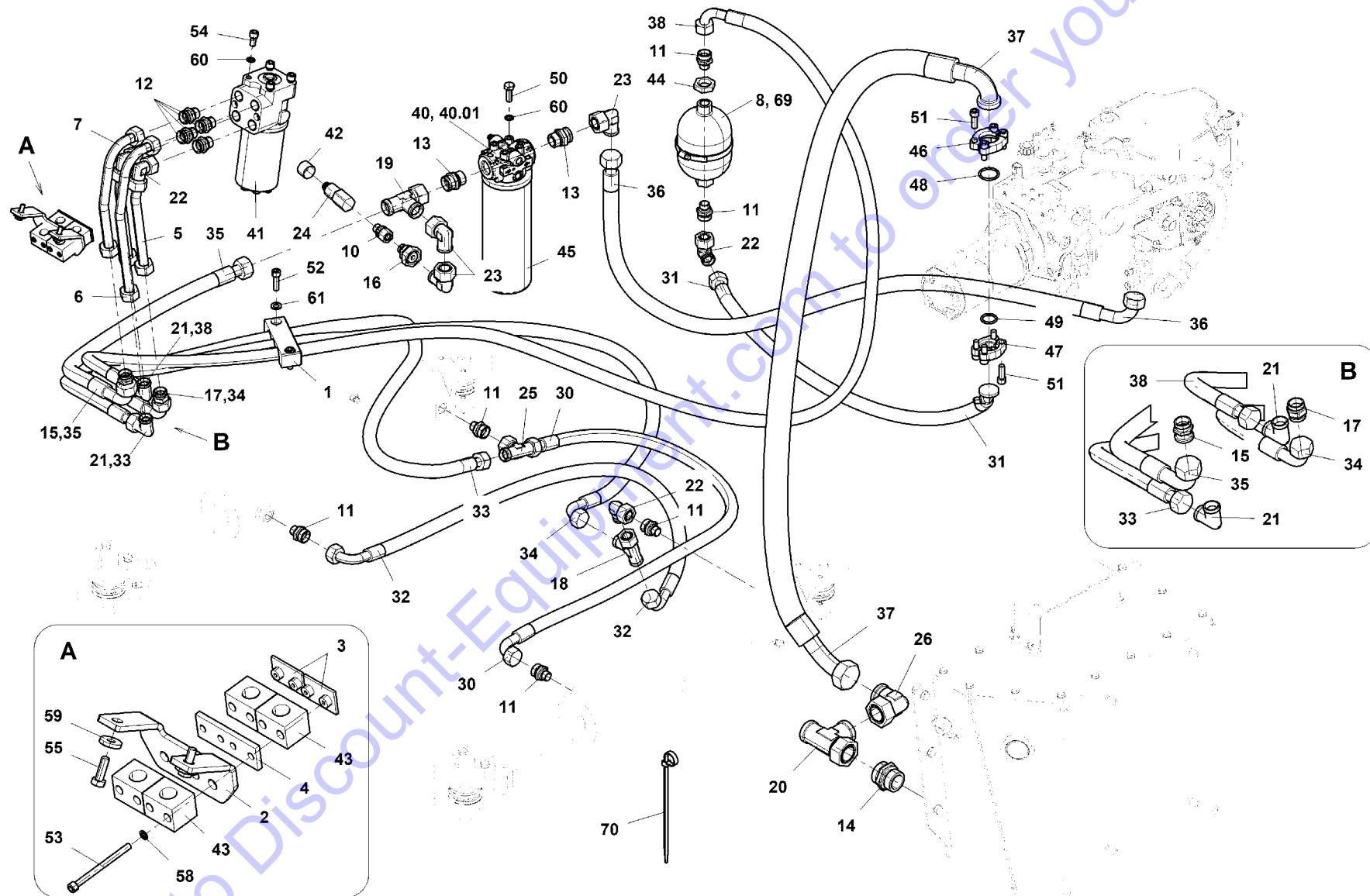
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34766	1	ST	Blocking hydraulics	Sperrhydraulik	Hydraulique de verrouillage	
1	4-35204	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
5	4-5451050112	1	ST	Hydraulic block	Hydraulikblock	Bloc hydraulique	
5.01	1253537	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
5.02	1255281	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
5.03	1255283	1	ST	Magnetic coil	Magnetspule	Bobine magnétique	
5.04	1255284	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
6	4-9540000178	1	ST	Flow Divider	Mengenteiler	Diviseur de débit	
10	1283534	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
11	4-5160650078	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650167	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	4-5160650050	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
14	1276790	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	4-5160650166	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
16	1425084	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
20	4-5160574470	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
21	4-5160574609	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
22	4-5160574608	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
23	4-5160571784	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
24	4-5160574273	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
30	4-3002510020	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3001510090	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
35	4-3048500100	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
40	2-80166032	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
45	4-6150051017	3	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



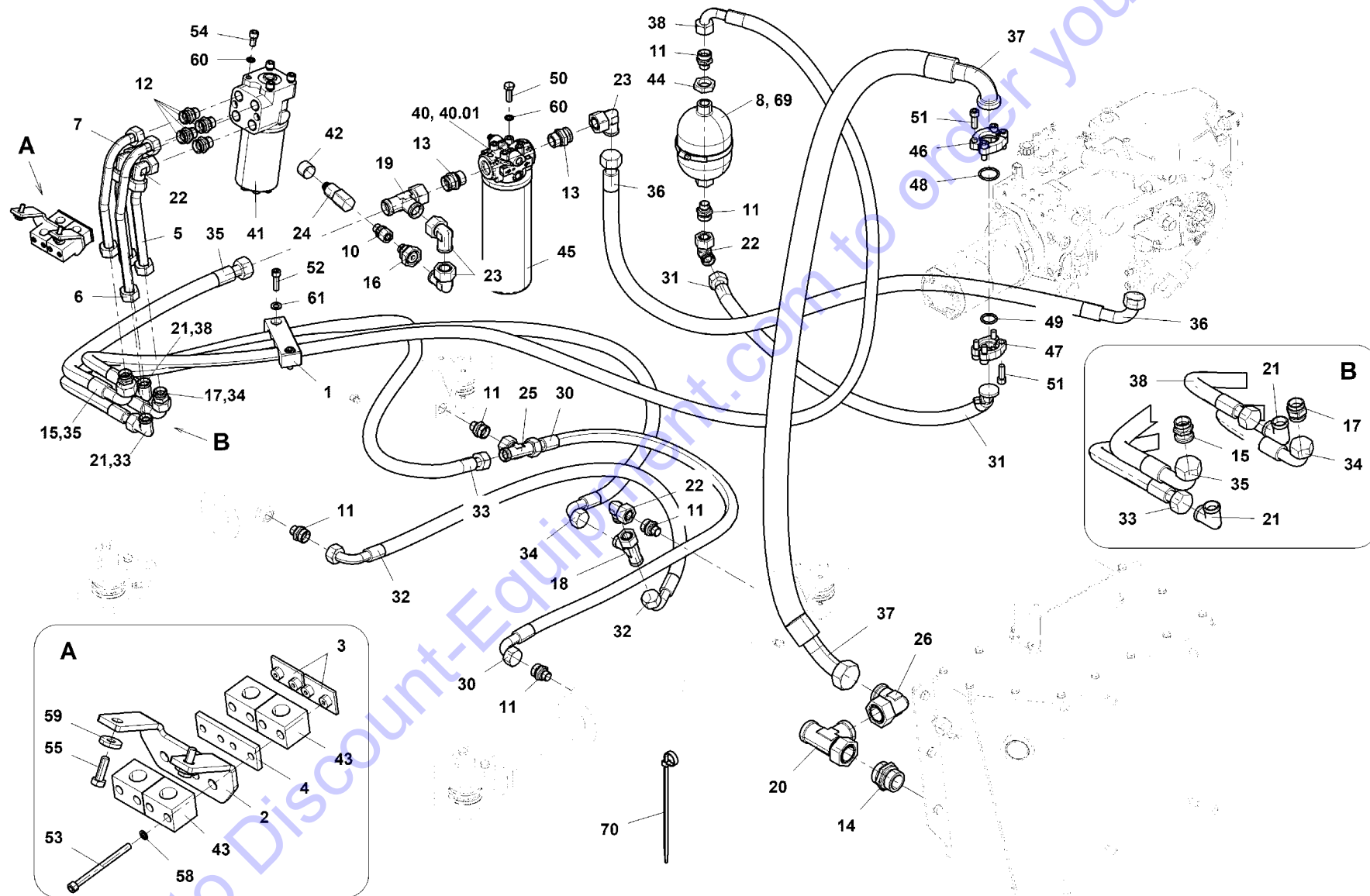
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34767	1	ST	Pump hydraulics	Pumpenhydraulik	Hydraulique de pompes	
1	1514304	1	ST	Pump	Pumpe	Pompe	
1.01	1296889	1	ST	Servo valve	Vorsteuerventil	Soupape pilote	
1.02	1530170	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
2	1506676	1	ST	Vibration pump	Vibrationspumpe	Pompe à vibration	
3	1518564	1	ST	Gear pump	Zahnradpumpe	Pompe à engrenage	
3.01	1530191	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
4	1510757	1	ST	Hydraulic body	Hydraulikkörper	Corps hydraulique	
7	1516834	2	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
9	4-5160650109	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
10	4-5160650015	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
11	4-5160650040	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650031	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	1510244	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
16	4-5160670030	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
17	4-5160660027	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
25	4-5160574295	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
26	4-5160574296	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
29	4-6160141048	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
30	1501224	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3600014040	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
32	4-3002512040	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
36	1393963	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
38	1394064	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



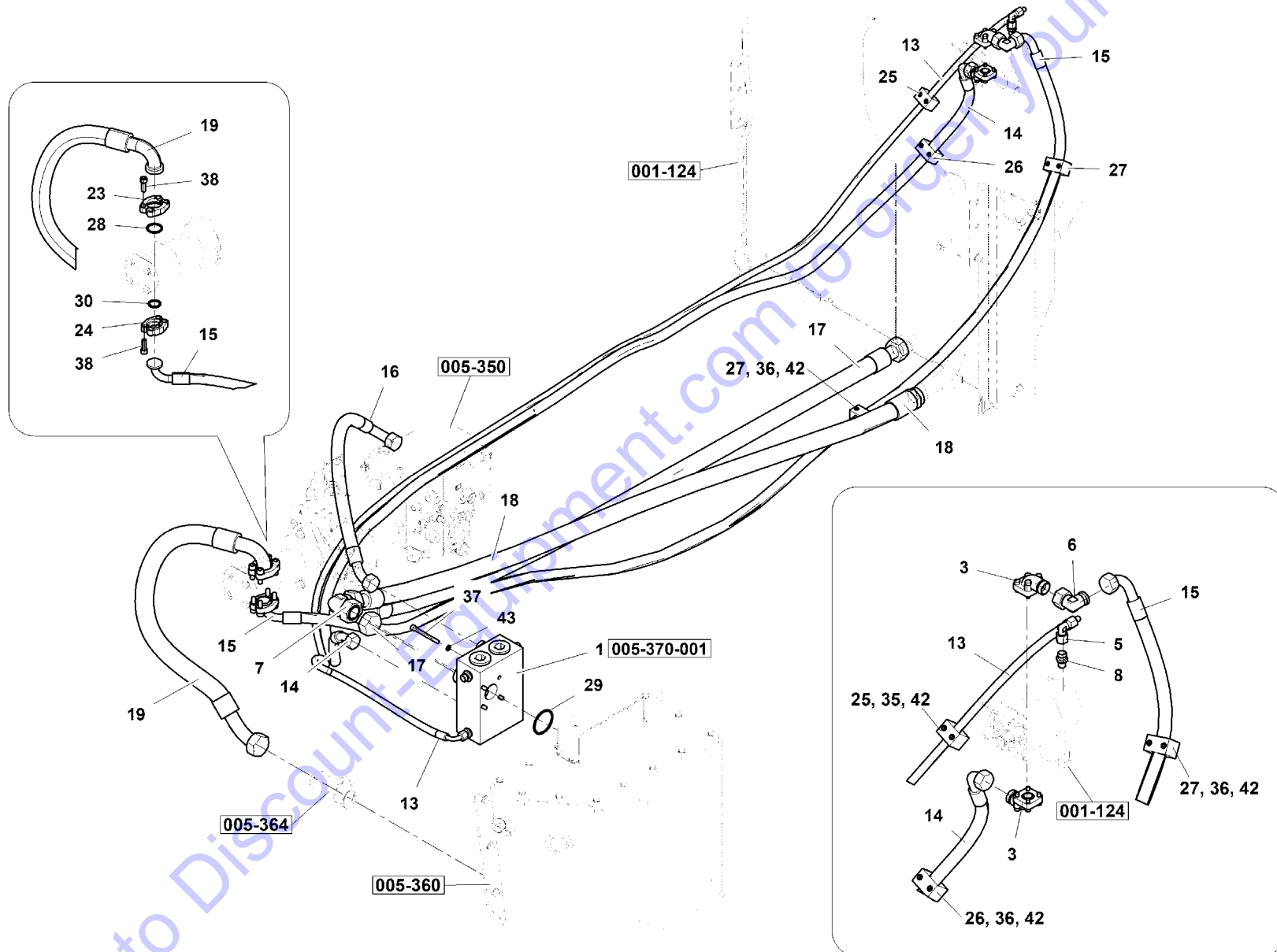
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39383	1	ST	Tank	Tank	Réservoir	
1	4-39407	1	ST	Tank	Tank	Réservoir	
3	4-35086	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
5	4-33517	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
6	4-33511	4	ST	Screw	Schraube	Vis	
8	1293344	1	ST	Level sensor	Füllstandssensor	Capteur de niveau	
10	1280287	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
12	1432105	1	ST	Strainer	Saugkorb	Crépine	
16	4-5536860012	1	ST	Inspection glass	Schauglas	Verre de regard	
20	4-5160670100	2	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
26	4-5422250006	1.5	M	Sealing tape	Dichtungsband	Ruban d'étanchéité	
30	1394751	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
32	1394752	14	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
34	1394753	12	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
40	4-3002508018	14	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
42	4-3002510030	6	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
50	4-3048500100	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



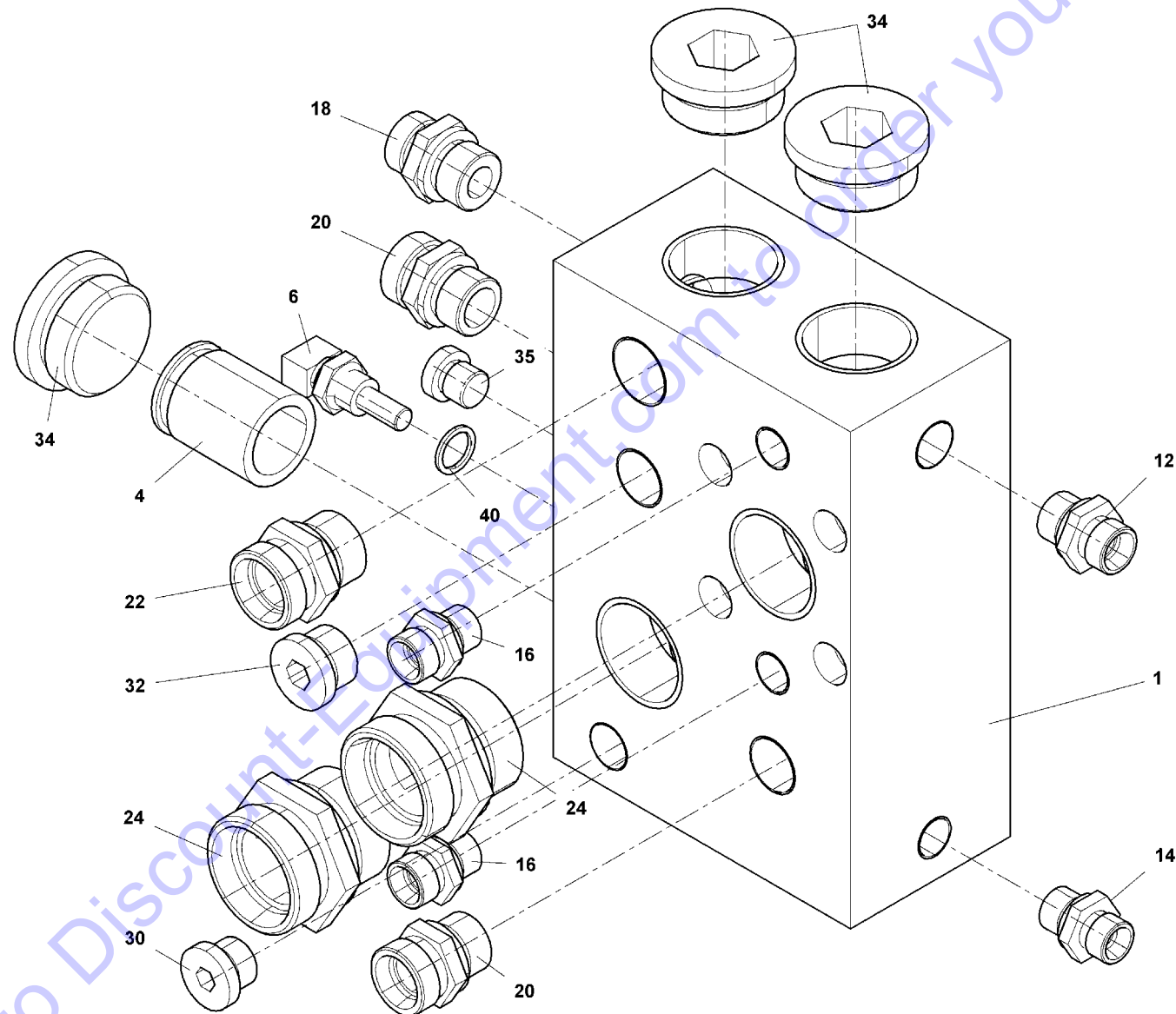
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34769	1	ST	Steering hydraulics	Lenkhydraulik	Hydraulique de direction	
1	4-35537	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
2	4-38675	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
3	4-36482	2	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
4	4-36232	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
5	4-35267	2	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
6	4-35268	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
7	4-35269	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
8	1550633	1	ST	Hydraulic damper	Hydrodämpfer	Hydraulic damper	
10	4-5160650151	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
11	4-5160650015	6	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	H0079180	4	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	4-5160650040	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
14	4-5160650091	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	1510504	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
16	4-5160670119	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
17	4-5160660092	1	ST	Straight connection	Geradeverschraubung	Raccord vissé droit	
18	4-5160660028	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
19	4-5160660063	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
20	4-5160660123	1	ST	T-socket	T-Stutzen	Raccord en T	
21	4-5160660088	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
22	4-5160670030	4	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
22	4-5160670030	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
23	4-5160660027	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
24	4-5358050082	1	ST	Quick-release coupling	Schnellkupplung	Raccord rapide	
25	4-5160660101	1	ST	T-connection	T-Verschraubung	Raccord à vis en T	
26	4-5160660066	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
30	4-5160574477	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
31	4-5160574605	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
32	4-5160574478	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
33	4-5160574549	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
34	4-5160574550	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
35	4-5160570202	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
36	4-5160571334	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
37	4-5160574538	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
38	4-5160574604	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
40	1281100	1	ST	Filter head	Filterkopf	Tête de filtrage	



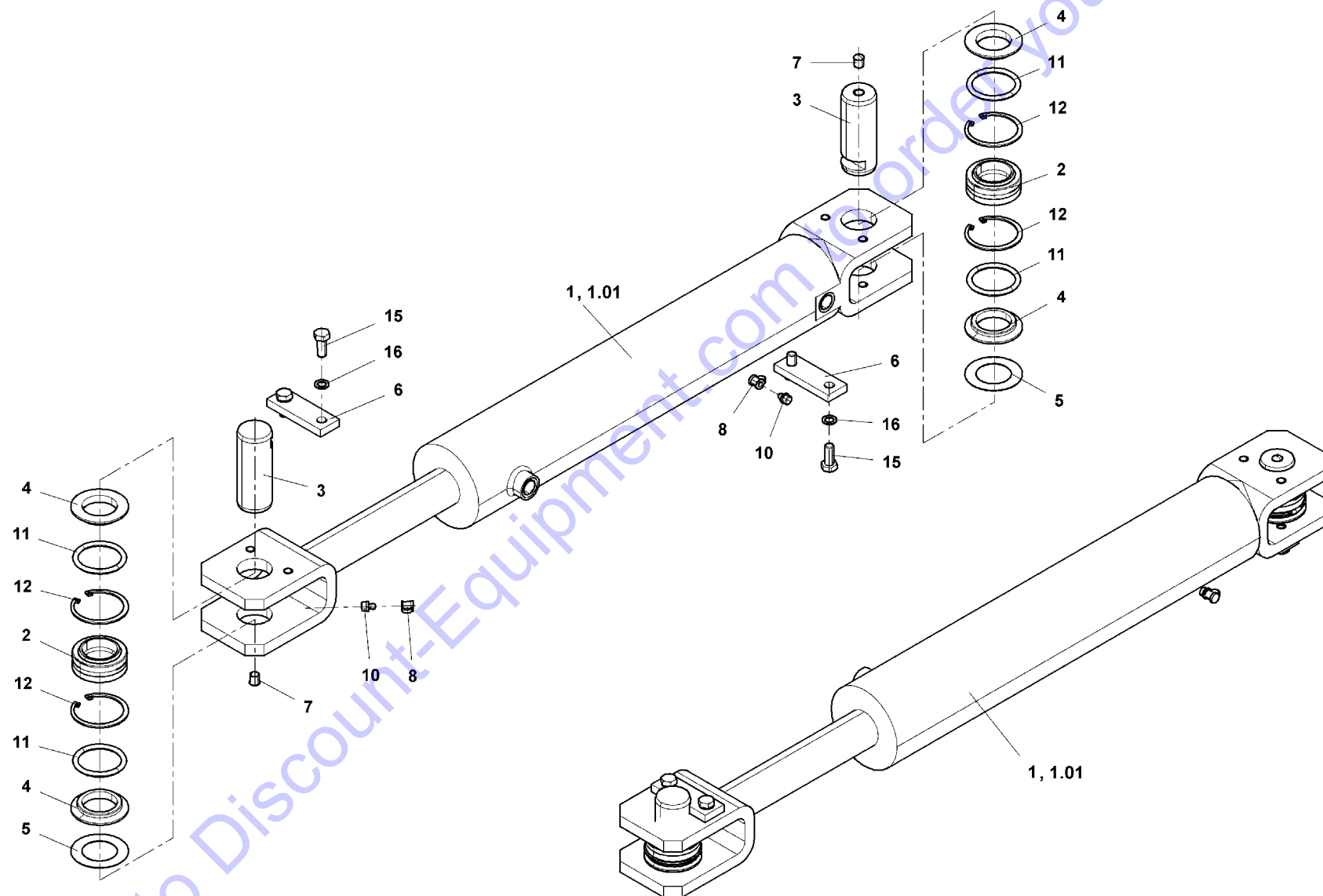
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
40.01	4-8300750618	1	ST	Indicator	Anzeige	Indicateur	
41	1239984	1	ST	Steering unit	Lenkeinheit	Unité de direction	
42	4-5160660083	1	ST	Dust cap	Staubkappe	Chapeau à poussière	
43	4-5160580006	4	ST	Clip	Schelle	Bride	
44	4-5160571635	1	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
45	4-5358520121	1	ST	Hydraulic oil filter	Hydraulikölfilter	Filtre à huile hydraulique	
46	4-5160630001	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
47	4-5160580021	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
48	4-6160142203	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
49	4-6160142202	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
50	4-3506738114	4	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
51	4-3114310030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
51	4-3114310030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
52	4-3114310035	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
53	4-3114306080	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
54	4-3114310020	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
55	4-3002508025	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
58	2-80166016	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
59	1309928	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
60	2-80166032	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
60	2-80166032	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
61	1394753	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
69	1443772	1	ST	Clip	Bride	Bride	
70	4-6150051017	5	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	

005-370

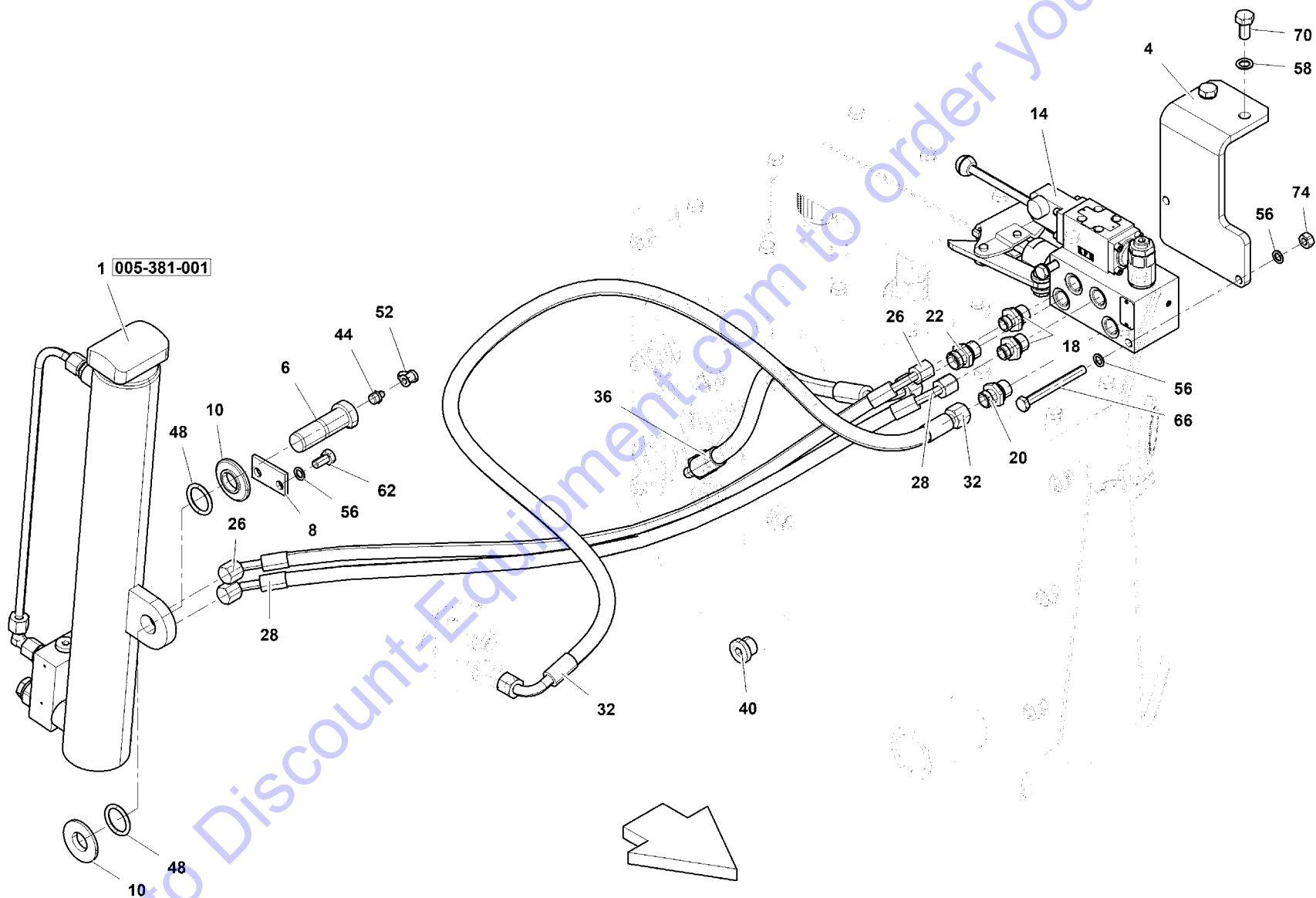
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34770	1	ST	Cooling hydraulics	Kühlhydraulik	Hydraulique de refroidissement	
1	4-S35176	1	ST	Cube downspout	Würfel Fallrohr	Cube seducement	
3	4-5160670062	2	ST	Flange	Flansch	Bride	
5	4-5160670087	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
6	4-5160670030	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
7	4-5160660066	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
8	4-5160650058	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	4-5160574480	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
14	4-5160574543	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
15	4-5160574546	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
16	4-5160574299	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
17	4-5160574298	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
18	4-5160574297	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
19	4-5160574538	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
23	4-5160630001	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
24	4-5160580021	2	ST	Semi-flange	Halbflansch	Demi-bride	
25	4-5358050024	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
26	4-5358050034	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
27	4-5160580009	2	ST	Clip	Schelle	Bride	
28	4-6160142203	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
29	4-6160142206	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
30	4-6160142202	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
35	4-3114306028	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
36	4-3114306030	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
37	1-902695	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
38	4-3114310030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
38	4-3114310030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
42	2-80166016	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
43	2-80166024	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



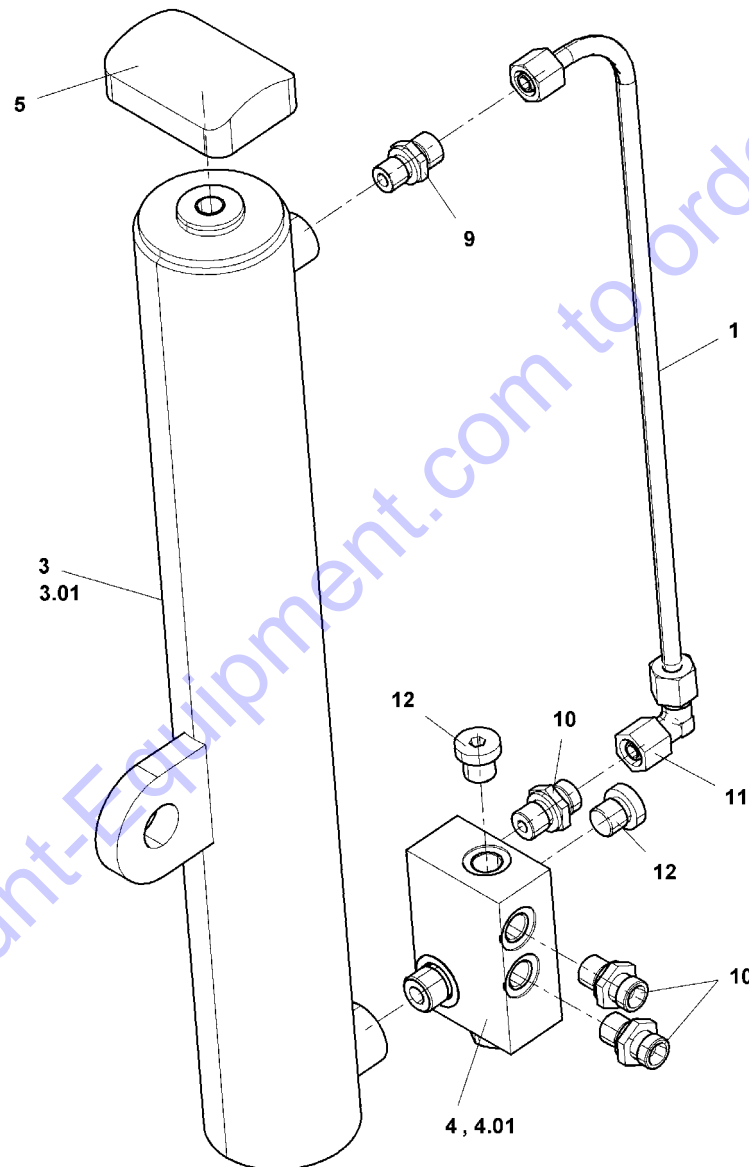
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35176	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
1	4-33033	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
4	1294255	1	ST	Nonreturn valve	Rückschlagventil	Clapet antiretour	
6	1234999	1	ST	Temperature sensor	Temperaturfühler	Sonde de température	
12	4-5160650028	1	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
14	4-5160650060	1	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
16	4-5160650059	2	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
18	4-5160650014	1	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
20	4-5160650036	2	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
22	4-5160650066	1	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
24	4-5160650091	2	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
30	4-5160670040	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
32	4-5160670082	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
34	4-5160670143	3	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
35	4-5160670083	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
40	4-6090010412	1	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	



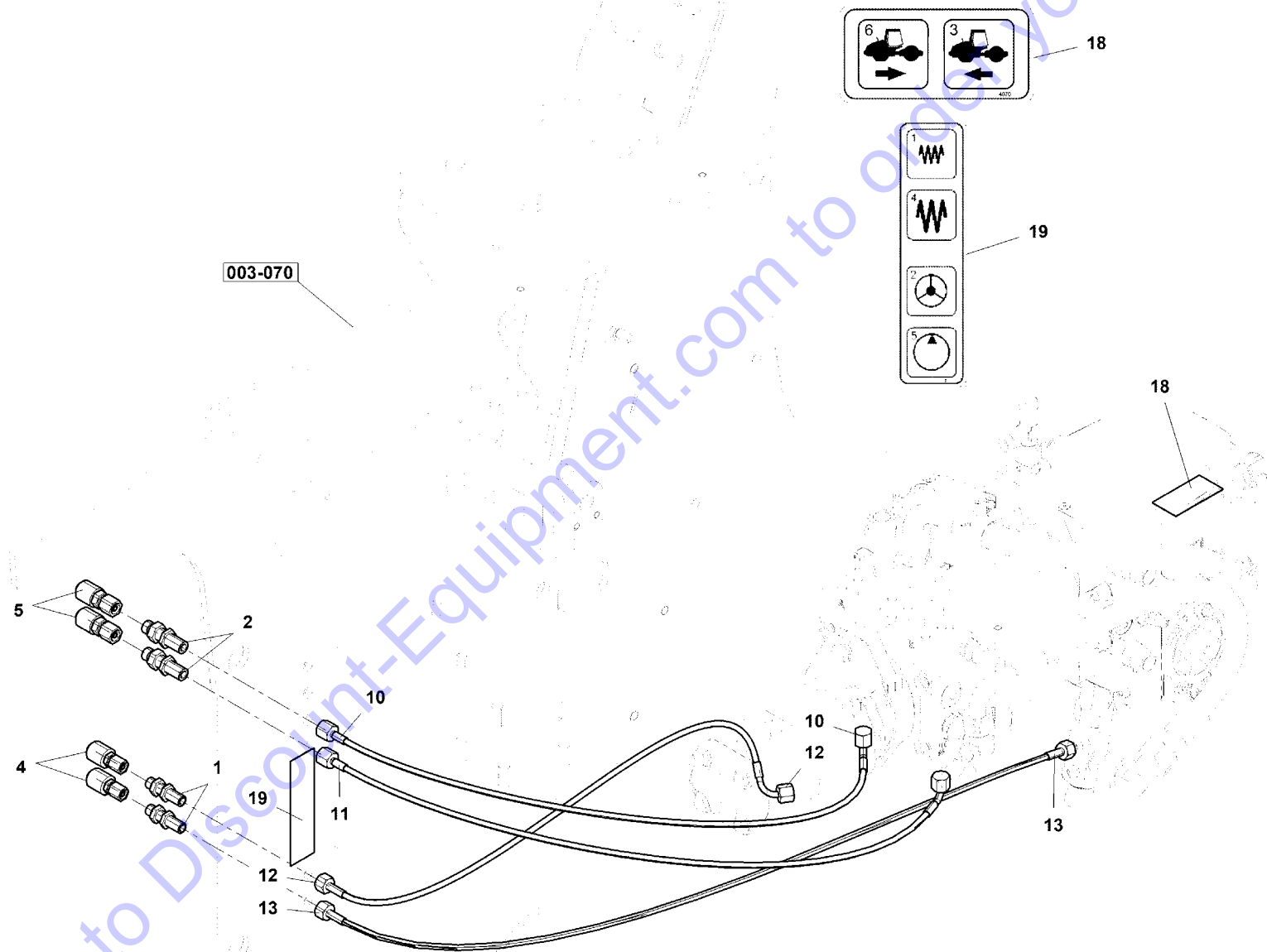
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36593	1	ST	Steer cylinder	Lenkzylinder	Vérin de direction	
1	4-5451180162	2	ST	Hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder	Vérin hydraulique	
1.01	4-8300750355	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
2	4-5462000018	4	ST	Spherical plain bearing	Gelenklager	Palier articulé	
3	4-323995	4	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
4	4-442940	8	ST	Ring	Ring	Bague	
5	4-443094	4	ST	Ring	Ring	Bague	
6	4-433269	4	ST	Lug	Lasche	Jumelle	
7	4-5358570055	4	ST	Dummy plug	Blindverschluss	Fermeture dissimulée	
8	4-5358030042	4	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
10	4-5536210006	4	ST	Grease nipple	Schmiernippel	Graisseur	
11	4-6160140143	8	ST	Ring	Ring	Bague	
12	4-5535010262	8	ST	Circlip	Sicherungsring	Circlip	
15	4-3002510025	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
16	2-80166032	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



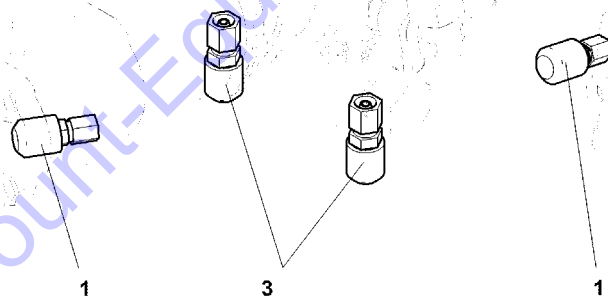
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38498	1	ST	Lifting hydraulics	Hebehydraulik	Hydraulique de levage	
1	4-535500	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
4	4-39463	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
6	4-21839	1	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
8	4-440840	1	ST	Lug	Lasche	Jumelle	
10	4-433691	2	ST	Insert	Einsatz	Insertion	
14	1561429	1	ST	Lifting hydraulic block	Hebehydraulikblock	Bloc hydraulique de levage	
18	4-5160650139	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
20	4-5160650044	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
22	4-5160650063	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
26	4-5160574384	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
28	4-5160574385	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
32	4-5160573824	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
36	4-5160573739	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
40	4-5160670040	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
44	4-5536210006	1	ST	Grease nipple	Schmiernippel	Graisseur	
48	4-6160140046	2	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
52	4-5358030042	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
56	2-80166024	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
56	2-80166024	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
58	2-80166032	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
62	4-3002508016	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
66	4-3001508080	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
70	4-3002510020	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
74	4-3048500080	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35500	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
1	4-36204	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
3	1516200	1	ST	Hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder	Vérin hydraulique	
3.01	1529421	1	ST	Sealing kit	Dichtsatz	Lot d'étanchéité	
4	1252121	1	ST	Nonreturn valve	Rückschlagventil	Clapet antiretour	
4.01	1262089	1	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
5	4-6160070618	1	ST	Rubber cushion	Gummipuffer	Tampon caoutchouc	
9	4-5160650106	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
10	4-5160650126	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
11	4-5160670076	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160670114	2	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	

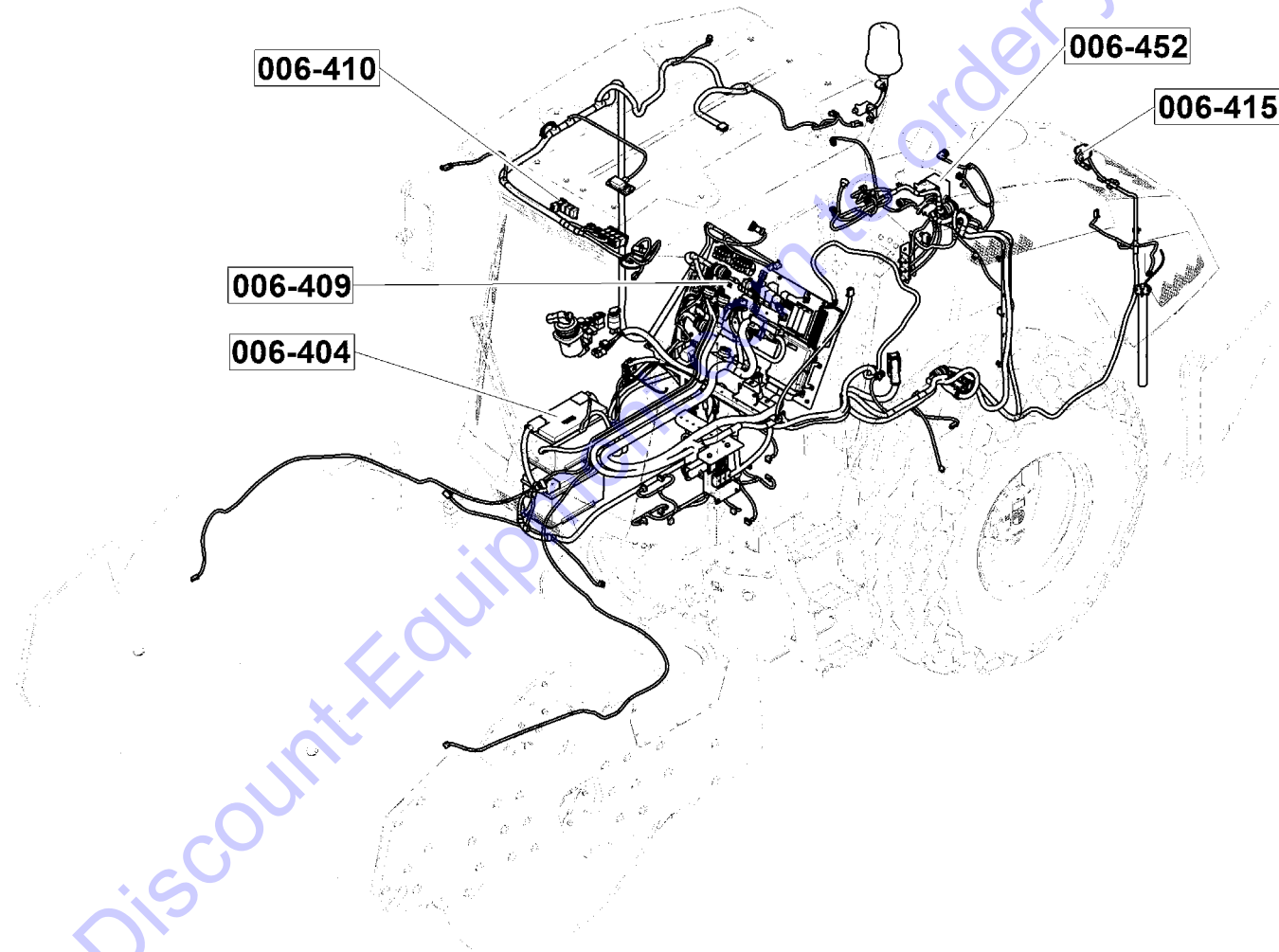


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36041	1	ST	Measuring point	Messstelle	Point de mesure	
1	1518563	2	ST	Leadthrough grommet	Durchführungstülle	Bague de passe-câbles	
2	1516837	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
4	4-5160660120	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
5	1516846	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
10	4-5160574651	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
11	4-5160574652	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
12	4-5160574654	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
13	4-5160574655	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
18	4-6531014070	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
19	4-6531014071	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	

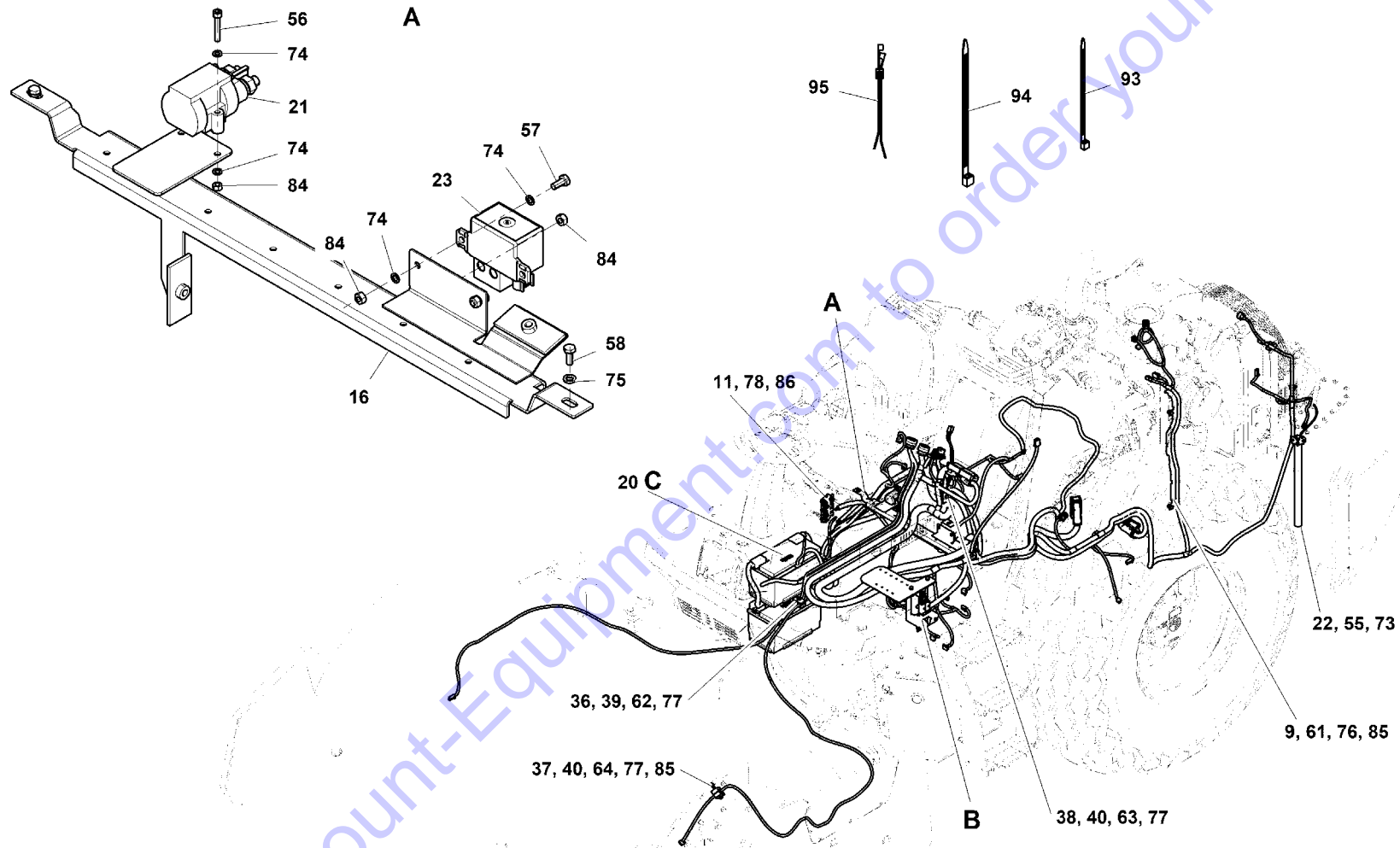


005-391

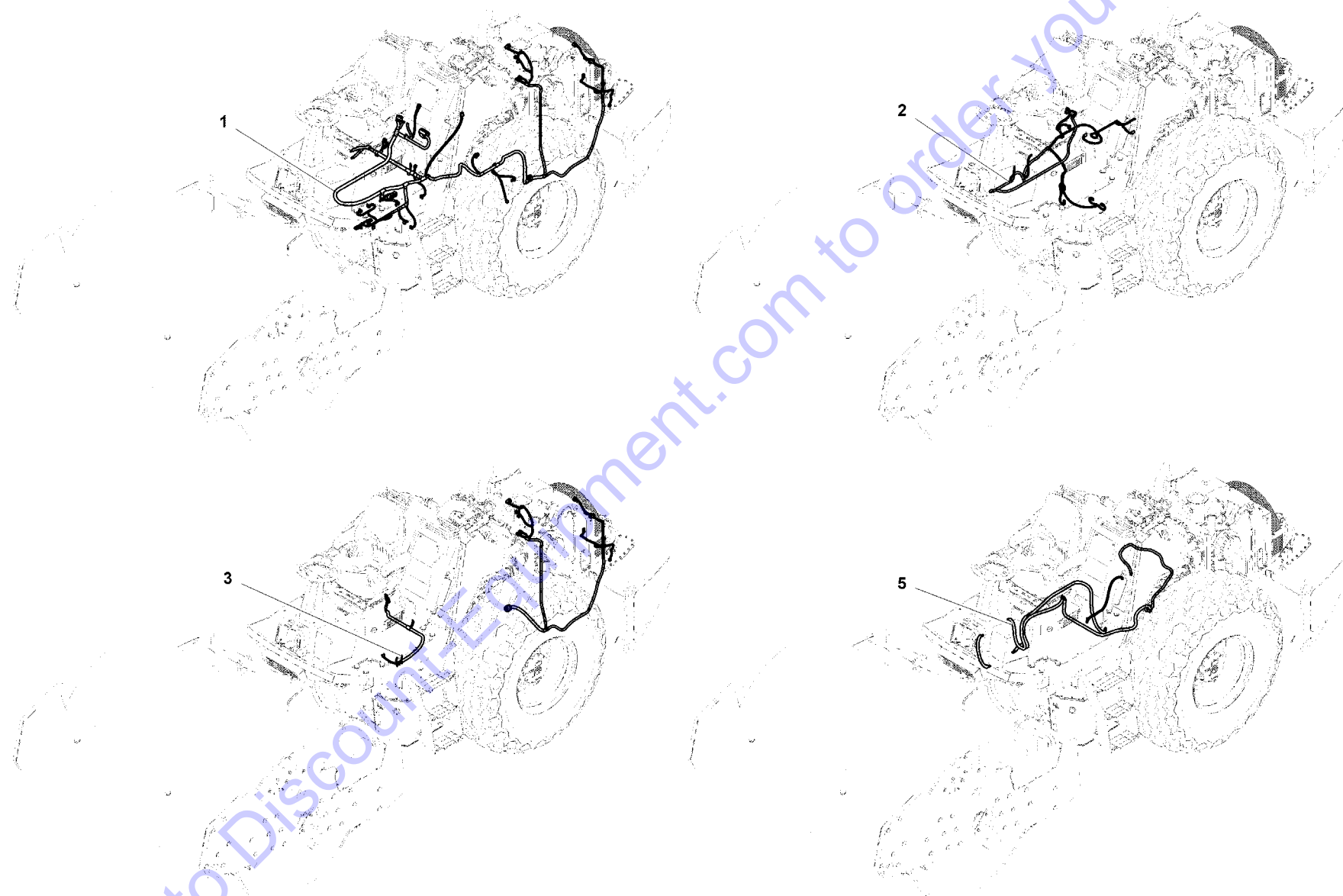
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36042	1	ST	Measuring point	Messstelle	Point de mesure	
1	4-5160660120	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
3	1516846	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
404	4-S39220A	1	ST	Electrical installation part A	Elektroinstallation Teil A	Installation électrique partie A	
404	4-S39220B	1	ST	Electrical installation part B	Elektroinstallation Teil B	Installation électrique partie B	
404	4-S39220C	1	ST	Electrical installation part C	Elektroinstallation Teil C	Installation électrique partie C	
409	4-S35059_A	1	ST	Platform wiring	Elektroinstallation auf der Maschinenbühne	Installation électrique de la passerelle	
410	4-S35060_A	1	ST	Cab wiring	Elektroinstallation in der Maschinenkabine	Installation électrique de la cabine	
415	4-S35064_A	1	ST	Reversing alarm	Rückfahralarm	Avertisseur de marche arrière	
452	4-S35079_A	1	ST	Electrical installation EAT	Elektroinstallation EAT	Installation électrique EAT	

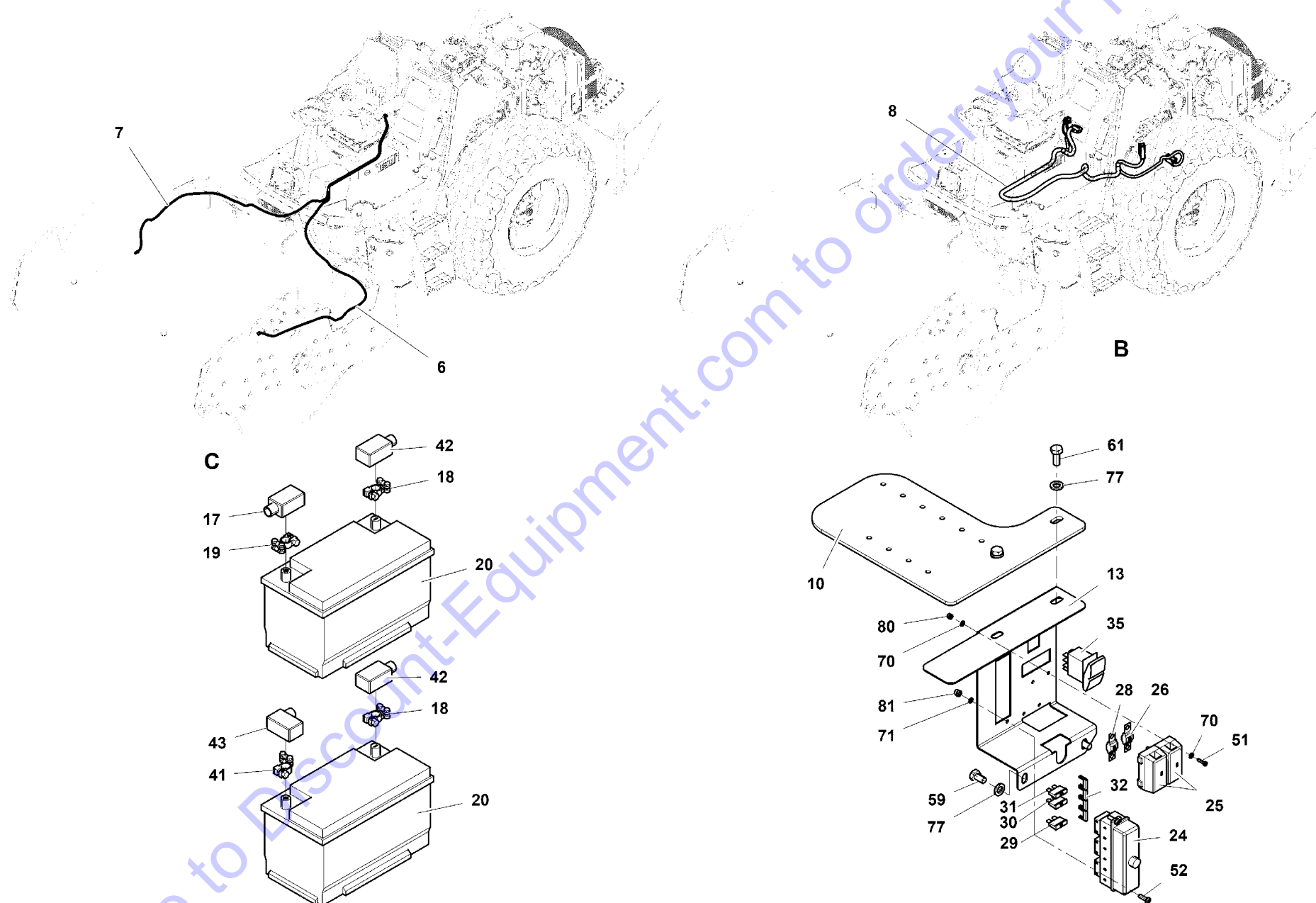


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39220	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
9	4-39214	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
11	4-25009	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
16	4-36584	1	ST	Rung	Sprosse	Barreau	
20	1431306	2	ST	Battery	Batterie	Batterie	
21	1517990	1	ST	Power relay	Leistungsrelais	Power relay	
22	1501465	1	ST	Tank sensor	Tankgeber	Sonde de réservoir	
23	4-5422070104	1	ST	Contacteur	Schütz	Contacteur	
36	4-5358050074	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
37	4-5358050066	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
38	4-5358050048	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
39	4-5358050032	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
40	4-5358050047	2	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
55	1-902009	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
56	4-3114306035	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
57	4-3002506014	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
58	4-3002506016	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
61	4-3002508020	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
62	4-3002508035	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
63	4-3002508045	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
64	4-3002508080	1	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
73	1-902275	5	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
74	2-80166016	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
75	1394751	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
76	2-80166024	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
77	1394752	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
78	1394753	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
84	4-3048500060	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
85	4-3048500080	3	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
86	4-3048500100	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
93	4-6150051016	10	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
94	4-6150051017	20	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
95	1307534	8	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	

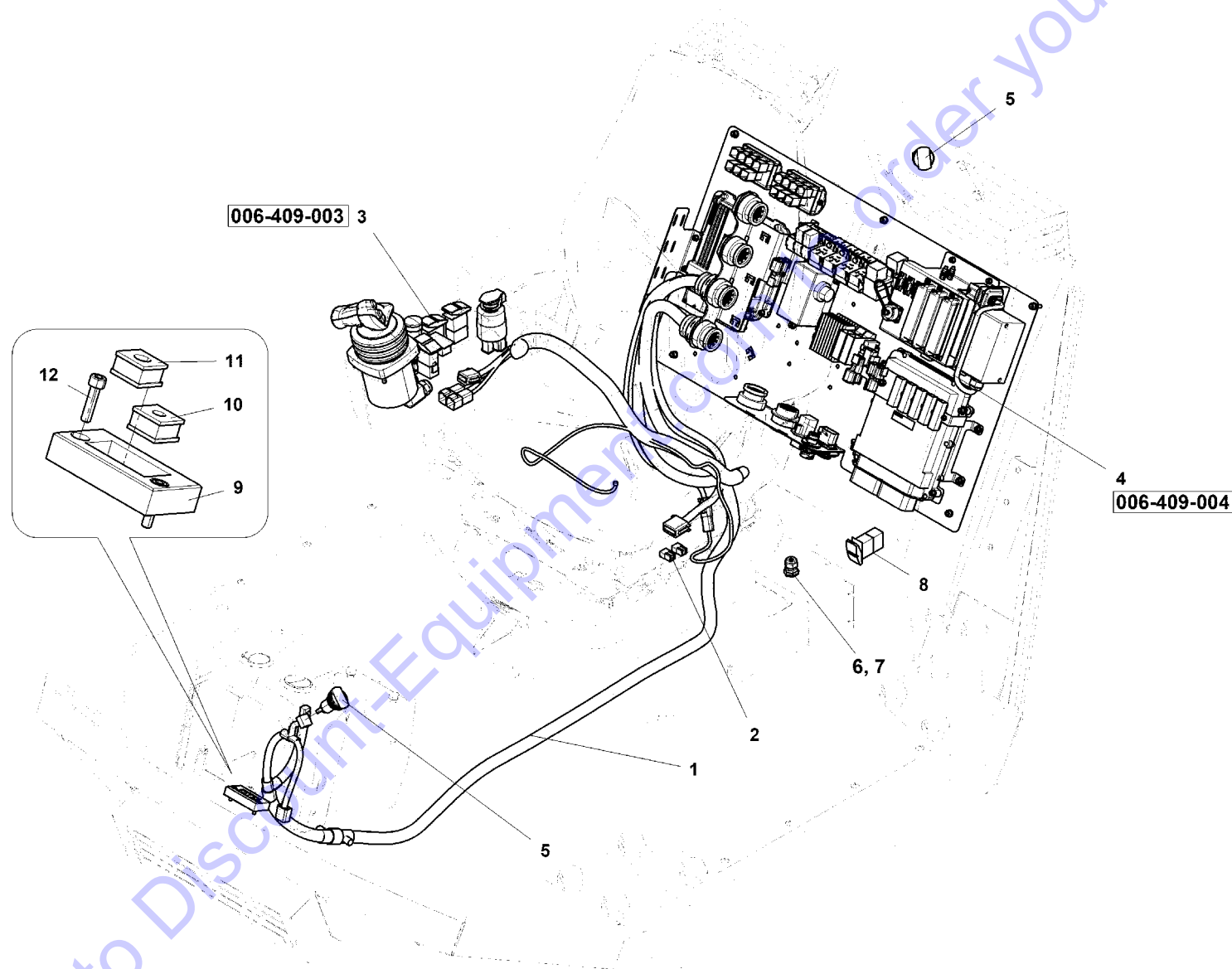


006-404

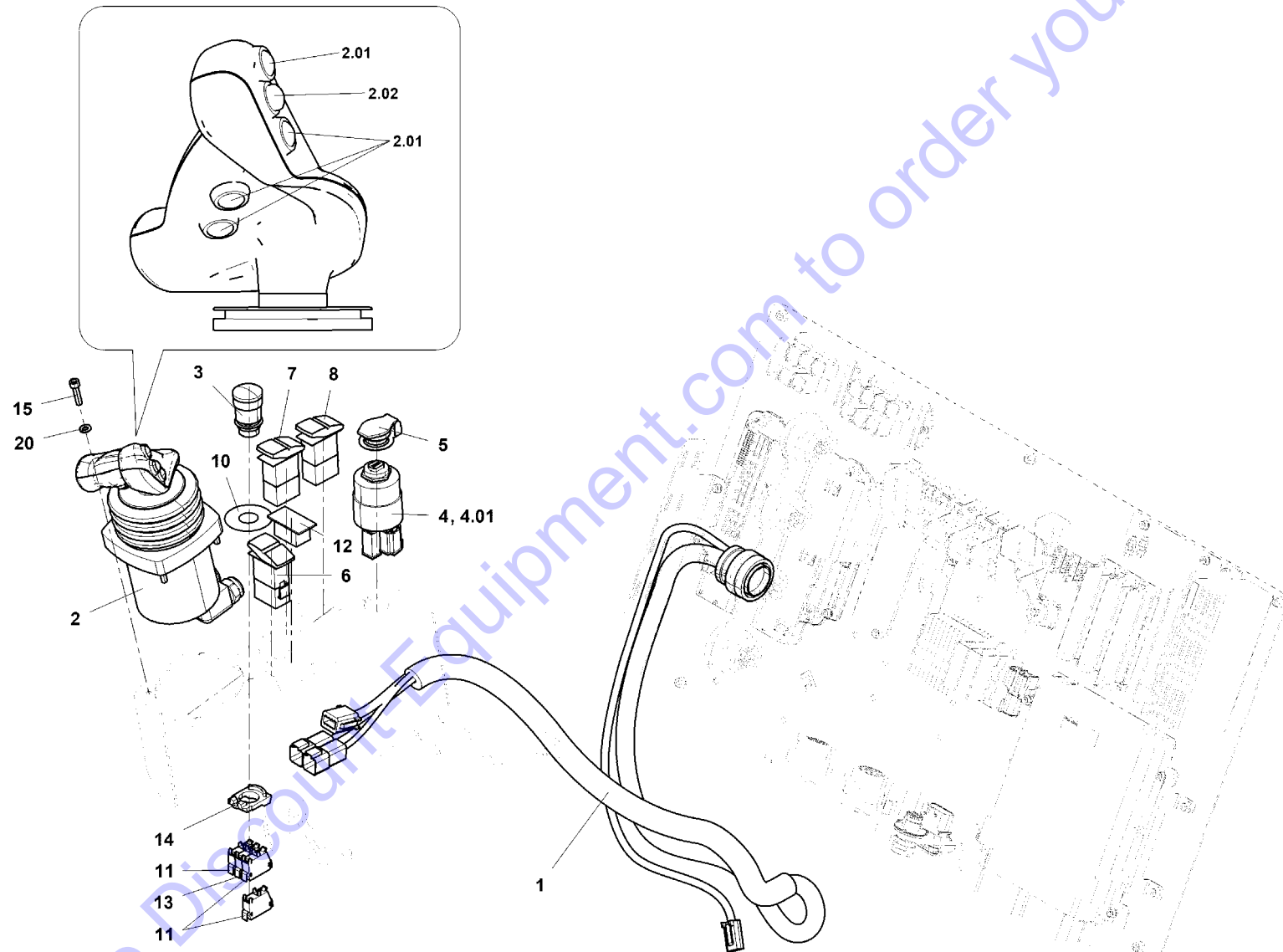
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39220	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-39458	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-35178	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	4-39572	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
5	4-37707	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	

006-404

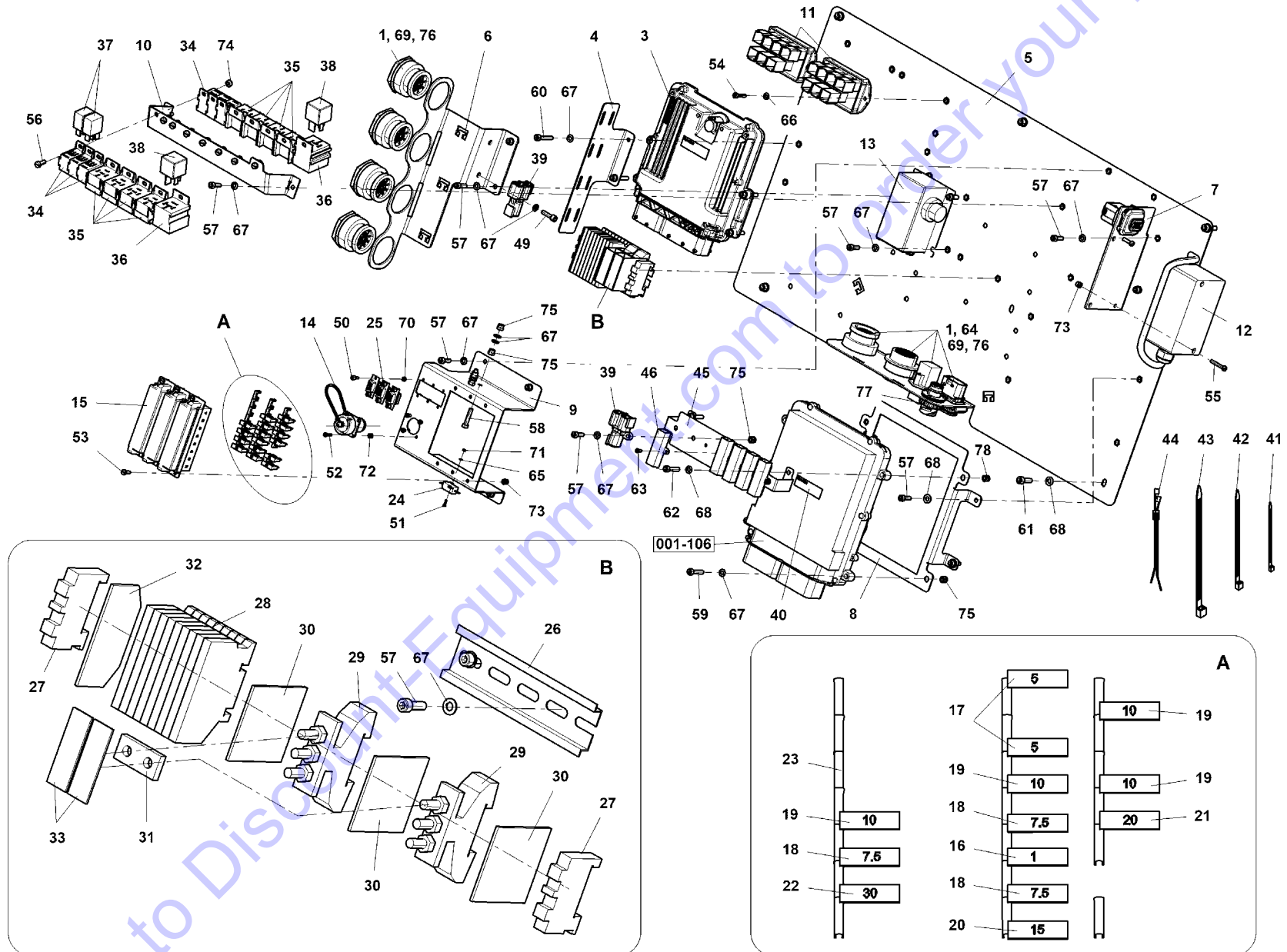
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39220	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
6	4-37637	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
7	4-37638	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
8	1416042	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
10	4-38027	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
13	4-39219	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
17	1445223	1	ST	Terminal cover	Klemmenabdeckung	Couvre-bornes	
18	1445231	2	ST	Battery terminal	Batterieklemme	Borne de batterie	
19	1445233	1	ST	Battery terminal	Batterieklemme	Borne de batterie	
20	1431306	2	ST	Battery	Batterie	Batterie	
24	4-5358010405	1	ST	Fusebox	Sicherungskasten	Coffret à fusibles	
25	4-5358170101	2	ST	Bushing	Buchse	Douille	
26	4-5358170100	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
28	4-5358170110	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
29	4-5422060016	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
30	4-5422060013	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
31	4-5422060017	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
32	4-5358010403	4	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
35	1519207	1	ST	Rocker switch	Wippschalter	Rocker switch	
41	1435939	1	ST	Battery terminal	Batterieklemme	Borne de batterie	
42	1445222	2	ST	Terminal cover	Klemmenabdeckung	Couvre-bornes	
43	1505277	1	ST	Battery terminal	Batterieklemme	Borne de batterie	
51	1221833	4	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
52	1221839	2	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
59	4-3002508014	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
61	4-3002508020	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
70	1310287	8	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
71	3-58323	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
77	1394752	8	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
80	4-3149200030	4	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
81	4-3149200040	2	ST	Nut	Mutter	Ecrou	



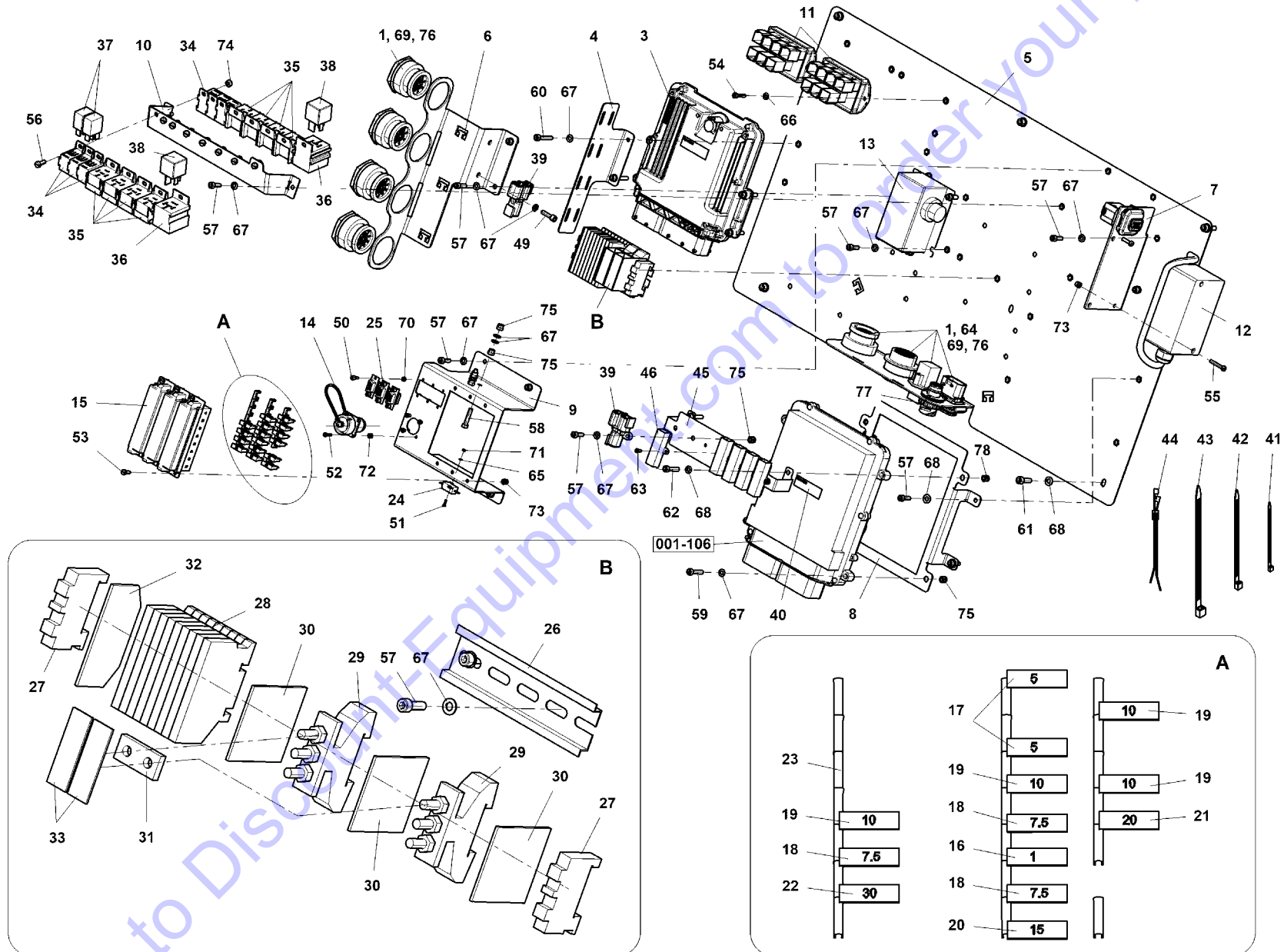
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35059	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-36119	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-37704	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	4-S36632_A	1	ST	Armrest right	Armlehne rechts	Accoudoir droit	
4	4-S34915_A	1	ST	Switch cabinet	Schaltschrank	Armoire électrique	
5	4-5358170111	2	ST	Panel plug	Einbaustecker	Panel plug	
6	4-5413070067	1	ST	Terminal sleeve	Endtülle	Douille terminale	
7	4-5413070071	1	ST	Counternut	Gegenmutter	Contre-écrou	
8	1317289	1	ST	Maintenance switch	Wartungsschalter	Commutateur d'entretien	
9	1557437	1	ST	Cable bush	Kabeltülle	Passe-câble	
10	1557421	1	ST	Cable bush	Kabeltülle	Passe-câble	
11	1557422	1	ST	Cable bush	Kabeltülle	Passe-câble	
12	4-3114305020	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



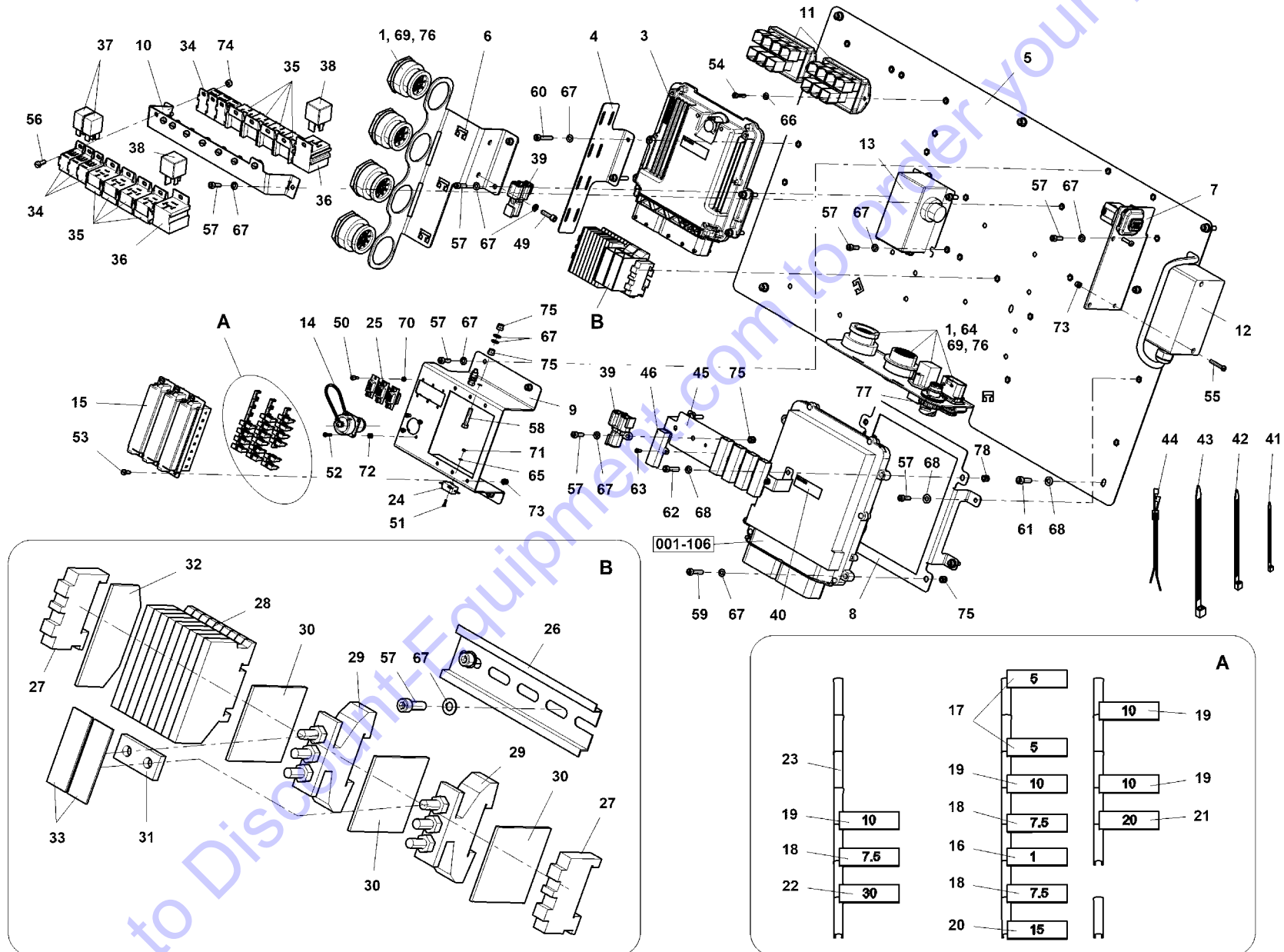
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Désignation	Note
0	4-36632	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-35277	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	1234527	1	ST	Operating lever	Betätigungshebel	Levier de manoeuvre	
2.01	1240372	1	ST	Push button	Taster	Touche	
2.02	1289457	1	ST	Push button	Taster	Touche	
3	1405694	1	ST	Emergency push button	Notataster	Interrupteur d'arrêt d'urgence	
4	1247246	1	ST	Ignition lock	Zündschloss	Combiné contact démarreur	
4.01	4-9500001014	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	
5	4-5358010402	1	ST	Flap	Klappe	Clapet	
6	1521325	1	ST	Toggle switch	Kippschalter	Interrupteur à bascule	
7	1521327	1	ST	Change-over switch	Wechselschalter	Commutateur inverseur	
8	1521329	1	ST	Change-over switch	Wechselschalter	Commutateur inverseur	
10	4-6531012582	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
11	4-5413070121	3	ST	Auxiliary switch block	Hilfsschalterblock	Bloc de commutateur auxiliaire	
12	1317282	1	ST	Dummy plug	Blindverschluss	Fermeture dissimulée	
13	4-5413070122	1	ST	Contact	Kontakt	Contact	
14	4-5413070120	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
15	4-3114306025	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
20	4-3900017060	4	ST	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-34915	1	ST	Switch cabinet	Schaltschrank	Armoire électrique	
1	4-39445	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	4-36989	1	ST	Computer	Computer	Ordinateur	
4	4-37600	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
5	4-34916	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
6	4-34918	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
7	4-34925	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
8	4-34919	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
9	4-34920	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
10	4-34922	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
11	1302698	2	ST	Module	Modul	Module	
12	1542459	1	ST	Voltage converter	Spannungswandler	Transformateur de tension	
13	1303758	1	ST	Voltage converter	Spannungswandler	Transformateur de tension	
14	1246691	1	ST	Connector kit	Steckersatz	Jeu de fiches	
15	4-9200010006	3	ST	Fusebox	Sicherungskasten	Coffret à fusibles	
16	4-5422060026	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
17	4-5422060014	2	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
18	4-5422060012	3	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
19	4-5422060016	4	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
20	4-5422060013	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
21	4-5422060017	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
22	4-5422060020	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
23	4-9200010005	20	ST	Bridge	Brücke	Pont	
24	4-5432010070	1	ST	Resistance	Widerstand	Résistance	
25	4-5432020002	3	ST	Socket	Steckdose	Prise de courant	
26	4-28735	1	ST	Bar	Leiste	Listel	
27	1308066	2	ST	End holder	Endhalter	Support d'extrémité	
28	1308068	9	ST	Terminal block	Reihen клемме	Barette à bornes	
29	1501682	2	ST	Terminal block	Reihen клемме	Barette à bornes	
30	1510444	3	ST	Plate	Platte	Plaque	
31	1515378	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
32	1308067	1	ST	End cap	Abschlussdeckel	Couvercle	
33	1510618	2	ST	End cap	Abschlussdeckel	Couvercle	
34	1240090	6	ST	Relay support	Relaissockel	Base de relais	
35	4-5358170081	8	ST	Relay support	Relaissockel	Base de relais	
36	1237040	2	ST	Relay support	Relaissockel	Base de relais	
37	1321227	2	ST	Relay	Relais	Relais protecteur	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
38	1239979	2	ST	Relay	Relais	Relais protecteur	
39	1307089	2	ST	Y branch	Gabelstück	Pièce à fourche	
40	4-6531013754	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
41	4-6150051018	20	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
42	4-6150051016	15	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
43	4-6150051017	5	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
44	1307534	15	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
45	4-38028	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
46	1414377	5	ST	Diode	Diode	Diode	
49	4-3114305020	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
50	1225429	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
51	1221828	2	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
52	1221833	4	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
53	1221839	6	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
54	4-3114304020	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
55	4-3113104025	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
56	4-3002505010	8	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
57	4-3114305016	23	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
58	4-3002505025	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
59	4-3114305025	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
60	4-3114305030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
61	4-3114306020	7	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
62	4-3114306028	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
63	4-3123204010	5	ST	Pan head tapping screw	Linsenblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	
64	4-3123204016	2	ST	Pan head tapping screw	Linsenblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	
65	4-3174500022	2	ST	Serrated lock washer	Fächerscheibe	Rondelle à dents chevauchantes	
66	4-3170200043	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
67	4-3170200053	30	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
68	4-3170200064	15	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
69	1238892	6	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
70	1224808	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
71	4-3140100020	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
72	4-3149200030	4	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
73	4-3149200040	8	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
74	4-3048500050	8	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
75	4-3149200050	9	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
76	1238893	6	ST	Nut	Mutter	Ecrou	



ARS 110

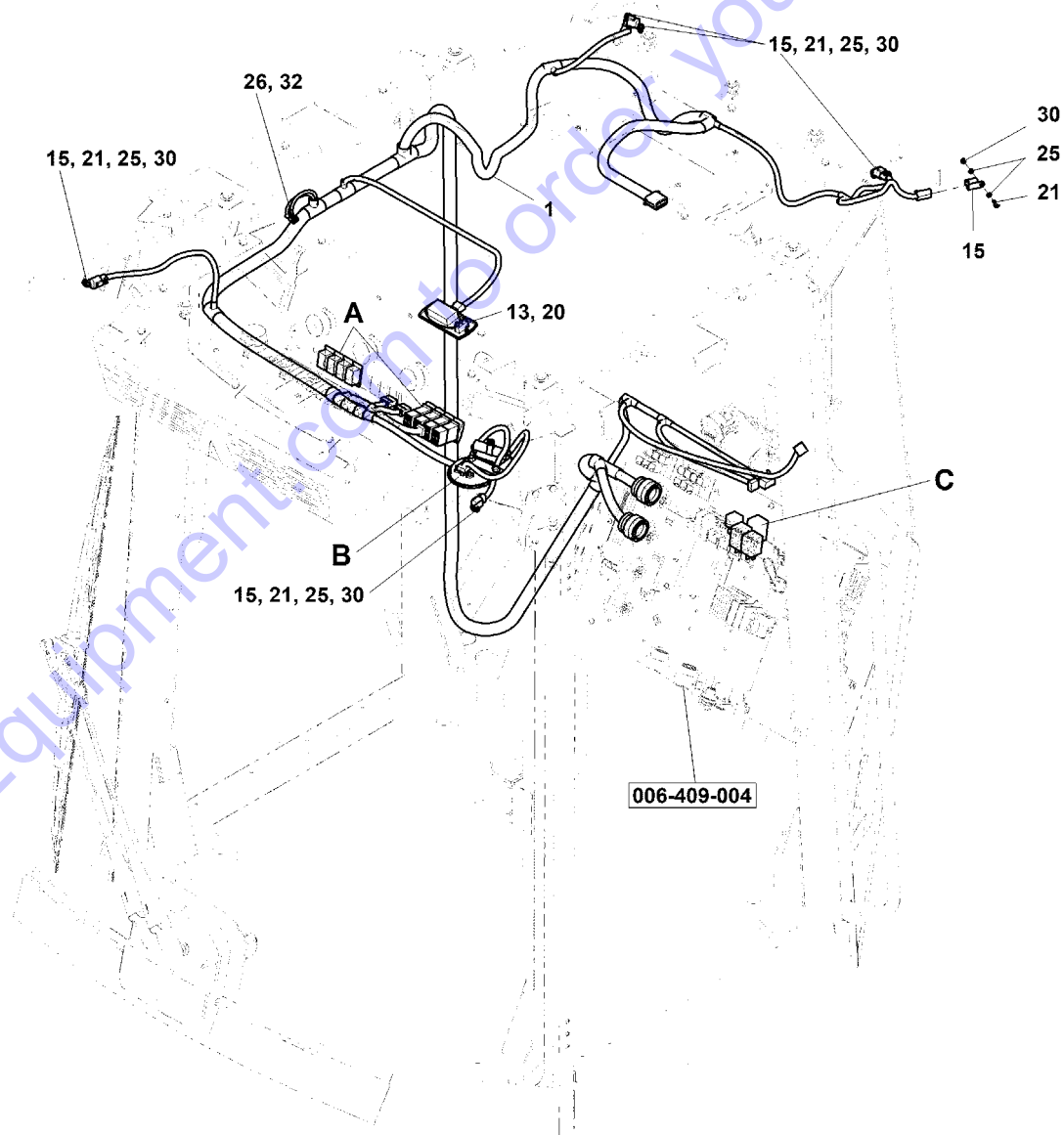
006-409-004

Switch cabinet
Schaltschrank
Armoire électrique

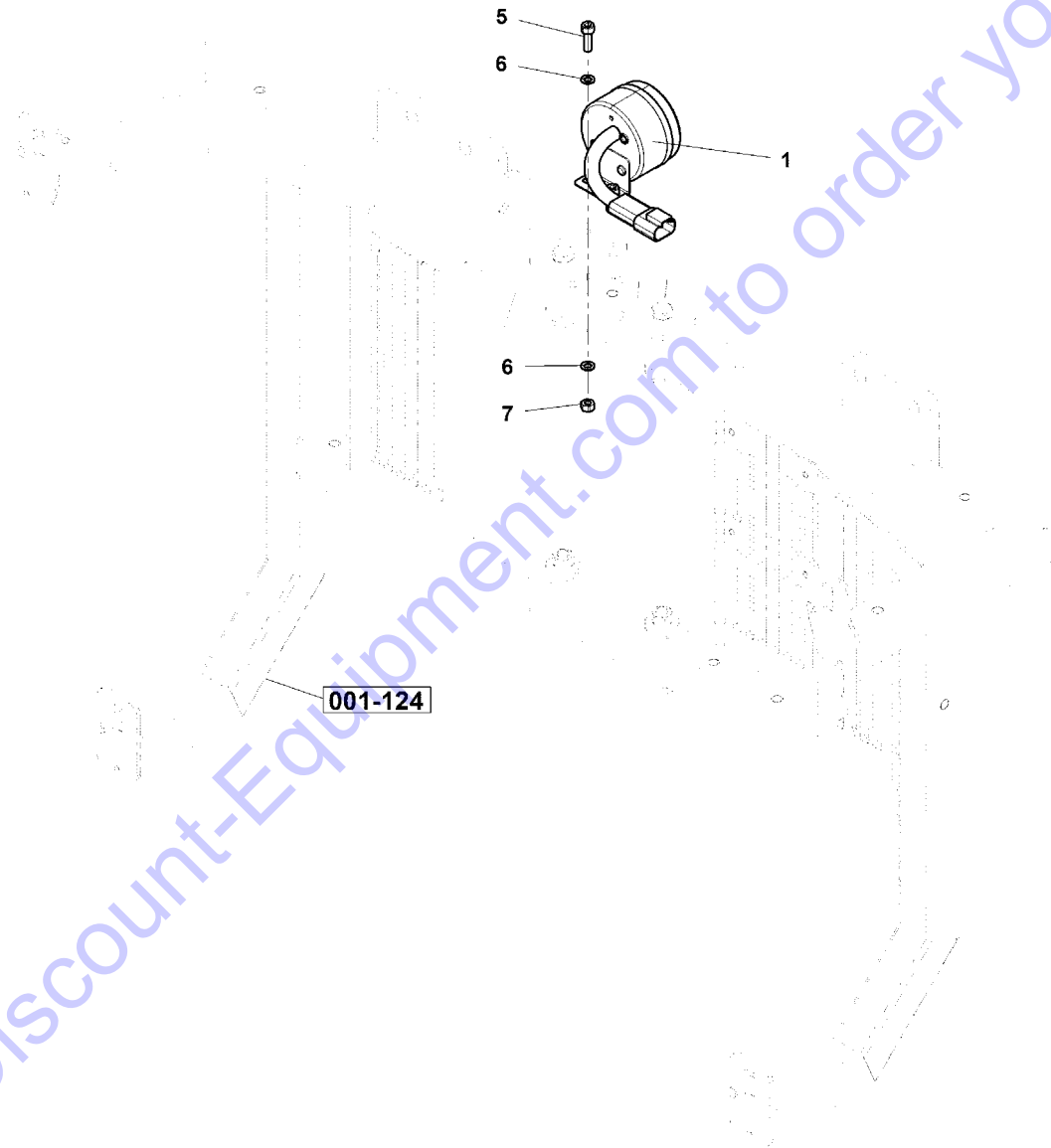
4-S34915_A

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
77	1293427	1	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
78	4-3149200060	2	ST	Nut	Mutter	Ecrou	

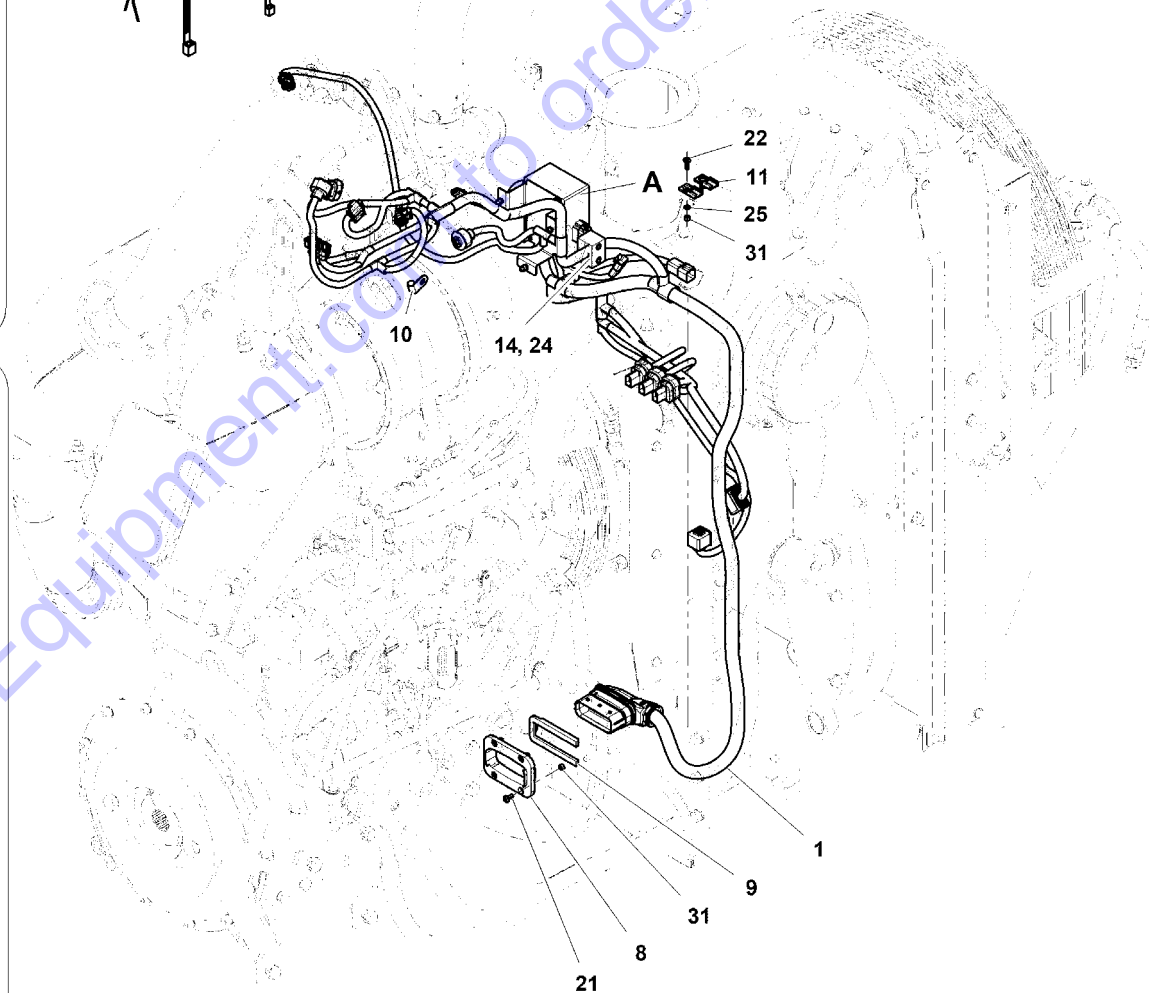
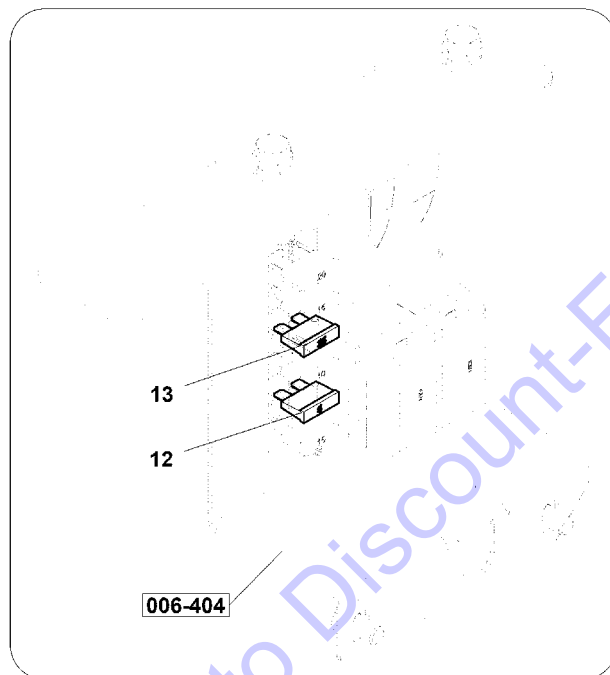
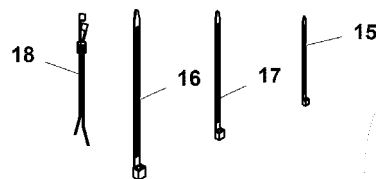


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35060	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-35080	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-5358020334	1	ST	Signal horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
4	1176827	1	ST	Interference filter	Störschutzfilter	Filtre antiparasites	
5	1449467	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
6	1317290	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
7	1317291	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
8	1317299	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
9	1317282	4	ST	Dummy plug	Blindverschluss	Fermeture dissimulée	
10	1241578	1	ST	Time relay	Zeitrelais	Relais temporisé	
11	4-5358170080	1	ST	Relay	Relais	Relais protecteur	
12	1407819	2	ST	Relay	Relais	Relais protecteur	
13	1258696	1	ST	Lamp	Leuchte	Lampe	
15	1514084	6	ST	Backshell	Steckerendgehäuse	Backshell	
16	1176824	1	ST	Clip	Bride	Bride	
20	1502352	2	ST	Pan head tapping screw	Linsenblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	
21	1524913	6	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	
22	4-3114308016	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
25	2-80166130	12	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
26	4-3170200064	1	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
27	2-80166016	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
28	2-80166024	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
30	4-3048500050	5	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
31	4-3048500060	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
32	4-3149200060	1	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
33	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	

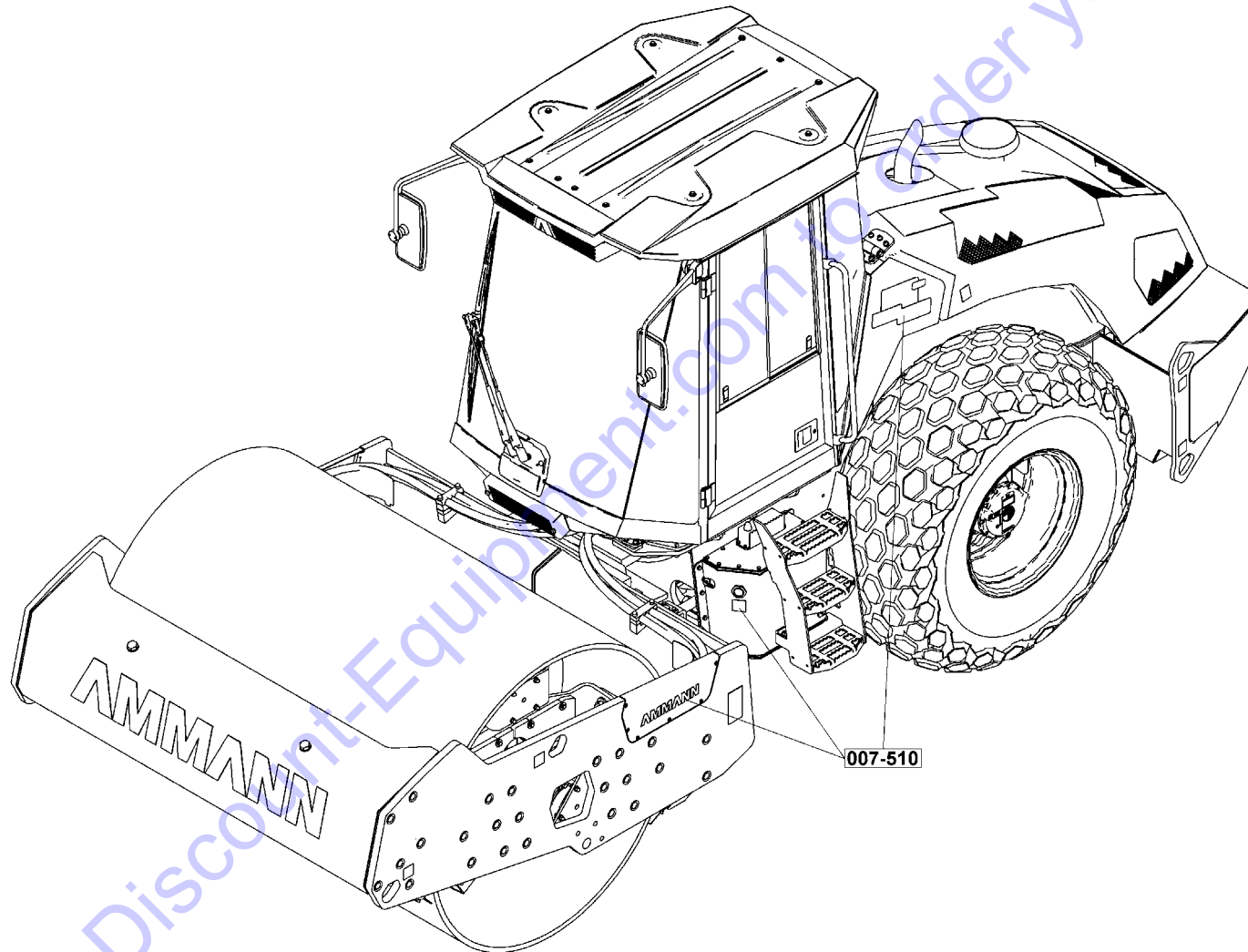


006-415

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35064	1	ST	Signal horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
1	4-39917	1	ST	Signal horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
5	4-3114305016	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
6	2-80166130	4	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-3048500050	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35079	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-39209	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
5	4-35374	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
7	1310732	1	ST	Module	Modul	Module	
8	1235604	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
9	1235601	1	ST	Lock	Schloss	Serrure	
10	1514760	3	ST	Hose clip	Schlauchschelle	Bride pour tuyaux	
11	4-5358150049	2	ST	Clip	Schelle	Bride	
12	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
13	4-5422060018	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
14	4-5358050044	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
15	4-6150051016	5	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
16	4-6150051017	10	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
17	1290988	10	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
18	1307534	5	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
20	4-3113104025	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
21	H77285054	4	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
22	4-3114605016	2	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
23	4-3114305016	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
24	4-3114306028	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
25	2-80166130	10	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
30	4-3140100040	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
31	4-3048500050	9	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



ARS 110

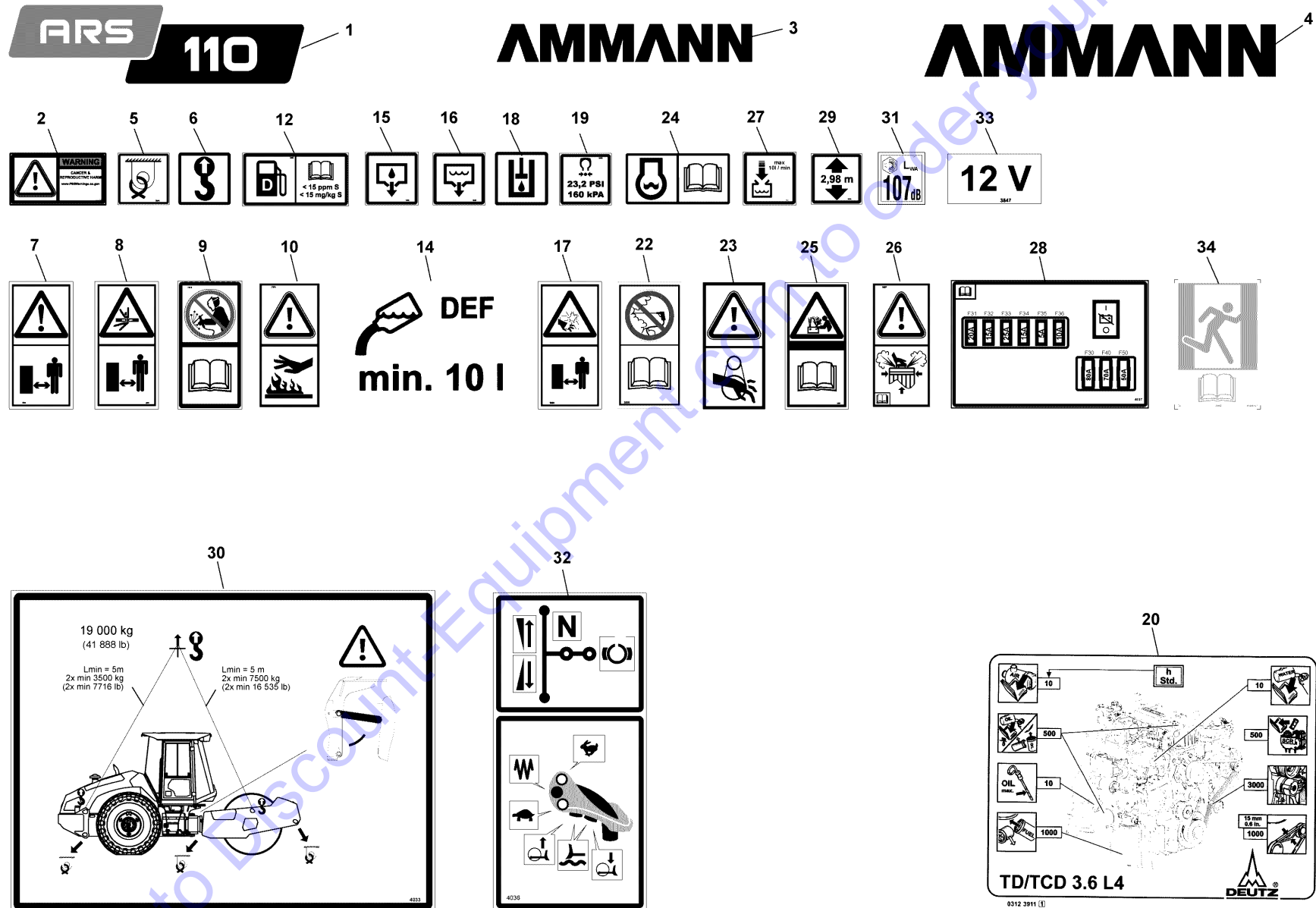
007

ARS110 07 Basic equipment
ARS110 07 Grundausrüstung
ARS110 07 Équipement de base

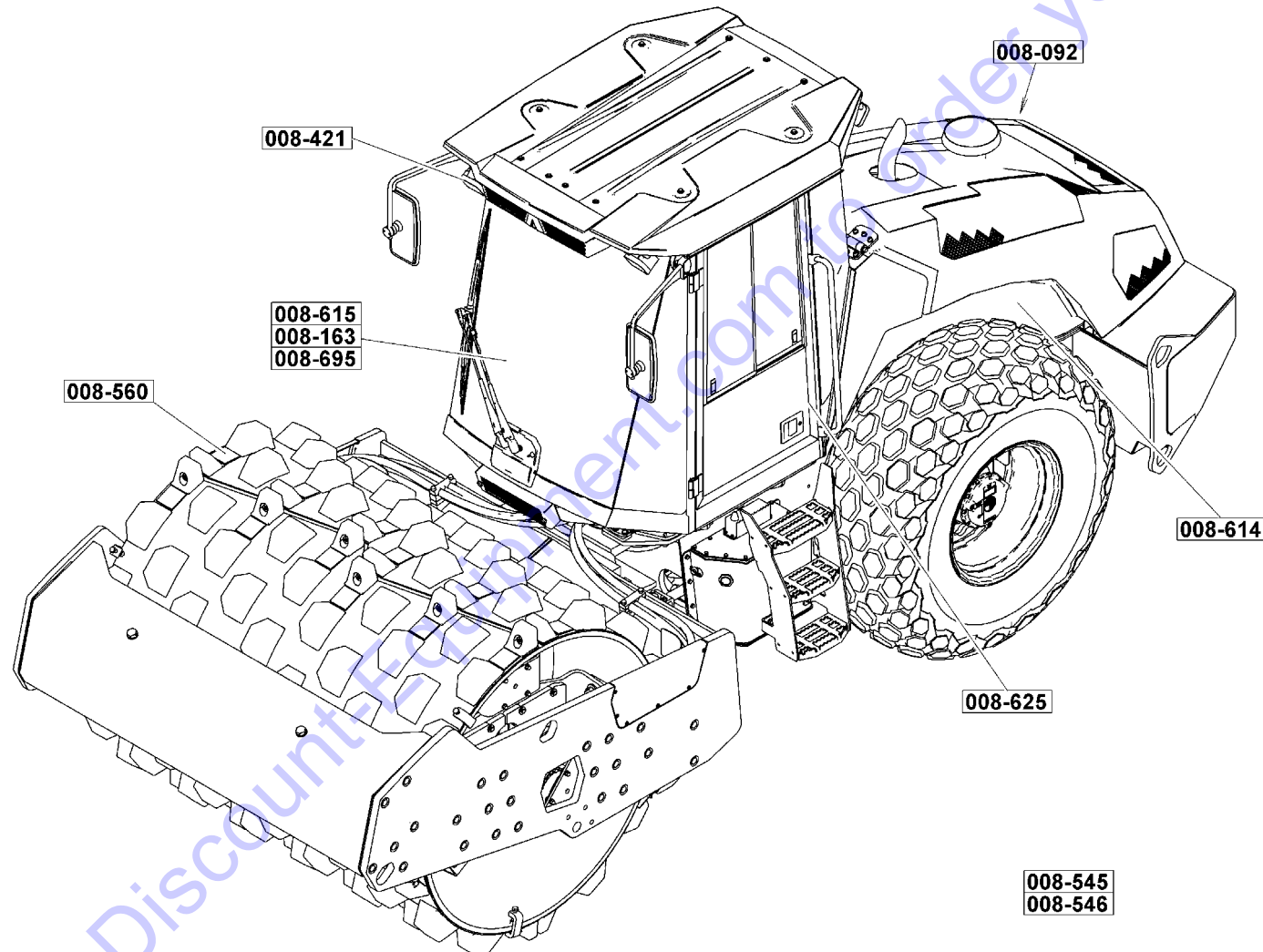
4-K2367000

AMMANN

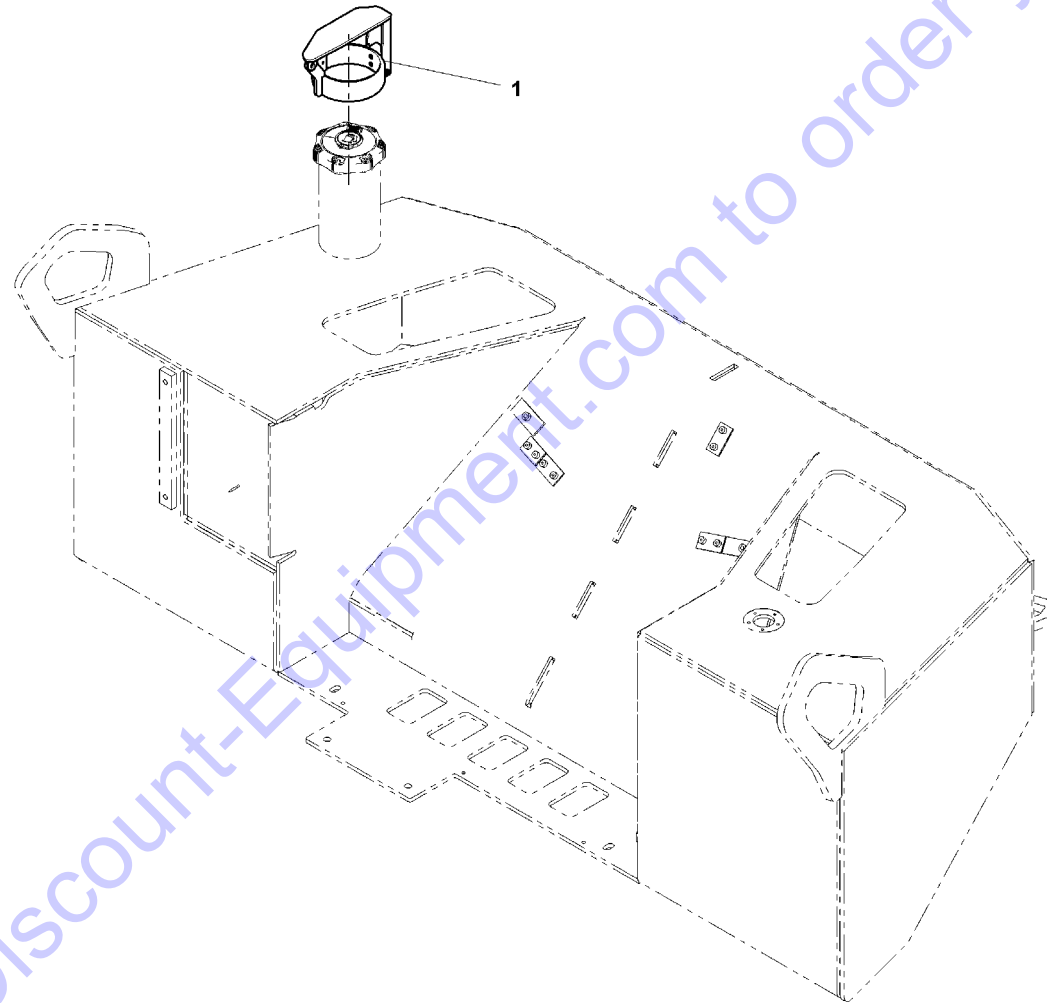
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
510	4-S36669_A	1	ST	Signs	Schilder	Panneaus	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-36669	1	ST	Labelling	Beschilderung	Signalétique	
1	4-6531013850	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	
2	4-6531014055	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
3	4-6531013291	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
4	4-6531014015	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
5	4-6531013048	4	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
6	4-6531012153	4	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
7	4-6531012942	3	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
8	4-6531012941	2	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
9	4-6531012668	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
10	4-6531012586	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
12	4-6531013686	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
14	1440244	1	ST	Plate 50x70	Schild 50x70	Enseigne 50x70	
15	4-6531013692	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
16	4-6531013189	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
17	4-6531012409	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
18	4-6531012158	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
19	4-6531012403	2	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
20	1447819	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
22	4-6531012225	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
23	4-6531012601	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
24	4-6531012152	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
25	4-6531013698	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
26	4-6531013227	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
27	4-6531013691	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
28	4-6531014037	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
29	4-6531014034	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
30	4-6531014033	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
31	4-6531013204	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
32	4-6531014036	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
33	4-6531013847	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	
34	4-6531012884	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
92	4-S34109	1	ST	Fuel tank lock	Kraftstofftankverschluss	Réservoir de carburant verrou	
164	4-S39200	1	ST	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil	
413	4-S35062	1	ST	Warning beacon	Rundumwarnleuchte	Gyrophare	
421	4-S35067_A	1	ST	Additional lights - cabin	Zusatzbeleuchtung - Kabine	Feux supplémentaires - cabine	
429	4-S37797	1	ST	Rear reflector	Rückstrahler	Réfecteur	
438	4-S38649	1	ST	Module telematic	Modul Telematic	Module telematic	
439	4-S38759	1	ST	Module telematic prepare	Modul Telematic Präparat	Module telematic préparation	
440	4-S20215	1	ST	Car radio	Autoradio	Autoradio	
441	4-S20214	1	ST	Car radio preparation	Autoradiovorbereitung	Préparation pour autoradio	
523	4-S324142	1	ST	Accessories	Zubehör	Accessoires	
524	4-S5532020060	1	ST	Tool kit	Werkzeugsatz	Jeu d'outils	
545	4-S760231_A	1	ST	Filter set 500 and 1000 h	Filtersatz 500 und 1000 h	Jeu de filtre 500 et 1000 h	
546	4-S760232_A	1	ST	Filter set 2000 h	Filtersatz 2000 h	Jeu de filtre 2000 h	
560	4-S37372	1	ST	Segment	Segment	Segment	
614	4-S35111_A	1	ST	Air conditioning - engine set	Klimaanlage - Motorsatz	Climatisation - kit moteur	
615	4-S35095_B	1	ST	Air conditioning - cab set	Klimaanlage - Kabinensatz	Climatisation - kit cabine	
625	4-S35466	1	ST	Fire extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur	
695	4-S9500500031_A	1	ST	Retractor belt 3"	Automatikgurt 3"	Bande autodéroulante 3"	



ARS 110

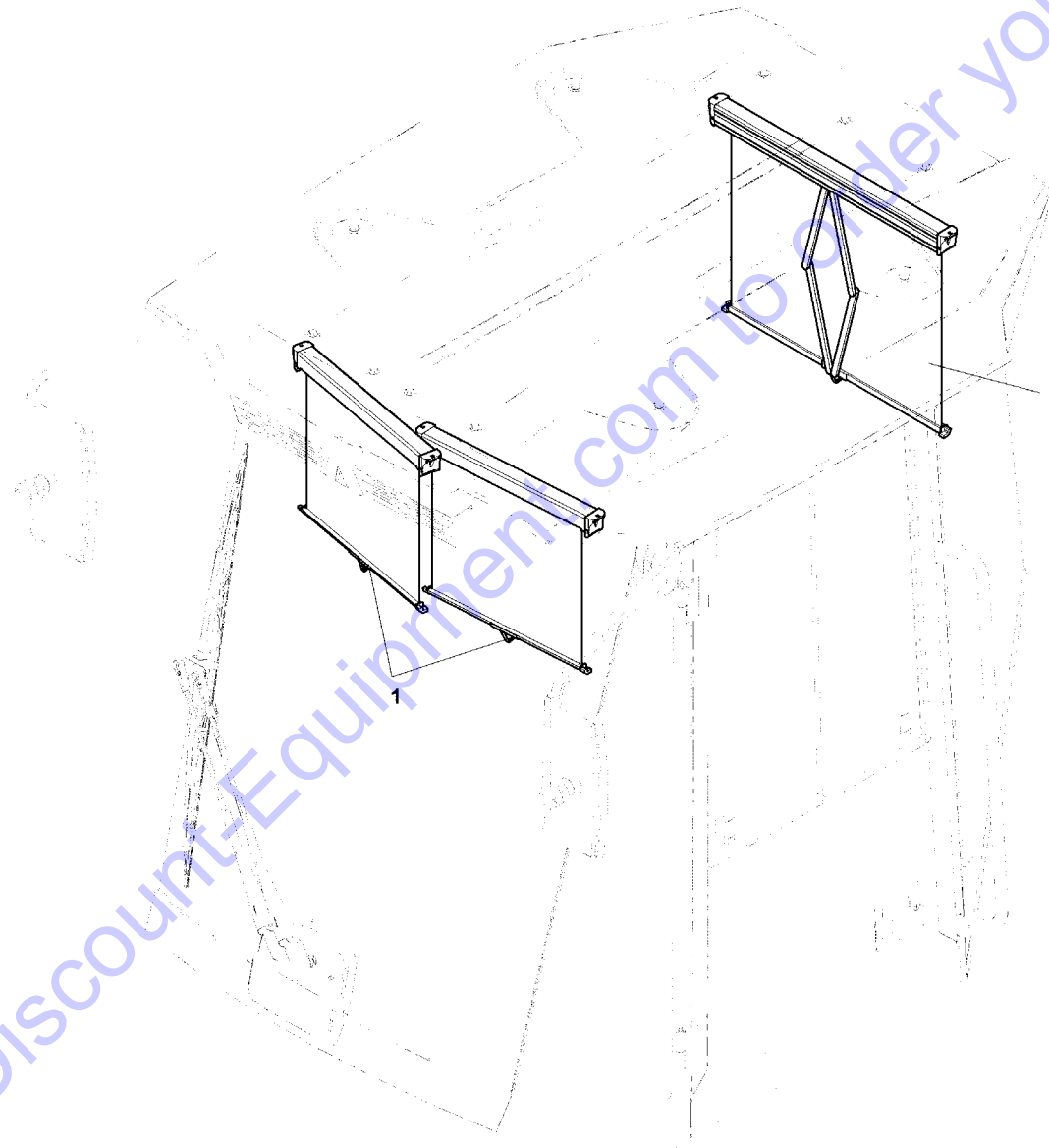
008-092

Fuel tank lock
Kraftstofftankverschluss
Réservoir de carburant verrou

4-S34109

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-34032	1	ST	Lock	Schloss	Serrure	



ARS 110

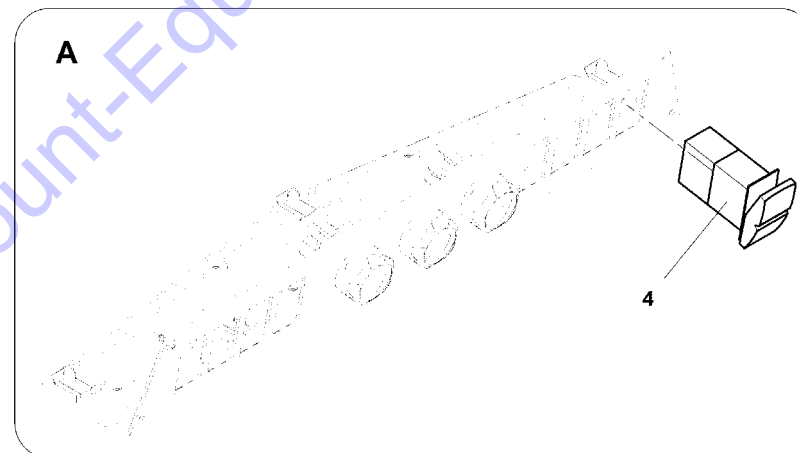
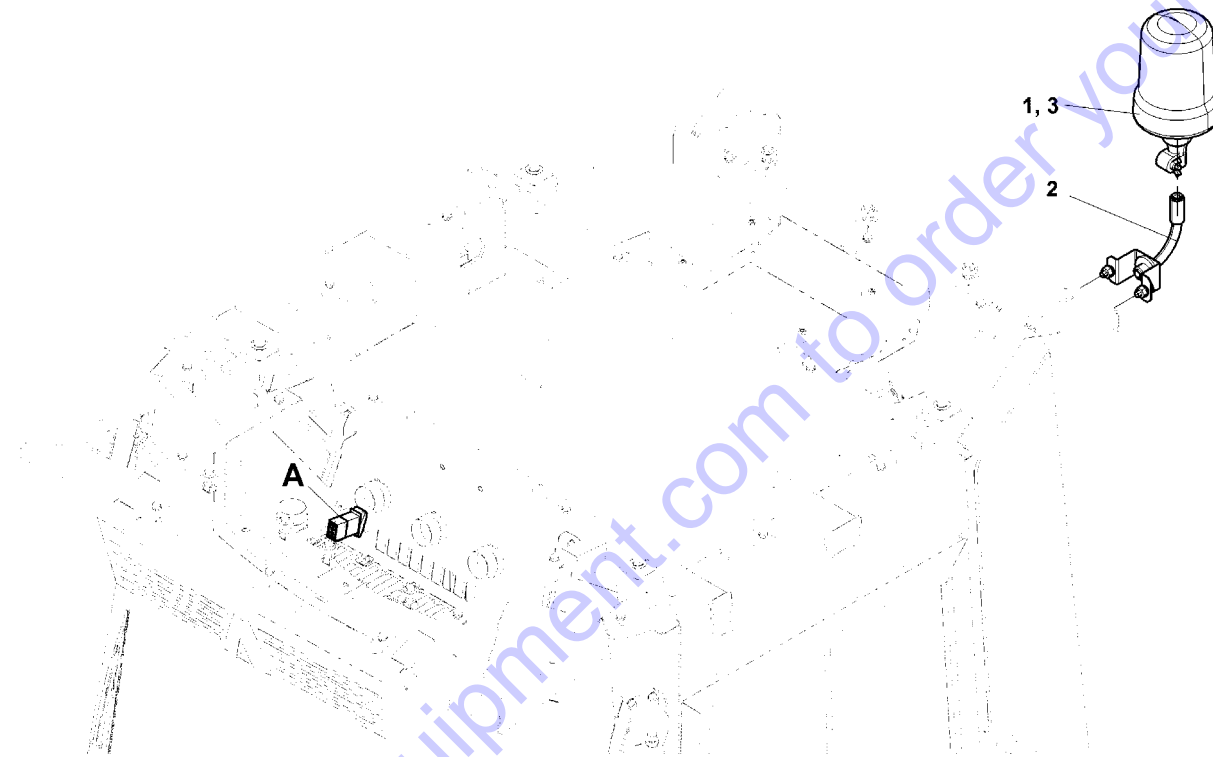
008-164

Sun shade
Sonnenblende
Pare-soleil

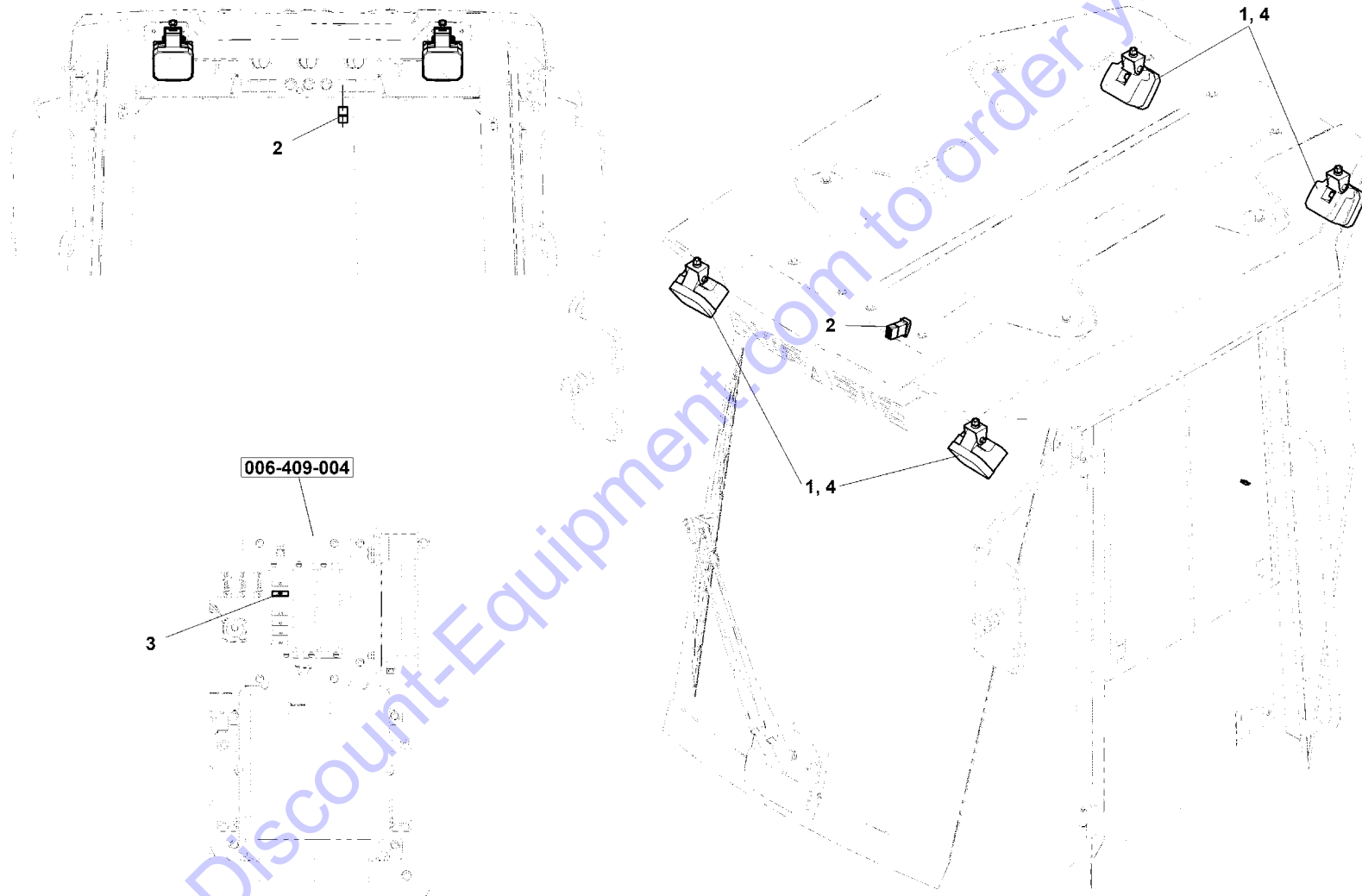
4-S39200

AMMANN

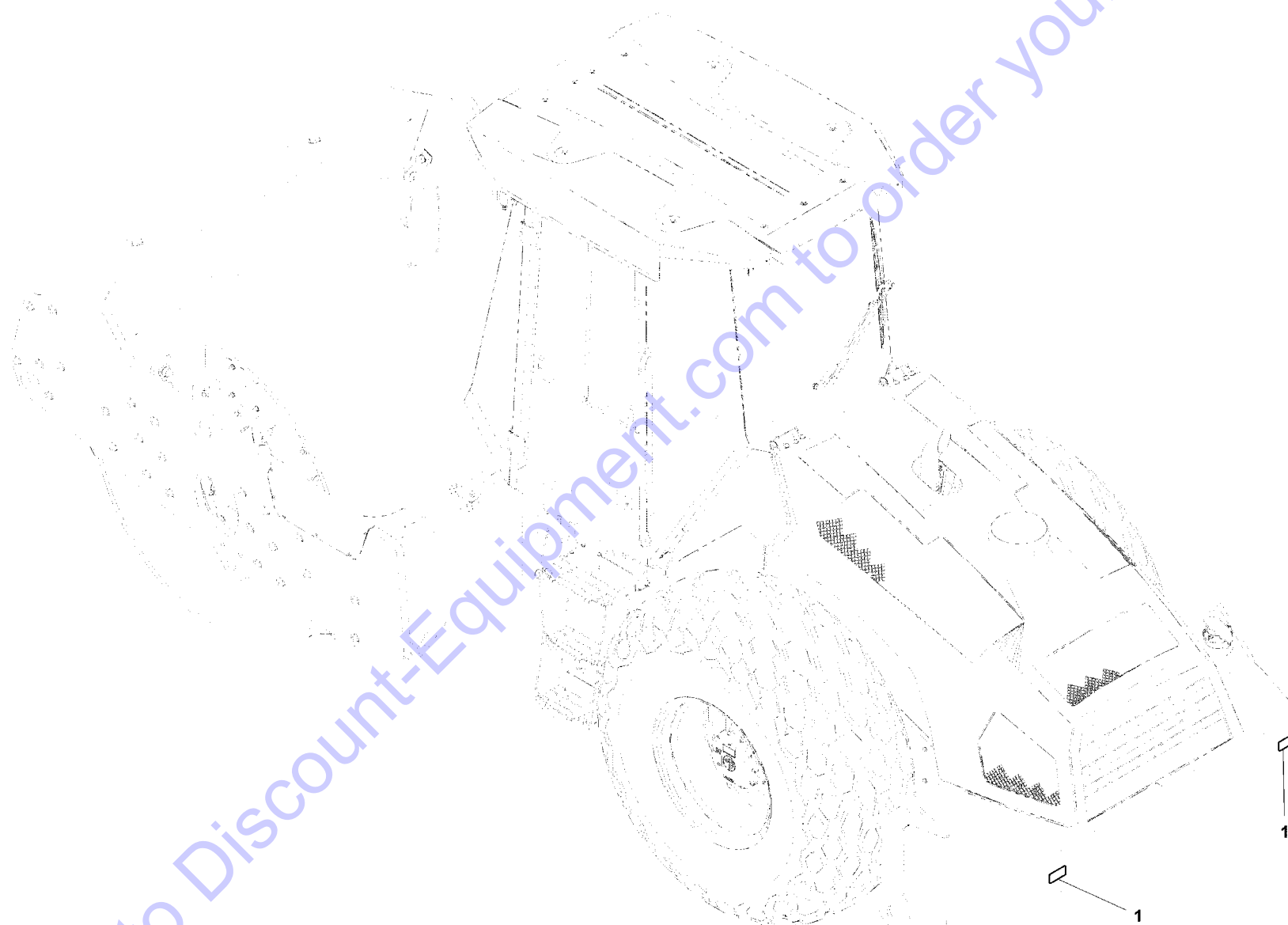
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-39200	1	ST	Guard	Schutz	Protecteur	
1	1500999	2	ST	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil	
2	1501021	1	ST	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35062	1	ST	Revolving light	Drehleuchte	Lampe tournante	
1	4-444445	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	1272618	1	ST	Swivel bracket	Schwenkhalter	Reteneur de rotation	
3	1445224	1	ST	Revolving light	Drehleuchte	Lampe tournante	
4	1317286	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35067	1	ST	Light	Licht	Eclairage	
1	1505913	4	ST	Spotlight	Scheinwerfer	Projecteur	
2	1516388	1	ST	Rocker switch	Wippschalter	Rocker switch	
3	4-5422060016	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
4	4-38032	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	



ARS 110

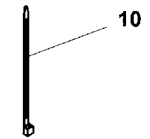
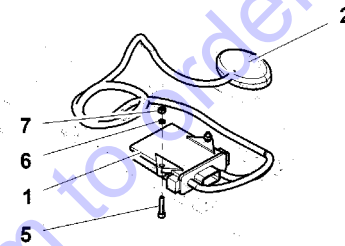
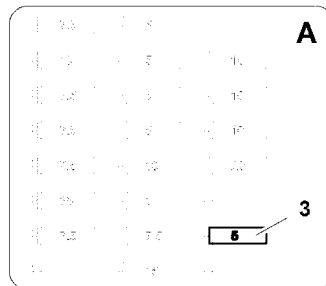
008-429

Rear reflector
Rückstrahler
Réflecteur

4-S37797

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-5358170104	2	ST	Rear reflector	Rückstrahler	Réflecteur	



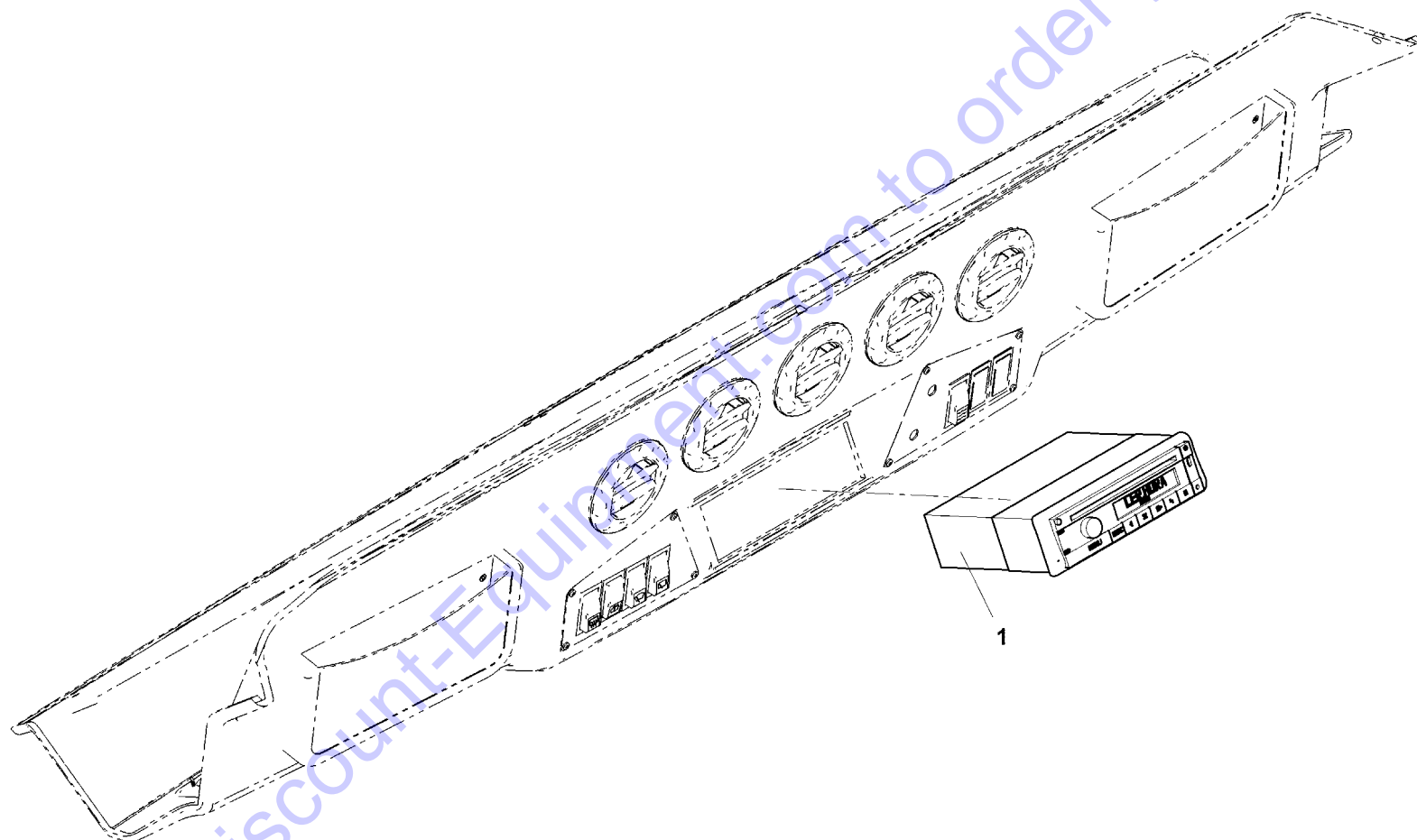
3 A

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38649	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	1245054	1	ST	Module	Modul	Module	
2	1280310	1	ST	Transceiver	Sende-Empfangseinheit	Émetteur-récepteur	
3	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
5	4-3114306030	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
6	2-80166016	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-3048500060	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
10	4-6150051017	7	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



008-439

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-38759	1	ST	Electrical installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-38453	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
2	4-38280	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
5	4-3114306020	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
6	4-3114308030	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
7	1309926	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
8	2-80166024	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



ARS 110

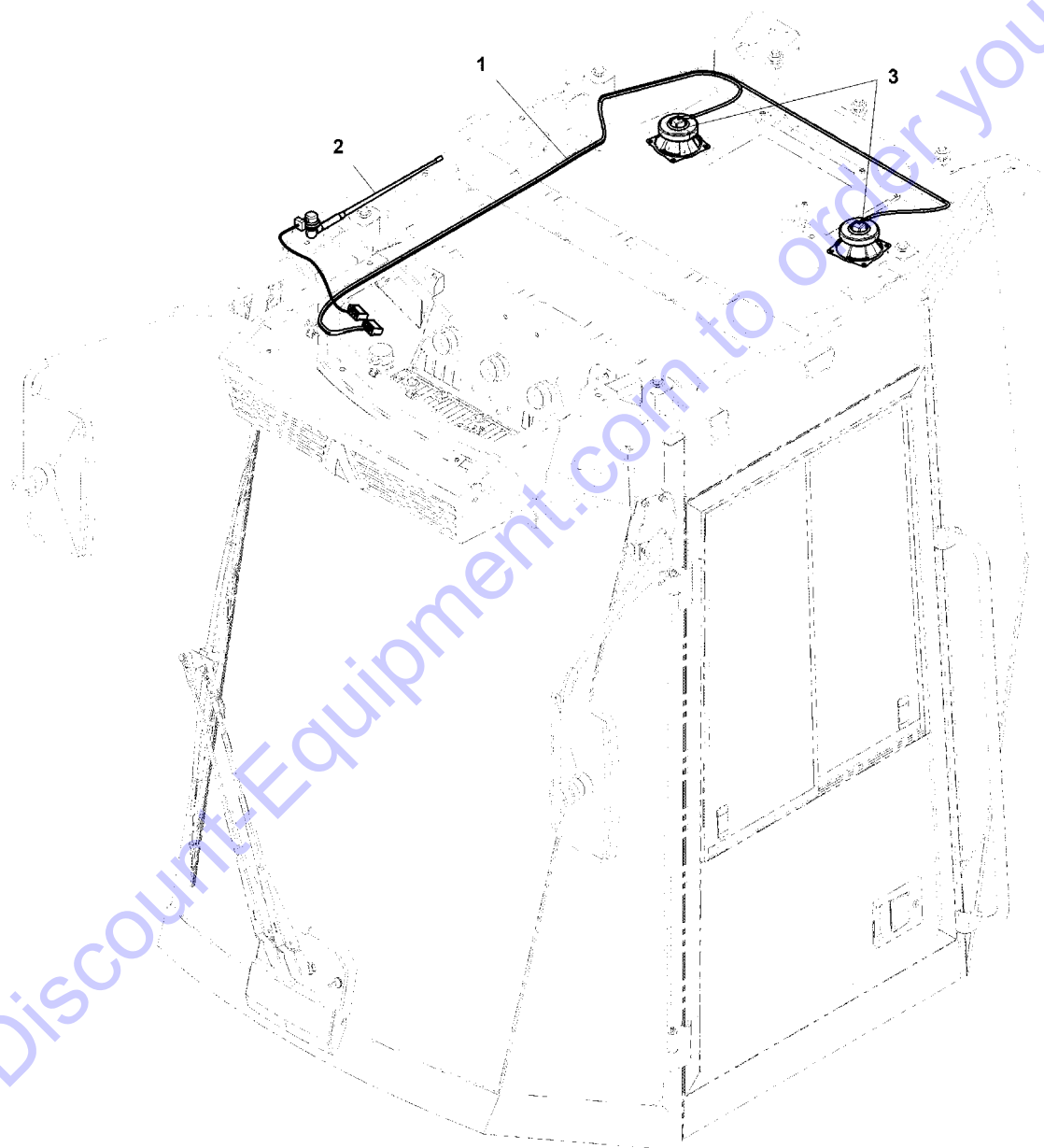
008-440

Car radio
Autoradio
Autoradio

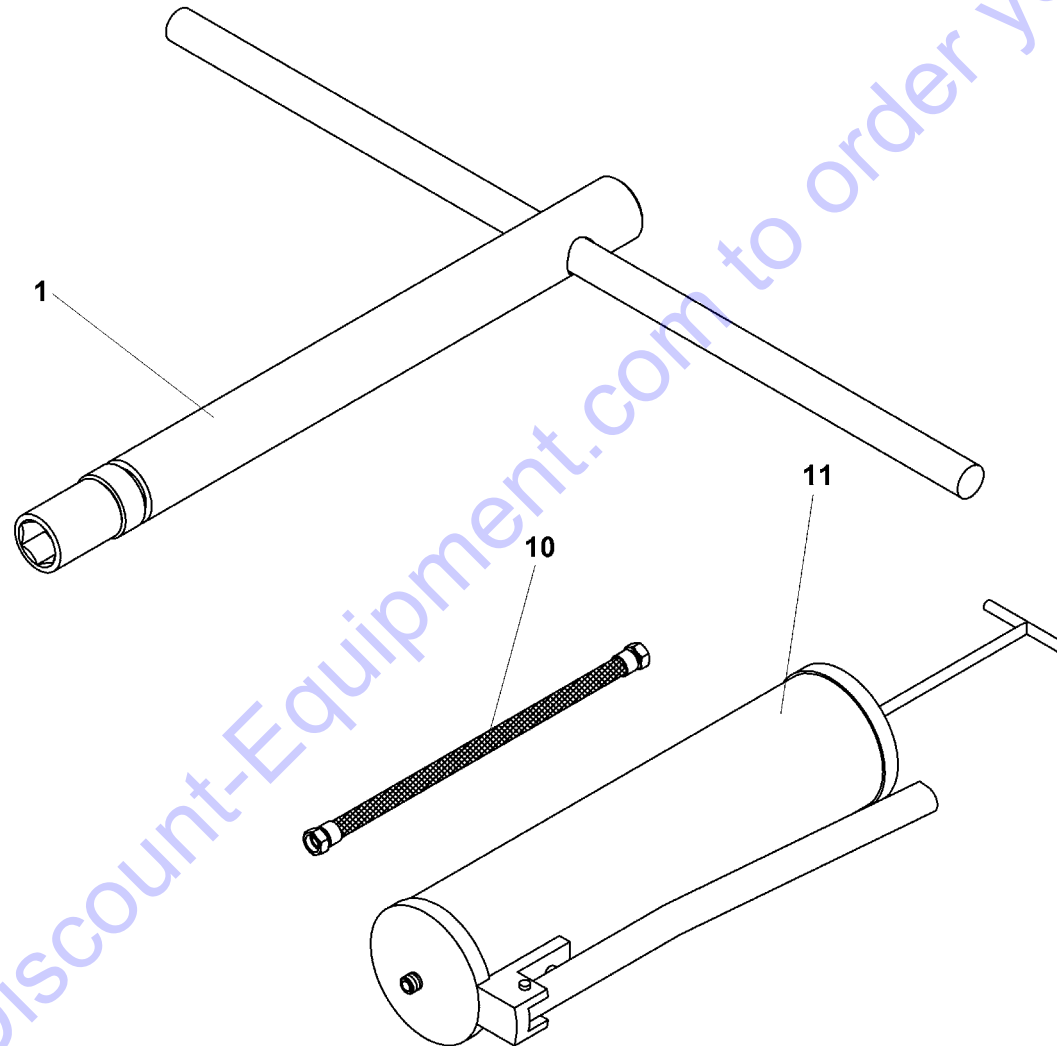
4-S20215

AMMANN

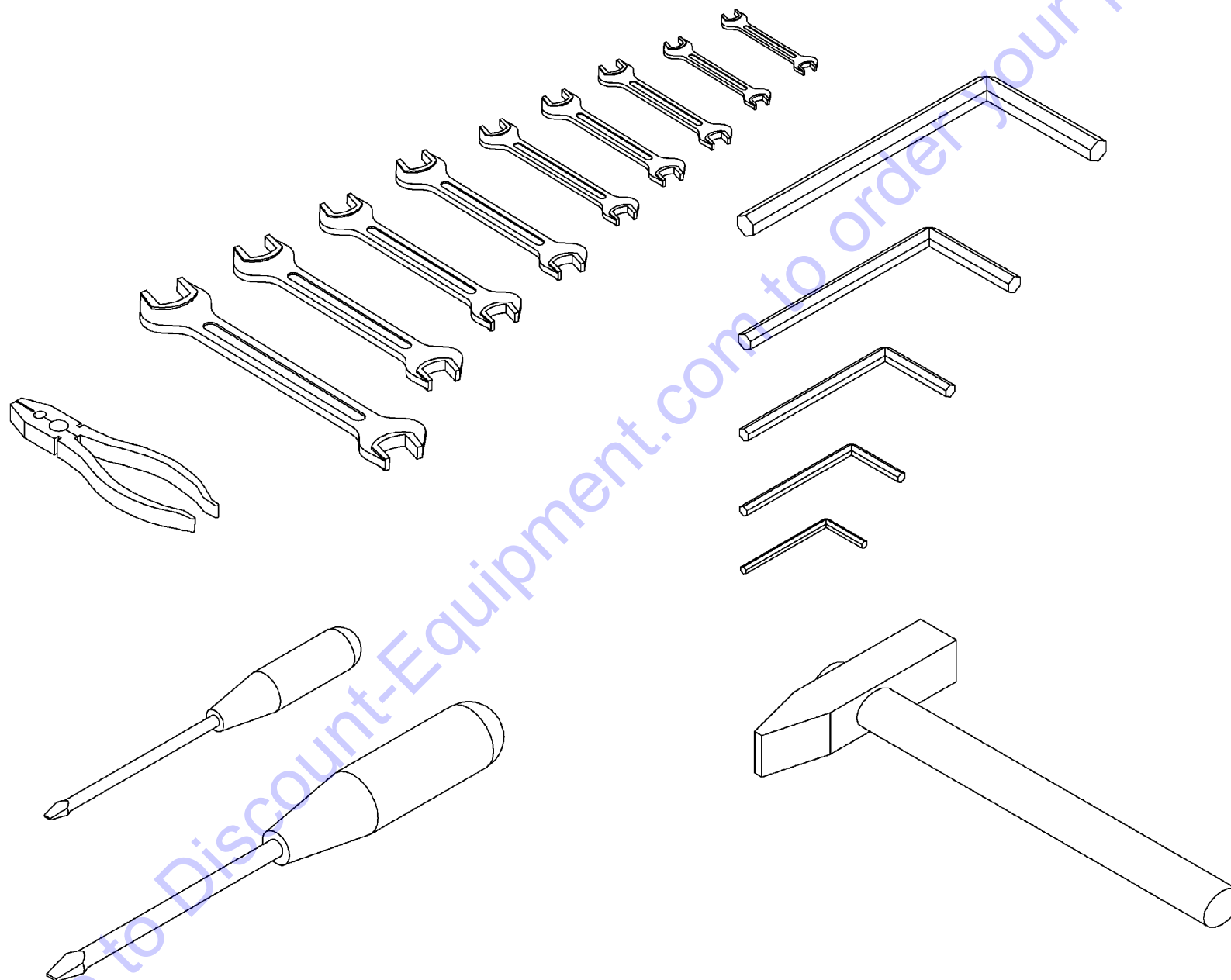
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	1546720	1	ST	Car radio	Autoradio	Autoradio	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-20214	1	ST	Car radio	Autoradio	Autoradio	
1	4-38637	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-38687	1	ST	Car radio	Autoradio	Autoradio	
3	1258676	2	ST	Loudspeaker	Lautsprecher	Haut-parleur	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-324142	1	ST	Accessories	Zubehör	Accessoires	
1	4-322344	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	
10	4-5536900003	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
11	4-5536620004	1	ST	Pressure plate	Presse	Presse	



ARS 110

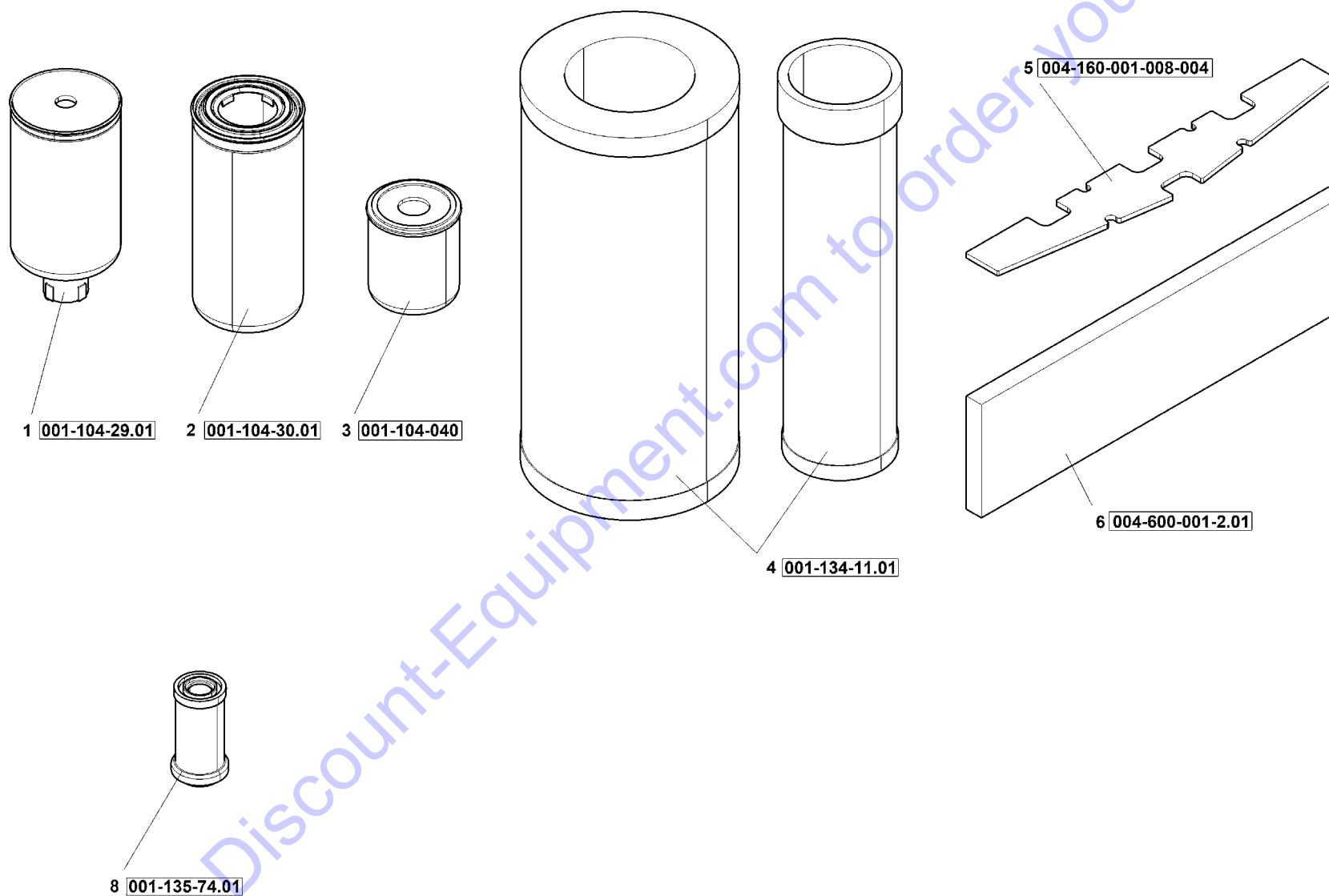
008-524

Tool kit
Werkzeugsatz
Jeu d'outils

4-S5532020060

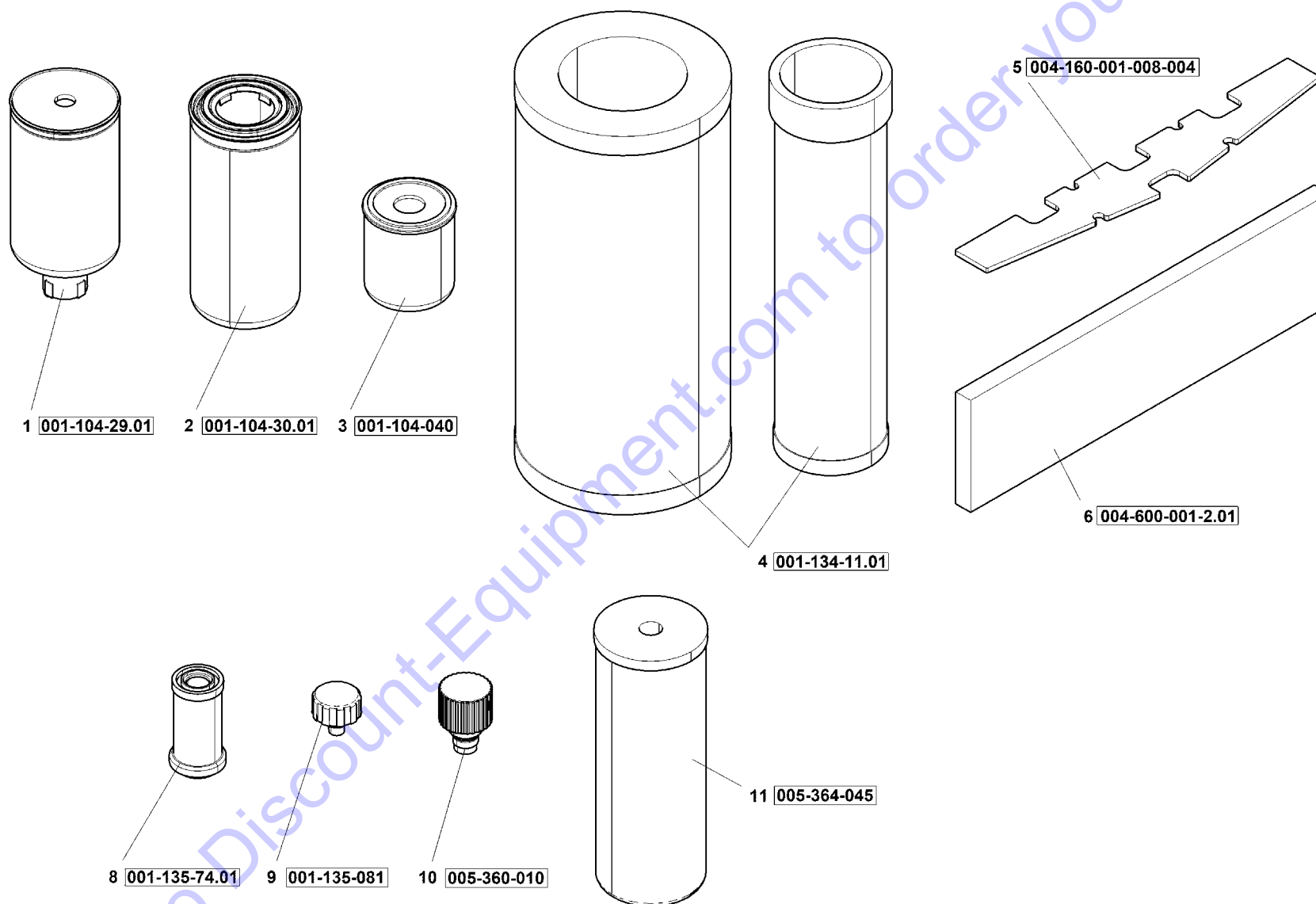
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-5532020060	1	SAT	Tool kit	Werkzeugsatz	Jeu d'outils	



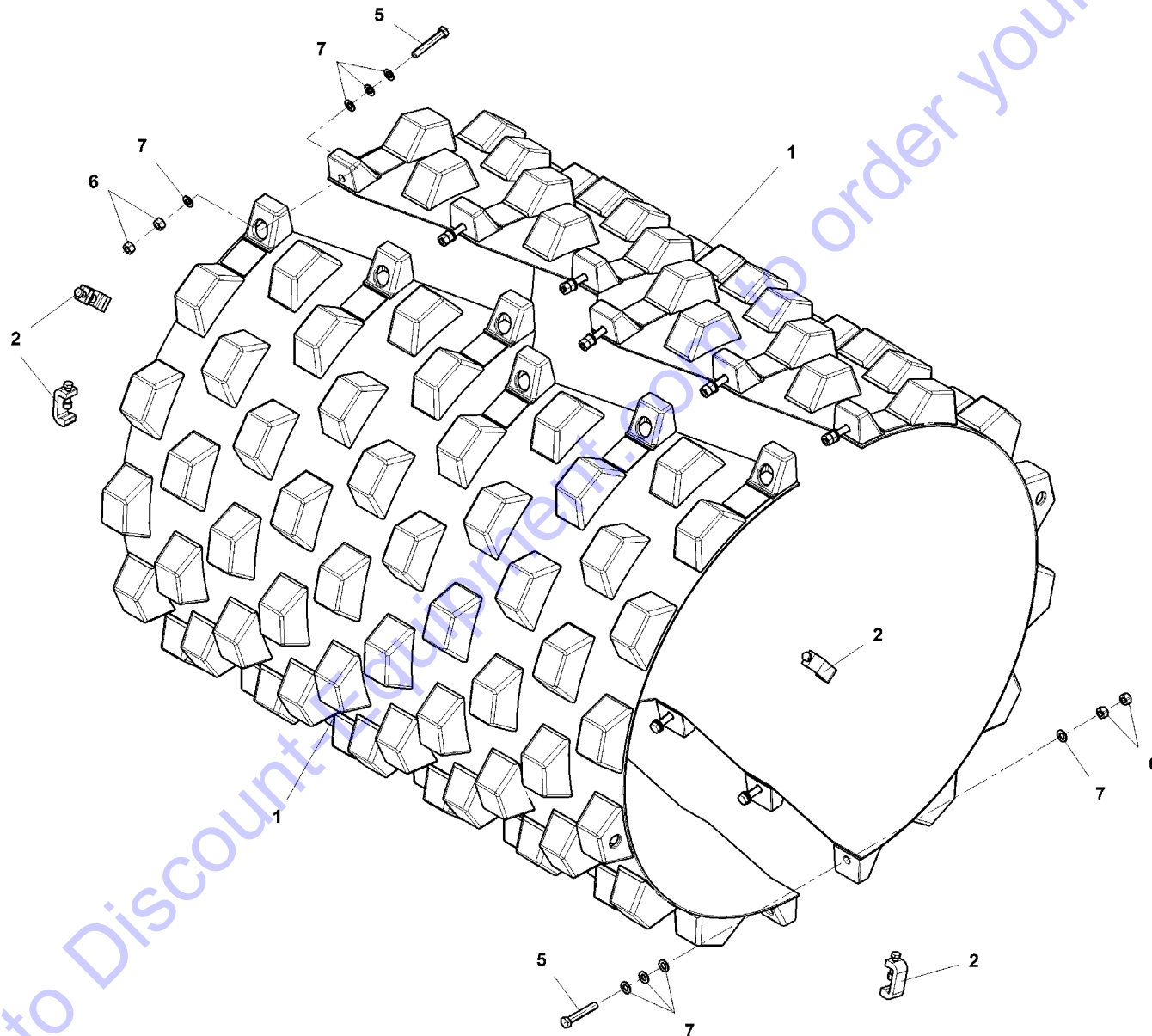
008-545

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-760231	1	ST	Filter set	Filtersatz	Jeu de filtre	
1	1229401	1	ST	Fuel filter	Kraftstofffilter	Filtre à combustible	
2	1238008	1	ST	Fuel filter	Kraftstofffilter	Filtre à combustible	
3	5-0020003	1	ST	Oil filter	Ölfilter	Filtre à huile	
4	1229388	1	ST	Air filter element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
5	4-32925	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
6	1542159	1	ST	Air filter	Luftfilter	Filtre à air	
8	1391087	1	ST	Filter element	Filterelement	Élément de filtrage	

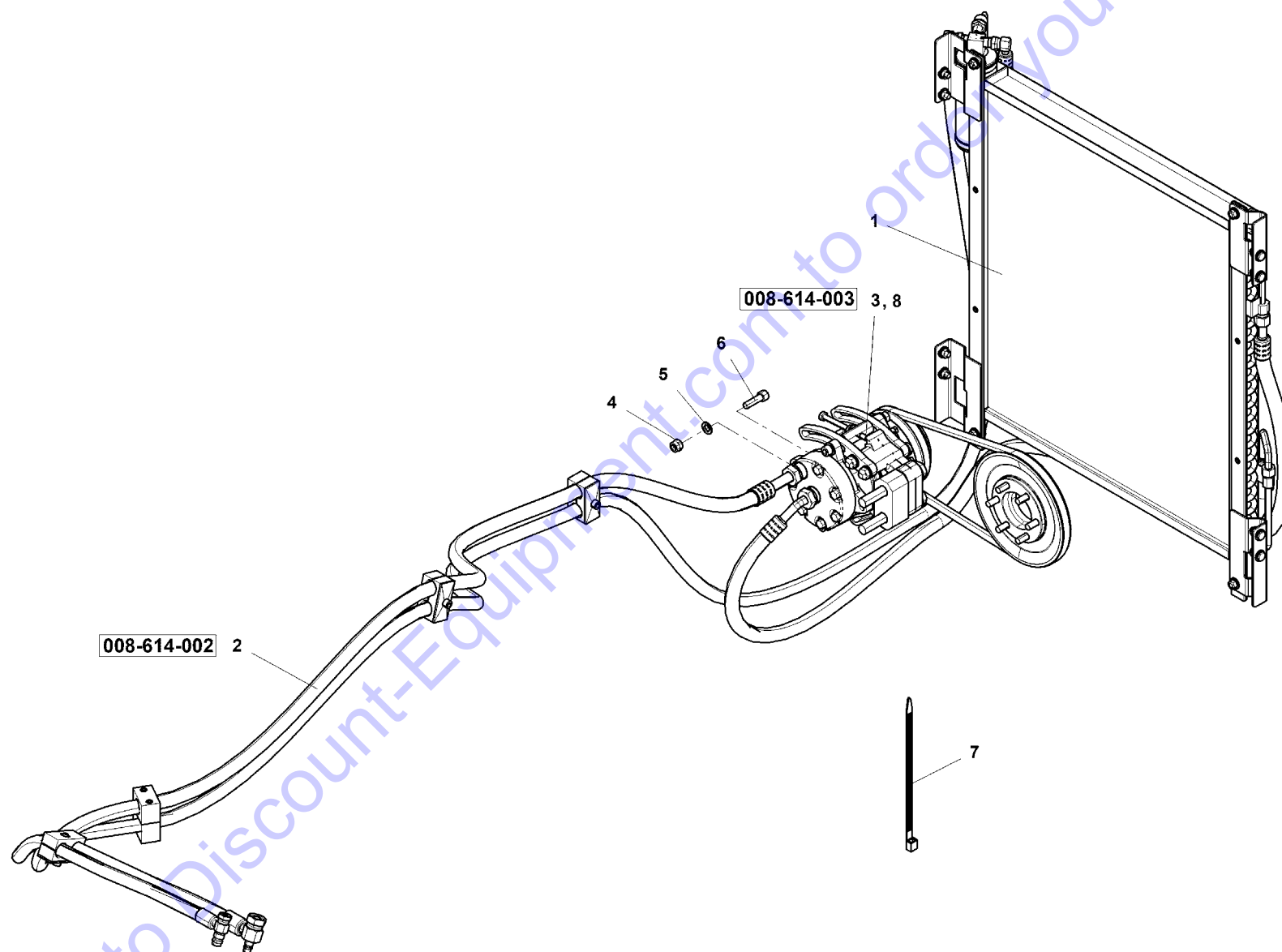


008-546

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-760232	1	ST	Filter set	Filtersatz	Jeu de filtre	
1	1229401	1	ST	Fuel filter	Kraftstofffilter	Filtre à combustible	
2	1238008	1	ST	Fuel filter	Kraftstofffilter	Filtre à combustible	
3	5-0020003	1	ST	Oil filter	Ölfilter	Filtre à huile	
4	1229388	1	ST	Air filter element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
5	4-32925	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
6	1542159	1	ST	Air filter	Luftfilter	Filtre à air	
8	1391087	1	ST	Filter element	Filterelement	Élément de filtrage	
9	1281431	1	ST	Plug	Stopfen	Bouchon	
10	1280287	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
11	4-5358520121	1	ST	Hydraulic oil filter	Hydraulikölfilter	Filtre à huile hydraulique	

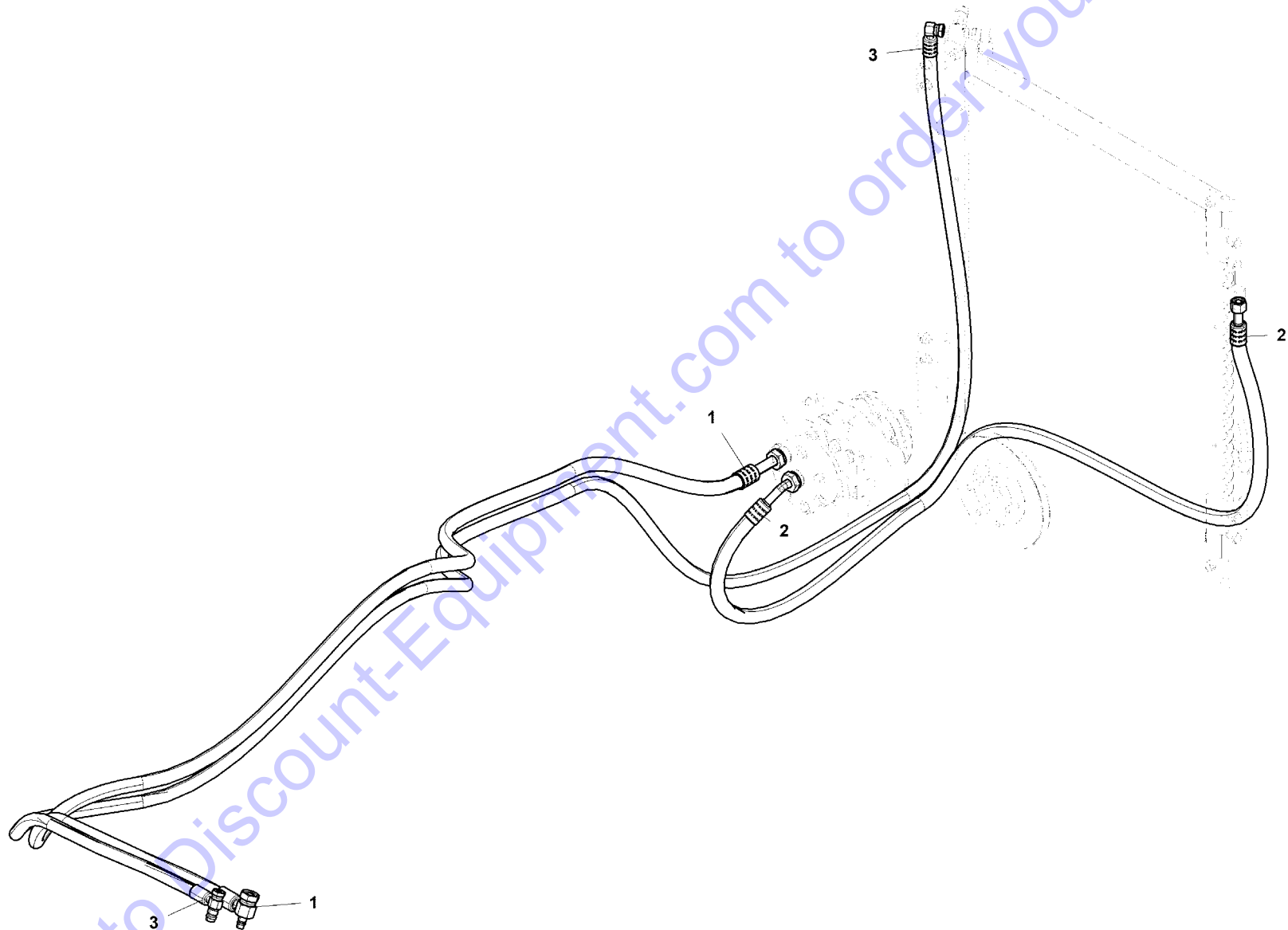


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-37372	1	ST	Segment	Segment	Segment	
1	4-33406	2	ST	Segment	Segment	Segment	
2	4-13312	4	ST	Screw clamp	Schraubzwinge	Serre-joint	
5	4-3001520120	12	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	4-3048500200	24	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
7	1394065	48	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



008-614

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35111	1	ST	Air conditioning system	Klimaanlage	Climatiseur	
1	1559985	1	ST	Air conditioning system	Klimaanlage	Climatiseur	
2	4-S1518589	1	ST	Air conditioning - hose set	Klimaanlage - Schlauchsatz	Climatisation - kit de tubo	
3	4-S1518604	1	ST	Air conditioning - engine set	Klimaanlage - Motorsatz	Climatisation - kit moteur	
4	4-3149200100	1	ST	Nut	Mutter	Ecrou	
5	4-3170600100	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
6	4-3114310035	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
7	4-6150051016	4	ST	Cable tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
8	4-38237	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	



ARS 110

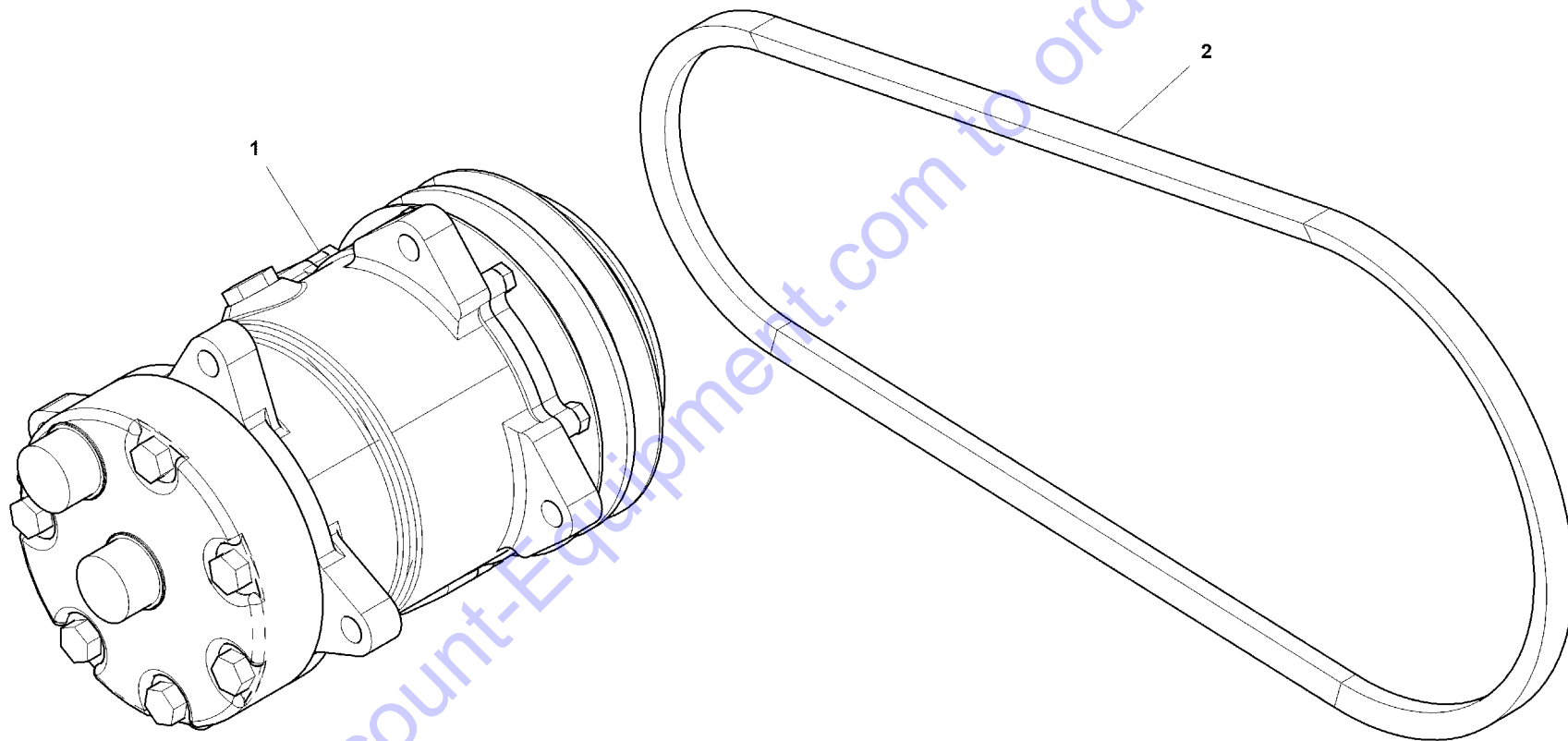
008-614-002

Air conditioning - hose set
Klimaanlage - Schlauchsatz
Climatisation - kit de tubo

4-S1518589

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	1518589	1	ST	Hose set	Schlauchsatz	Jeu de conduites souples	
1	1542659	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
2	1542680	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
3	1542681	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	



ARS 110

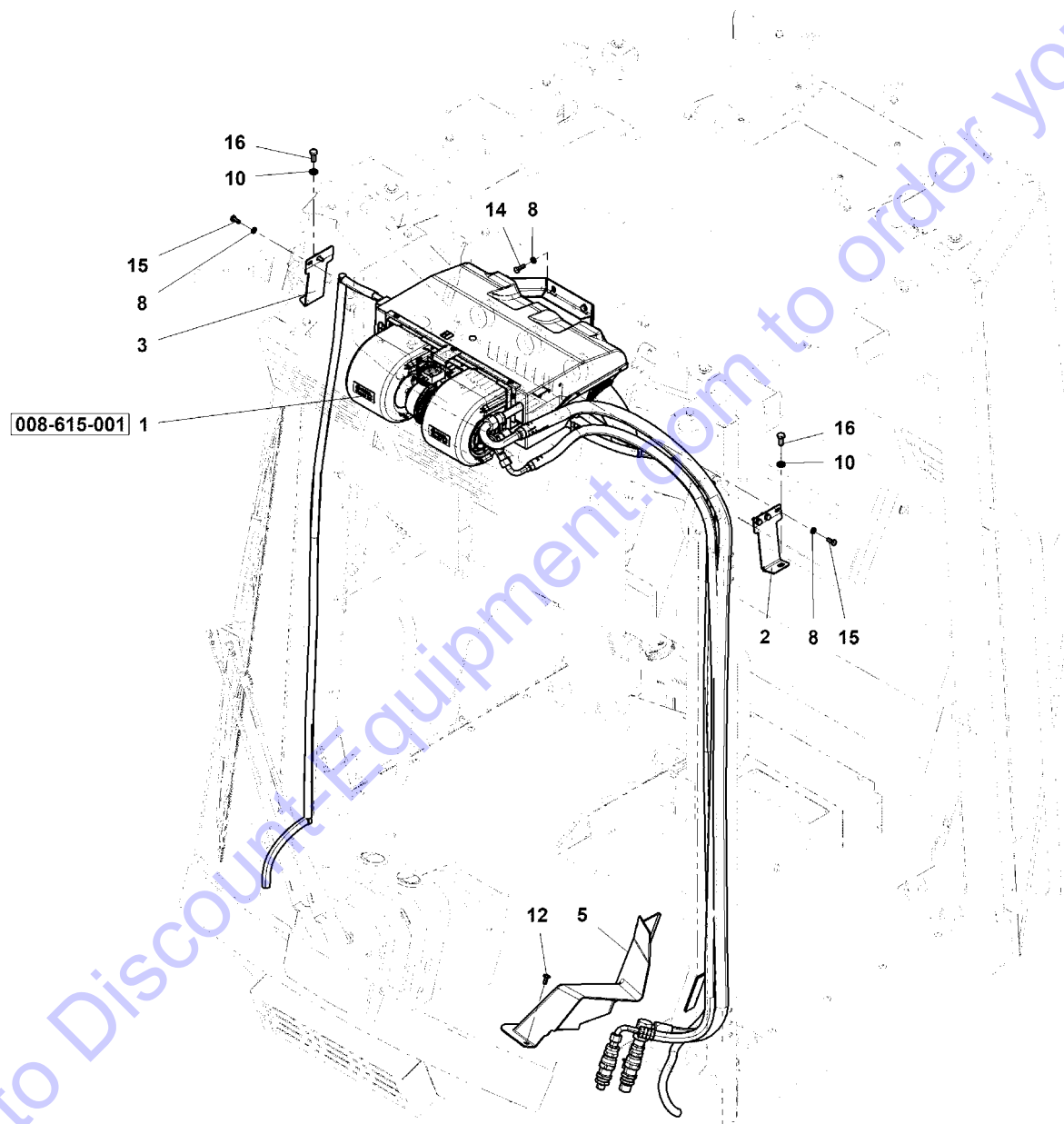
008-614-003

Air conditioning - engine set
Klimaanlage - Motorsatz
Climatisation - kit moteur

4-S1518604

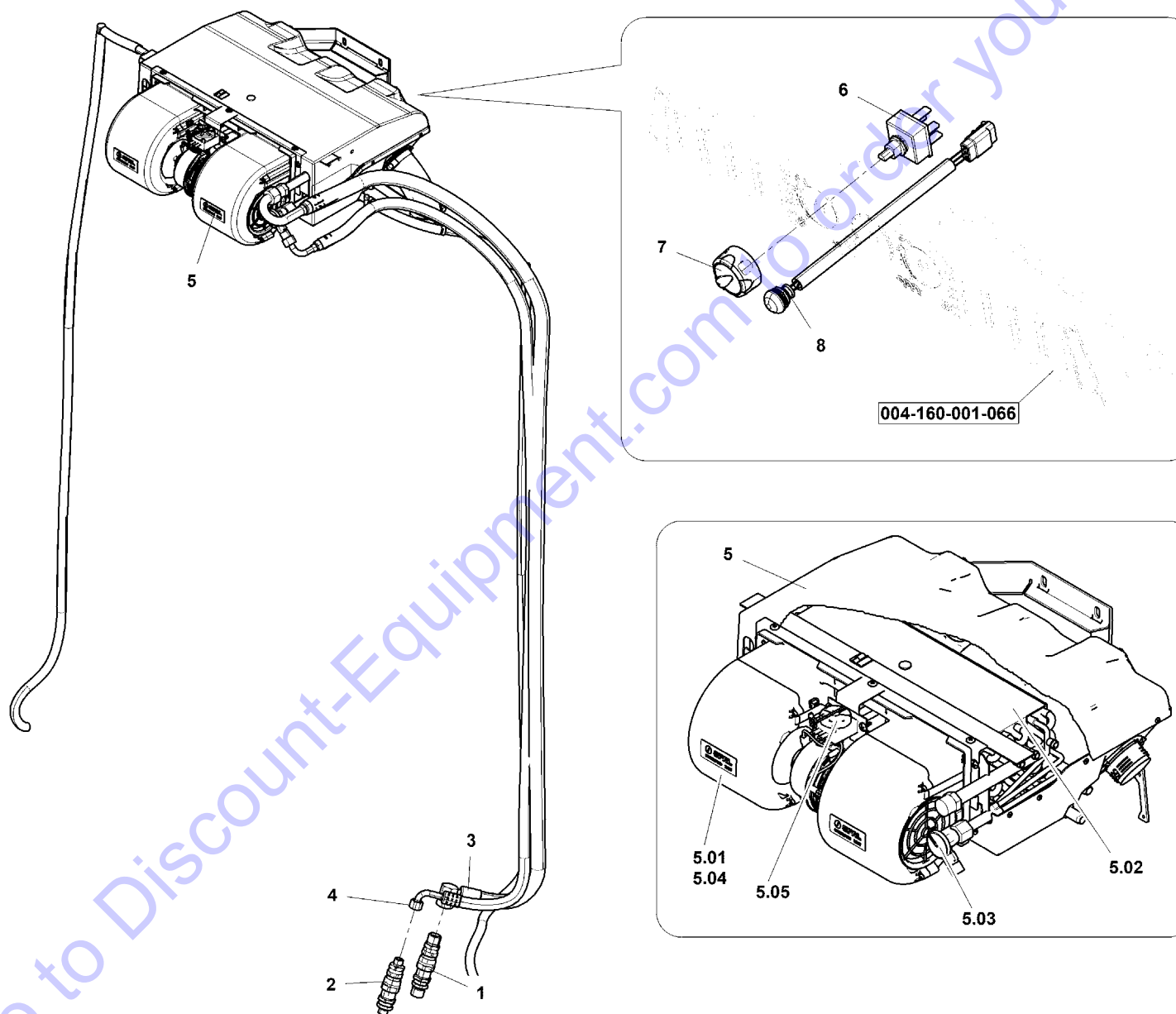
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	1518604	1	ST	Air conditioning system	Klimaanlage	Climatiseur	
1	1271789	1	ST	Air conditioning compressor	Klimakompressor	Compresseur de climatisation	
2	1532826	1	ST	Belt	Riemen	Courroie	

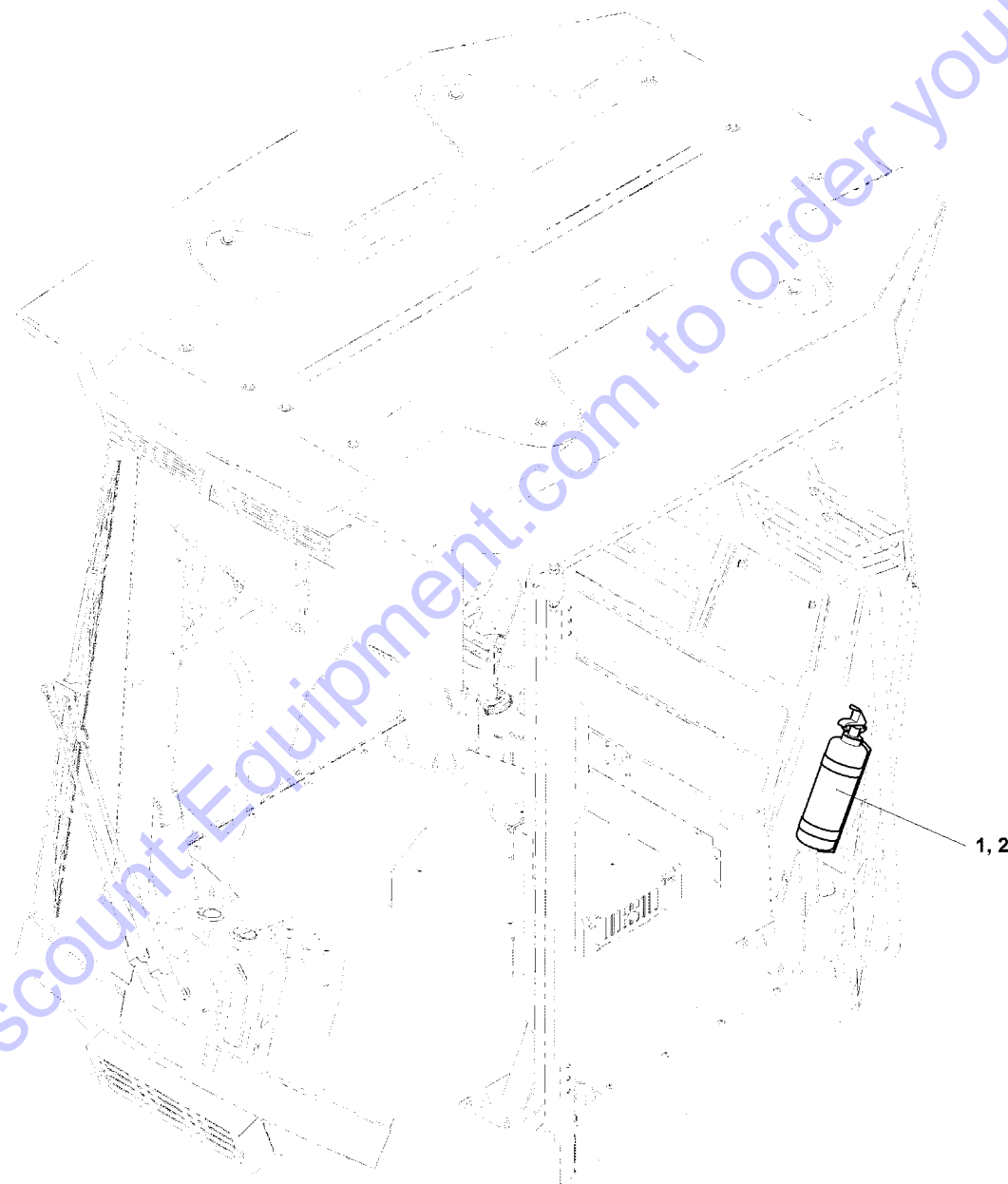


008-615

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35095	1	ST	Air conditioning system	Klimaanlage	Climatiseur	
1	4-S1518602	1	ST	Air conditioning - cab set	Klimaanlage - Kabinensatz	Climatisation - kit cabine	
2	4-37293	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
3	4-37294	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
5	4-35130	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
8	1394751	7	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
10	1394752	2	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
12	1251877	2	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	
14	4-3002506020	2	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
15	4-3002506016	5	ST	Hexagon head screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
16	4-3002508020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	1518602	1	ST	Air conditioning system	Klimaanlage	Climatiseur	
1	1532810	1	ST	Quick-release coupling	Schnellkupplung	Raccord rapide	
2	1532811	1	ST	Quick-release coupling	Schnellkupplung	Raccord rapide	
3	1532813	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
4	1532814	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
5	1543218	1	ST	Evaporator	Verdampfer	Évaporateur	
5.01	1532815	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
5.02	1532817	1	ST	Evaporator	Verdampfer	Évaporateur	
5.03	1532818	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
5.04	1532819	1	ST	Fan	Lüfter	Ventilateur	
5.05	1532821	1	ST	Thermostat	Thermostat	Thermostat	
6	1542683	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
7	1532823	1	ST	Knob	Knopf	Bouton	
8	1542920	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	



ARS 110

008-625

Fire extinguisher
Feuerlöscher
Extincteur

4-S35466

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-35466	1	ST	Fire Extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur	
1	4-5492010005	1	ST	Fire Extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur	
2	1251877	2	ST	Oval head screw	Linsenschraube	Vis à tête bombée	

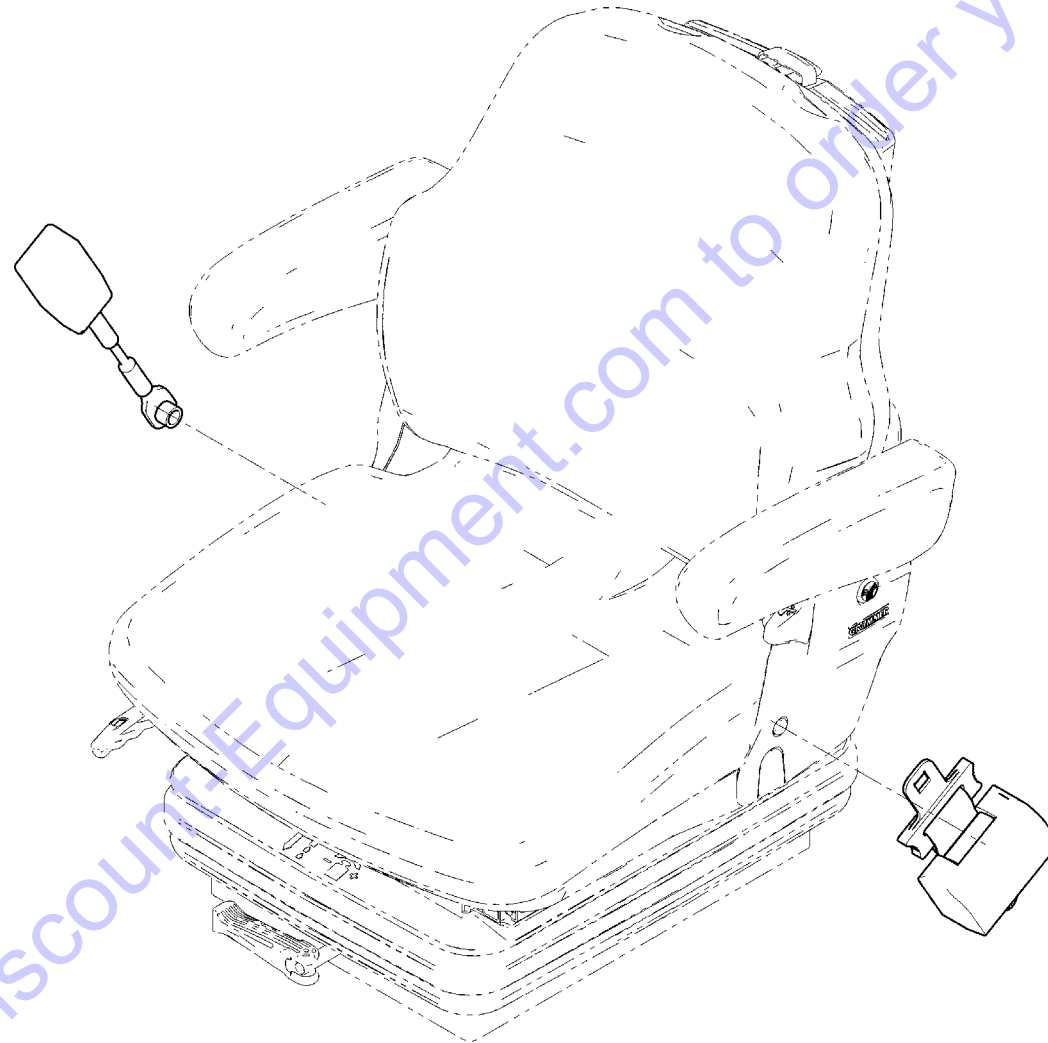
ARS 110

008-695

Retractor belt 3"
Automatikgurt 3"
Bande autodéroulante 3"

4_P9500500031_A.TIF

AMMANN



ARS 110

008-695

Retractor belt 3"
Automatikgurt 3"
Bande autodéroulante 3"

4-S9500500031_A

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-9500500031	1	ST	Safety belt	Sicherheitsgurt	Ceinture de sécurité	

PARTS FINDER

Search Website by Part Number

**Discount
Equipment**



***Search Manual
Library For Parts
Manual & Lookup Part
Numbers – Purchase
or Request Quote***

Search Manuals

How many search results do you want to get displayed? (Set 0 to return all results)

* **Find**

* **Find**

Sort

Rank: Search Ranking

File Names

Rank: Full Text Search (required)

Examples

Rank: Document Rank (You Are Looking For)

Submit

**Can't Find Part or
Manual? Request Help
by Manufacturer,
Model & Description**

Parts Order Form	
Product Name:	
Required Part:	
Quantity:	
Ordered By:	
Name:	
Company:	
Address:	
City:	
State/Region:	
Zip Code:	
Phone:	
Fax:	
E-mail:	
Part Number:	

Discount-Equipment.com is your online resource for quality parts & equipment.

Florida: 561-964-4949 Outside Florida TOLL FREE: 877-690-3101

Need parts?

Click on this link: <http://www.discount-equipment.com/category/5443-parts/> and choose one of the options to help get the right parts and equipment you are looking for. Please have the machine model and serial number available in order to help us get you the correct parts. If you don't find the part on the website or on one of the online manuals, please fill out the request form and one of our experienced staff members will get back to you with a quote for the right part that your machine needs.

We sell worldwide for the brands: Genie, Terex, JLG, MultiQuip, Mikasa, Essick, Whiteman, Mayco, Toro Stone, Diamond Products, Generac Magnum, Airman, Haulotte, Barreto, Power Blanket, Nifty Lift, Atlas Copco, Chicago Pneumatic, Allmand, Miller Curber, Skyjack, Lull, Skytrak, Tsurumi, Husquvarna Target, Stow, Wacker, Sakai, Mi-T-M, Sullair, Basic, Dynapac, MBW, Weber, Bartell, Bennar Newman, Haulotte, Ditch Runner, Menegotti, Morrison, Contec, Buddy, Crown, Edco, Wyco, Bomag, Laymor, EZ Trench, Bil-Jax, F.S. Curtis, Gehl Pavers, Heli, Honda, ICS/PowerGrit, IHI, Partner, Imer, Clipper, MMD, Koshin, Rice, CH&E, General Equipment ,Amida, Coleman, NAC, Gradall, Square Shooter, Kent, Stanley, Tamco, Toku, Hatz, Kohler, Robin, Wisconsin, Northrock, Oztec, Toker TK, Rol-Air, APT, Wylie, Ingersoll Rand / Doosan, Innovatech, Con X, Ammann, Mecalac, Makinex, Smith Surface Prep, Small Line, Wanco, Yanmar



www.discount-equipment.com

Go to Discount-Equipment.com to order your parts